

## Предисловие



Благодарим Вас и поздравляем с покупкой автомобиля марки Dongfeng.

Чтобы обеспечить комфортное и приятное вождение и свести к минимуму неисправности, перед использованием автомобиля необходимо внимательно прочитать данное руководство и эксплуатировать автомобиль так, как указано в руководстве.

Рисунки, данные и пояснения в этом руководстве соответствуют определению продукта на момент составления. Изображения в этом руководстве предназначены только для ознакомления с методами использования.

Внешний вид, интерьер и технические характеристики автомобиля постоянно совершенствуются, и изображения, данные и пояснения в настоящем руководстве не должны использоваться в качестве критериев для заказа и приемки.

В данном руководстве содержатся вводные сведения о различных конфигурациях вышеупомянутых моделей. Поэтому некоторое оборудование и функции могут быть недоступны в вашем автомобиле; конкретная конфигурация зависит от конкретного автомобиля.

В данном руководстве некоторые виды оборудования/функций отмечены знаком «\*», что указывает на доступность оборудования/функции в зависимости от комплектации/функций вашего автомобиля.

«**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**», «**ОСТОРОЖНОСТЬ**», «**ПРИМЕЧАНИЕ**», а также некоторые специальные символы будут часто встречаться в этом руководстве пользователя. Обратите особое внимание на это содержимое, так как игнорирование этих предупреждений может привести к травмам или повреждению вашего автомобиля.

«**!** **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**» указывает на то, что несоблюдение инструкций может привести к серьезным травмам или даже смерти.

«**👁** **ОСТОРОЖНОСТЬ**» означает, что опасные или небезопасные действия могут привести к травмам или повреждению транспортного средства.

«**ℹ** **ПРИМЕЧАНИЕ**» представляет полезную информацию.

Термин «пассажиры» в данном руководстве относится как к водителю, так и к пассажирам.

Под «дилерским центром», упомянутым в настоящем руководстве, понимается «эксклюзивный дилерский центр Dongfeng».

Пожалуйста, используйте и обслуживайте свое транспортное средство в соответствии с инструкциями, содержащимися в настоящем руководстве и в бумажной версии «Руководства по эксплуатации и гарантии качества», прилагаемой к транспортному средству, для обеспечения технической и качественной гарантии.



## Предупреждение пользователям

1. Перед использованием транспортного средства, пожалуйста, внимательно прочтите это руководство и следуйте методам эксплуатации, указанным в этом руководстве, во время использования транспортного средства, чтобы обеспечить знакомство с эксплуатацией и обслуживанием транспортного средства, а также безопасное вождение. Наша компания не будет нести ответственности за убытки, вызванные неправильным использованием транспортного средства.
2. Обязательно проводите регулярное техническое обслуживание и ремонт транспортного средства в соответствии с положениями политики обеспечения качества данного транспортного средства.
3. Для удобства водителей разного роста водительское место можно отрегулировать следующим образом:
  - Регулировка спереди и сзади, регулировка наклона спинки;
4. Использование ремней безопасности является важнейшей мерой безопасности для всех пассажиров автомобиля. Взрослые должны отрегулировать ремни безопасности в соответствии с размерами своего тела, а дети должны правильно выбирать и использовать детские удерживающие устройства и ремни безопасности в соответствии с соответствующими требованиями настоящего руководства.
5. Для обеспечения эффективной работы подушек безопасности необходимо пристегнуть ремни безопасности.
6. Предварительный осмотр:
  - Проверьте, нормально ли работают фары автомобиля;
  - Чистота лобового стекла, внутреннего и наружного зеркал заднего вида, а также состояние стеклоочистителей;

### ● Положение внутренних и наружных зеркал;

### ● Давление в шинах и состояние износа шин.

Состояние шин напрямую влияет на мощность автомобиля, экономичность и комфорт езды, а также больше связано с безопасностью вождения. Пожалуйста, используйте и обслуживайте колеса правильно в соответствии с правилами; давление в шинах следует проверять, когда шины холодные.

● Высота уровня охлаждающей жидкости, тормозной жидкости и жидкости омывателя ветрового стекла;

● Состояние аккумуляторной батареи 12 В.

7. Перед запуском двигателя проверьте контрольные лампы.

8. Работа приводного двигателя:

● При низком заряде аккумуляторной батареи 12 В автомобиль не запустится и не будет работать;

● При запуске автомобиля нажмите педаль тормоза.

9. Тормоза:

● Категорически запрещается скользить без питания во время движения транспортного средства. В противном случае вакуумный усилитель не будет работать, что значительно увеличит усилие, необходимое для нажатия на педаль тормоза, что значительно снизит эффективность торможения;

● При экстренном торможении или торможении на скользкой дороге ABS может предотвратить блокировку колес, способствуя стабильности направления движения. Однако будьте осторожны и

безопасное вождение по-прежнему необходимо.

10. О контрольных лампах комбинированного прибора:

● Если во время движения на комбинации приборов загорятся красные предупреждающие индикаторы (например, аккумуляторной батареи, приводного двигателя, тормоза и т. д.), как можно скорее остановитесь, проверьте автомобиль в соответствии с инструкциями в настоящем руководстве и при необходимости обратитесь в автосалон;

● Если во время движения на панели приборов загорается желтая контрольная лампа (например, ABS, давления в шинах и т. д.), проверьте автомобиль в соответствии с инструкциями в настоящем руководстве и при необходимости обратитесь в автосалон.

11. Перед поездкой следует тщательно продумать маршрут и узнать о наличии зарядных станций по маршруту, чтобы избежать поломки транспортного средства из-за недостаточной мощности и отсутствия зарядных станций.

12. При зарядке нового энергетического транспортного средства без присмотра убедитесь, что линии электропитания и вилки находятся в хорошем состоянии и имеют достаточную электрическую пропускную способность. Когда аккумуляторная батарея полностью заряжена, она автоматически прекратит зарядку.

13. Оранжевые предупреждающие этикетки высокого напряжения прикреплены к высоковольтным частям. Пожалуйста, обратите внимание на требования к содержанию предупреждающей этикетки. Чтобы избежать поражения электрическим током, запрещено прикасаться к частям под высоким напряжением

и высоковольтные кабели (оранжевые) и их разъемы.

14. Если оранжевый высоковольтный кабель на транспортном средстве оголен или поврежден, не прикасайтесь к нему, прекратите использование транспортного средства и немедленно обратитесь в автосалон.
15. В случае неисправности транспортного средства нажмите выключатель питания, покиньте транспортное средство и обратитесь в автосалон.
16. Если автомобиль загорелся, используйте огнетушитель, подходящий для пожаров, связанных с электричеством (например, огнетушитель на водной основе) для тушения пожара. Если пожар большой, немедленно отойдите от транспортного средства и свяжитесь с пожарной службой, сообщив им, что это транспортное средство на новом виде энергии.
17. Если вы используете воду для тушения пожара, используйте большое количество воды с расстояния. Попытка тушить электрические пожары небольшим количеством воды (например, из садового шланга) опасна.
18. Хотя открытое пламя, возможно, было потушено, автомобиль все еще может снова загореться. Пожалуйста, продолжайте использовать огнетушитель или большое количество воды, чтобы накрыть и охладить автомобиль в течение некоторого времени, и следите за тем, чтобы не допустить повторного возгорания.
19. Категорически запрещается движение по воде, если вы не знаете глубину воды или если уровень воды превышает нижний край кузова автомобиля. Если автомобиль частично погружен в воду: нажмите кнопку

выключите питание и немедленно покиньте автомобиль. Перед тем, как спастись автомобилем, необходимо дождаться, пока на поверхности воды не останется пузырьков и шипящих звуков, а аккумуляторная батарея разрядится, прежде чем начинать спасательные операции, чтобы избежать поражения электрическим током.

20. Когда движется новый энергетический автомобиль, звук автомобиля очень тихий, что может не быть воспринято пешеходами на обочине дороги. Во время вождения будьте внимательны к замедлению, избегайте пешеходов на обочине дороги и сигнализируйте, если необходимо.

21. Любая установка электрических аксессуаров должна быть подключена в соответствии с указанным положением подключения питания и методом электропроводки и выполняться дилерами. Непрофессиональному обслуживающему персоналу запрещено разбирать или модифицировать электрооборудование, в противном случае могут возникнуть серьезные последствия, такие как короткие замыкания, возгорание электрооборудования и пожары.

22. Советы по безопасности: соблюдайте следующие важные правила вождения, чтобы обеспечить безопасность водителей и пассажиров на протяжении всей поездки!

- - Строго соблюдайте правила дорожного движения и безопасное вождение;
- - Не садитесь за руль после употребления алкоголя или приема лекарств;

● - Соблюдайте знаки ограничения скорости и не превышайте ее;

● - Всегда правильно пристегивайте ремень безопасности.

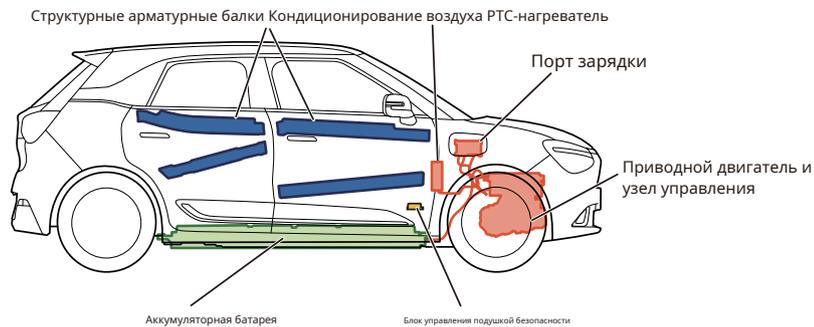
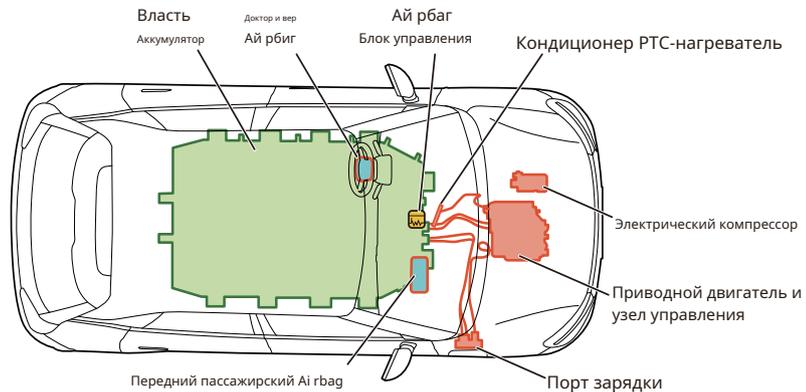
23. При наклеивании пленки на внутреннюю часть лобового стекла будьте особенно осторожны, чтобы вода не попала на приборную панель; не ставьте мокрые зонты, чашки с водой и т. п. на приборную панель во время ежедневного использования, так как попадание воды на приборную панель может привести к повреждению приборов.
24. При зарядке после мытья автомобиля или вождения под дождем сначала используйте сухую ткань, чтобы очистить воду вокруг порта зарядки, прежде чем подключать источник питания для зарядки. Строго запрещено мыть высоковольтные компоненты и жгуты проводов непосредственно водой.
25. Даже если приводной двигатель выключен, вентилятор охлаждения может включиться без предупреждения, поэтому, пока открыта крышка люка силового агрегата, всегда нужно быть бдительным, чтобы избежать травм.
26. Это транспортное средство не разрешается модифицировать без разрешения. Модификация повлияет на его производительность, безопасность или долговечность и может нарушить политики и правила. Повреждения или проблемы с производительностью, вызванные модификацией, не будут покрываться нашей гарантией.

# Оглавление

Обзор	0
Безопасность	1
Перед вождением	2
Во время вождения	3
Оборудование транспортного средства	4
Информационно-развлекательная система в автомобиле	5
Чрезвычайные ситуации	6
Обслуживание	7
Техническая информация	8







## Предупреждающий знак «Система высокого напряжения»



Электрические компоненты на транспортном средстве, отмеченные этим предупреждающим знаком, являются частью высоковольтной системы и могут представлять опасность поражения электрическим током.

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Все частные ремонты высоковольтной системы (высоковольтные компоненты, высоковольтные кабели, разъемы, высоковольтные батареи) строго запрещены, так как они могут представлять смертельную опасность для вас или других. Если вам необходимо отремонтировать высоковольтную систему, обратитесь в дилерский центр.
- Серьезные ожоги или поражение электрическим током могут привести к смерти.

## Описание нового энергетического транспортного средства

Транспортные средства на новой энергии работают аналогично транспортным средствам на традиционном топливе. Главное отличие транспортных средств на новой энергии от транспортных средств на традиционном топливе заключается в том, что транспортные средства на новой энергии используют электричество вместо топлива.

Поэтому рекомендуется внимательно прочитать описание этих новых энергетических транспортных средств.

## Типы бортовых аккумуляторов

В вашем новом энергетическом автомобиле есть 2 типа аккумуляторов:

- Высоковольтная батарея питания;
- Аккумулятор 12 В, такой же, как в традиционных топливных транспортных средствах.

## Высоковольтная силовая батарея

Высоковольтная аккумуляторная батарея накапливает электрическую энергию, обеспечивая питанием приводной двигатель транспортного средства, электрический компрессор и другие высоковольтные компоненты, а также заряжая 12-вольтовую батарею.

Как и все батареи, она разряжается после использования и должна регулярно заряжаться. Пожалуйста, не ждите, пока батарея разрядится, прежде чем заряжать.

Скорость зарядки зависит от типа конкретной розетки или общественного зарядного терминала, к которому вы подключаетесь.

Запас хода вашего автомобиля зависит от оставшегося заряда аккумулятора, а также от вашего стиля вождения, температуры наружного воздуха и дорожных условий.



- Оптимальная температура хранения аккумуляторной батареи должна поддерживаться в диапазоне от 20°C до 35°C.
- Влажность в месте хранения аккумуляторной батареи должна поддерживаться в пределах от 30% до 70%.
- Аккумуляторную батарею следует хранить в затененном месте, чтобы избежать воздействия прямых солнечных лучей.
- Место стоянки и зарядки транспортного средства должно быть сухим и проветриваемым, поблизости не должно быть легковоспламеняющихся или взрывоопасных материалов, а также вдали от источников тепла.
- Перед поездкой на дальние расстояния убедитесь, что уровень заряда аккумулятора (SOC) превышает 50%, прежде чем пользоваться транспортным средством.
- Когда автомобиль припаркован на длительный период, оптимальный диапазон SOC для хранения аккумулятора составляет от 50% до 70%. Кроме того, заряжайте аккумулятор медленно до полной зарядки раз в три месяца, затем разрядите его до SOC от 50% до 70% перед повторной парковкой.
- Если автомобиль припаркован на долгое время без необходимой зарядки, это может привести к чрезмерной разрядке аккумулятора, тем самым снижая производительность аккумулятора. Dongfeng не будет нести никакой ответственности за неисправности автомобиля и ущерб, вызванные этим, включая гарантии качества.

## Аккумулятор 12 В

Кроме того, как и в традиционных транспортных средствах на топливе, в вашем автомобиле имеется аккумуляторная батарея напряжением 12 В.

Он также питает низковольтные электрические устройства автомобиля, такие как фары, дворники, аудиовизуальное оборудование и систему помощи при торможении.

Высоковольтная батарея может автоматически заряжать 12-вольтовую батарею через регулярные интервалы времени.

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когда высоковольтная батарея заряжает батарею 12 В, открытие двери автомобиля автоматически прекратит зарядку батареи 12 В. Однако существует риск поражения электрическим током в следующих случаях:

Если передняя крышка моторного отсека закрыта неправильно, открытие капота напрямую может привести к поражению электрическим током.

Если передняя крышка моторного отсека будет открыта несанкционированным способом, существует опасность поражения электрическим током.

## Рекуперативное торможение и рекуперация энергии

Если во время движения отпустить педаль акселератора или слегка нажать на педаль тормоза, может возникнуть ощутимый эффект торможения, что является нормальным.

Это происходит потому, что приводной двигатель участвует в торможении (рекуперативное торможение) и действует как генератор, восстанавливая электрическую энергию для аккумуляторной батареи, обеспечивая рекуперацию энергии.

В течение первых нескольких километров движения с полностью заряженной батареей рекуперативное торможение будет ослаблено.

В это время вы можете чувствовать себя некомфортно, поэтому всегда при необходимости используйте педаль тормоза для торможения, а не полагайтесь на торможение двигателем.

## Тишина

Автомобили на новых источниках энергии особенно тихие при движении на низких скоростях. Вы можете к этому не привыкнуть, и водители других транспортных средств поблизости тоже могут не привыкнуть.

Поэтому автомобиль оснащен функцией звукового предупреждения на низкой скорости. При движении на низкой скорости эта функция издает предупреждающий звук.

Он предупреждает пешеходов и окружающие транспортные средства, выступая в качестве меры предосторожности. Когда транспортные средства на новых источниках энергии едут на высокой скорости, вы можете услышать некоторые незнакомые шумы, такие как шум ветра, шум шин и т. д. Это происходит потому, что двигатель бесшумен, что позволяет отчетливо слышать другие шумы.

В моделях, оснащенных вакуумным насосом тормозов, вакуумный насос тормозов будет автоматически включаться и издавать «жужжащий» звук каждый раз при включении питания автомобиля или нажатии педали тормоза. Это нормальное явление, которое быстро исчезнет.

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Поскольку новые энергетические автомобили очень тихие, когда вы выходите из машины, обязательно проверьте и убедитесь, что стояночный тормоз включен. В противном случае это может привести к серьезной аварии или даже травме.

### Безопасность при зарядке

- При зарядке нового электромобиля без присмотра убедитесь, что линии электропитания и вилки находятся в хорошем состоянии и имеют достаточную электрическую пропускную способность.
- Когда автомобиль полностью зарядится, зарядка автоматически прекратится, но зарядный пистолет все равно следует своевременно отключать.
- При зарядке после мытья автомобиля или вождения под дождем сначала протрите водой вокруг зарядного порта сухой тканью, прежде чем подключать источник питания для зарядки.
- Категорически запрещается мыть порт зарядки непосредственно водой.

### Транспортное средство, погруженное в воду

- Категорически запрещается переезжать через воду, если вы не знаете глубину воды или если уровень воды превышает нижний край кузова автомобиля.
- Если транспортное средство полностью или частично погрузилось в воду, немедленно покиньте транспортное средство и водную зону.
- Перед началом спасательных работ убедитесь, что в автомобиле нет высокого напряжения, чтобы избежать поражения электрическим током.

## В случае аварии

*Держитесь подальше от транспортного средства*

- Все пассажиры должны немедленно покинуть транспортное средство.

*Остерегайтесь поражения электрическим током*

- Если высоковольтные компоненты или кабели повреждены, не прикасайтесь к ним, так как это может привести к поражению электрическим током и стать причиной несчастных случаев.

*Избегайте контакта с электролитом*

- Если аккумуляторная батарея повреждена и из нее вытек электролит, не прикасайтесь к ней, так как это может привести к коррозионным травмам.
- Если вы случайно соприкоснулись с электролитом, промойте пораженный участок кожи или глаза большим количеством воды в течение не менее 5 минут и немедленно обратитесь за медицинской помощью.

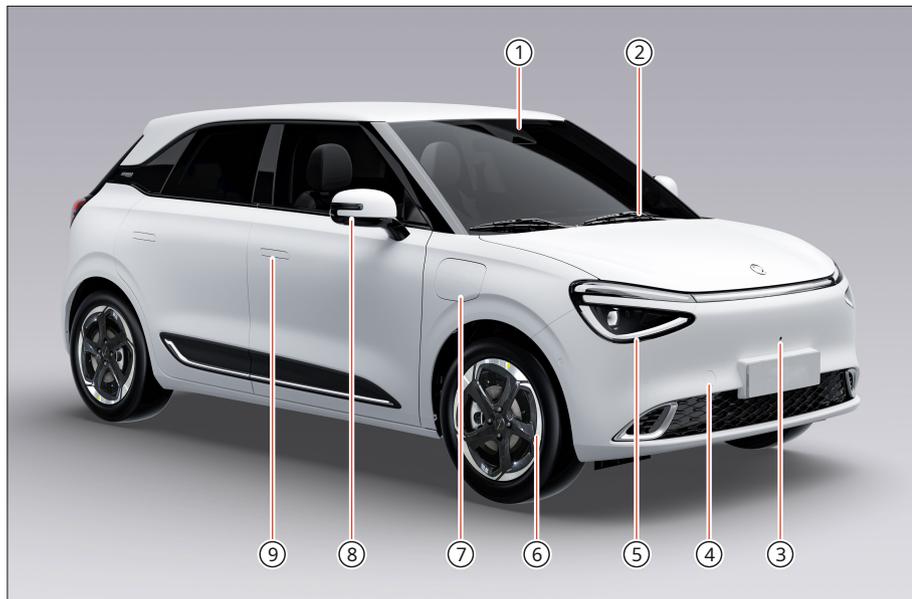
*Тушение пожара*

- Если автомобиль загорелся, используйте огнетушитель, подходящий для электрических пожаров, чтобы потушить пламя. Если пожар большой, вам следует немедленно отойти от автомобиля, связаться с пожарной службой и сообщить им, что это новый энергетический автомобиль.

- Если вы используете воду для тушения пожара, используйте большое количество воды на расстоянии. Попытка тушить электрические пожары небольшим количеством воды (например, из садового шланга) опасна.
- Хотя открытое пламя, возможно, было потушено, автомобиль все еще может снова загореться. Пожалуйста, продолжайте использовать огнетушитель или большое количество воды, чтобы накрыть и охладить автомобиль в течение некоторого времени, и следите за тем, чтобы предотвратить повторное возгорание.

*Связаться с дилером*

- В любое время, если транспортное средство повреждено в результате аварии, обратитесь в автосалон для ремонта.



① Усовершенствованная интеллектуальная система помощи водителю\*

- Система автономного экстренного торможения (АЕВ)\*
- Предупреждение о лобовом столкновении (FCW)\*
- Система предупреждения о выезде с полосы движения (LDW)\*
- Система удержания полосы движения (LKA)\*
- Распознавание дорожных знаков (TSR)\*
- Интеллектуальная система помощи при движении накатом (ISA)\*

② Стеклоочиститель переднего стекла

③ Передняя камера (панорамный обзор 360)\*

④ Расположение переднего буксировочного крюка

⑤ Светодиодные передние фары

- **Непрерывный свет с языком дышащего света\***

- Передние и задние комбинированные фонари с дыхательным светом Язык\*

- Интеллектуальный дальний и ближний свет\*

- Автоматическое включение/выключение фар

- Электрическая регулировка высоты

- Задержка выключения фар

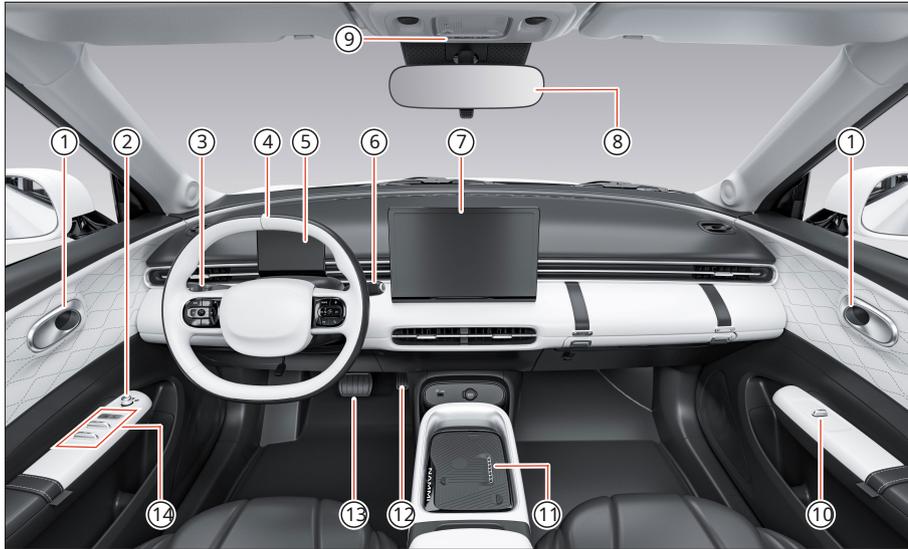
⑥ Порт зарядки/разрядки для

⑦ контроля давления в шинах

- Внешний разряд\* V2L V2V Электрическое

⑧ складное зеркало заднего вида\*

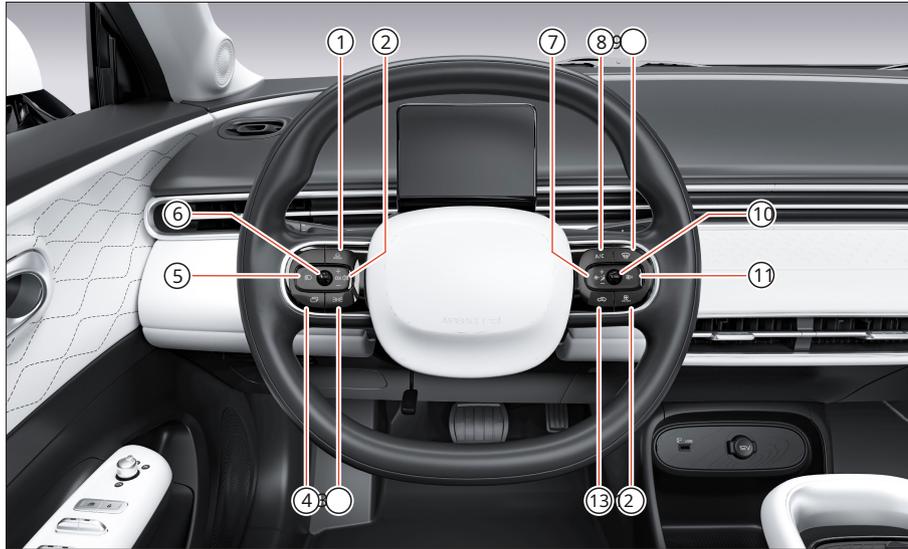
⑨ Выдвижные дверные ручки



- ① Внутренние дверные ручки
- ② Рычаг регулировки наружных зеркал
- ③ Комбинированный переключатель света и
- ④ стеклоочистителя Многофункциональное рулевое
- ⑤ колесо Приборная панель
- ⑥ Электронный рычаг переключения передач
- ⑦ Центральный экран управления\*
  - Мобильный Интернет\*
  - Мобильное подключение/Зеркалирование\*
  - 12-дюймовый большой экран,
- ⑧ встроенный в зеркало заднего
- ⑨ вида микрофон\*
- ⑩ переключатель стеклоподъемника переднего пассажира
- ⑪ Беспроводная зарядка телефона\*
- ⑫ Педаль акселератора
- ⑬ Педаль тормоза
- ⑭ Главный выключатель стеклоподъемника водителя и выключатель центрального замка



- ① Солнцезащитный козырек
- ② Передний верхний выключатель света
- ③ Выключатель аварийной сигнализации
- ④ Специальный ящик для хранения Крючок
- ⑤
- ⑥ Розетка 12 В и порт USB,
- ⑦ открытый подстаканник
- ⑧ Центральный подлокотник (с ящиком для хранения вещей)\* Рычаг блокировки положения рулевого колеса
- ⑨



### Рулевое колесо 1\* (с управлением светом и кондиционером)

Многофункциональные кнопки с левой стороны рулевого колеса:

- ① Кнопка переключения режима вождения
- ② Переключатель заднего противотуманного света
- ③ Переключатель габаритного света
- ④ Кнопка переключения функций прибора
- ⑤ Переключатель ближнего света
- ⑥ Кнопка «OK» функции прибора (нажмите)/

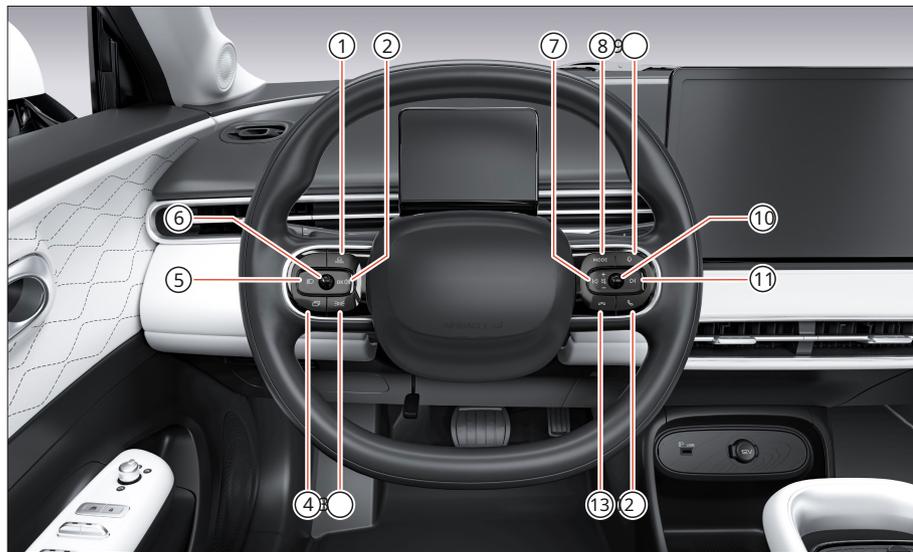
Яркость инструмента+ (вверх) / Яркость инструмента- (вниз)

Многофункциональные кнопки с правой стороны рулевого колеса:

- ⑦ Кнопка уменьшения громкости воздуха
- ⑧ Переключатель кондиционера (A/C) -
- ⑨ компрессор Кнопка обогрева лобового стекла
- ⑩ Кнопка выбора режима воздушного потока (нажмите)/

Температура + (провести вверх)/ Температура - (провести вниз)

- ⑪ Кнопка увеличения громкости воздуха
- ⑫ Кнопка управления кондиционером (A/C)
- ⑬ Кнопка переключения внутренней и внешней циркуляции



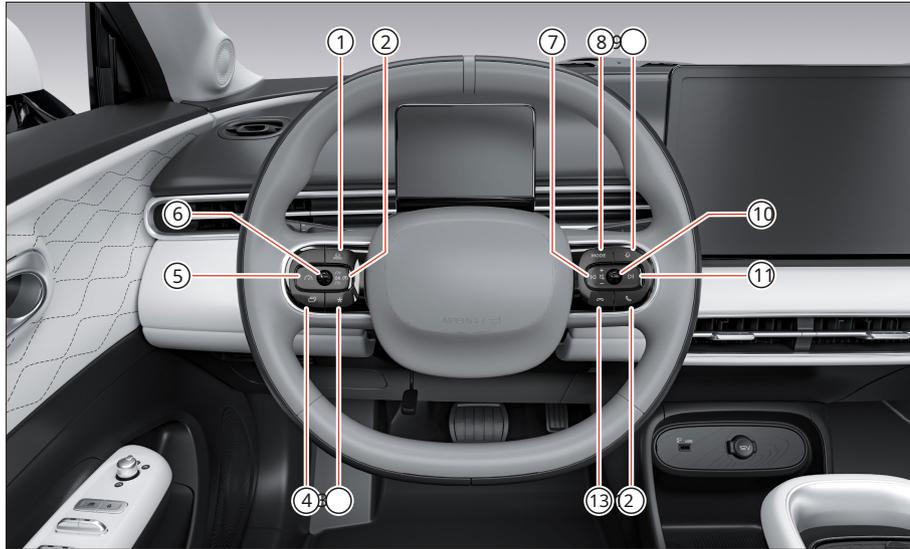
Рулевое колесо 2\* (с управлением освещением и аудио/видео)

Многофункциональные кнопки с левой стороны рулевого колеса:

- ① Кнопка переключения режима вождения
- ② Переключатель заднего противотуманного света
- ③ Переключатель габаритного света
- ④ Кнопка переключения функций прибора
- ⑤ Переключатель ближнего света
- ⑥ Кнопка «ОК» функции прибора

Многофункциональные кнопки с правой стороны рулевого колеса:

- ⑦ Кнопка «Предыдущий трек»
- ⑧ Кнопка выбора источника звука
- ⑨ Кнопка голосового пробуждения
- ⑩ Кнопка отключения звука (нажмите)/  
Громкость + (провести вверх)/ Громкость - (провести вниз)
- ⑪ Кнопка «Следующий трек»
- ⑫ Кнопка ответа на телефонный звонок Bluetooth
- ⑬ Кнопка отбоя Bluetooth-телефона



Рулевое колесо 3\* (с круиз-контролем и управлением аудио/видео)

Многофункциональные кнопки с левой стороны рулевого колеса:

- ① Кнопка переключения режима вождения
- ② Кнопка отмены круиз-контроля
- ③ Пользовательская кнопка
- ④ Кнопка переключения функций прибора
- ⑤ Кнопка функции круиз-контроля Кнопка
- ⑥ «OK» функции прибора (нажмите)/

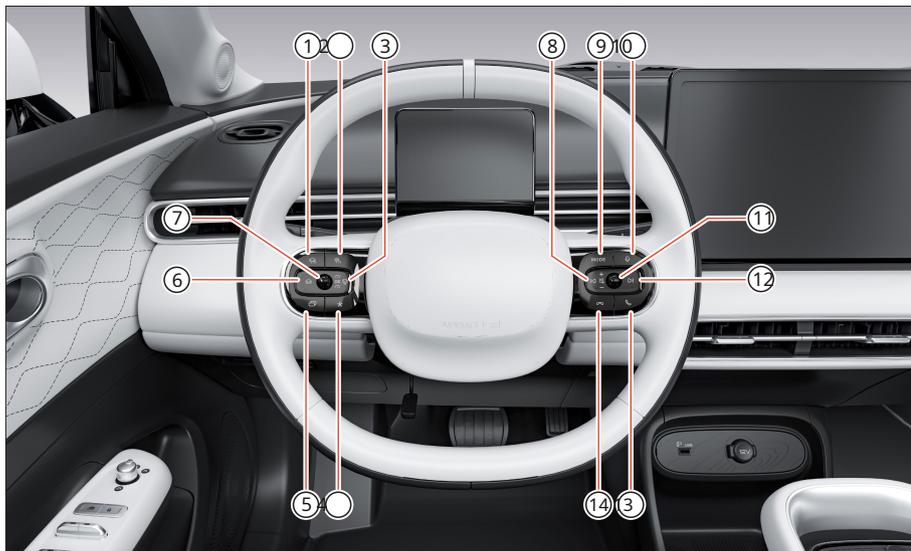
Круизная скорость + (провести вверх)/ Круизная скорость - (провести вниз)

Многофункциональные кнопки с правой стороны рулевого колеса:

- ⑦ Кнопка «Предыдущий трек»
- ⑧ Кнопка выбора источника звука Кнопка
- ⑨ голосового пробуждения
- ⑩ Кнопка отключения звука (нажмите)/

Громкость + (провести вверх)/ Громкость - (провести вниз)

- ⑪ Кнопка «Следующий трек»
- ⑫ Кнопка ответа на телефонный звонок Bluetooth
- ⑬ Кнопка отбоя Bluetooth-телефона



Рулевое колесо 4\* (с интеллектуальным управлением вождением и аудиосистемой)

Многофункциональные кнопки с левой стороны рулевого колеса:

- ① Кнопка функции ACC
- ② Кнопка функции ISA
- ③ Кнопка увеличения расстояния слежения
- ④ Пользовательская кнопка
- ⑤ Кнопка переключения функций прибора Кнопка
- ⑥ уменьшения расстояния слежения Кнопка «OK»
- ⑦ функции прибора (нажмите)/

Круизная скорость + (провести вверх)/ Круизная скорость - (провести вниз)

Многофункциональные кнопки с правой стороны рулевого колеса:

- ⑧ Кнопка «Предыдущий трек»
- ⑨ Кнопка выбора источника звука
- ⑩ Кнопка голосового пробуждения
- ⑪ Кнопка отключения звука (нажмите)/

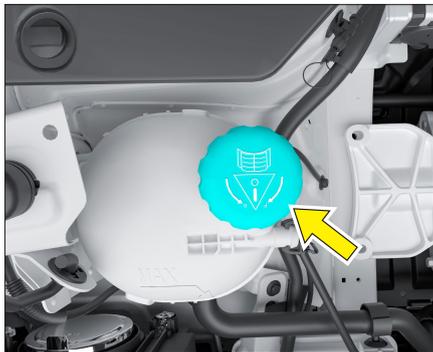
Громкость + (провести вверх)/ Громкость - (провести вниз)

- ⑫ Кнопка «Следующий трек»
- ⑬ Кнопка ответа на телефонный звонок Bluetooth
- ⑭ Кнопка отбоя Bluetooth-телефона

## 1.Безопасность

Описание этикетки безопасности.....	20	Ситуации, в которых подушки безопасности могут случайно сработать .....	32
Ремень безопасности .....	21	Предупреждение о неисправности системы подушек безопасности.....	34
Функция ремня безопасности .....	21	Техническое обслуживание и утилизация подушек безопасности.....	34
Правильный способ пристегивания ремня безопасности .....	21	<b>Безопасность детей-пассажиров .....</b>	<b>35</b>
Введение в ремни безопасности .....	22	Руководство по перевозке детей-пассажиров.....	35
Беременные женщины и особые пассажиры .....	23	Предупреждающие этикетки для детских сидений.....	37
Проверка надежности ремня безопасности .....	25	Устройства для фиксации детского сиденья .....	38
Техническое обслуживание ремней безопасности .....	25	<b>Выбор детских кресел .....</b>	<b>38</b>
Ремонт и утилизация ремней безопасности .....	25	<b>Блокировка от детей .....</b>	<b>43</b>
<b>Дополнительная система удержания.....</b>	<b>26</b>	Выключатель отключения стеклоподъемника пассажира.....	43
Введение в дополнительную систему сдерживания .....	26		
Меры предосторожности для дополнительной системы удержания .....	27		
Зона обнаружения столкновений .....	29		
Условия срабатывания подушки безопасности .....	29		
Ситуации, когда подушки безопасности могут не сработать.....	29		

Этикетка с инструкцией по использованию охлаждающей жидкости

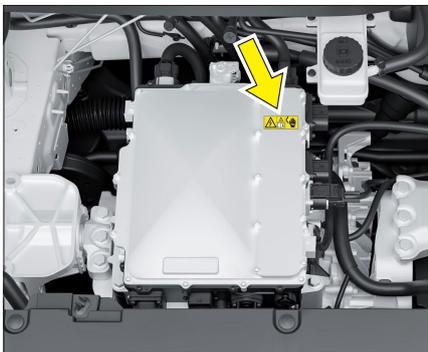


Наклейка с инструкцией по использованию охлаждающей жидкости выгравирована на крышке резервуара охлаждающей жидкости привоного двигателя.

Предупреждающая этикетка вентилятора охлаждения

Предупреждающая этикетка вентилятора охлаждения прикреплена к верхней крышке вентилятора.

Предупреждающая этикетка о высоковольтных компонентах



Предупреждающая этикетка о высоковольтных компонентах наклеена на верхнюю часть интегрированного контроллера высокого напряжения.



На высоковольтных компонентах закреплены предупреждающие этикетки о высоком напряжении. Во избежание риска поражения электрическим током запрещается прикасаться к высоковольтным компонентам, высоковольтным кабелям (оранжевого цвета) и их разъемам.

Предупреждающие этикетки о безопасности детей и подушках безопасности



Предупреждающие этикетки о безопасности детей и подушках безопасности расположены на поверхности и внутренней стороне солнцезащитного козырька переднего пассажира.

Предупреждающая этикетка аккумулятора

Предупреждающая этикетка аккумуляторной батареи прикреплена к аккумуляторной батарее.

### Функция ремня безопасности



При экстренном торможении или столкновении ремень безопасности удерживает водителя и пассажиров на сиденьях, предотвращая повторные столкновения с другими частями внутри автомобиля, а также обеспечивая оптимальную защиту от срабатывания подушек безопасности.

### , ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Все пассажиры, включая беременных женщин, должны быть пристегнуты ремнями безопасности во время движения автомобиля.
- Для детей, пожалуйста, выберите и используйте соответствующее детское удерживающее устройство.
- Во время движения автомобиля ремень безопасности всегда должен быть надежно пристегнут.

### Последствия неиспользования ремня безопасности

Во время столкновения пассажиры, не пристегнутые ремнями безопасности, могут быть выброшены из автомобиля по инерции, что приведет к травмам.

Даже на низких скоростях сила, действующая на тело во время столкновения, значительна, что легко может привести к вторичным столкновениям.

Пассажиры на задних сиденьях также должны правильно пристегиваться ремнями безопасности, так как в случае аварии их может выбросить. Непристегнутые пассажиры на задних сиденьях не только рискуют получить травмы, но и подвергают опасности других пассажиров в автомобиле.

### Правильный способ пристегивания ремня безопасности



Ремень безопасности должен располагаться поверх скелетной структуры тела. Для верхней части тела верхняя часть ремня безопасности должна плотно прилегать к груди и плечу. Для нижней части тела нижняя часть ремня безопасности должна плотно прилегать к тазовым костям и не опираться на живот.

## Введение в ремни безопасности

1 Каждое сиденье в этом автомобиле оборудовано трехточечным ремнем безопасности.

Передние ремни безопасности: ремни с ограничением нагрузки и преднатяжителями.

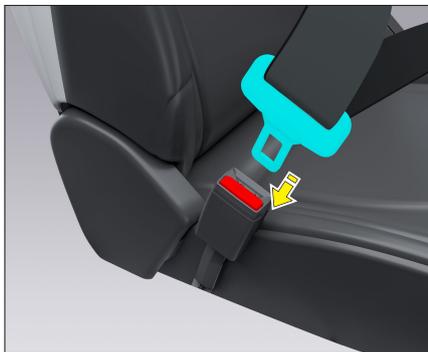
Задние ремни безопасности: Стандартные ремни безопасности.

Ремень безопасности водителя оснащен функцией напоминания о непристегнутом ремне, а ремень безопасности переднего пассажира может быть оснащен функцией напоминания о непристегнутом ремне. Все пассажиры должны быть правильно пристегнуты ремнями безопасности каждый раз, когда они едут в автомобиле.

### ОСТОРОЖНОСТЬ

- Перед тем как пристегнуть ремень безопасности, отрегулируйте положение сиденья и угол наклона спинки до подходящего положения.
- Ремень безопасности должен быть максимально натянут, так как ослабленный ремень безопасности значительно снижает его защитный эффект.

Блокировка ремня безопасности



Медленно вытяните ремень безопасности из натяжителя, затем вставьте язычок в пряжку, пока не услышите щелчок. Потяните ремень безопасности назад, чтобы убедиться, что он надежно зафиксирован.

Регулировка ремня безопасности



Осторожно потянув за ремень безопасности, можно отрегулировать его длину, что позволяет пассажирам найти удобное положение на сиденье.

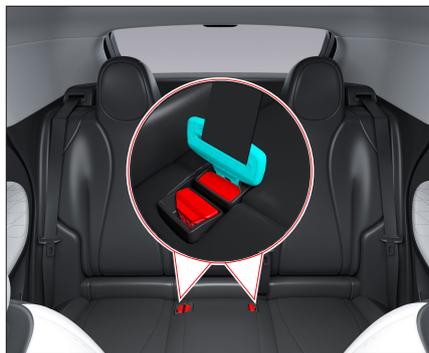
Сначала закрепите нижнюю часть ремня безопасности ниже на бедрах, затем подтяните верхнюю часть ремня безопасности, чтобы нижняя часть плотно прилегала к телу. Таким образом, прочная тазовая кость сможет выдерживать большие ударные нагрузки, снижая вероятность травм живота.

Отстегивание ремня безопасности



Нажмите красную кнопку на пряжке, чтобы разблокировать замок ремня безопасности. После разблокировки слегка нажмите на ремень безопасности по направлению к верхней точке крепления, и он автоматически втянется в натяжитель.

Задние ремни безопасности



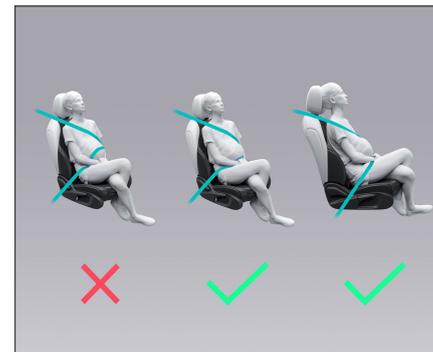
Способ пристегивания ремней безопасности на задних сиденьях такой же, как и для передних ремней безопасности.

 **ОСТОРОЖНОСТЬ**

Если язычок ремня безопасности неправильно пристегнут к пряжке другого сиденья, он может расположить пассажира слишком далеко от пряжки. При серьезном столкновении ремень безопасности может сместиться к животу пассажира, оказывая давление на живот вместо тазовой кости, что может привести к серьезным травмам.

**Беременные женщины и особые пассажиры**

**Беременные женщины**



Для беременных женщин и плода наилучшим способом защиты является правильное использование ремня безопасности во время вождения или езды на велосипеде, при этом поясная часть ремня должна располагаться как можно ниже на бедрах.

Перед началом движения отодвиньте сиденье как можно дальше назад, но при этом сохраняйте возможность удобного управления автомобилем.

Проконсультируйтесь с врачом на каждом дорожном осмотре, чтобы узнать, безопасно ли вам водить машину, и следуйте профессиональным советам врача. Когда вы сидите на переднем пассажирском сиденье, также отодвиньте сиденье как можно дальше назад, чтобы уменьшить травмы от раскрытия подушки безопасности.

Лица с ограниченными возможностями

Лица с ограниченными возможностями должны использовать ремни безопасности при езде в транспортном средстве. Проконсультируйтесь с врачом для получения профессиональной консультации.

 **ОСТОРОЖНОСТЬ**

- Все пассажиры в автомобиле должны быть пристегнуты ремнями безопасности во время движения. Для детей-пассажиров следует правильно выбрать и использовать соответствующее детское удерживающее устройство, которое должно быть установлено на задних боковых сиденьях.
- Всегда плотно пристегивайте верхнюю часть ремня безопасности через плечо и грудь, и не допускайте, чтобы она проходила за спиной или под рукой. Когда ремень безопасности пересекает плечо, избегайте лица и шеи, но не допускайте, чтобы он соскальзывал с плеча. Неправильное использование ремней безопасности может привести к серьезным травмам.
- Если ремень безопасности проходит под рукой, пассажиры могут получить серьезные травмы. При столкновении пассажиры могут слишком сильно сместиться вперед, что увеличивает риск травм головы и шеи, а сила ремня безопасности в основном оказывается на одну сторону ребер, вызывая травмы.
- Не используйте заменители язычка ремня безопасности для вставки в пряжку, чтобы исключить предупреждения о непристегнутом ремне безопасности.

- Не перекручивайте ремень безопасности при его использовании. Перекрученный ремень безопасности увеличивает давление на тело, снижая его защитный эффект.
- Не используйте один ремень безопасности для нескольких человек; каждый ремень безопасности предназначен только для одного человека. Если ремень безопасности пристегнут вокруг ребенка, сидящего на коленях пассажира в случае аварии, это может привести к серьезным травмам.
- Поскольку дети меньше по размеру, ремни безопасности автомобиля не подходят для них. После пристегивания верхняя часть ремня безопасности может оказаться слишком близко к голове и шее, не обеспечивая эффективной защиты ребенка в случае аварии и даже вызывая более серьезные травмы. Обязательно используйте подходящую дополнительную подушку или детское удерживающее устройство для тела и сиденья ребенка.
- Не носите никаких изменений в конструкцию ремня безопасности, так как это может помешать натяжителю эффективно втягивать провисший ремень.
- Если ткань ремня безопасности изношена или повреждена, замените ее новой.
- После столкновения автомобиля обратитесь в автосалон, чтобы проверить все узлы ремней безопасности, включая натяжители и замки. При необходимости замените их.

## Проверка надежности ремня безопасности

Механизм втягивания ремня безопасности заблокирует ремень безопасности в следующих трех ситуациях:

- Когда ремень безопасности резко вытягивается из натяжителя;
- Когда транспортное средство быстро замедляется;
- Когда натяжитель ремня безопасности наклонен под большим углом.

Чтобы проверить надежность ремня безопасности, возьмитесь за верхнюю часть ремня безопасности и быстро потяните его; в этот момент натяжитель должен заблокировать ремень безопасности. Если натяжитель не заблокировался, обратитесь в автосалон для проверки или ремонта.

## Техническое обслуживание ремней безопасности

**Регулярно проверяйте исправность ремня безопасности и всех его компонентов (таких как пряжки, язычки, натяжители, ремни).**

Если какая-либо часть ремня безопасности повреждена, ремешок изношен или обнаружены другие повреждения, замените весь узел ремня безопасности. Если на верхнем направляющем кольце ремня безопасности есть грязь, скорость втягивания ремня безопасности может быть медленной, поэтому его следует протереть чистой сухой тканью.

Для чистки ремня безопасности используйте нейтральную мыльную воду или раствор, подходящий для чистки салона автомобиля и ковров. После чистки ремень безопасности следует полностью высушить перед использованием. Не втягивайте мокрый ремень в натяжитель, так как это может привести к его повреждению.

## Ремонт и утилизация ремней безопасности

При возникновении следующих ситуаций, пожалуйста, как можно скорее обратитесь в дилерский центр для ремонта:

- Если произошло лобовое столкновение автомобиля, но натяжитель ремня безопасности не сработал.
- Если натяжитель ремня безопасности и окружающие его компоненты поцарапаны, треснули или иным образом повреждены.

Обратитесь в дилерский центр для проверки и ремонта ремня безопасности.

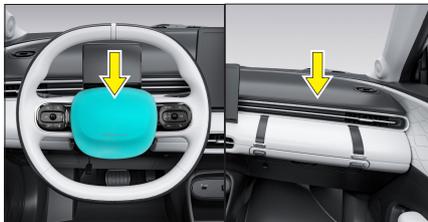
При утилизации натяжителя ремня безопасности необходимо соблюдать соответствующие правила техники безопасности. Дилерские центры знакомы с этими правилами и могут предоставить консультационные услуги.

## Дополнительная система удержания

### Введение в дополнительную систему сдерживания

Ниже приведена важная информация о фронтальных подушках безопасности. Пожалуйста, внимательно прочтите перед началом движения.

Места установки подушек безопасности можно определить по символу «AIRBAG». Подушки безопасности обеспечивают дополнительную защиту правильно надетым ремням безопасности, но не заменяют их. В соответствующих аварийных ситуациях подушки безопасности обеспечивают дополнительную защиту.



Фронтальные подушки безопасности

Фронтальная подушка безопасности водителя расположена в центре рулевого колеса. Фронтальная подушка безопасности пассажира расположена внутри панели приборов перед передним пассажиром.

Фронтальные подушки безопасности надуваются при сильных лобовых столкновениях, хотя похожие удары (например, попадание в канаву) также могут вызвать надувание. Степень повреждения транспортного средства (или видимого повреждения) не является достаточным условием для раскрытия фронтальной подушки безопасности.

Фронтальные подушки безопасности помогают снизить силу лобового удара, воздействующую на лицо и грудь водителя и переднего пассажира при определенных фронтальных столкновениях.



Надувание и сдувание подушки безопасности происходит за очень короткое время и может сработать только один раз, не обеспечивая никакой защиты от возможных последующих ударов.

- Пыль, образующаяся при раскрытии подушки безопасности, может раздражать кожу и глаза, а также усугублять астму у некоторых людей. После аварии с раскрытием подушки безопасности тщательно промойте все открытые участки кожи водой с мягким мылом.
- Многие компоненты системы подушек безопасности становятся горячими после надувания; не прикасайтесь к ним, чтобы не получить ожоги.
- Отодвинуть сиденья водителя и переднего пассажира как можно дальше назад. Положение сиденья водителя должно обеспечивать безопасную эксплуатацию автомобиля.
- Держитесь только за внешний обод рулевого колеса, чтобы обеспечить полное раскрытие подушки безопасности.
- Всегда откидывайтесь назад на спинку сиденья во время вождения. Не наклоняйтесь вперед или к двери или боковым окнам. В противном случае ваше тело может попасть в зону раскрытия подушки безопасности.

#### ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильная поза при сидении может помешать подушкам безопасности обеспечить свою предполагаемую защиту, а раскрытие подушек безопасности может даже привести к дальнейшим травмам. Чтобы избежать опасных ситуаций, всегда проверяйте, что водитель и все пассажиры:

- Правильно пристегивайтесь ремнями безопасности, в том числе беременным женщинам.
- Сидите правильно и держитесь как можно дальше от подушек безопасности.
- Убедитесь, что между подушкой безопасности и пассажирами нет посторонних предметов.

 **ОСТОРОЖНОСТЬ**

- Держите обе ноги в пространстве для ног перед сиденьем. Не ставьте ноги на приборную панель или другие предметы. В противном случае ваши ноги могут попасть в зону срабатывания подушки безопасности.
  - Пассажиры ростом ниже 1,50 м не могут правильно пристегиваться ремнями безопасности. Всегда используйте соответствующие удерживающие устройства для пассажиров ростом ниже 1,50 м.
  - При некоторых боковых ударах, ударах сзади, переворачивании или более легких фронтальных ударах фронтальные подушки безопасности могут не сработать. Всегда пристегивайтесь ремнями безопасности, чтобы уменьшить травмы в различных типах аварий.
- Перед началом движения, чтобы избежать риска получения травм в результате срабатывания подушки безопасности на высокой скорости, убедитесь, что:
- Между пассажирами и подушками безопасности не должно быть людей, животных или предметов.
  - В зоне раскрытия подушки безопасности не должно быть никаких дополнительных приспособлений (например, подстаканников).
  - В карманах одежды пассажиров не должно быть тяжелых, острых или хрупких предметов.

Меры предосторожности при использовании дополнительной системы удержания

Рекомендации по эффективному использованию подушек безопасности

- Для эффективного использования подушек безопасности рекомендуется:
- Всегда пристегивайтесь ремнями безопасности;
  - Не закрепляйте и не прикрепляйте какие-либо предметы к крышке подушки безопасности в середине рулевого колеса или к зоне подушки безопасности пассажира на приборной панели, так как это может помешать нормальной работе подушки безопасности или привести к травме во время надувания;
  - Не помещайте никакие предметы между телом и подушкой безопасности;
  - Не управляйте автомобилем, держась за спицы рулевого колеса или кладя руки на крышку подушки безопасности;
  - Не курите во время вождения (риск ожогов или травм при срабатывании подушки безопасности);
  - Пассажиры не должны класть ноги на приборную панель во время движения транспортного средства;
  - Дети должны сидеть на задних сиденьях и использовать детские удерживающие устройства.

Меры предосторожности при использовании подушек безопасности

Система SRS (Supplementary Restraint System) обеспечивает меньшую защиту для людей небольшого роста. Всегда правильно пристегивайте ремни безопасности и держитесь на расстоянии от рулевого колеса и приборной панели.

Система Supplementary Restraint System (SRS) предназначена только для дополнительной защиты и не может заменить ремни безопасности в случае аварии. Более того, подушки безопасности могут вызвать ожоги кожи или другие травмы.

Чтобы защитить пассажиров, подушки безопасности быстро надуваются. Если пассажир находится слишком близко к подушке безопасности или опирается на нее, сила надувания может увеличить риск получения травмы. Подушки безопасности быстро сдуваются после надувания.

Дополнительная система безопасности (SRS) работает только при включенном питании.

### ; ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При раскрытии подушек безопасности может раздаться громкий шум и выделяться дым. Этот дым нетоксичен, но не является признаком пожара. Избегайте его вдыхания, так как он может вызвать затруднение дыхания или дистресс, особенно у людей с респираторными заболеваниями. Немедленно покиньте автомобиль и выйдите на свежий воздух.
- При некоторых боковых ударах, ударах сзади, переворачивании или более легких фронтальных ударах фронтальные подушки безопасности могут не сработать. Всегда пристегивайтесь ремнями безопасности, чтобы уменьшить травмы в различных типах аварий.
- Многие компоненты дополнительной удерживающей системы нагреваются после надувания; не прикасайтесь к ним, чтобы не получить ожоги.
- Не размещайте никаких предметов между пассажирами и рулевым колесом, на приборной панели, около обивки передних дверей или около передних сидений. В противном случае при раскрытии подушек безопасности предмет может вылететь, подвергая опасности пассажиров.
- Не модифицируйте никакие компоненты или цепи дополнительной системы безопасности. Это необходимо для предотвращения случайного раскрытия подушек безопасности или повреждения дополнительной системы безопасности.

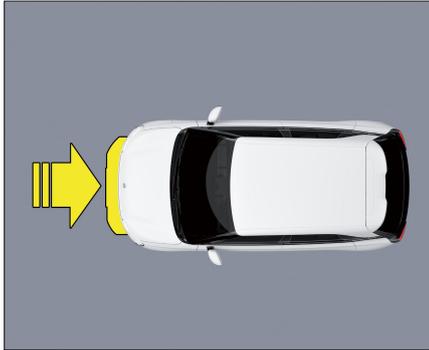
### ; ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не вносите изменения в электрическую систему автомобиля, подвеску, переднюю конструкцию или боковые панели крыши. Это может привести к неисправности дополнительной системы удержания.
- Ремонт дополнительной системы безопасности и ее окружающих компонентов должен выполняться дилером. Не модифицируйте и не обрезайте проводку дополнительной системы безопасности.
- Фронтальная подушка безопасности может обеспечить эффективную защиту только в том случае, если водитель находится на достаточном расстоянии от рулевого колеса.
- Если водитель находится слишком близко к рулевому колесу, фронтальная подушка безопасности не может обеспечить эффективную защиту при раскрытии и может привести к серьезным или даже смертельным травмам. Поэтому сидите прямо, опираясь на спинку сиденья, и поддерживайте определенное расстояние между грудью и рулевым колесом.
- Передние пассажиры не должны находиться слишком близко к панели приборов. В противном случае, когда фронтальная подушка безопасности надувается, это может привести к серьезным или даже смертельным травмам, поэтому сидите прямо, опираясь на спинку сиденья, сохраняя определенное расстояние между грудью и панелью приборов.

### ; ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не позволяйте детям высовывать руки или голову из окна. В противном случае при столкновении срабатывание фронтальной подушки безопасности может привести к серьезным или даже смертельным травмам.
- Не допускайте, чтобы головы, руки, ноги или лица детей находились вблизи фронтальной подушки безопасности переднего пассажира. В противном случае при лобовом столкновении, когда фронтальная подушка безопасности надувается, это может привести к серьезным или даже смертельным травмам.
- Не позволяйте детям сидеть на коленях у пассажира или держать их за руку. В противном случае при столкновении детей может отбросить к приборной панели, а при раскрытии фронтальной подушки безопасности это может привести к серьезным или даже смертельным травмам.
- Строго запрещено устанавливать детские удерживающие устройства, обращенные назад, на передних пассажирских сиденьях. В противном случае при столкновении детская удерживающая система может быть задета надувающейся подушкой безопасности переднего пассажира, что может привести к серьезным травмам или смерти ребенка.

Зона обнаружения столкновений



В случае столкновения система контролирует раскрытие фронтальных подушек безопасности на основе угла и интенсивности удара, обнаруженных датчиками столкновения в зоне контроля транспортного средства (как показано выше).

Условия срабатывания подушки безопасности

Основные предпосылки для срабатывания подушки безопасности:

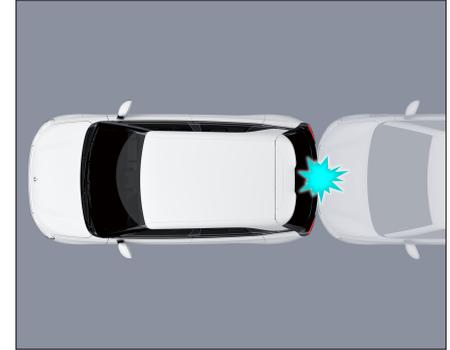
- Электропитание. Если перед столкновением питание автомобиля отключено, подушки безопасности не смогут раскрыться.
- Направление удара транспортного средства совпадает с направлением, в котором датчики столкновения обнаруживают замедление.
- Значение замедления, обнаруженное датчиками, достигает состояния срабатывания подушки безопасности.



- Раскрытие подушек безопасности зависит только от замедления, вызванного столкновением транспортного средства в соответствующем направлении, и не связано напрямую со степенью деформации и повреждения транспортного средства или тяжестью травм пассажиров после столкновения.
- Условия национальных сертифицированных испытаний на столкновение подразумевают столкновение транспортного средства с неподвижным, недеформируемым препятствием на скорости 50 км/ч, при которых раскрываются фронтальные подушки безопасности.

Ситуации, когда подушки безопасности могут не сработать

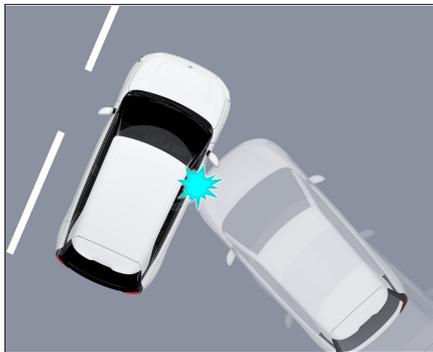
При столкновении сзади с другим транспортным средством



Если автомобиль подвергается удару только сзади или сзади, фронтальные подушки безопасности не срабатывают.

## Дополнительная система удержания

При боковом ударе другого транспортного средства



При ударе в боковую часть салона автомобиля фронтальные подушки безопасности, как правило, не срабатывают.

Однако в зависимости от угла и характера удара фронтальные подушки безопасности все равно могут сработать.

Когда транспортное средство сталкивается с ограждением или другими транспортными средствами спереди под углом



При столкновении автомобиля с дорожным ограждением или другими транспортными средствами спереди сбоку фронтальные подушки безопасности могут не сработать.

Однако в зависимости от угла и характера удара фронтальные подушки безопасности все равно могут сработать.

Когда автомобиль попадает под большой грузовик



При столкновении сзади с большим грузовиком и попадании под автомобиль фронтальные подушки безопасности могут не сработать.

1

Безопасность

Переворачивание транспортного средства или боковое опрокидывание



В случае опрокидывания или бокового опрокидывания автомобиля фронтальные подушки безопасности могут не сработать.

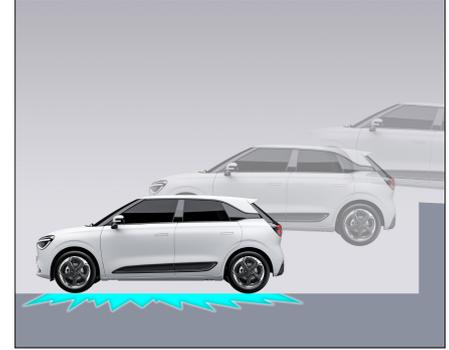
Лобовое столкновение с объектами, похожими на столбы, например, электрическими столбами или деревьями



Если автомобиль сталкивается с более тонкими или менее жесткими столбовидными объектами, такими как электрические столбы или деревья, фронтальные подушки безопасности могут не сработать.

Они могут срабатывать в зависимости от скорости и площади столкновения.

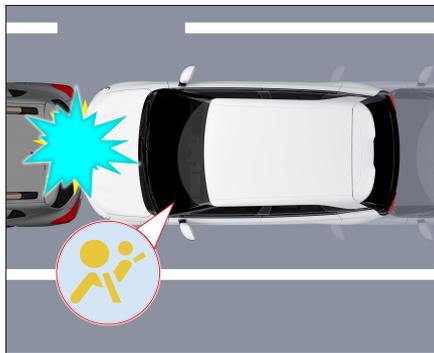
Автомобиль падает с высоты, приземляясь на дно



Если автомобиль упадет с высоты и приземлится на днище, фронтальные подушки безопасности могут не сработать.

## Дополнительная система удержания

Отказ системы подушек безопасности

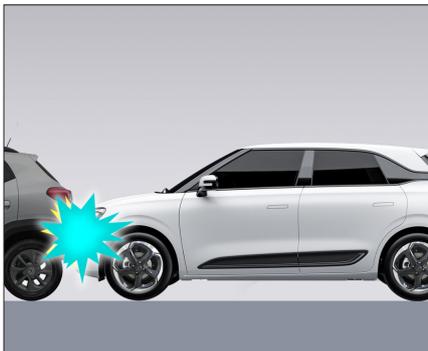


Если предупреждение о неисправности системы подушек безопасности не будет устранено своевременно, фронтальные подушки безопасности могут не сработать.

 **ОСТОРОЖНОСТЬ**

Если загорелся индикатор неисправности системы подушек безопасности, немедленно обратитесь в дилерский центр для проверки.

Столкновение сзади с транспортным средством, движущимся в том же направлении



В случае столкновения сзади с транспортным средством, движущимся в попутном направлении, фронтальные подушки безопасности могут не сработать.

Ситуации, в которых подушки безопасности могут случайно сработать

Преодоление глубоких выбоин



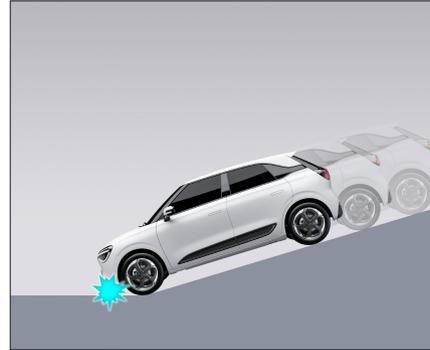
Преодоление глубоких выбоин, приводящее к удару передней части автомобиля о землю, может случайно вызвать срабатывание фронтальных подушек безопасности.

Наезд на возвышающиеся предметы или бордюры на обочине дороги



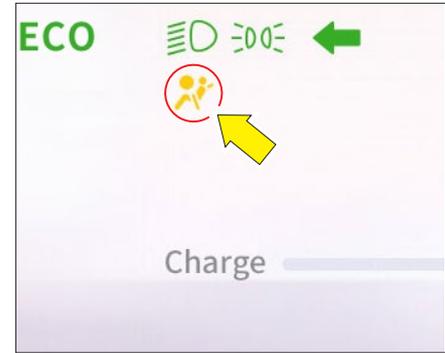
Наезд на возвышающиеся предметы или бордюры на обочине дороги, а также сильное соприкосновение ходовой части с выступами дороги могут случайно вызвать срабатывание фронтальных подушек безопасности.

Спуск по крутым склонам, удар передней части автомобиля о землю



Спуск по крутым склонам, когда передняя часть автомобиля ударяется о землю или такие предметы, как песчаные насыпи или гравийные кучи, может случайно вызвать срабатывание фронтальных подушек безопасности.

Предупреждение о неисправности системы подушек безопасности



Индикатор неисправности системы подушек безопасности на панели приборов отображается как . Он контролирует фронтальные подушки безопасности, индикатор неисправности системы подушек безопасности и выходные сигналы столкновения, включая диагностику индикатора неисправности модуля фронтальной подушки безопасности, выходные сигналы столкновения и все связанные цепи.

При включении питания автомобиля загорается индикатор неисправности системы подушек безопасности. Если система работает нормально, этот индикатор погаснет после определенного времени горения.

### В следующих случаях:

- Сигнальная лампа неисправности системы подушек безопасности продолжает гореть после определенного периода времени.
- Контрольная лампа неисправности системы подушек безопасности периодически мигает.
- Сигнальная лампа неисправности системы подушек безопасности вообще не загорается.

Они указывают на то, что дополнительная система безопасности (SRS), включая диагностику модуля фронтальной подушки безопасности, сигнальную лампу неисправности, выходные сигналы столкновения и все связанные цепи, могут иметь неисправность и требуют ремонта или замены. Немедленно обратитесь в дилерский центр.

### Техническое обслуживание и утилизация подушек безопасности

Компоненты системы подушек безопасности устанавливаются в различных частях автомобиля. Любые работы с системой подушек безопасности или снятие и установка компонентов системы подушек безопасности в связи с ремонтом других частей автомобиля должны выполняться профессиональными техниками. В противном случае система подушек безопасности может быть повреждена, что может привести к ненормальному срабатыванию или отказу в срабатывании в случае аварии.

Если транспортное средство подлежит утилизации, нераскрывшиеся подушки безопасности представляют потенциальную опасность. Поэтому во время утилизации транспортного средства профессиональный персонал должен безопасно взорвать подушки безопасности.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- После срабатывания подушки безопасности не подлежат ремонту и должны быть заменены новыми компонентами системы подушек безопасности.
  - Если передняя часть автомобиля каким-либо образом повреждена, проверьте дополнительную удерживающую систему в автосалоне.
  - При обращении с отбракованными модулями подушек безопасности или всем автомобилем не пытайтесь сделать это самостоятельно. Вместо этого, поручите профессионалам использовать специальное оборудование для безопасной детонации модулей подушек безопасности. Неправильные процедуры обращения могут привести к травмам.
- Пожалуйста, обратитесь в дилерский центр для выполнения следующих ремонтных работ, чтобы избежать неправильного технического обслуживания, которое может повредить компоненты дополнительной системы безопасности (SRS) или вызвать ненормальное срабатывание подушек безопасности:
- Установка, снятие, разборка и ремонт дополнительной удерживающей системы.
  - Замена или модификация рулевого колеса, приборной панели, дополнительной панели и комбинированного прибора.

## Руководство для детей-пассажигов

Для обеспечения безопасности детей-пассажигов требуется наблюдение со стороны взрослых. Выберите подходящее детское удерживающее устройство в зависимости от размера ребенка. Неправильное использование детских удерживающих устройств может привести к серьезным или смертельным травмам.

При покупке детского удерживающего устройства обязательно выбирайте такое, которое подходит как для ребенка, так и для автомобиля.

Чтобы выбрать детское удерживающее устройство, поместите в него ребенка и проверьте различные регулировки, чтобы убедиться, что оно подходит ребенку.

Некоторые типы детских удерживающих устройств могут быть неправильно установлены в автомобиле. Устанавливайте и используйте детское удерживающее устройство в соответствии с инструкциями производителя.

Детские удерживающие устройства должны быть установлены по бокам задних сидений. Согласно статистике аварий, дети находятся в большей безопасности, сидя на задних сиденьях, чем на передних.

Перед установкой детского удерживающего устройства отрегулируйте спинку заднего сиденья и положение переднего сиденья, чтобы обеспечить достаточно места сзади для детского удерживающего устройства.

После установки детского удерживающего устройства проверьте его фиксацию, прежде чем посадить в него ребенка. Подвигайте его из стороны в сторону и попробуйте потянуть вперед, чтобы убедиться, что оно надежно закреплено. Диапазон перемещения детского удерживающего устройства не должен превышать определенного предела. Если удерживающее устройство не зафиксировано надежно, его необходимо затянуть и проверить еще раз.

Всегда проверяйте надежность детского удерживающего устройства, прежде чем сажать в него ребенка.

Кроме того, для детей постарше существует множество типов детских удерживающих устройств, которые следует использовать для максимальной защиты.

В жаркую погоду детские удерживающие устройства, оставленные в закрытом автомобиле, могут сильно нагреваться. Проверьте температуру поверхности устройства, прежде чем посадить в него ребенка.

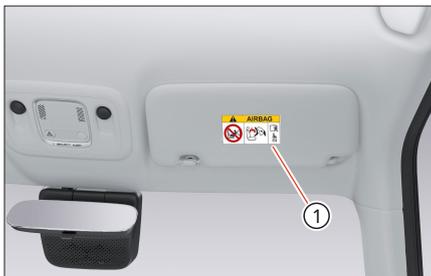
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не оставляйте детей одних в автомобиле.
- Не позволяйте детям сидеть на переднем пассажирском сиденье, так как раскрытие подушек безопасности может привести к серьезным травмам детей.
- Дети весом менее 13 кг должны сидеть на заднем сиденье автомобиля с использованием детских кресел, обращенных назад.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во время движения автомобиля следите за тем, чтобы дети сидели в правильном положении. Не позволяйте детям стоять или становиться на колени на сиденья.
- Если дети сидят на задних сиденьях, активируйте функции блокировки заднего стекла и блокировки для безопасности детей.
- Не позволяйте детям высовывать части тела (например, голову, руки и т. д.) из окон во время движения автомобиля.
- Помимо соблюдения технических инструкций в данном руководстве, установка и использование детских сидений должны соответствовать местным нормам. Содержание данного руководства применимо в регионах, где нет специальных норм по установке и использованию детских сидений. В регионах со специальными нормами, если какое-либо содержание данного руководства противоречит этим нормам, преимущественную силу имеют местные нормы.
- Неправильная установка детского сиденья в соответствующем положении может привести к недостаточной защите ребенка в случае аварии, экстренного торможения или резких поворотов, что может привести к серьезным или даже смертельным травмам.

Предупреждающие этикетки для детских сидений



Предупреждающие этикетки с инструкциями расположены на поверхности и внутри солнцезащитного козырька переднего пассажира.



Ни при каких обстоятельствах нельзя устанавливать детское кресло, обращенное лицом назад, на переднем пассажирском сиденье, оборудованном подушкой безопасности, так как это может привести к серьезным травмам или даже смерти.

Для детей до 12 лет самым безопасным местом является заднее сиденье. Всегда используйте ремни безопасности и детские автокресла одновременно.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Строго запрещено устанавливать детские удерживающие устройства, обращенные назад, на передних пассажирских сиденьях. В случае аварии детские удерживающие устройства, обращенные назад, могут быть задеты раскрытием передних подушек безопасности, что может привести к серьезным травмам или смерти ребенка.

## Устройства для фиксации детского сиденья



Данный автомобиль оборудован 2 комплектами креплений для детских сидений ISOFIX, каждый из которых включает в себя 1 верхний крепёжный кронштейн.1и два нижних анкерных кронштейна2.



Нижние анкерные кронштейны2 расположены в месте соединения спинки заднего сиденья и подушки, рядом с этикеткой «ISOFIX» на подушке. Открыв зарезервированное гнездо, вы увидите кронштейны.

Верхний кронштейн крепления детских сидений не виден внутри салона, его можно увидеть, откинув заднее сиденье или из багажника.

При необходимости обратитесь к дилеру или производителю детского автокресла.

В этом автомобиле предусмотрены различные спецификации детских сидений ISOFIX. Устанавливайте в соответствии с инструкцией производителя, прилагаемой к детскому сидению.

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Устройство фиксации детского сиденья предназначено исключительно для установки детских удерживающих устройств. Ни при каких обстоятельствах его нельзя использовать для фиксации других предметов или оборудования.

1

Безопасность

## Выбор детских сидений

## Положения сидений для детских сидений, фиксируемых ремнями безопасности

В соответствии с правилами «Системы безопасности для детей, находящихся в автотранспортных средствах», в таблице ниже показаны варианты использования ремней безопасности для фиксации детских сидений в зависимости от веса ребенка и положения сиденья в транспортном средстве.

Позиции сидений	Детская весовая группа				
	Группа 0 Менее 10 кг	Группа 0+ Менее 13 кг	Группа I От 9 кг до 18 кг	Группа 2 От 15 кг до 25 кг	Группа 3 От 22 кг до 36 кг
Переднее пассажирское сиденье	X	X	X	X	X
Заднее внешнее сиденье	У <sub>2</sub>	У <sub>2</sub>	У	У	У
Заднее центральное сиденье	X	X	X	X	X

Примечание: Значение букв и символов в таблице:

U: Подходит для установки детских сидений «лицом вперед» и/или «лицом назад», фиксируемых ремнями безопасности.

U<sub>2</sub>: Подходит для детских сидений, устанавливаемых «лицом назад» и фиксируемых ремнями безопасности. U: Подходит для детских сидений, обращенных вперед и фиксируемых ремнями безопасности. X: Не подходит для установки детских сидений для указанной весовой группы детей.

Группа 0/0+ Детские автокресла



Подходит для детей весом менее 13 лет.  
кг.

Группа 1 Детские автокресла



Подходит для детей весом от 9 кг до 18 кг.

Группа 2 Детское сиденье безопасности



Подходит для детей весом от 15 кг до 25 кг.  
кг.

Группа 3 Детское сиденье безопасности



Подходит для детей весом от 22 кг до 36 кг.  
КГ.

Младенцы

Младенцы должны использовать правильные детские удерживающие устройства во время поездки в автомобиле. Важно выбрать подходящее детское удерживающее устройство, установить и использовать его в соответствии с инструкциями производителя.

**! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Младенцы нуждаются в особой защите. Ремни безопасности автомобиля не подходят для них, и следует использовать соответствующее детское удерживающее устройство.
- Детские кресла можно устанавливать только на двух боковых сиденьях в задней части автомобиля.
- После установки детского удерживающего устройства потяните и толкните детское сиденье в разных направлениях, чтобы убедиться, что оно надежно закреплено.

Дети старшего возраста

Дети постарше могут использовать ремень безопасности напрямую. Если верхняя часть ремня безопасности находится слишком близко к лицу или шее ребенка, следует использовать дополнительную подушку сиденья (доступную на рынке), которая соответствует сиденью автомобиля, чтобы улучшить это. Дополнительная подушка сиденья поднимает ребенка так, чтобы верхняя часть ремня безопасности пересекала середину плеча, а нижняя часть располагалась ниже на бедрах.

Дети ростом более 1,5 метра могут использовать имеющиеся в автомобиле ремни безопасности, без необходимости использования детского автокресла.

**! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Перед началом движения автомобиля необходимо надежно закрепить ребенка, используя соответствующее детское удерживающее устройство. В противном случае в случае аварии или резкого торможения ребенок может получить серьезные травмы.
- Не позволяйте детям оставлять детское удерживающее устройство и стоять на полу во время движения автомобиля.
- Не позволяйте детям оставлять детское удерживающее устройство и вставать на колени на сиденье во время движения автомобиля.

## Информация о совместимости детских сидений ISOFIX

В таблице ниже, согласно нормативным актам, перечислены варианты установки детских кресел ISOFIX на сиденья транспортных средств, оснащенных креплениями ISOFIX.

Для универсальных и полууниверсальных детских сидений ISOFIX размерная категория детского сиденья ISOFIX определяется буквами от А до Г, которые указаны в маркировке ISOFIX на детском сиденье.

Позиции сидений	Детская весовая группа										
	Группа 0 Менее 10 кг			Группа 0+ Менее 13 кг			Группа I От 9 кг до 18 кг				
Типы детских сидений ISOFIX	Переносная детская кроватка		Обращенный назад	Обращенный назад			Обращенный назад		Лицом вперед		
Класс размера ISOFIX	Ф	Г	Э	С	Д	Э	С	Д	А	Б	В1
	ИСО/L1	ИСО/L2	ИСО/R1	ИСО/R3	ИСО/R2	ИСО/R1	ИСО/R3	ИСО/R2	ИСО/F3	ИСО/F2	ИСО/F2X
Переднее пассажирское сиденье	НетISOFIX										
Заднее внешнее сиденье	Х		ИЛ-СУ	ИЛ-СУ			ИЛ-СУ		IUF или IL-SU		
Заднее центральное сиденье	НетISOFIX										

IUF: Подходит для установки универсальных детских сидений ISOFIX "лицом вперед", закрепленных верхними ремнями

безопасности. IL-SU: Подходит для установки полууниверсальных детских сидений ISOFIX одним из следующих способов:

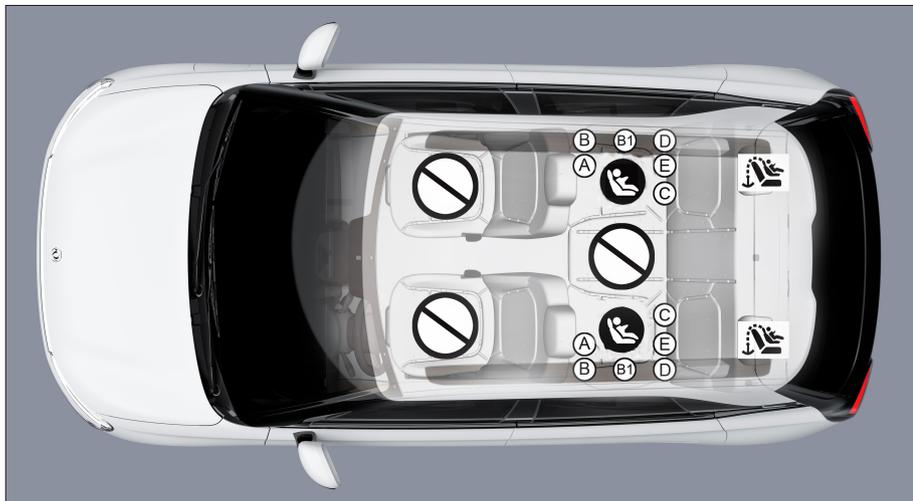
- детские автокресла, устанавливаемые «против хода движения», с верхними ремнями безопасности или опорными ножками;
- Детские автокресла «лицом вперед» с опорными ножками;
- Детские переноски с верхними ремнями или опорными ножками.

Х: Не подходит для установки детских кресел для указанной весовой группы детей.

Установка детских сидений с точками крепления ISOFIX

1

Безопасность



 Сиденья автомобиля не подходят для детского кресла установка.

 Сиденья автомобиля с возможностью установки детского сиденья ISOFIX установка.

 Задние сиденья с точками крепления, позволяющими устанавливать универсальные детские сиденья ISOFIX, обращенные вперед. Точки крепления расположены на задней стороне задних сидений.

Размер детского автокресла ISOFIX обозначается буквами:

- A, B и B1: для сидений Группы I (от 9 до 18 кг) с установкой лицом вперед;
- C и D: Для группы 0+ (менее 13 кг) или группы I (от 9 до 18 кг) охватывающие сиденья или сиденья, обращенные назад;
- E: Для группы 0 (менее 10 кг) или группы 0+ (менее 13 кг) — обращенные назад охватывающие сиденья;
- F и G: Для переносных детских кроваток группы 0 (менее 10 кг).

 **ОСТОРОЖНОСТЬ**

- Использование неразрешенных детских сидений представляет серьезную опасность, включая смертельные травмы.

## Блокировка от детей



## Активация блокировки от детей

Откройте заднюю пассажирскую дверь, переместите рычаг вниз, активируйте детскую блокировку. При активации дверь нельзя открыть изнутри автомобиля, независимо от того, разблокирована она или нет. Чтобы открыть дверь, ее сначала нужно разблокировать, а затем открыть снаружи.

## Отключение блокировки от детей

Откройте заднюю пассажирскую дверь, переместите рычаг вверх, отключите блокировку от детей.

## ОСТОРОЖНОСТЬ

- Если дети сидят на заднем сиденье автомобиля, водитель должен активировать детские замки безопасности и отключить переключатели окон со стороны пассажира, чтобы дети не могли случайно открыть задние двери или окна, что может привести к несчастным случаям.
- Никогда не оставляйте детей или взрослых, нуждающихся в уходе, одних в автомобиле. Они могут непреднамеренно включить переключатели или контроллеры, что может привести к несчастным случаям.

## Выключатель отключения стеклоподъемника пассажира



Нажмите на переключатель отключения функции всех органов управления стеклоподъемниками пассажирских дверей; однако переключатель стеклоподъемника со стороны водителя по-прежнему может работать для подъема и опускания стекла.

Нажмите на переключатель еще раз, чтобы деактивировать функцию отключения.

## ОСТОРОЖНОСТЬ

Если на заднем сиденье находятся дети, водителю рекомендуется активировать функцию блокировки окна пассажира, чтобы дети не смогли воспользоваться механизмом подъема и опускания стекла.



## 2. Перед вождением

Проверки перед поездкой .....	46
Пункты проверки.....	46
Правильное положение сиденья водителя.....	46
Правильное положение сиденья переднего пассажира.....	47
Правильное положение сиденья для задних пассажиров .....	48
Ключ от автомобиля.....	49
Смарт-ключ .....	49
Механический ключ.....	55
Безрамные двери автомобиля .....	56
Выдвижные дверные ручки.....	56
Автоматическая мелкая регулировка окон автомобиля.....	57
Предупреждение о приоткрытой двери .....	57
Внутренние дверные ручки .....	57
Центральный замок двери управления .....	58
Кнопка блокировки двери центрального управления .....	58
Автоматическое запирание дверей во время движения .....	58
Разблокировка при столкновении.....	58
Автоматическая повторная блокировка.....	58
Дверь багажника.....	59
Открытие двери багажника .....	59
Закрытие двери багажника .....	59
Порт зарядки .....	60
Открытие крышки зарядного порта .....	60
Закрытие крышки зарядного порта .....	60
Зарядка автомобиля .....	61
Меры предосторожности при зарядке.....	61
Метод зарядки от сети переменного тока в домашних условиях .....	65
Зарядка переменного тока на зарядных станциях .....	66
Аварийная разблокировка зарядного устройства переменного тока .....	66
Зарядка постоянным током на зарядных станциях (быстрая зарядка) .....	66
Управление энергией заряда .....	67
Зарядка автомобиля .....	68
Методы разрядки* .....	68
Диагностика проблем с разрядкой .....	69
Управление энергией разряда.....	69
Регулировка сиденья .....	70
Введение в сиденья .....	70
Переднее сиденье .....	70
Регулировка рулевого колеса .....	74
Заднее сиденье .....	74
Регулировка положения рулевого колеса.....	74
Регулировка зеркала заднего вида .....	75
Внешнее зеркало заднего вида.....	75
Внутреннее зеркало заднего вида .....	77
Освещение.....	78
Расположение света.....	78
Внешние огни .....	80
Рефлектор ответа.....	84
Внутреннее освещение .....	84
Стеклоочистители и омыватель лобового стекла.....	86
Стеклоочистители и омыватель лобового стекла .....	86
Электрические окна .....	88
Главное управление стеклоподъемником для стороны водителя 88	
Управление стеклоподъемником пассажира .....	
Удаленное управление для Windows .....	89
Автозапуск Windows при блокировке* .....	89
Отложенное электропитание для Windows.....	90
Окна с защитой от защемления .....	90
Инициализация окна.....	90

## Предметы осмотра

Для обеспечения безопасности вождения, пожалуйста, обязательно выполните следующие проверки перед поездкой:

- Проверьте окружающую среду и состояние шин.
- Положения сиденья и подголовника.
- Состояние педали тормоза.
- Состояние ремня безопасности.
- Положение рулевого колеса.
- Внутренние и внешние углы зеркала заднего вида.
- Функции регулировки освещенности и регулировки.
- Функции стеклоочистителей и омывателей.
- Оставшийся пробег.

### ОСТОРОЖНОСТЬ

При установке ковриков соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Не используйте несколько перекрывающихся этажей.
- Не используйте коврики, не соответствующие данной модели автомобиля.

## Правильное положение сиденья водителя



Правильное положение водителя на сиденье может снизить утомляемость за рулем и обеспечить безопасность транспортного средства.

Для безопасности пассажиров водителю перед началом движения следует выполнить следующие действия:

1. Полностью сядьте на сиденье, прижав спину и плечи к спинке сиденья. Отрегулируйте высоту сиденья для хорошего обзора.
2. Переместите сиденье вперед или назад в удобное положение, чтобы, слегка согнув колени, вы могли полностью нажать на педаль газа.

и педали тормоза.

3. Расстояние между коленями и приборной панелью должно быть не менее 10 см.
4. Отрегулируйте спинку под соответствующим углом так, чтобы спина полностью прилегала к спинке, а угол наклона спинки не должен превышать 25° от вертикали.
5. Отрегулируйте высоту подголовника так, чтобы его верхний край находился на одном уровне с макушкой головы.
6. Отрегулируйте рулевое колесо на расстоянии не менее 25 см от груди, руки должны быть естественно согнуты, чтобы удерживать рулевое колесо. Убедитесь, что локти слегка согнуты, чтобы удерживать верхнюю часть рулевого колеса.
7. Установите зеркала заднего вида в соответствующие положения.
8. Правильно пристегивайтесь ремнем безопасности.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Чтобы снизить риск получения травм в результате аварий, расстояние между рулевым колесом и грудью водителя не должно быть слишком малым, в противном случае подушка безопасности не сможет обеспечить эффективную защиту и может нанести вред водителю.
- Руки водителя всегда должны находиться на внешней окружности рулевого колеса (в положениях «9 часов» и «3 часа»), чтобы обеспечить видимость всех датчиков и индикаторных ламп на панели приборов.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Во время вождения спинка сиденья не должна быть слишком откинута назад, а ремень безопасности должен быть правильно пристегнут, чтобы поддерживать правильную осанку и избежать травм в случае экстренного торможения.
- Не регулируйте сиденье во время вождения. При необходимости отрегулируйте сиденье в правильное положение после остановки автомобиля, затем возобновите вождение.
- Дети, регулирующие сиденье, могут получить травму, особенно если они остаются без присмотра, что представляет опасность.

**Правильное положение сиденья переднего пассажира**

Для обеспечения безопасности движения передним пассажирам следует выполнять следующие действия:

1. Отрегулируйте сиденье так, чтобы между передним пассажиром и приборной панелью было достаточное расстояние, чтобы подушка безопасности могла обеспечить наиболее эффективную защиту при срабатывании.
2. Полностью сядьте на сиденье, прижав спину и плечи к спинке, и отрегулируйте высоту подголовника так, чтобы его верхний край находился на одном уровне с головой.
3. Правильно пристегивайтесь ремнем безопасности.
4. Держите обе ноги в пространстве для ног перед передним пассажирским сиденьем.

**ОСТОРОЖНОСТЬ**

- Во время вождения сохраняйте правильное положение сидя, не кладите ноги на приборную панель, не закидывайте их на сиденье и не высовывайте части тела из окна. В противном случае вы подвергаетесь высокому риску получения травм при экстренном торможении или аварии.
- Если передний пассажир находится слишком близко к приборной панели, система подушек безопасности не сможет обеспечить эффективную защиту.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Чтобы снизить риск получения травм в случае аварии, передний пассажир не должен находиться слишком близко к приборной панели, в противном случае подушка безопасности не сможет обеспечить эффективную защиту и даже может причинить вред.
- Не кладите ноги на приборную панель или окно, а также не сидите, скрестив ноги, на сиденье во время движения автомобиля, так как это может привести к серьезным травмам в случае экстренного торможения или аварии.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Во время вождения спинка сиденья не должна быть слишком откинута назад, а ремень безопасности должен быть правильно пристегнут, чтобы поддерживать правильную осанку и избежать травм в случае экстренного торможения или аварии.

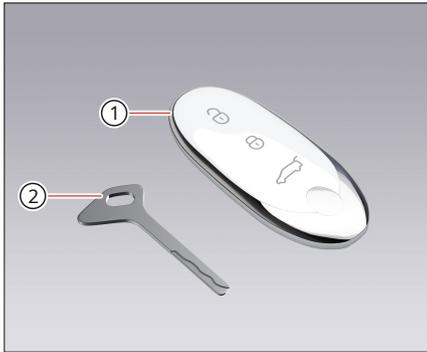
**Правильное положение сидений для задних пассажиров**

Для обеспечения безопасности езды задние пассажиры должны выполнять следующие действия:

1. Сохраняйте прямую осанку, прижимая спину как можно ближе к спинке сиденья.
2. Поставьте обе ноги в пространство для ног перед задними сиденьями, плотно прижав их к полу.
3. Правильно пристегивайтесь ремнем безопасности.
4. При перевозке детей необходимо соблюдать меры безопасности в соответствии с действующими правилами.

## Смарт-ключ

## Состав смарт-ключа



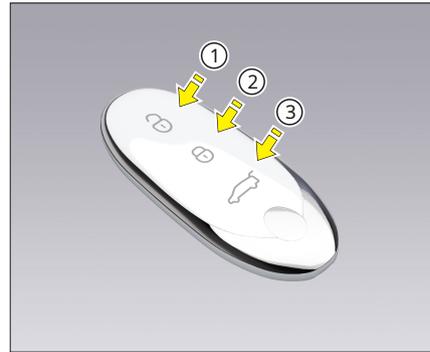
- ① Смарт-ключ
- ② Механический ключ

Каждое транспортное средство оснащено смарт-ключом и механическим ключом.

Только тот смарт-ключ, который подходит к автомобилю, может разблокировать двери и завести автомобиль.

**Если ключ утерян, немедленно обратитесь в автосалон.**

## Функции дистанционного управления смарт-ключом



- ① Кнопка разблокировки автомобиля
- ② Кнопка блокировки автомобиля
- ③ Кнопка разблокировки задней двери

**ОСТОРОЖНОСТЬ**

Смарт-ключ — это чувствительное устройство управления. Не играйте с ним небрежно, чтобы избежать непреднамеренного разблокирования дверей или возникновения неисправности.



## Дистанционное разблокирование автомобиля

1. Нажмите кнопку разблокировки. ;
2. Все указатели поворота мигают дважды;
3. Автомобиль разблокирован;
4. Скрытые дверные ручки автоматически выдвигаются\*;
5. Потяните за внешнюю ручку двери или нажмите на внутренний переключатель запроса на ручке защелки задней двери, чтобы открыть дверь или заднюю дверь.

Если после удаленной разблокировки автомобиля ни одна дверь (включая заднюю) не будет открыта в течение 30 секунд, автомобиль автоматически заблокируется снова.

Дистанционное запирание автомобиля

1. Закройте все двери (включая заднюю дверь);
2. Нажмите кнопку блокировки.  ;
3. Рог прозвучит один раз;
4. Все указатели поворота горят некоторое время, а затем выключаются.
5. Автомобиль заперт;
6. Скрытые дверные ручки автоматически уходят внутрь\*, подтверждая запирание.

Дистанционное отпирание задней двери

1. Нажимать и удерживайте кнопку разблокировки задней двери  ;
2. Все указатели поворота горят некоторое время, а затем выключаются.
3. Задняя дверь не заперта;
4. Нажмите на кнопку запроса внутри ручки двери багажника и поднимите ее вверх, чтобы открыть дверь багажника.

Удаленный поиск автомобиля

В пределах удаленности те ко диапазон управления, быстро нажмите кнопку блокировки дважды, чтобы активировать функцию поиска автомобиля. Аварийные огни будут мигать, сопровождаемые двумя звуковыми сигналами, что позволит быстро найти автомобиль.

Удобное дистанционное автоматическое открывание окон

Удерживайте кнопку разблокировки, чтобы  К автоматически опустить окна до полного открытия, обеспечивая заблаговременную вентиляцию автомобиля.

 ПРИМЕЧАНИЕ

Если отпустить кнопку во время автоматического открывания окна, окна не перестанут опускаться.

Удобное дистанционное автоматическое закрытие окон

Если после того, как вы заперли автомобиль, вы заметили, что окна закрыты не полностью закрыто, удерживая кнопку блокировки автоматически поднимет окна.

 ПРИМЕЧАНИЕ

Если отпустить кнопку во время автоматического закрывания окна, окна не перестанут закрываться.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание травм во время автоматического закрывания окон следите за тем, чтобы ни одна часть тела не находилась в зоне закрывания окон.

Ситуации, когда дистанционное управление невозможно использовать

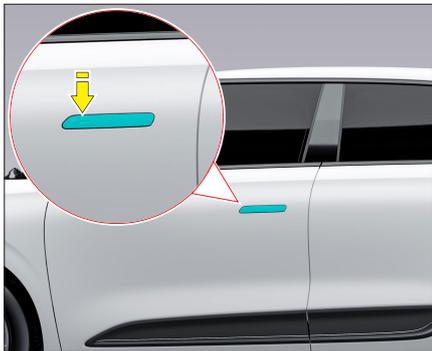
Эффективный диапазон функции дистанционного управления зависит от окружающей среды. Пульт дистанционного управления может не работать в следующих ситуациях:

- Смарт-ключ находится вне рабочей зоны (например, когда вокруг много препятствий).
- Двери (включая заднюю) открыты или неплотно закрыты.
- Батарея смарт-ключа разряжена.

 ОСТОРОЖНОСТЬ

Функции дистанционного управления удаленного устройства могут быть затронуты электронными аксессуарами, добавленными к автомобилю, такими как автомобильный GPS. Пожалуйста, поручите установку любых электронных аксессуаров специалисту авторизованного дилера.

#### Функция бесключевого доступа\*



Разблокировка дверей автомобиля без ключа

1. Носите смарт-ключ в пределах его эффективного радиуса действия.
2. Коснитесь углубления на дверной ручке один раз, чтобы запросить открытие;
3. Все указатели поворота мигают дважды;
4. Все двери разблокируются, а скрытые дверные ручки автоматически выдвигаются\*;
5. Потяните за внешнюю ручку двери или нажмите на внутренний переключатель запроса на ручке защелки задней двери, чтобы открыть двери или заднюю дверь.

#### Бесключевое запирание дверей автомобиля

1. Носите смарт-ключ в пределах его эффективного радиуса действия.
2. Закройте все двери (включая заднюю дверь);
3. Коснитесь углубления на ручке двери один раз, все указатели поворота мигнут один раз;
4. Скрытые дверные ручки автоматически убираются\*, подтверждая запирание.

#### i ПРИМЕЧАНИЕ

После разблокировки дверей без ключа необходимо открыть любую дверь в течение 30 секунд; в противном случае двери автоматически заблокируются снова.

#### Открытие задней двери без ключа



1. Носите смарт-ключ в пределах его эффективного радиуса действия.
2. Нажмите на кнопку запроса внутри ручки двери багажника и поднимите ее вверх, чтобы открыть дверь багажника.

Функция автоматической разблокировки при приближении к автомобилю\* Функция автоматической блокировки при выходе из автомобиля\*



Если включена функция автоматической разблокировки при приближении к автомобилю, возьмите ключ и подойдите к автомобилю (примерно на 1,5 м от ручки левой передней двери или задней двери), двери автоматически разблокируются, скрытые дверные ручки автоматически выдвинутся\*, а все указатели поворота мигнут дважды.

Вы можете включить/выключить функцию автоматической разблокировки при приближении к автомобилю в настройках автомобиля MP5 → Интерфейс блокировки дверей и окон.

**i** ПРИМЕЧАНИЕ

Если не подходить к ручке левой двери или задней двери, даже если у вас есть ключ, она не разблокируется автоматически.



Если включена функция автоматической блокировки замков при выходе из автомобиля, рычаг переключения передач находится в положении P, все двери (включая заднюю) закрыты, ключ находится в руках, и вы отходите от автомобиля (примерно на 3 м перпендикулярно левой дверной ручке или задней двери), двери автоматически заблокируются, скрытые дверные ручки автоматически уберутся\*, а все указатели поворота мигнут один раз.

Вы можете включить/выключить функцию автоматической блокировки дверей при выходе из автомобиля в настройках автомобиля MP5 → Интерфейс блокировки дверей и окон.

**i** ПРИМЕЧАНИЕ

- Пожалуйста, берите ключи с собой, когда выходите из машины, и не оставляйте их в машине, иначе вас может предупредить звуковой сигнал.
- Если не отодвинуться перпендикулярно левой дверной ручке или задней двери, она не заблокируется автоматически.

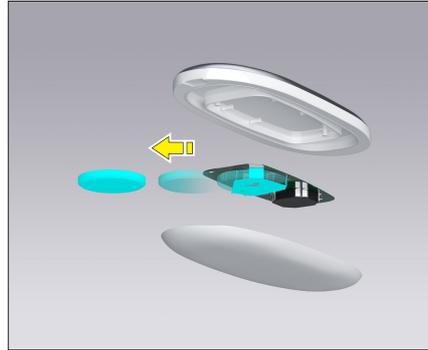
Функция запуска автомобиля



Возьмите с собой смарт-ключ, откройте и сядьте в автомобиль, нажмите на педаль тормоза, автомобиль запустится и перейдет в состояние READY, а на панели приборов загорится индикатор READY.

## Замена батарейки ключа

Срок службы батареи зависит от частоты использования и окружающей среды. При нормальных условиях эксплуатации срок службы батареи составляет около 2 лет. Функция дистанционного управления на брелоке может работать некорректно на коротком расстоянии, если батарея разряжена или почти разряжена. Пожалуйста, замените батарею как можно скорее.



Рекомендуется заменять батарею дистанционного ключа у авторизованного дилера или под руководством профессионала, чтобы избежать повреждения дистанционного ключа.

Если вы собираетесь заменить ее самостоятельно, подготовьте батарею CR2032 и соответствующие инструменты.

Уведомление об охране окружающей среды



Батарея содержит загрязняющие вещества. Утилизация батареи вместе с бытовыми отходами является незаконной. Батареи должны собираться отдельно и перерабатываться экологически безопасным способом.



Пожалуйста, утилизируйте аккумулятор экологически безопасным способом. Отнесите разряженные аккумуляторы авторизованному дилеру или в специализированный пункт сбора отработанных аккумуляторов.

### ОСТОРОЖНОСТЬ

- Не прикасайтесь к внутренней цепи и электронным контактам, так как это может привести к неисправности.
- Не используйте металлический пинцет для удержания положительных и отрицательных клемм батареи, чтобы избежать ее серьезного разряда.
- Будьте осторожны, не позволяйте детям проглотить батарею и разобранные детали.
- Неправильная утилизация отработанных батареек нанесет вред окружающей среде. Пожалуйста, утилизируйте их в соответствии с действующими законами и правилами.

 ОСТОРОЖНОСТЬ

- Когда смарт-ключ находится в пределах досягаемости, любой человек (включая тех, у кого нет смарт-ключа) может коснуться переключателя запроса, чтобы заблокировать/разблокировать двери или открыть заднюю дверь багажника.
- Радиоволны, излучаемые смарт-ключом, могут оказывать неблагоприятное воздействие на электронное медицинское оборудование. Например, пациентам с кардиостимуляторами следует связаться с больницей или производителем электронного медицинского устройства перед использованием или приближением к смарт-ключу, чтобы узнать, будет ли он затронут.
- Не изменяйте частоту передачи и не увеличивайте мощность передачи самостоятельно, не подключайте внешнюю антенну и не используйте другие передающие антенны.
- Если использование смарт-ключа создает помехи для законных служб радиосвязи, немедленно прекратите его использование и обратитесь в дилерский центр.
- Не используйте смарт-ключ в самолетах или в местах, где использование радиоустройств категорически запрещено.

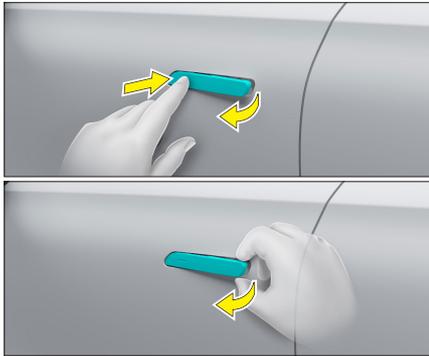
 ОСТОРОЖНОСТЬ

- Если вы потеряли ключ, немедленно обратитесь к авторизованному дилеру.
- **Не оставляйте смарт-ключ в автомобиле, уходя.**
- Смарт-ключ содержит электронные компоненты; не допускайте попадания на него влаги, так как это может привести к повреждению ключа и повлиять на функциональность системы.
- **Не стучите смарт-ключом по другим предметам.**
- **Не оставляйте смарт-ключ в местах, где температура превышает 60°C надолго.**
- Не вешайте смарт-ключ на держатель ключей, содержащий магниты.
- Не размещайте смарт-ключ рядом с устройствами, которые могут генерировать магнитные поля, такими как аудиооборудование или беспроводные зарядные устройства для телефонов.
- Не размещайте смарт-ключ рядом с электронными устройствами, такими как мобильные телефоны, ноутбуки и т. д., чтобы избежать помех.

 ОСТОРОЖНОСТЬ

- Не оставляйте смарт-ключ в следующих местах внутри автомобиля, чтобы предотвратить его запертие внутри:
- При размещении на приборной панели или внутри перчаточного ящика;
  - При размещении на задней полке;
  - При размещении внутри дверного ящика для хранения или подстаканника;
  - При размещении в углах багажника или под бортовыми инструментами;
  - При размещении внутри или вблизи металлических материалов.

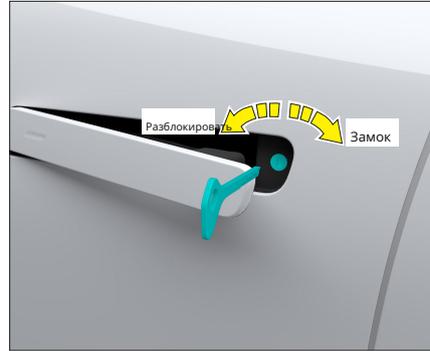
## Механический ключ



Используйте механический ключ для разблокировки/блокировки дверей, когда в автомобиле низкий уровень заряда батареи или разряжен смарт-ключ:

## Разблокировка/блокировка двери водителя

1. Нажмите на передний конец скрытой ручки со стороны водителя, чтобы ручка выдвинулась;
2. Вытяните скрытую ручку, чтобы полностью ее выдвинуть и открыть замочную скважину;
3. Вставьте механический ключ в замочную скважину;



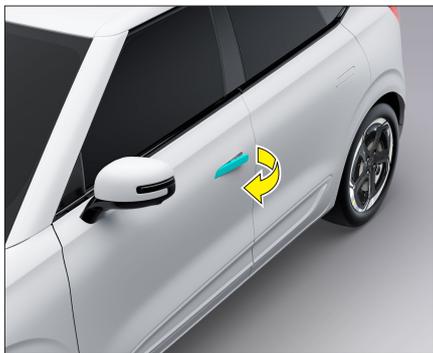
4. Поверните механический ключ по направлению к передней/задней части автомобиля, чтобы отпереть/запереть дверь.

## Запирание других дверей



1. Откройте дверь, каждая дверь имеет аварийный выключатель блокировки, вставьте механический ключ в выключатель;
2. Для левых дверей поверните против часовой стрелки, чтобы запереть;
3. Для правой двери поверните по часовой стрелке, чтобы запереть.

## Выдвижные дверные ручки



Автомобиль оснащен выдвижными дверными ручками для снижения аэродинамического сопротивления, что обеспечивает более комфортные ощущения от вождения.

- Когда автомобиль разблокирован, выдвижные дверные ручки автоматически выдвигаются\*; потяните за ручку, чтобы открыть дверь.
- Когда автомобиль заперт, выдвижной

### И ПРИМЕЧАНИЕ

Если аккумулятор 12 В разряжен, выдвижные дверные ручки не будут автоматически выдвигаться при отпирании автомобиля. Чтобы вытащить ручку, нажмите на нее вручную и поднимите ее.

Дверные ручки автоматически убираются\* и переходят в скрытое положение.

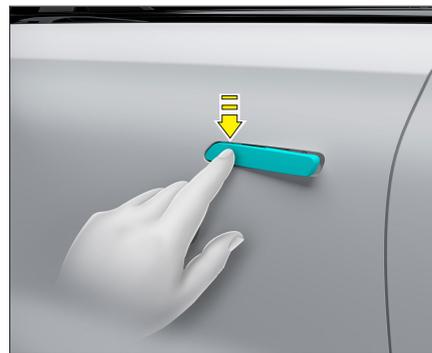
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При запираии автомобиля выдвижные дверные ручки автоматически убираются. Будьте осторожны, чтобы не прищемить пальцы.
- После ручного управления ручки автоматически уберутся. Будьте осторожны, чтобы избежать травм.

### ОСТОРОЖНОСТЬ

- Система выдвижной дверной ручки может не выдвинуться нормально в случае неисправности или замерзания.
- Зимой после мытья автомобиля на севере высушите воду в зазорах вокруг выдвижных дверных ручек, чтобы предотвратить замерзание, которое может помешать электрическому выдвижению ручек.
- В холодную погоду избегайте распыления воды непосредственно на щели, такие как дверные ручки или дверные замки, так как они могут замерзнуть и выйти из строя.
- При определенной скорости движения выдвижные дверные ручки автоматически убираются, чтобы уменьшить аэродинамическое сопротивление и улучшить ощущения от вождения.

## Аварийное удлинение выдвижных дверных ручек



В случаях, когда электрические выдвижные дверные ручки замерзли из-за снега или застряли из-за посторонних предметов и не могут выдвинуться после разблокировки автомобиля, воспользуйтесь следующей аварийной процедурой:

- Сильно нажмите на левую сторону ручки, чтобы выскочила правая сторона;
- Потяните ручку, чтобы попытаться открыть дверь;
- Как только ручка сможет свободно двигаться, откройте и закройте ее несколько раз, чтобы удалить оставшийся лед;
- Разблокируйте/заблокируйте автомобиль, чтобы убедиться, что выдвижные дверные ручки выдвигаются/складываются нормально.

Автоматическая мелкая регулировка окон автомобиля

- При открытии двери автомобиля соответствующее боковое окно автоматически слегка опускается, облегчая открывание двери.
- После закрытия двери соответствующее боковое окно немедленно поднимается в полностью закрытое положение.

 ОСТОРОЖНОСТЬ

Если дверь закрыта, а окно не находится в том положении, в котором оно было при последнем открытии, окно не поднимется автоматически.

Незначительное опускание окна из-за столкновения

В случае столкновения окна всех четырех дверей могут немного опуститься для облегчения проведения спасательных операций.

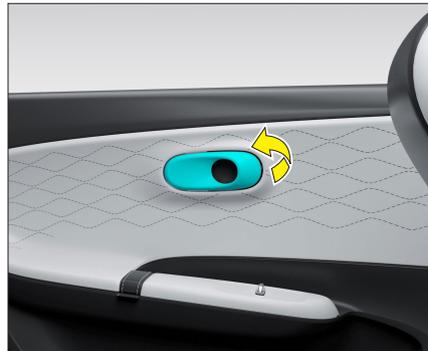
Предупреждение о приоткрытой двери

Если при достижении автомобилем определенной скорости какая-либо дверь закрыта не полностью, он выдает предупреждающее сообщение и звуковой сигнал, призывая вас немедленно закрыть дверь.

 ОСТОРОЖНОСТЬ

Если какая-либо дверь (включая дверь багажника) приоткрыта, запереть автомобиль с помощью кнопки центрального замка не получится. Вы услышите один звук запираения, за которым последует звук отдачи в качестве подсказки. Определите причину сбоя запираения и устраните ее, затем снова запирайте автомобиль.

Внутренние дверные ручки



Когда дверь автомобиля заперта, вам нужно потянуть внутреннюю ручку двери один раз, чтобы разблокировать эту дверь, а затем потянуть ее еще раз, чтобы открыть дверь. Это предотвращает случайное открытие двери во время движения.

 ОСТОРОЖНОСТЬ

- Не тяните за внутреннюю ручку двери во время движения автомобиля, так как это может непреднамеренно открыть дверь и создать опасность. Если дети сидят сзади, используйте детский замок безопасности, чтобы предотвратить случайное открытие задних дверей.
- Когда дверь заперта, не прикладывайте силу к внутренней ручке двери, чтобы открыть дверь, так как это может привести к повреждению ручки. Потяните ручку дважды, чтобы открыть дверь.
- При парковке на обочине дороги, после остановки транспортного средства, водитель должен проверить зеркало заднего вида, чтобы убедиться в отсутствии приближающихся пешеходов или приближающегося транспорта, прежде чем открыть дверь или попросить пассажиров выйти. (Пассажирам сзади рекомендуется не открывать левую дверь.)
- Прежде чем открыть дверь для выхода (особенно с левой стороны), проверьте, что происходит сзади, приоткройте небольшую щель в двери, чтобы убедиться, что это безопасно, затем выйдите.
- Если задняя дверь не открывается изнутри, это может быть связано с тем, что включен детский замок безопасности. Не тяните с силой внутреннюю ручку двери, это может привести к повреждению. Разблокируйте автомобиль снаружи, чтобы открыть дверь.

## Центральный замок двери

Кнопка блокировки двери центрального управления



- Когда автомобиль заперт, нажмите кнопку блокировки дверей на центральном пульте управления, чтобы разблокировать автомобиль.
- Когда автомобиль разблокирован, нажмите кнопку блокировки дверей на центральном пульте управления, чтобы заблокировать автомобиль.

 **ОСТОРОЖНОСТЬ**

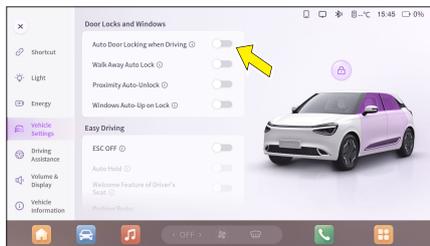
Если какая-либо дверь или дверь багажника закрыта не полностью, двери не могут быть заперты. В этом случае двери сначала пытаются запереться, а затем один раз разблокируются.

Автоматическое запираение дверей во время движения

При активации функции автоматической блокировки все двери автоматически блокируются, как только скорость автомобиля достигает примерно 10 км/ч или выше.

Автоматический блокировочный переключатель

Модели без MP5: Длительно нажмите кнопку блокировки двери центрального управления, чтобы включить автоматическую



включение/выключение функции блокировки;

Модели с MP5: активируйте/деактивируйте функцию автоматической блокировки в настройках автомобиля.  
→ дверной замок и интерфейс окна.

 **ОСТОРОЖНОСТЬ**

Если вы вручную разблокируете двери после того, как они автоматически заблокировались, для повторного срабатывания автоматической блокировки скорость автомобиля должна упасть ниже 10 км/ч, а затем снова превысить ее, чтобы двери автоматически заблокировались.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Обязанности водителя: Если вы решили оставить двери запертыми во время движения, помните, что в экстренных ситуациях спасателям может быть сложнее получить доступ в салон автомобиля.

Разблокировка при столкновении

Если транспортное средство попадает в столкновение, которое приводит к срабатыванию подушек безопасности, двери автоматически разблокируются, аварийная сигнализация может автоматически включиться, а все функции блокировки в это время отключаются.

Автоматическая повторная блокировка

Если после запираения автомобиля и случайного отпирания дверей или двери багажника не будут открыты в течение 30 секунд, автомобиль автоматически заблокируется снова.

 **ОСТОРОЖНОСТЬ**

Даже если в автомобиле предусмотрена функция предотвращения случайного отпирания, не играйте с ключами после того, как вы заперли автомобиль. Убедитесь, что автомобиль остается запертым, чтобы избежать случайного отпирания и ненужных потерь.

2

Перед вождением

## Открытие двери багажника



## Открытие без ключа

1. Носите смарт-ключ в пределах его эффективного радиуса действия.
2. Нажмите на кнопку запроса внутри ручки двери багажника и поднимите ее вверх, чтобы открыть дверь багажника.

## Дистанционное управление открытием

1. Нажмите кнопку разблокировки.  на пульте дистанционного управления контроль и/или нажмите и удерживайте кнопку разблокировки двери багажника кнопка .
2. Нажмите на кнопку запроса внутри ручки двери багажника и поднимите ее вверх, чтобы открыть дверь багажника.

 ОСТОРОЖНОСТЬ

- Для того чтобы дистанционный ключ мог отпереть дверь, батарея 12 В должна быть запитана.
- После открытия двери багажника поднимите ее вверх до максимального угла открытия и убедитесь, что она устойчива, прежде чем загружать или выгружать вещи в целях безопасности.

## Закрытие двери багажника



1. Убедитесь, что в зоне закрытия двери багажника нет никаких препятствий или частей тела.
2. Если багажа много, попробуйте сначала аккуратно закрыть дверь багажника, убедившись, что багаж не мешает ей, а затем продолжайте закрывать дверь.
3. Возьмитесь за ручку с правой стороны двери багажника, потяните ее вниз и нажмите на дверь, пока она надежно не зафиксируется.

 ОСТОРОЖНОСТЬ

Будьте осторожны, чтобы багаж не загорался дверь багажника при ее закрытии.

## Порт зарядки

### Открытие крышки порта зарядки



Крышка порта зарядки расположена на панели правого крыла.

Нажмите на заднюю часть крышки зарядного порта. 1, и крышка откроется.

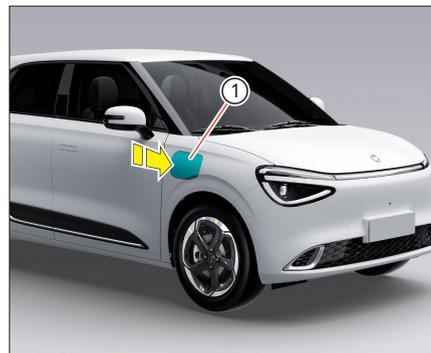
### Порты зарядки переменного и постоянного тока



Снимите пылезащитную крышку, чтобы открыть порты зарядки.

- Порт зарядки переменного тока расположен сверху.
- Порт зарядки постоянного тока расположен снизу. (Перед тем как отсоединить пылезащитную крышку порта зарядки постоянного тока, необходимо снять пылезащитную крышку порта зарядки переменного тока.)

### Закрытие крышки зарядного порта



1. Установите на место пылезащитную крышку порта зарядки.

2. Нажмите на заднюю часть крышки порта зарядки. 1, чтобы закрыть крышку порта зарядки.

2

Перед вождением

## Меры предосторожности при зарядке

 ОСТОРОЖНОСТЬ

- Когда индикатор батареи становится красным, это означает, что батарея питания разряжена. Пожалуйста, зарядите ее как можно скорее, чтобы избежать невозможности движения автомобиля из-за недостаточного заряда батареи.
- Перед поездкой на дальние расстояния убедитесь, что уровень заряда аккумулятора (SOC) превышает 50%, прежде чем пользоваться транспортным средством.
- Оптимальная температура хранения аккумуляторной батареи должна поддерживаться в диапазоне от 20°C до 35°C.
- Влажность в месте хранения аккумуляторной батареи должна поддерживаться в пределах от 30% до 70%.
- Автомобиль следует парковать и заряжать в сухом и проветриваемом помещении, вдали от прямых солнечных лучей, легковоспламеняющихся и взрывоопасных материалов и источников тепла.
- Когда автомобиль припаркован на длительный период, оптимальный диапазон SOC для хранения аккумулятора составляет от 50% до 70%. Кроме того, заряжайте аккумулятор медленно до полной зарядки раз в три месяца, затем разряжайте его до SOC от 50% до 70% перед повторной парковкой.
- Если автомобиль припаркован на долгое время без необходимой зарядки, это может привести к чрезмерной разрядке аккумулятора, тем самым снижая производительность аккумулятора. Dongfeng не будет нести никакой ответственности за неисправности автомобиля и ущерб, вызванные этим, включая гарантии качества.

 ОСТОРОЖНОСТЬ

- После подключения зарядного пистолета к зарядному порту автомобиля автомобиль не заведется.
- Не оставайтесь внутри автомобиля во время зарядки.
- Во время зарядки паркуйте автомобиль в проветриваемом месте.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Выберите безопасную среду (влагонепроницаемую, устойчивую к высоким температурам) для зарядки.
- Не модифицируйте и не разбирайте порт зарядки или зарядное оборудование, так как это может привести к сбоям зарядки или даже возгоранию.
- Перед зарядкой убедитесь, что в порту зарядки автомобиля и зарядном пистолете нет воды или посторонних предметов, а металлические клеммы не заржавели и не подверглись коррозии. Если эти условия присутствуют, не приступайте к зарядке. Неправильные клеммные соединения могут стать причиной короткого замыкания или поражения электрическим током, что представляет опасность для жизни.
- Если во время зарядки вы почувствуете ненормальный запах или дым, немедленно прекратите зарядку и обратитесь в дилерский центр.

## , ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во избежание травм во время зарядки автомобиля помните о следующем:
  - Не прикасайтесь к зарядному порту автомобиля или металлическим клеммам внутри зарядного пистолета;
  - Не заряжайте автомобиль и не прикасайтесь к нему во время грозы, так как удары молнии могут повредить зарядное устройство автомобиля и стать причиной травм.
- После зарядки не отключайте зарядный пистолет от сети мокрыми руками или находясь во влажном месте, так как это может привести к поражению электрическим током и травме.
- Если вам необходимо использовать электронное медицинское оборудование в автомобиле, уточните у производителя, влияет ли зарядка электромобиля на нормальную работу медицинского устройства. Избегайте зарядки, которая может привести к неисправности медицинского устройства, что может привести к травме.
- Если у вас есть устройство, например, кардиостимулятор, имплантированный в тело, проконсультируйтесь с производителем, чтобы убедиться, что вождение нового энергетического транспортного средства не помешает правильному функционированию кардиостимулятора, чтобы не причинить вреда здоровью.

 ОСТОРОЖНОСТЬ

- Не включайте кондиционер во время зарядки автомобиля, так как это может ускорить износ аккумуляторной батареи и помешать полной зарядке.
- При зарядке на зарядной станции покиньте автомобиль и строго следуйте инструкциям по зарядке на станции. Оставайтесь за пределами линии безопасности из-за опасности высокого напряжения.
- Система автоматически прекратит зарядку, когда аккумуляторная батарея полностью зарядится.
- Перед запуском автомобиля убедитесь, что крышка зарядного порта и пылезащитная крышка закрыты. Открытая крышка зарядного порта может привести к попаданию воды или посторонних предметов, что повлияет на нормальное использование.
- При температуре окружающей среды ниже 0°C эффективность зарядки снижается, поэтому зарядка занимает больше времени, чем обычно.
- При быстрой зарядке автомобиля, чтобы минимизировать износ аккумуляторной батареи, зарядка от 0% до 30% и от 80% до 100% займет больше времени.

 ОСТОРОЖНОСТЬ

- Частое использование методов быстрой зарядки может оказать негативное влияние на аккумуляторную батарею. Чтобы продлить срок службы аккумуляторной батареи, рекомендуется избегать использования методов быстрой зарядки в течение длительного времени.
- Чтобы избежать поломки зарядного оборудования, помните о следующем:
  - Не закрывайте крышку порта зарядки, пока открыта пылезащитная крышка;
  - Не тяните и не скручивайте кабель зарядки с усилием;
  - Не допускайте ударов по зарядному оборудованию;
  - Не допускайте прокладки зарядного кабеля вблизи обогревателей или других источников тепла.
  - Во время зарядки от сети переменного тока зарядный пистолет будет заблокирован. Не тяните зарядный пистолет с силой, чтобы не повредить интерфейс.
- Не выполняйте зарядку переменного и постоянного тока одновременно!

 ПРИМЕЧАНИЕ

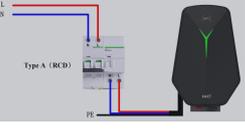
- Время, необходимое для полной зарядки аккумуляторной батареи, зависит от метода зарядки, оставшегося уровня заряда батареи, реальной температуры, времени использования, внешней температуры и выходной мощности источника питания для зарядки. Фактическое время зарядки может отличаться от данных, приведенных в настоящем руководстве.

Это транспортное средство — новое энергетическое транспортное средство, работающее исключительно от аккумулятора. Когда индикатор аккумулятора на панели приборов становится красным, автомобиль следует зарядить. Хотя автомобиль может проехать определенное расстояние при низком заряде аккумулятора, частая глубокая разрядка аккумулятора сократит срок службы аккумулятора. Заряжайте вовремя и полностью учитывайте поездку и зарядные станции в пути, чтобы избежать застревания из-за недостаточного заряда аккумулятора.

Порт зарядки расположен на правом крыле: верхний порт предназначен для зарядки переменным током (AC); нижний порт предназначен для зарядки постоянным током (DC). Существуют различные методы зарядки, и пользователи могут выбрать лучший метод зарядки в зависимости от различных условий. (Фактическое время зарядки зависит от метода зарядки, оставшегося уровня заряда аккумулятора, текущей температуры, времени использования, внешней температуры и т. д. и может отличаться от данных, приведенных в этом руководстве)

2

Перед вождением

Режим зарядки	Порт зарядки	Зарядный кабель Зарядка ружья	Источник питания	Зарядка Инструкции	Время зарядки
Режим 1: Домашняя зарядка переменным током (≤16 А)				<b>Зарядка дома с преданным розетка</b>	Время зарядки от 10% до 100% SOC составляет приблизительно 9–10 или 13–14 часов или более (температура окружающей среды около 25°C)
Режим 2: зарядка переменным током на зарядных станциях (≤32А)				<b>Не поддерживает 42кВт мощность 63А трехфазный переменный ток зарядная свая</b>	Время зарядки от 10% до 100% SOC составляет приблизительно 9–10 или 6–7 часов или более (при температуре окружающей среды ОКОЛО 25°C)
Режим 3: зарядка постоянным током на зарядных станциях (быстрая зарядка)				<b>Быстрая зарядка на общественные зарядные станции (аварийные) МЕТОД ЗАРЯДКИ, не рекомендуется для длительного использования)</b>	Время зарядки от 10% до 80% SOC составляет около 45 минут или более (температура окружающей среды около 25°C)

 ОСТОРОЖНОСТЬ

- Время зарядки зависит от оставшегося уровня заряда аккумулятора, выходной мощности зарядного терминала и температуры окружающей среды.
- Когда температура окружающей среды ниже - 20°C или выше 55°C, автомобиль не может быть заряжен.
- Чтобы продлить срок службы аккумуляторной батареи, избегайте частой езды с разряженной батареей и своевременно заряжайте ее.
- Когда автомобиль припаркован на длительный период, оптимальный диапазон SOC для хранения аккумулятора составляет от 50% до 70%. Кроме того, заряжайте аккумулятор медленно до полной зарядки раз в три месяца, затем разряжайте его до SOC от 50% до 70% перед повторной парковкой.
- Если транспортное средство хранится в течение длительного периода без обслуживания зарядкой, это может привести к повреждению аккумулятора. Dongfeng не будет нести никакой ответственности за неисправности транспортного средства и ущерб, возникающие в результате этого, включая гарантии качества. Частота и цикл зарядки регистрируются системой управления аккумулятором.

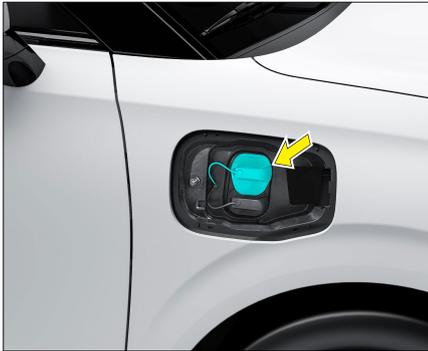
## ; ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не мойте автомобиль во время зарядки;
- Не мойте зарядный кабель во время зарядки;
- Не чистите разъемы и вилки зарядного кабеля, чтобы предотвратить коррозию клемм.
- Не используйте удлинители, если расстояние зарядки недостаточно, так как существует риск возгорания.
- Не используйте адаптер 10A/16A, так как существует риск возгорания.

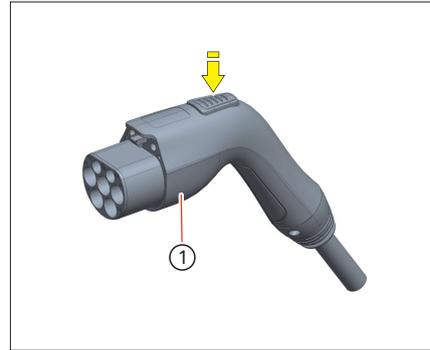
## ; ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При установке бытовой зарядной розетки или зарядного устройства длина кабеля, соединяющего воздушный выключатель с зарядной розеткой или зарядным устройством, не должна превышать 1 м во избежание риска возгорания.
- Не используйте кабели и розетки для зарядки недостаточного размера, так как они могут перегреться из-за высокого тока зарядки, что может привести к возгоранию.
- При использовании бытовой розетки для зарядки не размещайте ее на транспортном средстве и не добавляйте удлинительную плату между розеткой для зарядки и разъемом кабеля для зарядки, так как это может привести к возгоранию.

## Метод зарядки от сети переменного тока



1. Переключите передачу в положение «Р»;
2. Закройте все двери (включая заднюю дверь);
3. Откройте крышку порта зарядки;
4. Снимите пылезащитную крышку с порта зарядки переменного тока, расположенного выше;
5. Подключите вилку кабеля зарядки к розетке, проверьте и убедитесь, что индикатор питания блока управления кабелем зарядки горит зеленым светом;



6. Выровняйте зарядный пистолет и полностью вставьте его в порт зарядки переменного тока, чтобы совместить зарядный пистолет с зарядной базой. Убедитесь, что зарядный пистолет заблокирован;

## , ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для зарядки автомобиля используйте только специальную розетку (с устройством защиты от утечки, воздушным выключателем, заземлением и т. д.) и избегайте совместного использования линии с другими бытовыми приборами, чтобы предотвратить поражение электрическим током.

7. После начала зарядки на комбинированной панели приборов отобразится оставшийся процент заряда аккумулятора и время, необходимое для завершения зарядки;
8. На комбинации приборов загорается «индикатор подключения зарядного кабеля»;
9. После завершения зарядки сначала разблокируйте автомобиль (даже если двери не заперты), затем нажмите кнопку разблокировки.  на зарядном пистолете, чтобы снять его, и, наконец, отключите питание.
10. Закройте пылезащитную крышку порта зарядки.
11. Закройте крышку порта зарядки.



- Зарядный пистолет будет заблокирован, когда зарядный кабель пистолета подключен к зарядному порту автомобиля.
- Зарядный пистолет не может быть снят, если автомобиль не разблокирован. Если пистолет не может быть снят после разблокировки автомобиля, используйте аварийную разблокировку или обратитесь в автосалон.
- Перед тем как закрыть крышку порта зарядки, убедитесь, что пылезащитная крышка порта зарядки закрыта.
- Установка бытовой розетки на 16 А должна осуществляться квалифицированным электриком с воздушным выключателем, а розетка должна соответствовать местным нормативным стандартам.
- При зарядке с помощью зарядного кабеля проверьте, соответствует ли бытовая розетка местным нормативным стандартам. Если нет, не используйте эту розетку.

#### Зарядка переменного тока на зарядных станциях

Метод зарядки на станциях зарядки переменного тока аналогичен зарядке переменного тока в домашних условиях.



- Разъем для зарядки переменного тока нельзя отсоединить, если автомобиль заперт.
- Перед тем как закрыть крышку порта зарядки, убедитесь, что пылезащитная крышка порта зарядки закрыта.

#### Аварийная разблокировка зарядного устройства переменного тока

Если зарядное устройство переменного тока не разблокируется обычным образом, воспользуйтесь тросом аварийной разблокировки, расположенным с правой стороны переднего отсека:



#### Зарядка постоянным током на зарядных станциях (быстрая зарядка)



Для зарядки выполните следующие действия: 1.

Переключите передачу в положение «Р»;

2. Закройте все двери (включая заднюю дверь);

3. Откройте крышку порта зарядки;

4. Снимите пылезащитную крышку с порта зарядки переменного тока вверху и порта зарядки постоянного тока внизу;

5. Установите тарифный план на основе желаемой суммы, времени и стоимости тарифа;



6. Индикатор подключения зарядного кабеля на панели приборов загорится, когда начнется зарядка;
7. После завершения зарядки отсоедините зарядное устройство, закройте крышку и колпачок порта зарядки, и «индикатор подключения кабеля зарядки» погаснет.

## Управление зарядкой энергии

В интерфейсе «Энергия» MP5 вы можете просматривать и управлять данными о зарядке.

Нажмите «Зарядка», чтобы получить доступ к настройкам зарядки:



- Интерфейс MP5 Energy→Charging отображает состояние транспортного средства (состояние зарядки, запас хода, уровень заряда батареи, мощность зарядки, ток, напряжение и состояние подключения зарядного устройства).

- Доступны опции для установки лимитов зарядки, планирования зарядки, разблокировки пистолета медленной зарядки и прекращения зарядки.
- Для запланированной зарядки, если зарядное устройство подключено, но еще не наступило установленное время зарядки, нажмите «Начать зарядку», чтобы начать зарядку немедленно.
- Нажмите «Завершить зарядку» во время зарядки, чтобы остановить процесс.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Плановая зарядка доступна только пользователям специальных зарядных станций.

## Методы разрядки\*

При использовании самостоятельно приобретенного разъема для разрядки удлинителя для достижения внешней разрядки транспортного средства максимальная мощность внешнего разряда составляет 3,3 кВт.

Устройство для подключения к сети электропитания транспортного средства: заряженное транспортное средство может использовать удлинитель для подачи электроэнергии на зарядные устройства, такие как мобильные телефоны, компьютеры и т. д.

### ОСТОРОЖНОСТЬ

- Когда внешний разряд транспортного средства достигает предела разряда, оно прекращает разрядку.
- Рекомендуется отключать устройство от сети, когда оно не используется, чтобы избежать высокого потребления статической энергии.
- Перед использованием функции внешней разрядки автомобиля необходимо проверить высоковольтную систему автомобиля, что может повлиять на время реакции разрядки.
- Перед использованием функции внешней разрядки автомобиля убедитесь, что мощность внешнего устройства составляет менее 3,3 кВт. Для некоторых устройств с более высокой пусковой мощностью (например, кондиционеров) процесс запуска может вызвать срабатывание защиты от перегрузки функции разрядки автомобиля, что приведет к ненормальной работе функции разрядки.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Используйте эту функцию, когда емкость аккумулятора достаточна.

Проверка перед выпиской

Приобретите устройство для подключения разрядника к удлинителю самостоятельно и убедитесь, что на устройстве для разряда нет царапин, ржавчины, трещин или повреждений пистолета, кабеля, розетки и поверхности проводов.

Не производите разрядку, если поверхность розетки повреждена, заржавела, имеет трещины или соединение слишком слабое.

Если вилка грязная или влажная, сначала отключите питание и протрите вилку сухой чистой тканью, чтобы убедиться, что выпускная заглушка сухая и чистая.

Активация функции разряда



1. Перед разрядкой убедитесь в отсутствии неисправностей в высоковольтной цепи транспортного средства и переключите питание транспортного средства в режим «ВКЛ»;
2. Разблокируйте автомобиль, нажмите на заднюю часть крышки зарядного порта и откройте крышку;
3. Снимите пылезащитную крышку с порта зарядки переменного тока;
4. Нажмите кнопку фиксатора на разъеме разрядного кабеля, снимите защитную крышку;
5. Вставьте разрядную пробку в разрядное гнездо автомобиля до щелчка;
6. Нажмите выключатель на розетке и подождите несколько секунд, после чего индикатор розетки загорится красным цветом, указывая на то, что розетка готова к использованию.

**ОСТОРОЖНОСТЬ**

- Во избежание неисправности крышки порта зарядки не открывайте и не закрывайте крышку постоянно.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Не используйте эту функцию, если защитная упаковка или предохранительный клапан отсоединены, треснули, открыты или имеют какие-либо повреждения.
- Не позволяйте несовершеннолетним прикасаться к этому устройству или пользоваться им, а также держите их подальше во время использования.
- Немедленно прекратите использование устройства, если во время зарядки возникнут какие-либо отклонения.
- Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками.
- Не прикасайтесь к штырям разрядной пробки и разрядному гнезду автомобиля.
- Не используйте данное устройство, если провод трехфазной вилки стал мягким, или если кабель разрядного пистолета изношен, изоляционный слой треснул или имеются какие-либо другие повреждения.
- При использовании функции внешнего разряда транспортного средства не размещайте дисковую разрядную ленту во влажной среде, чтобы избежать попадания дождевой воды на ленту.

**Остановка функции разряда**

1. Отключите устройство от розетки, нажмите кнопку выключателя, индикатор розетки погаснет;
2. Разблокируйте автомобиль, нажмите и удерживайте кнопку разблокировки, отсоедините разъем кабеля разряда и закройте его защитным колпачком, затем правильно храните оборудование разряда;
3. Убедитесь, что пылезащитный чехол и крышка зарядного порта надежно закрыты.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- При прекращении разрядки убедитесь, что интервал времени между отключением и повторным подключением разрядного пистолета составляет  $\geq 3$  с.

**Диагностика проблем с разрядкой**

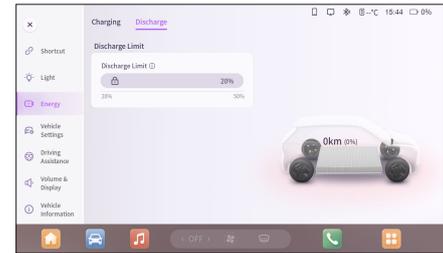
Возможные причины, по которым транспортное средство не разряжается:

- Температура аккумуляторной батареи ниже  $-20^{\circ}\text{C}$  или старше  $45^{\circ}\text{C}$ . Дайте аккумуляторной батарее нагреться или остыть перед разрядкой и поместите транспортное средство в подходящую температурную среду, пока температура не нормализуется, прежде чем приступить к разрядке;
- Недостаточный заряд аккумуляторной батареи.

**Управление энергией разряда**

В интерфейсе «Энергия» MP5 вы можете просмотреть статус разряда и установить пределы разряда.

Нажмите «Разряд», чтобы войти в интерфейс настроек разряда:



- Интерфейс MP5 Energy→Discharge отображает состояние транспортного средства (состояние разряда, запас хода, заряд аккумулятора, состояние установки разрядного пистолета).
- Вы можете установить пределы разряда (минимальный предел разряда не будет ниже 20%) и завершить разряд.

## Введение в сиденья

Правильная регулировка сиденья обеспечивает максимальную эффективность ремней безопасности и подушек безопасности. Сиденья можно отрегулировать различными способами, чтобы соответствовать телосложению водителя и пассажиров:

### ● Положение вперед и назад

#### ● Угол наклона спинки

Перед началом движения обязательно правильно отрегулируйте передние сиденья:

- Обеспечить точную, эффективную и безопасную работу всех элементов управления на панели приборов.
- Сохраняйте расслабленную, устойчивую к усталости позу сидя.
- Максимально увеличьте защитную функцию ремней безопасности и подушек безопасности.

### ОСТОРОЖНОСТЬ

- При регулировке спинки установите ее как можно вертикальнее.
- При перемещении сиденья назад убедитесь, что под сиденьем или за ним нет никаких предметов, чтобы избежать сжатия предметов или травмирования задних пассажиров.
- Расположите сиденье как можно дальше от приборной панели, чтобы это было практично и соответствовало потребностям водителя и пассажира.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Никогда не регулируйте сиденье водителя во время движения автомобиля! Неожиданное движение сиденья может привести к потере контроля над автомобилем и отвлечению внимания, что может привести к серьезным авариям.
- Слишком близкое расположение к приборной панели может значительно снизить эффективность ремней безопасности и подушек безопасности в случае аварии, что может привести к серьезным травмам.
- При регулировке сиденья следите за тем, чтобы на пути движения сиденья не находились части тела людей.
- Спинка сиденья не должна быть слишком откинута назад, так как это может повлиять на функциональность ремней безопасности и подушек безопасности.
- Если спинка сиденья откинута слишком далеко назад, ремни безопасности и система подушек безопасности не обеспечат ожидаемого уровня защиты. Например, во время торможения или в случае аварии вы можете проскользнуть под ремень безопасности, что может привести к травмам живота или шеи. Это может повысить риск получения травмы или даже смертельного исхода.

### Переднее сиденье

#### Ручная регулировка сиденья



#### Регулировка вперед и назад

1. Поднимите черный рычаг разблокировки под сиденьем и удерживайте;
2. Переместите сиденье вперед или назад в желаемое положение;
3. Отпустите рычаг, чтобы зафиксировать сиденье на месте;
4. После фиксации осторожно покачайте сиденье вперед и назад, чтобы убедиться, что оно надежно зафиксировано.

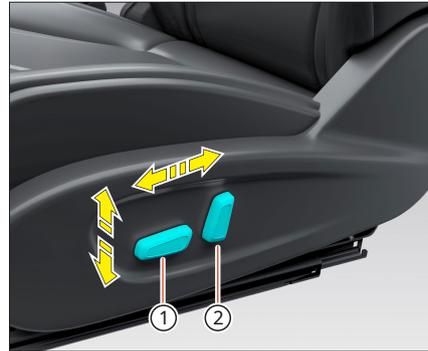
Регулировка угла наклона спинки

1. Поднимите передний конец ручки 2 и держи;
2. Отрегулируйте спинку под нужным углом;
3. Отпустите ручку 2 и покачайте спинку вперед-назад, чтобы убедиться, что она полностью зафиксирована.

 **ОСТОРОЖНОСТЬ**

После регулировки сиденья потрясите его вперед и назад, чтобы убедиться, что оно надежно зафиксировано. Незакрепленное сиденье может внезапно сдвинуться во время движения, что приведет к потере контроля.

Электропривод регулировки сиденья\*



Регулировка положения вперед и назад

Движение вперед: нажмите переключатель вперед. 1

Движение назад: Нажмите переключатель назад. 1

Регулировка высоты сиденья

Поднять: Поднять заднюю часть переключателя. 1

Нижняя часть: нажмите на заднюю часть переключателя. 1  
**ВНИЗ.**

Регулировка угла наклона спинки

Наклон вперед: переместите верхний конец переключателя. 2  
**вперед;**

Наклон назад: переместите верхний конец переключателя. 2  
**назад.**

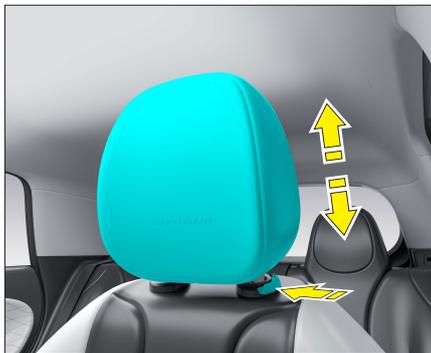
 **ПРИМЕЧАНИЕ**

- Предельное положение для измерения глубины подушки сиденья составляет 20 мм вперед от самого заднего положения, при этом общий ход вперед и назад составляет 260 мм.
- Угол наклона спинки регулируется до 22°.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Никогда не регулируйте сиденье водителя во время движения автомобиля! Неожиданное движение сиденья может привести к потере контроля над автомобилем и отвлечению внимания, что может привести к серьезным авариям.
- Слишком близкое расположение к приборной панели может значительно снизить эффективность ремней безопасности и подушек безопасности в случае аварии, что может привести к серьезным травмам.
- Если спинка сиденья откинута слишком далеко назад, ремни безопасности и система подушек безопасности не обеспечат ожидаемого уровня защиты. Например, во время торможения или в случае аварии вы можете проскользнуть под ремень безопасности, что может привести к травмам живота или шеи. Это может повысить риск получения травмы или даже смертельного исхода.

Регулировка высоты подголовника



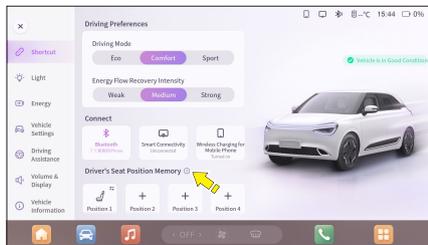
Подъем подголовника

Потяните подголовник вверх обеими руками на нужную высоту, затем нажмите вниз, чтобы убедиться, что он зафиксирован.

Опускание подголовника

Удерживая кнопку блокировки подголовника, нажмите на подголовник и опустите его на нужную высоту. Отпустите кнопку блокировки подголовника, нажмите на подголовник, чтобы подтвердить, что он заблокирован.

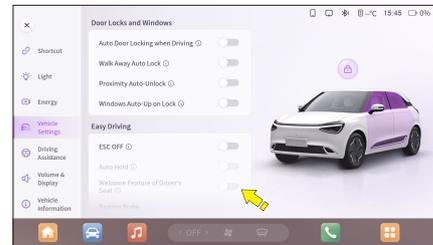
Функция памяти сиденья водителя\*



Некоторые модели оснащены функцией памяти сиденья водителя для автоматической регулировки сиденья при посадке/высадке, а также автоматической регулировки положения водителя, которую также можно связать со смарт-ключом.

После включения питания автомобиля коснитесь ярлыка MP5 → экрана памяти положения сиденья водителя, чтобы настроить и запомнить новое положение сиденья. Можно запомнить и назвать до 4 положений.

Функция приветствия на водительском сиденье\*



После включения питания автомобиля перейдите в меню «Настройки автомобиля MP5» → «Удобное вождение», чтобы активировать функцию приветствия сиденья водителя.

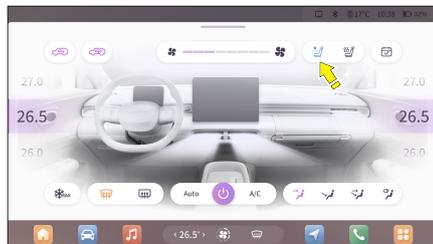
При активации водительское сиденье находится в положении для движения, а при открытии двери водителя водительское сиденье отъезжает назад.

После закрытия двери водителя сиденье водителя вернется в прежнее положение.

**⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Во время автоматического движения следите за пространством позади сиденья, чтобы избежать сдавливания людей или предметов.

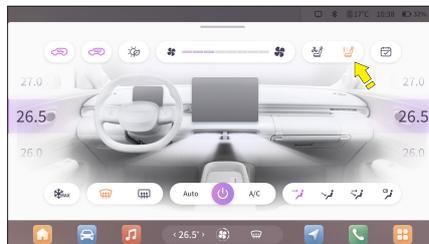
## Функция вентиляции сиденья водителя\*



После включения питания автомобиля откройте экран климат-контроля MP5, чтобы активировать и настроить функцию вентиляции сиденья водителя.

Включение функции подогрева сиденья автоматически отключит функцию вентиляции сиденья.

## Функция подогрева сиденья водителя\*



После включения питания автомобиля откройте экран климат-контроля MP5, чтобы активировать и настроить функцию подогрева сиденья водителя.

Включение функции вентиляции сиденья автоматически отключит функцию подогрева сиденья.

Заднее сиденье

Складывание спинки заднего сиденья



Заднее сиденье можно полностью сложить, увеличив объем багажника.

Потяните за фиксирующие шнуры, расположенные по верхним сторонам спинки, до упора и удерживайте их в таком положении, одновременно наклоняя спинку сиденья вперед.

Отведите ремни безопасности в сторону, чтобы они не мешали. Откиньте спинку заднего сиденья вперед и опустите ее в самое нижнее положение.

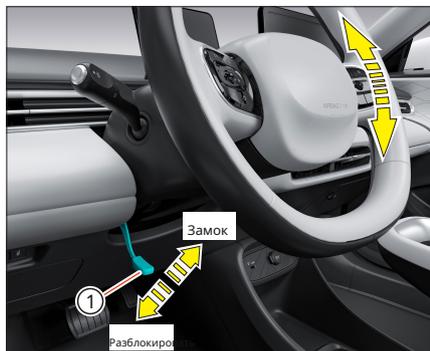
Восстановление заднего сиденья

Отведите ремни безопасности в сторону, чтобы они не мешали, и откиньте спинку заднего сиденья назад, пока не услышите два щелчка, указывающих на то, что она надежно зафиксирована. Покачайте спинку вперед и назад, чтобы убедиться, что она надежно зафиксирована.

ОСТОРОЖНОСТЬ

При восстановлении спинки сиденья убедитесь, что ремни безопасности с обеих сторон расположены по бокам, чтобы предотвратить их защемление внутри сиденья.

Регулировка положения рулевого колеса



Освободите фиксатор регулировки рулевого колеса. ручка вниз, чтобы разблокировать рулевое колесо, что позволяет регулировать его положение вверх и вниз для удобства и безопасности водителей разного телосложения.

После регулировки отодвиньте замок назад, ручка чтобы заблокировать рулевое колесо. Потрясите рулевое колесо вверх и вниз, чтобы убедиться, что оно заблокировано.

ОСТОРОЖНОСТЬ

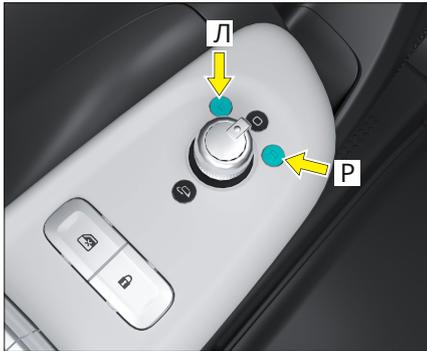
Не применяйте силу при регулировке рулевого колеса, не отпустив ручку фиксатора, так как это может привести к повреждению компонентов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Категорически запрещается регулировать положение рулевого колеса во время движения, так как это может привести к серьезным авариям.

Внешнее зеркало заднего вида

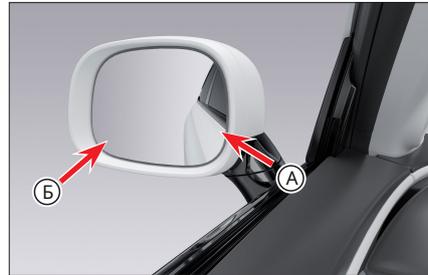
Регулировка угла наклона линзы зеркала заднего вида



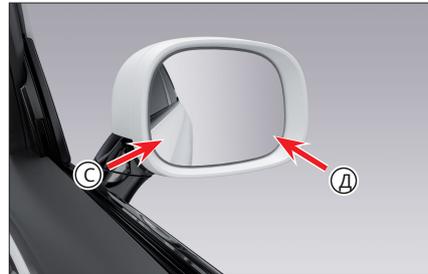
Регулирующее устройство расположено на подлокотнике двери водителя.

1. Выберите зеркало заднего вида, **о быть** отрегулировано и поверните ручку регулировки **к** (левый внешний зеркало заднего вида) или (правый внешний положение зеркала заднего вида);
2. Поверните ручку регулировки вперед или назад, чтобы отрегулировать угол наклона наружного зеркала заднего вида; переместите ручку влево или вправо, чтобы отрегулировать угол поворота зеркала влево или вправо;
3. После регулировки поверните ручку в **О** положение.

Рекомендации по углу наклона зеркала заднего вида



Левый и правый угол: Кузов автомобиля **А** должен занимать около 1/4 поверхности зеркала.  
Угол вверх и вниз: Земля **Б** должен занимать около 1/2 поверхности зеркала.



Левый и правый угол: Кузов автомобиля **С** должен занимать около 1/4 поверхности зеркала.  
Угол вверх и вниз: Земля **Д** должен занимать около 2/3 поверхности зеркала.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Не регулируйте наружное зеркало заднего вида во время движения автомобиля. Чтобы полностью сосредоточиться на вождении, наружные зеркала заднего вида следует отрегулировать заранее.
- Не прикасайтесь к зеркальной линзе во время регулировки угла наклона наружного зеркала заднего вида, так как это может привести к травме пальцев и повреждению зеркала.
- Объекты, отраженные во внешнем зеркале заднего вида, кажутся меньше, чем они есть на самом деле. Фактическое расстояние между объектом и автомобилем меньше, чем кажется. Важно правильно оценить расстояние до транспортных средств или объектов.

Ручное складывание и раскладывание зеркала заднего вида\* Электрическое складывание и раскладывание зеркала заднего вида\* Раскладывание



Складной

Аккуратно поверните наружное зеркало заднего вида внутрь, удерживая его обеими руками, чтобы сложить его.

Разворачивание

Аккуратно толкните наружное зеркало заднего вида наружу обеими руками, чтобы разложить его.

Перед началом движения обязательно разложите наружное зеркало заднего вида и проверьте или отрегулируйте угол наклона зеркальной линзы для наилучшего обзора.



Поверните электрический переключатель складывания зеркала заднего вида, расположенный на подлокотнике двери водителя, чтобы сложить/разложить наружное зеркало заднего вида.

Складной

Когда ручка регулировки повернута в положение  положении внешнее зеркало заднего вида автоматически сложится.

Когда ручка регулировки повернута от положения, внешнее зеркало заднего вида автоматически развернется.

Ручное складывание не рекомендуется без необходимости.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Не водите автомобиль со сложенным наружным зеркалом заднего вида. Это может привести к несчастным случаям из-за невозможности наблюдать за задней частью автомобиля.
- Если рамка наружного зеркала заднего вида сместилась из-за внешнего воздействия, ее необходимо полностью сложить с помощью электрического метода. Не регулируйте рамку зеркала вручную, так как это может повлиять на функцию регулировки зеркала.

Автоматическое складывание и раскладывание зеркала заднего вида\*

Некоторые модели оснащены функцией автоматического складывания наружного зеркала заднего вида:

- Автоматически складывается при блокировке;
- Автоматически раскладывается при разблокировке.

Функция обогрева наружного зеркала заднего вида\*



После включения автомобиля нажмите кнопку **ГУФ** оттаивания/размораживания оконных стекол.

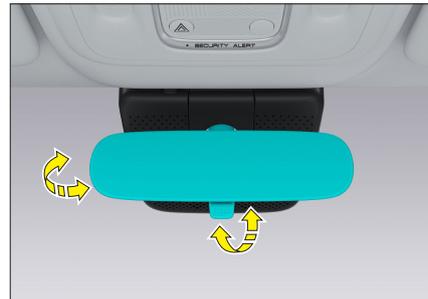
на интерфейсе кондиционера MP5 для активации обогрева заднего стекла для устранения запотевания/размораживания и одновременного обогрева наружного зеркала заднего вида для устранения запотевания/размораживания.



Не включайте функцию обогрева зеркала заднего вида без необходимости, чтобы не расходовать заряд аккумулятора.

Внутреннее зеркало заднего вида

Регулировка внутреннего зеркала заднего вида



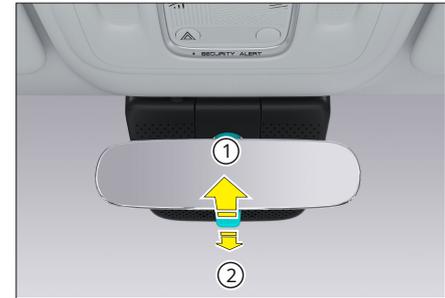
Водитель может отрегулировать внутреннее зеркало заднего вида, что позволяет водителям разного роста в любой момент наблюдать за задней частью автомобиля, что повышает безопасность вождения.

Возьмите внутреннее зеркало заднего вида и отрегулируйте угол наклона зеркала в нужном положении в четырех направлениях, указанных стрелками на изображении.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не регулируйте внутреннее зеркало заднего вида во время движения автомобиля. Для обеспечения безопасности вождения минимизируйте «слепые зоны» при регулировке зеркала.

Внутреннее зеркало заднего вида с антибликовым покрытием



Внутреннее зеркало заднего вида имеет антибликовое покрытие, которое уменьшает блики, возникающие при отражении фар идущих сзади транспортных средств в глазах водителя.

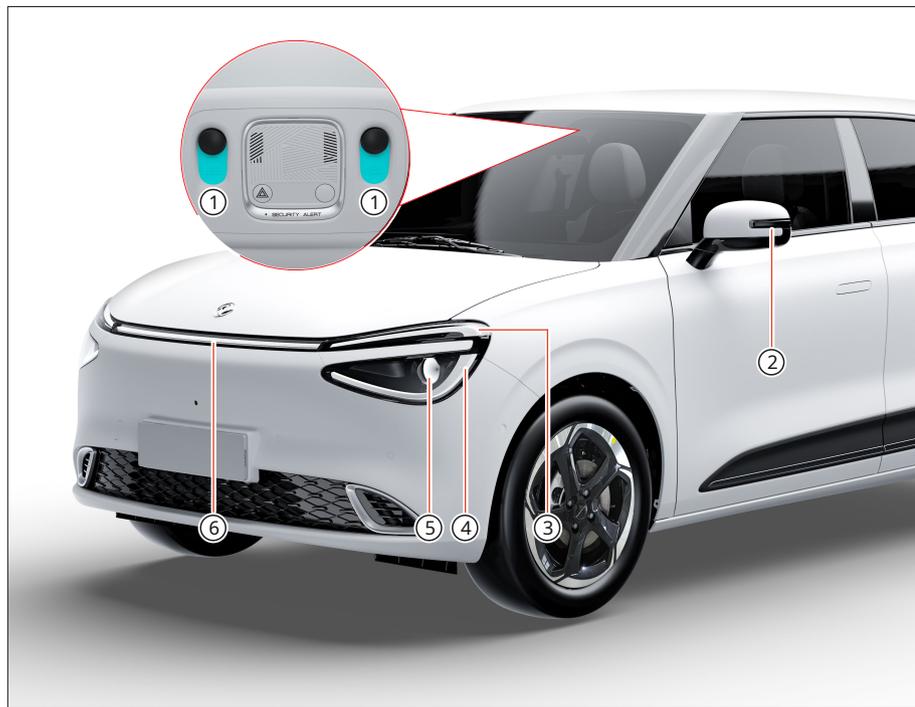
Ночью, если отражение в зеркале заднего вида ослепляет водителя, потяните рычаг регулировки назад в направлении стрелки 1, чтобы избежать бликов; днем нажмите рычаг регулировки вперед в направлении стрелки 2 для восстановления заднего вида.

Расположение света

Расположение фонарей (спереди)

2

Перед. вождением



- ① Передние верхние фары
- ② Боковой указатель поворота
- ③ Передний габаритный фонарь/дневной ходовой
- ④ огонь\* Передний габаритный фонарь/передний
- ⑤ указатель поворота Ближний свет/дальний свет
- ⑥ Передний сквозной свет\*

## Расположение фонарей (заднее)

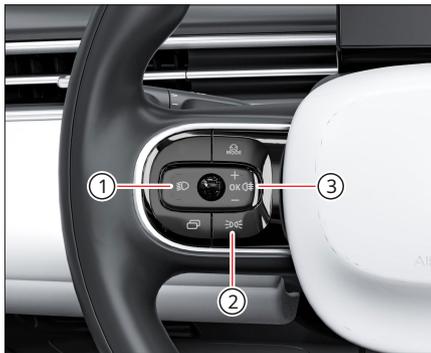


- ① Высоко установленный стоп-сигнал Задний
- ② габаритный фонарь/стоп-сигнал Задний
- ③ указатель поворота Задний противотуманный
- ④ фонарь
- ⑤ Задний свет
- ⑥ Рефлектор ответа
- ⑦ Подсветка номерного знака

Примечание: Отражатели используются для отражения света от транспортных средств сзади, напоминая водителям о необходимости соблюдать безопасную дистанцию. Если отражатель поврежден, его следует заменить в автосалоне как можно скорее, чтобы обеспечить безопасность вождения.

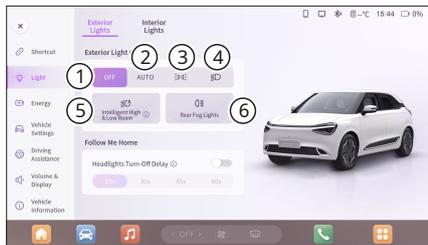
## Внешние огни

### Выключатель света\*



### Модели без MP5:

- ① Переключатель ближнего света
- ② Переключатель положения света
- ③ Выключатель заднего противотуманного света



### Модели с MP5:

- ① Комбинация фар выключена
- ② Автоматический переключатель
- ③ положения фар Переключатель света
- ④ Переключатель ближнего света
- ⑤ Интеллектуальный переключатель дальнего и ближнего света.
- ⑥ переключатель заднего противотуманного света

## Включение позиционных огней

Включите габаритные огни с помощью переключателя габаритных огней, при этом на комбинации приборов загорится соответствующий индикатор.



Габаритные огни могут оставаться включенными некоторое время даже после запирания дверей.



- В условиях плохой видимости категорически запрещается включать только габаритные огни, так как это может легко привести к аварии. В таких условиях следует пользоваться фарами.
- При временной стоянке не используйте габаритные огни в качестве габаритных огней. Вместо этого включите аварийную сигнализацию.

**Включение ближнего света фар**

После включения питания автомобиля включите ближний свет фары ближнего света и установите световую дугу давай же одновременно вращайте ручку переключения фары загорается она на приборной панели.

Потяните рычаг вниз, чтобы включить ближний свет фар. При этом на приборной панели загорится соответствующий индикатор.

**Включение противотуманных фар**

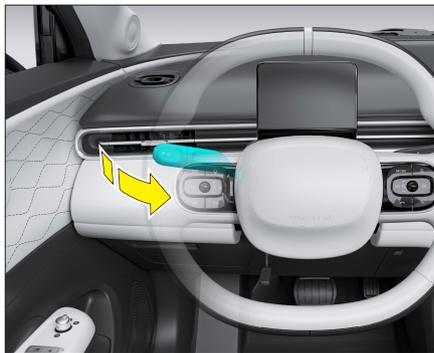
Чтобы включить противотуманные фары, нажмите кнопку на приборной панели. При этом загорятся соответствующие индикаторы.

Используйте переключатель еще раз, чтобы выключить противотуманные фары.

**ОСТОРОЖНОСТЬ**

Противотуманные фары следует использовать только в дождливую, туманную, снежную погоду или в условиях плохой видимости.

**Включение дальнего света фар**



Потяните рычаг вверх, чтобы включить дальний свет фар. При этом на приборной панели загорится соответствующий индикатор.

Потяните рычаг управления светом назад к рулевому колесу, чтобы выключить дальний свет фар.

**Мигание дальним светом**

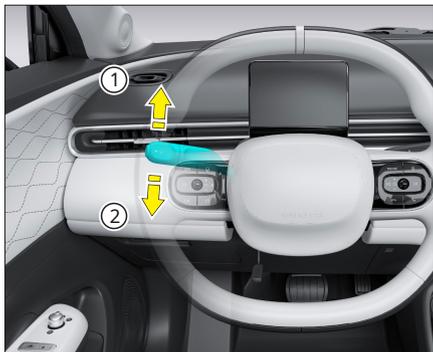
Несколько раз потяните рычаг управления светом в сторону рулевого колеса и сразу же отпустите, чтобы фары дальнего света начали мигать.

**ОСТОРОЖНОСТЬ**

Использование дальнего света в условиях хорошей освещенности может ослепить водителей встречных транспортных средств, что может привести к визуальным ошибкам и потенциально привести к дорожно-транспортным происшествиям. При использовании дальнего света следует учитывать следующие моменты:

- Ночью переключайтесь между дальним и ближним светом при столкновении с транспортными средствами на встречном направлении. Ночью на дорогах без центрального ограждения или разделительной полосы переключайтесь на ближний свет, когда находитесь в пределах 150 метров от встречного транспортного средства.
- При движении ночью по крутым поворотам, склонам, арочным мостам, пешеходным переходам или перекресткам без светофоров попеременно включайте дальний и ближний свет в качестве предупреждения.
- При обгоне в ночное время следует попеременно включать дальний и ближний свет; если транспортное средство сзади мигает дальним и ближним светом, уступите дорогу.
- Если вас ослепил дальний свет фар встречного автомобиля, попеременно включайте дальний и ближний свет, чтобы напомнить водителю другого автомобиля о необходимости выключить дальний свет.
- Переключитесь на ближний свет, если встречный автомобиль часто переключает фары на вас.

Включить/выключить сигнал поворота



Поверните комбинированный переключатель света во все стороны.

Путь ид на ра от руля во локотек туриво  
nthe буровая установка т турна сигнал,  
С Т он ри ГХт тур Н викат или nathenграм  
кластер фла ШИНЖ.

Поверните комбинированный переключатель света во все стороны.

способ d собствен я реакция 2) параллель el кр физ переулк  
стеери нгде эль в ту рна т он левый т урна знак ал,  
с ef в к на ns. ендика тер мигает. трам

После завершения поворота рычаг  
автоматически вернется в исходное положение, а  
указатель поворота также автоматически погаснет.

## Если повернут сигнал вправо / влево на час

Комбинация приборов мигает чаще при включенном  
указателе поворота, это указывает на неисправность  
указателя поворота, требующую ремонта. Обратитесь в  
дилерский центр для проверки и ремонта.

Функция смены полосы движения с помощью указателя поворота

## Вращая джойстик, осторожно переместите свет

комбинированный переключатель.

## К тян полосы движения вправо / влево

световой комбинированный переключатель вверх в направлении  
параллельно плоскости рулевого  
колеса (сигнал вправо / влево), а г верно  
тур си гналь ви ллвспышка 3 время С, С Т электронная регулировка  
индикатор в the стружка клете р фла ловить рыбу  
одновременно.

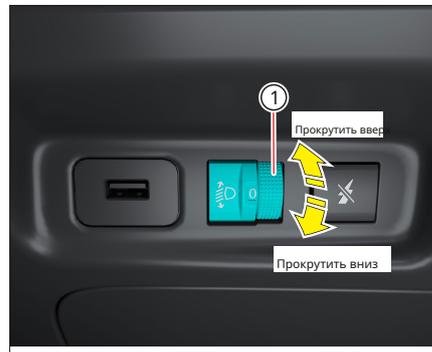
Чтобы сменить полосу движения на левую, переместите свет

комбиция переключается вниз в направлении параллельный  
к плоскости s теери оН октроумен Хаут  
превышение предельной точки), а йthe левый т тв нс сигнал  
мигнет 3 раза, с эфл т поворот Ядика ТОР  
на комбинации приборов одновременно мигают.

ОСТОРОЖНОСТЬ

После завершения поворота или смены полосы  
движения убедитесь, что переключатель света  
вернулся в исходное положение, или при  
необходимости верните его вручную.

## Хедлайт Беа Регулировка высоты



После включения ближнего света фар,  
двигая может вращайте колесо ручной регулировки,  
расположен слева от панели приборов  
отрегулируйте высоту светового пучка фар.

**Прокрутить вверх:** Прокрутите колесо  
регулировки вверх, увеличивая число;

**Прокрутить вниз:** Прокрутите колесо  
регулировки вниз, уменьшая число.

Функция автоматического включения фар\*



Датчик автоматического освещения расположен в середине верхней части лобового стекла. Не закрывайте эту область и держите ее в чистоте, чтобы не повлиять на функцию автоматического управления освещением.

Интеллектуальная функция дальнего и ближнего света\*

После активации интеллектуальной функции дальнего/ближнего света дальний свет автоматически включится, если не будет обнаружено ни фар встречного транспорта, ни задних фонарей транспортных средств, движущихся в том же направлении, ни других источников света.

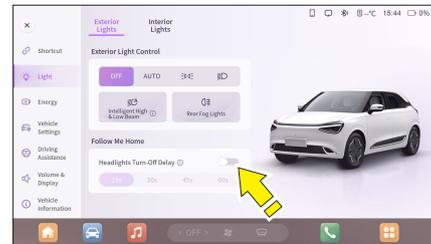
При обнаружении фар встречных транспортных средств, задних фонарей транспортных средств, движущихся в попутном направлении, или других источников света происходит автоматическое переключение на ближний свет.

На панели приборов, в зависимости от комбинации переключателя света и положения индикатора, вы можете увидеть следующие индикаторы: **АВТО** (автоматический свет), **МАТ** (матричный свет). Если освещенности недостаточно, автоматически включаются дальний и ближний свет, при этом на комбинации приборов загораются индикаторы габаритных огней и ближнего света.

При достаточном внешнем освещении габаритные огни и ближний свет автоматически выключаются. В это время соответствующие индикаторы на панели приборов гаснут.

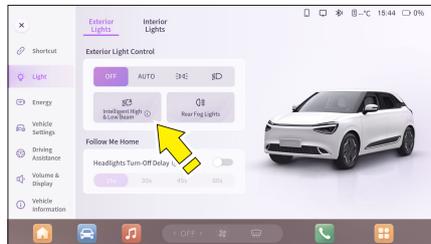
Когда автомобиль неподвижен, нажатие на значок выключения комбинированного освещения выключит внешнее освещение и режим автоматического управления освещением.

Функция «Следуй за мной домой»\*



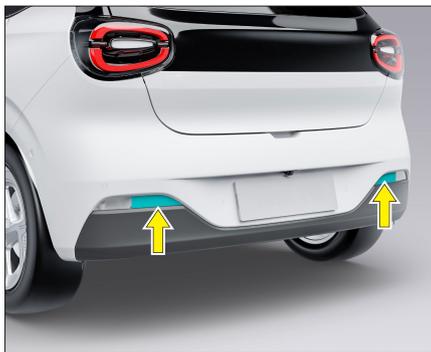
После того, как автомобиль выключен во время ночной парковки, можно активировать функцию Follow Me Home. Фары автоматически включаются и откладывают выключение, освещая вам путь домой.

Эту функцию можно включить или отключить в меню освещения MP5 в разделе Внешнее освещение → Управление внешним освещением. Вы также можете установить время задержки выключения освещения (15 с, 30 с, 45 с, 60 с).



Эту функцию можно включить/выключить в интерфейсе управления освещением MP5 → внешнее освещение → внешнее освещение.

## Рефлектор ответа



Рефлектор Response Reflector предназначен для отражения света фар транспортных средств, движущихся сзади, напоминая водителям идущих сзади транспортных средств о необходимости соблюдать безопасную дистанцию.

Важно содержать поверхность отражателя Response Reflector в чистоте. Если он поврежден, его следует немедленно заменить в авторизованном дилерском центре, чтобы обеспечить безопасность вождения.

## Внутреннее освещение

### Передние верхние фары



Коснитесь переключателя переднего верхнего света, чтобы включить или выключить соответствующий боковой свет.

### Отложенное выключение верхнего света

Если все четыре двери закрыты и верхний свет горит более 15 секунд, он автоматически выключается.

### Постепенное затемнение верхнего света при запирании

Когда автомобиль запирается с помощью смарт-ключа или автоматической блокировки при выходе из него, верхние фары постепенно тускнеют и автоматически выключаются.

## Окружающее освещение\*



Окружающее освещение создает теплую, расслабляющую атмосферу внутри автомобиля, повышая комфорт пассажиров. Оно улучшает яркость салона в условиях низкой освещенности, создавая мягкую световую среду для салона.



Включение/выключение окружающего освещения

Включить или отключить внешнее освещение можно в меню освещения MP5 в разделе Внутреннее освещение → Внешнее освещение.

Автоматическая активация/деактивация с фарами

В меню освещения MP5 в разделе Освещение салона → Внешнее освещение можно настроить автоматическое включение внешнего освещения вместе с фарами и габаритными огнями и его выключение при их выключении.

Регулировка яркости

Яркость внешнего освещения можно отрегулировать в меню освещения MP5 в разделе Внутреннее освещение → Внешнее освещение. Доступно 10 уровней.

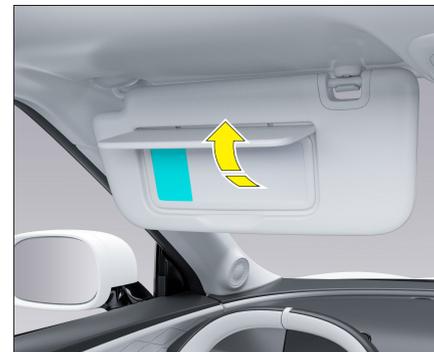
Изменение цвета

Вы можете установить цвет окружающего освещения в меню освещения MP5 в разделе Внутреннее освещение → Окружающее освещение. Доступно 32 цвета.

## Случайный цвет

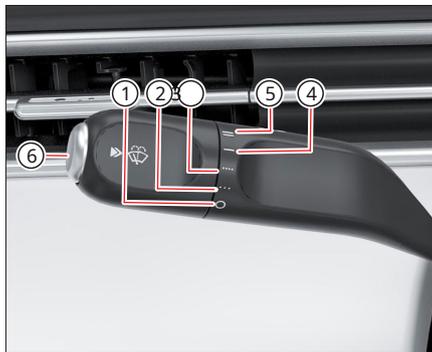
Вы можете настроить рассеянное освещение на случайную смену цвета в меню освещения MP5 в разделе Внутреннее освещение → Рассеянное освещение. Освещение будет переключаться на другой цвет каждый раз при выключении и повторном включении в течение одного цикла питания.

## Светодиодная подсветка для зеркала\*



Только зеркало со стороны водителя оснащено светодиодной мягкой подсветкой. Подсветка включается при открытии солнцезащитного козырька и выключается при его закрытии.

### Стеклоочистители и омыватели



- ① 0: Выключение стеклоочистителей Режим стеклоочистителя с большим
- ② интервалом Режим стеклоочистителя с коротким интервалом Режим
- ③ стеклоочистителя с низкой скоростью Непрерывный режим
- ④ стеклоочистителя с высокой скоростью Кнопка омывателя лобового
- ⑤ стекла - Подсветка
- ⑥

нажмите для одинарного протирания, глубокое нажатие для распыления и протирания

#### Длительная прерывистая очистка

Поверните комбинированный переключатель стеклоочистителей в положение короткой прерывистой работы; передний стеклоочиститель будет работать с более длительной прерывистой частотой.

#### Короткая прерывистая очистка

Поверните комбинированный переключатель стеклоочистителей в положение короткой прерывистой работы; передний стеклоочиститель будет работать с более короткой прерывистой частотой.

#### Низкоскоростная непрерывная очистка

Поверните переключатель управления стеклоочистителями в положение режима малой скорости, и передние стеклоочистители будут работать в режиме малой скорости.

#### Высокоскоростная непрерывная очистка

Поверните переключатель управления стеклоочистителями в положение высокоскоростного режима, и передние стеклоочистители будут работать в высокоскоростном режиме.

#### Выключите дворники.

Поверните переключатель управления стеклоочистителями в положение 0, чтобы выключить передние стеклоочистители.



- Не включайте стеклоочистители, если они забыты заснежены или заледены. Вместо этого активируйте функцию размораживания стекла, чтобы нагреть стекло и удалить снег или лед с рычагов стеклоочистителей и окружающих поверхностей перед использованием стеклоочистителей.
- Если на лобовом стекле остались пятна после того, как его протерли дворники после автоматической мойки, причиной может быть воск или другие остатки. После мытья автомобиля на автоматической мойке очистите лобовое стекло жидкостью для омывателя.
- Не включайте стеклоочистители на сухом стекле, так как сухая очистка может повредить щетки стеклоочистителя. Кроме того, скопившаяся на стекле грязь может поцарапать стекло. Всегда распыляйте воду перед протиркой.

Управление функцией омывателя лобового стекла



Нажмите и удерживайте кнопку омывателя лобового стекла, передние форсунки начнут распылять омывающую жидкость, затем передние дворники начнут тереть.

Отпустите кнопку омывателя лобового стекла, и передние дворники продолжат движение 3 раза, очищая лобовое стекло.

Если нажать кнопку слегка, стеклоочиститель сделает только один проход.

 **ОСТОРОЖНОСТЬ**

- Используйте подходящий тип жидкости для омывателя в соответствии с условиями вождения. Не разбавляйте водой, так как это может повредить систему омывателя лобового стекла.
- Регулярно меняйте щетки стеклоочистителя, чтобы обеспечить хороший обзор.

## Электрические окна

Главное управление стеклоподъемником со стороны водителя



Главный переключатель стеклоподъемников на подлокотнике двери водителя может управлять подъемом и опусканием всех стекол и отключать переключатели управления стеклоподъемниками пассажирских дверей.

- ① Управление передним левым окном
- ② Управление передним правым окном
- ③ Управление задним левым окном
- ④ Управление задним правым окном
- ⑤ Кнопка отключения управления пассажирским окном



Автоматический режим (управление одним нажатием)

Аккуратно нажмите вперед или потяните назад элементы управления. <sup>①</sup>  
— до крайнего положения для автоматического опускания или подъема оконного стекла. Отпускание управления остановит движение.

Ручной режим

Аккуратно нажмите вперед или потяните назад элементы управления. <sup>①</sup>  
— до достижения предельных точек, чтобы вручную опустить или поднять оконное стекло. Отпустите, чтобы остановить.

Кнопка отключения управления стеклоподъемником пассажира

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед тем как закрыть электрические окна, убедитесь, что никто не высовывает какую-либо часть тела из автомобиля.
- Никогда не оставляйте детей или взрослых, которым требуется помощь, одних в автомобиле. Они могут непреднамеренно включить органы управления и стать причиной травмы, удушья или даже смерти.

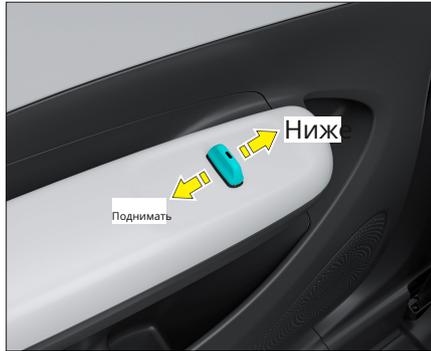
Особенность

Нажмите на переключатель <sup>⑤</sup> все переключатели окон со стороны пассажира будут отключены; нажмите переключатель еще раз чтобы дать им возможность.

### ОСТОРОЖНОСТЬ

Если на задних сиденьях находятся дети, водителю рекомендуется активировать функцию блокировки стеклоподъемника пассажирского сиденья, чтобы дети не могли управлять окнами.

Управление пассажирскими окнами



Органы управления стеклоподъемником со стороны пассажира позволяют управлять соответствующим боковым стеклом.

Принцип работы органов управления стеклоподъемниками пассажирских дверей идентичен принципу работы основного органа управления стеклоподъемниками водительских дверей.

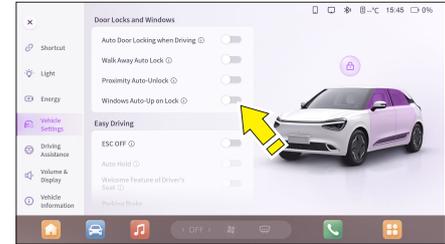
Если функция отключения переключателя стеклоподъемника пассажирской двери главного переключателя стеклоподъемника водителя включена, все переключатели стеклоподъемников пассажирских дверей будут неработоспособны.

Удаленное управление для Windows



После выключения питания автомобиля нажатие кнопки блокировки/разблокировки на смарт-ключе позволяет управлять автоматическим подъемом/опусканием окон.

Автоматическое включение Windows при блокировке\*



Функция автоматического подъема окон при заперении дверей по умолчанию отключена. Ее можно активировать в меню «Параметры автомобиля» MP5 → «Двери и окна». После включения все окна будут автоматически закрываться при заперении автомобиля.

2  
Перед вождением

### Отложенная подача питания для Windows

В течение 30 секунд после выключения питания окна можно нормально поднять или опустить через любую дверь. Через 30 секунд окна не будут работать.

2

### Окна с защитой от защемления

Если во время закрывания окно сталкивается с препятствием, оно немедленно немного опустится, а затем остановится.

### Инициализация окна

Ситуации, требующие инициализации, включают (но не ограничиваются):

- После отсоединения и повторного подсоединения аккумуляторной батареи;
- Если функция автоматического подъема/опускания выходит из строя;
- Если функция защиты от защемления не срабатывает;
- Если окна не поднимаются/опускаются слегка при закрытии/открытии дверей;
- Если функция защиты от защемления активируется более 3 раз.



Процедура инициализации окна:

1. Закройте дверь, требующую инициализации;
2. Потяните переключатель управления стеклоподъемником назад, чтобы поднять стекло вверх, и удерживайте в течение 5 секунд, чтобы завершить инициализацию.

### 3. Во время вождения

Техника вождения .....	92
Проверка безопасности транспортного средства .....	92
Элементы проверки безопасности .....	94
Советы по вождению в различных условиях .....	95
Безопасная перевозка домашних животных .....	102
Обкатка нового автомобиля .....	102
Комбинация приборов .....	103
Введение в комбинацию приборов ....	103
Индикаторы и сигнальные лампы .....	104
Переключение информации на панели приборов .....	107
Руководство по вождению .....	108
Запуск и остановка автомобиля .....	109
Инструкции по эксплуатации электронного переключения передач .....	112
Режимы вождения* .....	113
Предупреждающий звук низкой скорости .....	114
Безопасная парковка .....	115

Система электроусилителя рулевого управления (EPS) .....	117
Тормозная система .....	118
Описание тормозной системы .....	118
Гидравлическая тормозная система .....	119
Антиблокировочная система тормозов (ABS) .....	120
Электронная система распределения тормозного усилия (EBD) .....	120
Система помощи при торможении (BA) .....	120
Электронная система контроля устойчивости (ESC) .....	121
Система стояночного тормоза .....	122
Помощь при вождении .....	124
Предупреждение о лобовом столкновении (FCW)* .....	124
Автономное экстренное торможение (AEB)* .....	125
Помощь в удержании полосы движения* .....	127
Адаптивный круиз-контроль (ACC)* .....	133
Интеллектуальная система помощи при движении накатом (ICM)* .....	137
Распознавание дорожных знаков (TSR)* .....	141
Интеллектуальная система помощи при вождении (ISA)* .....	143

Интеллектуальный контроль ограничения скорости (ISLC)* .....	144
Помощь при парковке .....	146
Радар парковки задним ходом .....	146
Камера заднего вида* .....	148
Панорамный вид 360* .....	149
Система автоматической парковки Fusion* .....	152

### Проверка безопасности транспортного средства

В этом разделе представлена важная информация, основные принципы эксплуатации, предложения и меры предосторожности для безопасного вождения. Для обеспечения вашей безопасности и безопасности ваших пассажиров внимательно прочтите и соблюдайте соответствующие правила.



Всегда носите это руководство пользователя в автомобиле. Если вы одалживаете или продаете автомобиль кому-то другому, обязательно передайте это руководство пользователю или новому владельцу.

### Меры предосторожности

Поддерживайте транспортное средство в состоянии, безопасном для вождения

Неисправности автомобиля могут быть чрезвычайно опасны для безопасного вождения. Чтобы поддерживать автомобиль в безопасном для вождения состоянии, водителям следует посещать авторизованный дилерский центр для регулярного технического обслуживания, как предписано в гарантийной политике автомобиля, а также выполнять ежедневные проверки технического обслуживания перед каждой поездкой (например, проверку охлаждающей жидкости привода двигателя, тормозной жидкости и жидкости омывателя ветрового стекла).

### Проверки перед поездкой

1. Убедитесь, что вокруг автомобиля нет препятствий, и проверьте, нет ли утечек масла под автомобилем.
2. Визуально осмотрите шины на предмет порезов, повреждений, чрезмерного износа или вздутий, а также проверьте, что давление в шинах нормальное.
3. Убедитесь, что все окна и освещение чистые и яркие.
4. Отрегулируйте положение и высоту сиденья до комфортного положения.
5. Установите внутренние и наружные зеркала заднего вида в соответствующие положения.
6. Пристегните ремень безопасности и убедитесь, что все пассажиры сделали то же самое. Проверьте, что все двери надежно закрыты.
7. После включения питания автомобиля проверьте работу контрольных ламп.
8. Отпустите стояночный тормоз и убедитесь, что контрольная лампа тормозной системы не горит.

### Правильная регулировка сиденья

Перед началом движения все пассажиры должны отрегулировать сиденья в вертикальное положение, правильно расположить их и правильно пристегнуть ремни безопасности.

### Всегда пристегивайтесь ремнями безопасности

Подушки безопасности обеспечивают дополнительную защиту, но не могут заменить защитную функцию ремней безопасности при авариях. Поэтому все пассажиры должны правильно пристегиваться ремнями безопасности во время движения автомобиля.

### Надежно закрепите всех детей-пассажиров

Детей следует правильно размещать на задних боковых сиденьях. Если ребенок слишком мал, чтобы пристегиваться ремнем безопасности, его необходимо надежно поместить в детское кресло.

### Помните об опасностях подушек безопасности

Хотя подушки безопасности обеспечивают защиту, они также могут нанести травмы пассажирам, сидящим слишком близко или не пристегнутым должным образом, особенно младенцам. Пожалуйста, следуйте рекомендациям в этом руководстве относительно безопасности подушек безопасности.

### Никогда не садитесь за руль в состоянии алкогольного опьянения

Не садитесь за руль в состоянии алкогольного опьянения. Алкоголь ухудшает вашу способность реагировать на изменения в окружающей среде, поэтому никогда не садитесь за руль после употребления алкоголя, даже небольшого количества.

Не превышайте скорость

Превышение скорости является одной из основных причин смертельных столкновений транспортных средств. Чем быстрее вы едете, тем выше риск. Никогда не превышайте ограничение скорости на дороге и безопасную скорость движения для текущих дорожных условий.

Водите осторожно

- Водите осторожно
- Избегайте резкого ускорения или торможения.
- Избегайте резких поворотов или резкой смены полосы движения.
- Избегайте резких поворотов.
- Соблюдайте безопасную дистанцию до впереди идущего автомобиля.

Адаптация к определенным дорожным и погодным условиям (таким как сильный ветер, пыль, проливной дождь, водные преграды, горные районы и сильный снегопад) необходима для безопасного и комфортного вождения. Как водитель, вы должны хорошо знать, как управлять транспортным средством в определенных условиях.

Вождение по мокрой дороге

- Избегайте резкого ускорения или торможения.
- Избегайте резких поворотов или резкой смены полосы движения.
- Соблюдайте безопасную дистанцию до впереди идущего автомобиля.

Если на дороге есть лужи, скопления воды или небольшие ручьи, сбавьте скорость, чтобы предотвратить занос и потерю управления. Чрезмерно изношенные шины увеличивают этот риск.

Загрузка



Распределение груза на транспортном средстве может существенно изменить его ходовые качества. Поэтому соответствующим образом скорректируйте свой стиль вождения, особенно при большой загрузке, и при необходимости снизьте скорость.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не отвлекайтесь во время вождения, например, на курение, прием пищи, разговоры с пассажирами или использование телефона.
- Избегайте вождения, если у вас нарушена способность к реакции, например, после приема лекарств, вызывающих сонливость, алкоголя или наркотиков, которые могут ослабить время реакции и привести к серьезным авариям. Всемирная организация здравоохранения перечислила 7 категорий лекарств, которые могут ухудшить безопасное вождение после употребления, и рекомендует запретить вождение после приема этих лекарств. Эти 7 категорий включают: снотворные, которые влияют на нервную систему, лекарства, вызывающие тошноту, рвоту, оральные аллергические реакции, анальгетики, стимуляторы, противоэпилептические препараты, а также антигипертензивные и противодиабетические препараты.
- Строго соблюдайте правила дорожного движения и ограничения скорости.
- Всегда контролируйте свою скорость в соответствии с текущими дорожными условиями, потоком транспорта и погодными условиями.

### Элементы проверки безопасности

Перед поездкой рекомендуется провести проверку безопасности. Несколько минут проверки могут способствовать более безопасному вождению и знакомству с транспортным средством. Эти проверки можно выполнять при внимательном наблюдении.

### Перед запуском двигателя

Внешний вид автомобиля:

Шины:

Проверьте давление в шинах и осмотрите шины на предмет порезов, повреждений, чрезмерного износа или вздутий.

Колесные болты:

Убедитесь, что все болты на месте и не ослаблены.

Огни:

Убедитесь, что фары, стоп-сигналы, фонари заднего хода, сигналы поворота и другие огни работают исправно. Проверьте направление лучей фар.

### Под капотом:

Уровни жидкости:

Убедитесь, что уровни всех жидкостей в автомобиле, таких как охлаждающая и тормозная жидкости, находятся в норме.

Состояние аккумулятора и кабеля 12 В:

Проверьте корпус аккумуляторной батареи 12 В на наличие трещин, коррозии или ослабления клемм, а также убедитесь, что кабельные соединения находятся в хорошем состоянии.

Внутри автомобиля:

Ремень безопасности:

Проверьте и убедитесь, что пряжка и защелка надежно застегиваются. Убедитесь, что ремни безопасности не изношены и не повреждены.

Приборы и средства управления:

Убедитесь, что подсветка панели приборов и функции оттаивания/предотвращения запотевания работают правильно.

Педали тормоза:

Проверьте и убедитесь, что педаль имеет достаточный ход.

### После запуска автомобиля

Перед переездом:

Утечки жидкости:

После того, как автомобиль простоял некоторое время, проверьте днище на предмет утечек масла, воды или других жидкостей. Капание воды после использования кондиционера является нормальным явлением.

Во время вождения:

Инструменты:

Убедитесь, что на панели приборов не горят красные или желтые сигнальные лампы.

Тормоза:

Когда это безопасно, двигайтесь на низкой скорости и задействуйте тормоза, чтобы проверить надежность торможения, отсутствие отклонения транспортного средства и необычных шумов от тормозов.

**Шум:**

Будьте внимательны к любым необычным звукам, исходящим от автомобиля.

## Советы по вождению в различных условиях

## Вождение под дождем

Во время дождя видимость ухудшается, окна могут запотевать, а дороги становятся скользкими, поэтому будьте осторожны за рулем.

Сильный дождь может ухудшить видимость. Во время движения включайте фары, противотуманные фары и аварийную сигнализацию.

Вода на тормозах может повлиять на эффективность торможения. Поэтому в дождливую погоду увеличьте дистанцию и снизьте скорость.

Не ездите на высокой скорости во время дождя, так как чем быстрее вы едете, тем больше вероятность возникновения аквапланирования между шинами и дорожным покрытием.

## , ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При движении по мокрой и скользкой дороге экстренное торможение, резкое ускорение и крутые повороты могут привести к заносу шин, снижению управляемости автомобиля и потенциальной опасности аварии.

## ОСТОРОЖНОСТЬ

Если на дороге стоит вода, существует риск аквапланирования. Поэтому на мокрой и скользкой дороге необходимо: снижать скорость, избегать резких поворотов и осторожно тормозить.

## Проезд по воде



При движении по участкам со стоячей водой следует учитывать следующее:

1. Перед тем, как проехать через воду, правильно оцените или определите глубину воды и характеристики местности. Глубина воды не должна превышать нижний край кузова автомобиля. Не прокладывайте себе путь через стоячую воду в неизвестных местах.
2. Если вам необходимо проехать по воде, выключите кондиционер перед началом движения, выберите ровную местность и пересекайте заболоченный участок на постоянной и медленной скорости.
3. После проезда через воду слегка нажмите на педаль тормоза несколько раз, чтобы просушить тормоза и восстановить тормозную мощность.
4. После проезда через воду немедленно удалите грязь с протектора шин.

### Зимнее вождение

Водите осторожно. Избегайте резкого ускорения или торможения. Избегайте резких поворотов или резкой смены полосы движения. Соблюдайте разумную дистанцию до впереди идущего автомобиля.

### Подготовка к зиме

1. Используйте жидкости, подходящие для эксплуатации в условиях низких температур:

- Охлаждающая жидкость привода двигателя
- Жидкость для омывателя лобового стекла

2. Проверьте шины, убедившись в достаточной глубине протектора, или замените их на зимние шины.

3. Проверьте аккумуляторную батарею 12 В и убедитесь, что она в хорошем состоянии.

4. Рекомендуется иметь при себе необходимые аварийные инструменты: скребок для льда, проблесковый маячок, лопату для уборки снега, соединительные кабели, воздушный насос и т. д.

5. С приближением зимы посетите дилерский центр для проведения зимней защиты автомобиля.

#### ОСТОРОЖНОСТЬ

Будьте особенно осторожны при движении по скользкой дороге, избегайте резких ускорений, торможений и крутых поворотов.

### Перед вождением автомобиля

Не открывайте принудительно замерзшие двери, окна и не двигайте замерзшие дворники. Используйте теплую воду, чтобы растопить замерзшие части, и немедленно вытрите воду, чтобы предотвратить повторное замерзание.

Для обеспечения нормальной работы системы отопления очистите от снега воздухозаборные отверстия под лобовым стеклом.

Проверьте и удалите лед и снег, которые могли скопиться на переднем и заднем стеклах, внешних фарах, крыше, шасси, вокруг шин или на тормозах.

Прежде чем сесть в автомобиль, очистите подошвы обуви от снега и грязи.

#### ОСТОРОЖНОСТЬ

- При удалении снега и льда с передних и задних окон будьте осторожны, чтобы не повредить пластиковые компоненты окон.
- Если двери или выдвигаемые дверные ручки замерзли, не открывайте их силой, так как это может повредить уплотнения вокруг дверей. Используйте теплую воду, чтобы растопить лед по краям дверей перед тем, как открывать.

### Зимняя парковка

В нормальных условиях стояночный тормоз должен быть включен.

В условиях гололеда и снега при парковке на ровной поверхности установите электронный рычаг переключения передач в положение «Р». Не включайте стояночный тормоз, если это безопасно, так как стояночный тормоз может замерзнуть, что затруднит его выключение. При необходимости используйте соответствующие методы для блокировки колес.

#### ОСТОРОЖНОСТЬ

По возможности избегайте парковки на крутых склонах. Если парковка на крутом склоне необходима, даже в условиях гололеда и снега, необходимо включить стояночный тормоз и использовать другие методы фиксации колес.

### Вождение автомобиля

Плавнo трoйгaйтeсь с мeстa, рaзгoняйтeсь мeдлeннo, сoблюдaйтe дoстaтoчнyю бeзoпaснyю дистaнцию дo впeрeди идyщeгo aвтoмoбильa и рeгyлирyйтe сoкoрoстe в сooтвeтствии с дoрoжными yслoвиями.

При низких температурах после запуска двигателя двигайтесь медленно в течение нескольких минут, давая двигателю прогреться, прежде чем перейти к обычному вождению.

## Зимние шины

На обледенелых и заснеженных дорогах, где скольжение весьма вероятно, использование зимних шин может значительно повысить безопасность автомобиля. Если зимние условия вождения часто предполагают обледенелые и заснеженные дороги, рассмотрите возможность перехода на зимние шины, имея в виду следующее:

Используйте радиальные зимние шины того же размера, что и оригинальные шины.

Для оптимальной управляемости все четыре колеса должны быть оснащены зимними шинами.

Если глубина протектора зимних шин изношена до 4 мм или они состарились, они по сути теряют свои уникальные эксплуатационные преимущества.

**Давление в зимних шинах должно быть на 20 кПа выше, чем в обычных шинах, но не более 350 кПа.**

При использовании зимних шин соблюдайте местные правила.

Не оставляйте зимние шины на автомобиле в течение длительного времени, так как обычные шины лучше работают на дорогах без льда и снега.

## Цепи противоскольжения

Не устанавливайте несертифицированные цепи противоскольжения. Неподходящие цепи противоскольжения могут повредить шины, колеса, тормоза и кузов автомобиля. При их использовании обратитесь внимание на следующие требования:

- Следует выбрать подходящий размер цепи противоскольжения для размера колес транспортного средства;
- **Рекомендуются противоскользящие цепи шириной 9 мм;**
- Цепи противоскольжения можно устанавливать только на ведущие колеса (передние колеса);
- Соблюдайте инструкции по установке цепей противоскольжения и ограничения скорости для различных дорожных условий.
- Чтобы предотвратить повреждение шин и чрезмерный износ цепей, обязательно снимайте цепи противоскольжения при движении по незаснеженным дорогам.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Соблюдайте соответствующие правила при вождении с цепями противоскольжения и не превышайте скорость 40 км/ч.
- Снимайте цепи противоскольжения на дорогах без льда и снега.



ОСТОРОЖНОСТЬ

В данном руководстве приведена техническая справочная информация по использованию зимних шин и цепей противоскольжения. Зимние шины и цепи противоскольжения не входят в комплектацию транспортного средства.

## Специальное зимнее оборудование

При вождении зимой рекомендуется иметь при себе следующее снаряжение:

- Пластиковые или силиконовые скребки и щетки для удаления льда и снега с окон.
- Металлическая лопата для выкапывания автомобиля из снега.

## Аккумулятор 12 В

В условиях особенно холодного климата, если аккумулятор 12 В заряжен недостаточно, электролит может замерзнуть и повредить аккумулятор 12 В.

## Охлаждающая жидкость

Перед использованием автомобиля в холодных регионах посетите дилерский центр, чтобы заменить охлаждающую жидкость на оригинальную охлаждающую жидкость надлежащего качества.

### Антикоррозийный

Химические вещества, используемые для борьбы с обледенением дорог, обладают высокой коррозионной активностью и могут ускорить коррозию и повреждение деталей днища автомобиля, таких как тормозные магистрали, тормозные тросы, шасси и брызговики.

#### Зимой регулярно очищайте днище автомобиля.

В регионах с очень холодным климатом могут потребоваться дополнительные меры по защите от ржавчины и коррозии. Проконсультируйтесь с местным дилером.

### Стеклоомыватель

В холодные зимы лед и снег могут замерзнуть на лобовом стекле, ухудшая видимость. Жидкость стеклоомывателя может замерзнуть, заблокировав трубки и форсунки, сделав ее непригодной для использования. Замерзшая жидкость стеклоомывателя может привести к растрескиванию бачка стеклоомывателя и трубок, поэтому следует использовать незамерзающую жидкость стеклоомывателя.

Если лобовое стекло покрыто снегом или льдом, воспользуйтесь обогревателем лобового стекла, чтобы растопить снег или лед, прежде чем использовать дворники.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Водите осторожно при любых условиях, очень осторожно ускоряясь и замедляясь. Если вы резко ускоряетесь или тормозите, ведущие колеса могут потерять больше сцепления.
- На мокрых и скользких дорогах сохраняйте более длинный тормозной путь. Начинайте торможение раньше, чем на сухих дорогах.
- Мокрый лед (0°C и ледяной дождь) и снег или лед при экстремально низкой температуре очень скользкие, что затрудняет вождение. Сцепление или сцепление на таких поверхностях значительно снижены. Избегайте езды по мокрому льду, и даже если дорога посыпана песком, все равно двигайтесь осторожно.
- Остерегайтесь гладких участков (блестящий лед), обычно встречающихся в затененных частях дороги. Если вы видите впереди участки льда, начинайте тормозить заранее. При движении по льду старайтесь избегать резкого торможения и резких маневров рулевого управления.

### Методы торможения

Меры предосторожности при торможении

После торможения уберите ногу с педали тормоза. Длительное удержание ноги на педали тормоза во время вождения может привести к непреднамеренному срабатыванию тормозов, что приведет к перегреву тормозной системы. Это увеличивает тормозной путь и может привести к отказу тормозной системы, создавая риск несчастных случаев. Это также вызывает чрезмерный, преждевременный износ тормозных колодок и повышенный расход энергии.

Не нажимайте одновременно педали тормоза и газа во время движения.



Во время движения категорически запрещается выключать питание автомобиля, так как это делает систему экстренного торможения неэффективной. Для приведения тормозов в действие требуется значительное усилие нажатия на педаль тормоза, что крайне опасно.



- Когда система ABS работает нормально, вы можете почувствовать легкую вибрацию педали тормоза.
- Не отпускайте педаль в этот момент; продолжайте крепко нажимать на нее до упора. В случае экстренного торможения нажмите педаль тормоза как можно быстрее и до упора до упора в пол.

После резкого торможения не паркуйте автомобиль сразу. Вместо этого продолжайте движение на небольшом расстоянии, чтобы поток воздуха быстрее охладил тормоза.

Торможение на спуске



При движении под уклон отпуская педали акселератора или легкое нажатие на педаль тормоза приведет к торможению автомобиля.

Избегайте постоянного легкого нажатия на педаль тормоза (прокачки), так как это может снизить эффективность вакуумного усилителя тормозов и повлиять на эффективность торможения.

Торможение на мокрой поверхности

Если вы долго едете под сильным дождем, не нажимая на тормоза, первое торможение может сработать с задержкой из-за мокрых тормозов.

Торможение также может задерживаться после мойки автомобиля или проезда через глубокую воду.

На мокрой дороге тормозной путь длиннее, поэтому важно сохранять большую дистанцию до идущего впереди автомобиля.

После мойки автомобиля или езды по мокрой дороге слегка нажмите на педаль тормоза несколько раз, если позволяют дорожные условия, чтобы повысить температуру тормозных дисков и высушить тормоза, тем самым восстановив тормозную мощность.

Торможение на дорогах, обработанных солью для размораживания

При движении по дорогам, обработанным солью для размораживания, на тормозных дисках и колодках может образоваться слой соли, что может значительно увеличить тормозной путь. Следуйте этим инструкциям:

1. Периодически нажимайте на тормоза, чтобы предотвратить накопление соли и обеспечить безопасность других участников дорожного движения.
2. Осторожно нажмите на педаль тормоза в конце поездки или перед началом следующей поездки.
3. Соблюдайте большую дистанцию до впереди идущего автомобиля.

Новые тормозные колодки

Недавно замененные тормозные колодки и диски достигают оптимальной эффективности торможения только после периода обкатки. Поэтому на начальных этапах использования для достижения эффекта торможения необходимо прикладывать большее усилие к педали тормоза.

Рекомендуется устанавливать на транспортное средство только тормозные колодки одобренного или эквивалентного стандарта качества. Тормозные колодки, не соответствующие эквивалентным стандартам качества, могут повлиять на эффективность торможения транспортного средства.

Эффективное использование транспортного средства

1. Поддерживайте правильное давление в шинах. Недостаточное давление приводит к ненормальному износу шин и повышенному расходу энергии.
2. Не храните ненужные вещи в автомобиле. Излишняя нагрузка увеличивает нагрузку на приводной двигатель и приводит к повышенному расходу энергии.
3. Разгоняйтесь медленно и плавно, избегая резких стартов.
4. Избегайте заторов на дорогах, так как постоянное ускорение и торможение истощают энергию.
5. Избегайте ненужных остановок и торможений, поддерживайте постоянную скорость. Двигайтесь синхронно со светофорами, чтобы минимизировать остановки, или выбирайте дороги без светофоров. Поддерживайте безопасную дистанцию от других транспортных средств, чтобы избежать экстренного торможения, уменьшая износ тормозов.
6. Не держите ногу на педали тормоза. Это приводит к преждевременному износу и перегреву тормозных колодок, а также к повышенному расходу энергии.
7. При боковом ветре двигайтесь на низкой скорости, чтобы легче было управлять транспортным средством.
8. Соблюдайте правильную траекторию движения, чтобы избежать царапин шин об острые предметы или бордюры, что может привести к серьезным авариям, таким как разрывы шин.
9. Избегайте столкновений с бордюрами во время движения автомобиля. Снижайте скорость при движении по неровным дорожным покрытиям.

10. Очищайте ходовую часть автомобиля от грязи, чтобы уменьшить вес и предотвратить коррозию.

11. Регулярно проводите техническое обслуживание автомобиля, чтобы поддерживать его в хорошем рабочем состоянии. Для продления срока службы всех компонентов и снижения эксплуатационных расходов необходимо регулярное техническое обслуживание. Если вы часто ездите в тяжелых условиях, вам следует сократить интервал технического обслуживания, пробег и периодичность.
12. Обеспечьте точную регулировку углов установки колес, чтобы предотвратить быстрый износ шин и повышенную нагрузку на приводной двигатель, что приводит к ускоренному расходу энергии.
13. После мойки автомобиля или проезда через глубокую воду тормоза могут намокнуть. Двигайтесь медленно и слегка нажмите на педаль тормоза несколько раз, чтобы быстро высушить тормоза, обеспечивая безопасность вождения. Двигайтесь осторожно, и если тормоза по-прежнему не работают безопасно, остановитесь и обратитесь в дилерский центр.

 ОСТОРОЖНОСТЬ

- Перед началом движения убедитесь, что стояночный тормоз опущен.
- Не держите ногу на педали тормоза во время движения, так как это может привести к перегреву, ненужному износу тормозных колодок и потере энергии.
- При спуске по длинным, крутым склонам снижайте скорость. Чрезмерное использование тормозов может привести к перегреву и неисправности.
- Будьте осторожны при ускорении или торможении на гладких поверхностях. Резкое ускорение или использование торможения двигателем может привести к заносу автомобиля.
- Избегайте заболоченных дорог, чтобы не допустить намокания тормозов.

## Проезд через туннели

Человеческому глазу нужно время, чтобы адаптироваться к резким изменениям освещенности, например, при входе в туннель или выходе из него. Помните о следующих моментах:

1. Снижьте скорость и сохраняйте безопасную дистанцию до впереди идущего автомобиля.
2. Обращайте пристальное внимание на дорожные знаки и информационные щиты.
3. Заранее включайте фары и не пользуйтесь звуковым сигналом.

## Энергосберегающее вождение

Вот некоторые меры по энергоэффективному вождению:

1. Перед началом движения снимите ненужный груз.
2. Поддерживайте правильное давление в шинах.
3. Трогайтесь с места и разгоняйтесь плавно, избегая резких ускорений и замедлений.
4. Планируйте свой маршрут и выбирайте дороги в хорошем состоянии.
5. Двигайтесь с экономичной скоростью.
6. Держите окна закрытыми при движении на высокой скорости.
7. Разумно пользуйтесь кондиционером и сведите к минимуму использование мощных аудио- и других мощных электрических устройств.
8. Регулярно обслуживайте свой автомобиль в соответствии с графиком технического обслуживания, чтобы поддерживать его в хорошем состоянии.

### Безопасная перевозка домашних животных

Если вы перевозите домашних животных в автомобиле, убедитесь, что выполнены следующие условия:

1. Не играйте с домашними животными во время вождения, так как это может привести к серьезным авариям.
2. Убедитесь, что животные надежно закреплены во время поездки, например, в переноске для животных. Незакрепленные животные могут помешать водителю управлять транспортным средством, что может привести к серьезным авариям.
3. В случае аварии, резкого поворота или экстренного торможения незакрепленные домашние животные могут вылететь из салона автомобиля, что может привести к травмам.
4. Никогда не оставляйте домашних животных без присмотра в автомобиле, так как они могут случайно активировать оборудование автомобиля, что приведет к серьезным авариям. Домашние животные также могут задохнуться в закрытом автомобиле.

### Обкатка нового автомобиля

Меры предосторожности при влеме

Чтобы продлить срок службы автомобиля, новому автомобилю следует пройти период обкатки.

#### 1. Пробег обкатки 1500км.

2. Двигайтесь по хорошим дорогам с небольшими грузами.
3. Трогайтесь с места и двигайтесь плавно, на умеренной скорости, не превышающей 80% от максимальной скорости.
4. Избегайте нажатия на педаль акселератора до упора при резком ускорении.
5. Избегайте экстренного торможения в течение первых 300 км.
6. Строго соблюдайте правила эксплуатации, тщательно выполняйте ежедневное техническое обслуживание, обращайте внимание на шум и изменение температуры различных узлов.

### Обкатка шин и тормозных колодок

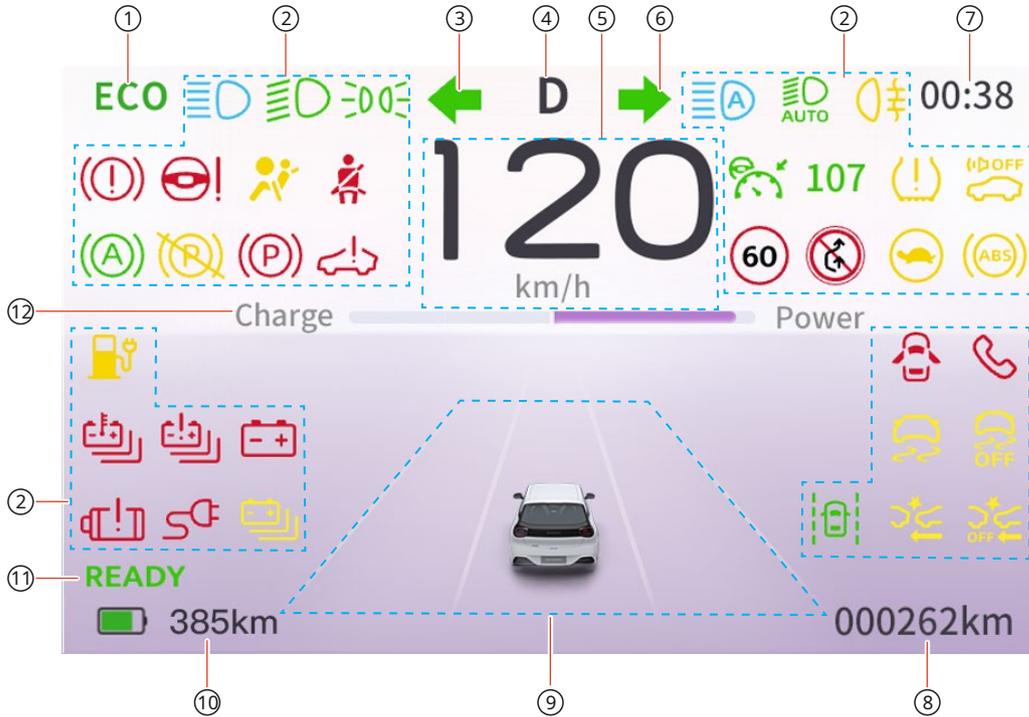
Двигайтесь на умеренной скорости первые 500 км, чтобы новые шины как следует обкатались.

Новые тормозные колодки и диски не достигнут наилучшего состояния трения в течение первых 300 км. Избегайте экстренного торможения, соблюдайте достаточный безопасный тормозной путь и плавно нажимайте на педаль тормоза, чтобы достичь оптимального состояния обкатки.



- Новые шины и тормозные колодки, которые не были обкатаны, не обладают оптимальным сцеплением и трением, поэтому в течение первых 500 км необходимо проявлять особую осторожность, чтобы предотвратить аварии.
- После замены новых шин и тормозных колодок их также необходимо обкатать.
- Во время движения соблюдайте безопасную дистанцию до других транспортных средств, избегайте экстренного торможения, так как новые шины и тормозные колодки еще не полностью обкатаны, и их недостаточное сцепление и трение могут легко привести к дорожно-транспортным происшествиям.

Введение в комбинацию приборов



- ① Отображение режима вождения
- ② Индикатор работы транспортного средства и Предупреждающие огни
- ③ Индикатор левого поворотника, дисплей
- ④ включенной передачи
- ⑤ Мгновенный спидометр Индикатор
- ⑥ правого поворотника Отображение
- ⑦ времени
- ⑧ Отображение общего пробега
- ⑨ Информация о состоянии транспортного средства и дорожной системе ADAS & Информация о карте & Всплывающее окно
- ⑩ отображение заряда аккумулятора и оставшегося пробега
- ⑪ индикатор ГОТОВ
- ⑫ дисплей мощности привода двигателя и рекуперации энергии

3 Во время вождения

Индикаторы и сигнальные лампы

 Индикатор дальнего света

Этот свет освещает SW курица высокая бэйМС активированы.

 Индикатор ближнего света

Этот индикатор загорается при включении ближнего света.

 Парк Свет индикатор

Что лиг ХТ илломии финансирует, когда ближний свет область активсденный

 Левый знак индикатор ал

Этот свет т фла он SW курица the сочетание перелючидя света с есть мов влвар

Рбыстрой фласкинг индикаторовать смал функция н в т час врсиналии scui t, н есеь ating IMMЭДИ ел сха т дeлeр бeль.

 Рлэгвтрн Си Гньль в дивиктор

Этот свет мигает курица йес омбина ция Перелючатель света перемeцвaр.

Быстрое мигание указывает на неисправность указателя поворота или цепи, что требует немедленной проверки у дилера.

   Интел ИГЕНТ Индикатор дальнего-ближнего света\*

Что Иелге Н Привеh-система ближнего света (ИМБ) С ВДИОПЛИ на панели приборов

не г различные условия эксплуатации:

 Серый илломи ped- Система в режиме ожидания;

 Синий ялюММ- Система в работе;

 Оранже ял unimeded- Система неисправна кондция.

 Автомати индикатор фар

Этот свет загорается, когда автоматический хедл активирована функция полета.

 Рухо уман Лит я ятор

Этот индикатор загорается, когда задний противотуманный фонарь огни сeвaгpиpеe ИВБeд.

 Брабли Си юрен Варни ибой

Во время операции транспортного средства я он если Тего ли ГХТ илломи нетеc, остановите транспортное средство са фeлy а йрpо в значительной степени проверить уровень тормозной жидкости ЭЛ.

Если уровень жидкости достаточный, а рема днагор горит, немедленно обратитесь в автосалон для проверки автомобиля.

 Предупреждающий индикатор неисправности EPS

Если этот индикатор загорается во время движения автомобиля, это указывает на потенциальную неисправность в системе электроусилителя рулевого управления, требующую немедленной проверки у дилера.

В случае неисправности EPS помощь в рулевом управлении теряется, но управление автомобилем все еще возможно. Потребуется больше усилий, особенно при резких поворотах и маневрах на низкой скорости.

 Предупреждение о неисправности системы подушек безопасности Свет

Если контрольная лампа системы подушек безопасности загорается во время движения автомобиля, это означает, что необходимо провести техническое обслуживание дополнительной системы безопасности (SRS). Немедленно обратитесь к авторизованному дилеру для проведения ремонта.

Подушки безопасности могут работать некорректно, пока не будет проведено техническое обслуживание.

 Сесть Предупреждающий индикатор непристегнутого ремня безопасности

Этот индикатор загорается, когда автомобиль находится в состоянии сила дон. Если индикатор горит до тех пор, пока ремень безопасности водителя не будет пристегнут. Если автомобиль достигает скорости 10 км/ч с непристегнутым ремнем безопасности, индикатор мигает акко ани звуковой сигнал и высвечивает сообщение на панели приборов, сообщающее о необходимости срочно пристегнуть ремень безопасности.



Предупреждающий световой сигнал открытой двери

Этот индикатор загорается, когда дверь закрыта неплотно.



Индикатор статуса ICA\*

Состояние функции ICA (интеллектуальный круиз-контроль) отображается на панели приборов:



Зеленый свет — система работает;



Оранжевый светится — функциональность системы ограничена;



Горит красным — система находится в состоянии неисправности.



Индикатор состояния ACC\*

**Тон ACC (Яntelli gen t Cr ui se Assist)**  
Состояние функции отображается на панели приборов:



Горит зеленым — соотношение



встроенный д-сист. Эмв фау лт сондит ион.



КруизСонтол статус с Ядика тор\*

Этот индикатор загорается, когда система круиз-контроля активно управляет транспортным средством.



Сигнальная лампа давления в шинах

Этот предупреждающий индикатор загорается во время движения автомобиля, если давление в шинах низкое или шина повреждена. Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте, чтобы проверить шины на предмет исправности или проколов.

Индикатор давления в шинах также загорается после замены колес или перестановки шин. Посетите дилерский центр для проверки автомобиля.



Индикатор АВТО УДЕРЖАНИЯ\*

Этот индикатор загорается, когда активирована функция автоматической парковки.



Предупреждающий индикатор неисправности EPB

Этот индикатор загорается, если в системе электронного стояночного тормоза есть неисправность. Посетите дилерский центр для проверки автомобиля.



Индикатор включения EPB

Этот индикатор загорается при включении электронного стояночного тормоза.



Предупреждающий индикатор неисправности системы

Если этот индикатор продолжает гореть после включения питания автомобиля или загорается во время движения, это указывает на неисправность системы питания. Рекомендуется немедленная проверка у дилера, чтобы избежать потенциального повреждения автомобиля.



Индикатор предела производительности

Если этот индикатор загорается во время работы двигателя, мощность, подаваемая на приводной двигатель, снижается, что приводит к недостаточной мощности при ускорении. Немедленно посетите дилерский центр для проверки.

АБСМ вльфон Предупреждающий световой сигнал

Если этот индикатор загорается во время движения, это может означать, что неисправна антиблокировочная тормозная система (Anti-lock Braking System). Необходимо немедленно обратиться к дилеру для проверки.

В режиме ABS и при активации ABS индикатор перестанет работать, но нормальное торможение останется работоспособным.



Предупреждающий индикатор высокой температуры аккумуляторной батареи

Этот индикатор загорается, когда температура аккумуляторной батареи слишком высокая.

Если он загорается во время движения автомобиля, немедленно остановите его и обратитесь в автосалон для проверки.



Предупреждающий индикатор неисправности аккумуляторной батареи

Этот свет **я**ли срабатывает в случае неисправности аккумуляторной батареи.

Если он загорается во время работы автомобиля, немедленно обратитесь в автосалон для проверки автомобиля.



Сигнальная лампа неисправности зарядки аккумулятора 12 В

При нормальных обстоятельствах при включении питания автомобиля загорается контрольная лампа неисправности зарядки аккумулятора 12 В. Через несколько секунд лампа гаснет.

Если контрольная лампа неисправности аккумуляторной системы 12 В загорается во время движения автомобиля, это указывает на проблему с аккумуляторной системой 12 В, и автомобиль следует немедленно доставить в авторизованный дилерский центр для проверки.



Индикатор неисправности T-BOX\*

Если этот индикатор продолжает гореть после включения питания автомобиля, это указывает на неисправность функции T-BOX.

Если индикатор неисправности T-BOX продолжает гореть, немедленно обратитесь в дилерский центр для проверки автомобиля.



ЭСК Malfunction Light\*

Когда система ESC (электронный контроль это опускание the неисправная контрольная лампа ESC мигает примерно три раза в секунду.

Когда с находится в работе состоянии и не находится в эксплуатации, сигнальная лампа не горит.

Если ESC Malfunction Light свет остается это указывает на неисправность системы ESC, требующую немедленной проверки или ремонта в автосалоне.



Предупреждение о лобовом столкновении (FCW) / Автономное экстренное торможение (AEB)

Предупреждающий индикатор неисправности\*

Если этот желтый предупреждающий индикатор загорается во время движения автомобиля, это указывает на неисправность в системе FCW/AEB. Рекомендуется немедленная проверка или ремонт в дилерском центре.



Предупреждающий индикатор неисправности привода двигателя

Этот индикатор загорается в случае неисправности системы привода двигателя.

Если во время движения загорается контрольная лампа неисправности привода двигателя, это указывает на проблему в системе привода двигателя, и рекомендуется немедленно обратиться в дилерский центр для проверки транспортного средства.



Индикатор подключения зарядного кабеля

Во время зарядки подключите зарядный штекер, и индикатор останется включенным. Если индикатор мигает, это указывает на сбой в нормальной зарядке. Проверьте, подключен ли источник зарядки, есть ли индикатор неисправности блока управления на зарядном устройстве и отображаются ли какие-либо неисправности на дисплее зарядного терминала. Если индикатор продолжает мигать, немедленно обратитесь в дилерский центр для проверки системы зарядки транспортного средства.



Индикатор напоминания о зарядке

Индикатор загорается, когда заряд батареи низкий.



Индикатор напоминания о зарядке

Во время зарядки автомобиля:

1. Во время зарядки индикатор мигает. **ес**;
2. В случае неисправности зарядки индикатор быстро мигает;
3. После завершения зарядки индикатор погаснет.



Индикатор состояния функции LKA\*

Состояние функции LKA (интеллектуальный круиз-контроль) отображается на панели приборов:



Зеленый свет горит — система работает; красный свет горит



— система находится в состоянии неисправности.



Индикатор состояния функции LDW\*

Состояние функции LDW (Intelli gen 2 Cruise Assist) отображается на панели приборов:



Зеленый свет горит — система работает; красный свет горит



— система находится в состоянии неисправности.



ЭСК выключен. Индикатор\*

Если индикатор ESC OFF продолжает гореть при включении ЦИЗ, означает, что функция управления ESC автомобиля отключена, что требует осторожного вождения.

Вы можете включить или отключить функцию ESC, нажав переключатель ESC OFF.



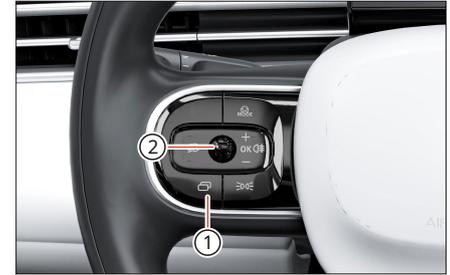
Индикатор выключения FCW/AEB\*

Когда системы предупреждения о лобовом столкновении (FCW)/автоматического экстренного торможения (AEB) отключены, индикатор горит желтым цветом.

**READY** Индикатор готовности автомобиля

Когда рычаг переключения передач находится в положении «Р» (Парковка) или «N» (Нейтраль), дверь со стороны водителя закрыта, ремень безопасности водителя пристегнут, а педаль тормоза нажата, автомобиль готов к запуску и загорается индикатор READY, указывая на то, что автомобиль готов к движению.

## Переключение информации на панели приборов



Нажмите переключатель функций инструмента.

кнопка на левой стороне multifunctional рулевого колеса для переключения отображения карты Информации на панели приборов. Некоторые функции можно настроить через Настройки.

Дисплей одометра поездки



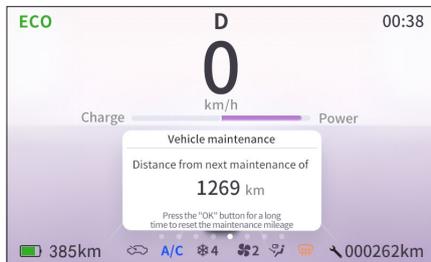
Нажатие кнопки переключателя переключается между промежуточной информацией о поездке А и поездке В, отображая промежуточный итоговый пробег, средний расход электроэнергии и среднюю скорость.

Отображение мгновенного потребления электроэнергии



Он также может переключаться на отображение мгновенного потребления электроэнергии.

Дисплей технического обслуживания транспортных средств



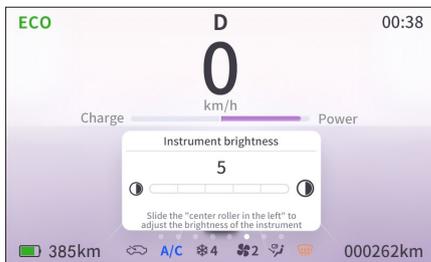
Информация о напоминании о техобслуживании автомобиля также отображается. Когда расстояние до техобслуживания составляет менее 500 км, всплывающее окно будет отображать «Расстояние до следующего техобслуживания XXX км» каждый раз при включении автомобиля.

Дисплей с информацией о давлении в шинах



Он также может отображать информацию о контроле давления в шинах.

Регулировка яркости панели приборов

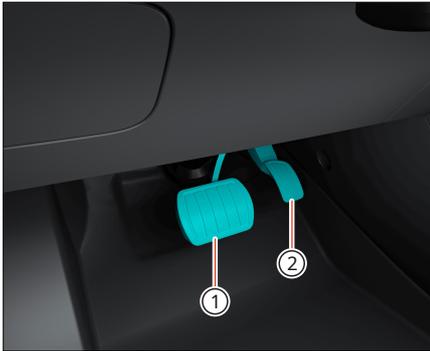


Для моделей без MP5: нажмите переключатель кнопки **2** интерфейс регулировки яркости и отрегулируйте яркость с помощью колеса прокрутки **2**.



Для моделей с MP5: отрегулируйте яркость панели приборов в меню MP5 Volume & Display. → Интерфейс дисплея.

## Запуск и остановка автомобиля



Педальная зона

- ① Педаль тормоза
- ② Педаль акселератора

## ОСТОРОЖНОСТЬ

Перед началом движения убедитесь, что все педали легко нажимаются до упора и автоматически возвращаются в исходное положение в любой момент.

## , ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не водите машину на высоких каблуках или в тапочках. Высокие каблуки могут помешать полностью нажать педаль тормоза. Ношение тапочек может привести к соскальзыванию с педали тормоза, неспособности вовремя применить максимальное тормозное усилие и потенциальной опасности несчастных случаев.
- Не кладите в ящик для хранения на центральной консоли такие предметы, как бутылки или банки с напитками, так как они могут выкатиться при экстренном торможении или на неровностях, затруднив работу педалей тормоза и акселератора, что может привести к серьезным авариям.
- Если педаль тормоза не возвращается в нормальное положение, обратитесь в дилерский центр для проверки тормозной системы.

## Проверка педали тормоза



После включения автомобиля проверьте расстояние А между начальным положением педали и ковром.А. Обратитесь в автосалон, если расстояние не находится в следующем диапазоне:

Расстояние: 143,9±6 мм Свободный ход педали тормоза: 5~20 мм

Усилие педали: ≤ 500 Н

Запуск транспортного средства



1. Возьмите с собой смарт-ключ, откройте и откройте дверь водителя, и автомобиль можно включить.
2. После включения закройте дверь водителя и пристегните ремень безопасности.
3. Нажмите на педаль тормоза, автомобиль запустится и перейдет в состояние ГОТОВНОСТИ, а на панели приборов **READY** индикаторная лампа освещает.

Аварийный запуск транспортного средства



Если батарея смарт-ключа разряжена, поместите смарт-ключ в зону аварийного запуска (как показано на рисунке), закройте все двери и нажмите педаль тормоза, чтобы запустить двигатель автомобиля в экстренной ситуации.

Остановка транспортного средства

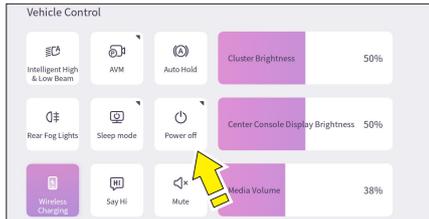


1. После остановки автомобиля нажмите кнопку переключения передач Р, чтобы переключиться на передачу Р, и электронный стояночный тормоз включится автоматически.
2. Отстегните ремень безопасности водителя и откройте дверь водителя, чтобы выйти из состояния ГОТОВНОСТИ.
3. Покинув автомобиль, заблокируйте двери снаружи, чтобы автоматически выключить питание автомобиля.

## Выключатель питания транспортного средства\*



Модели с физическим выключателем питания: Длительно нажмите выключатель питания на левой стороне приборной панели, чтобы выключить питание автомобиля.



Модели без физического выключателя питания: потяните вниз отрицательный одноэкранный интерфейс на MP5 и нажмите программный выключатель питания, чтобы выключить питание автомобиля.

## Инструкции по эксплуатации электронного переключения передач



Управление переключением передач

После того, как на панели приборов загорится индикатор READY, нажмите педаль тормоза и переключите электронную коробку передач вверх или вниз, чтобы переключить передачи.

## Шестерни

Автомобиль имеет четыре передачи: P, R, N, D.

## P-передача: Парковочная передача

Переключайтесь на эту передачу, когда необходимо припарковать автомобиль.

На неподвижном автомобиле нажмите педаль тормоза и нажмите кнопку включения передачи P на конце электронного рычага переключения передач. Автомобиль переключается на передачу P, и на панели приборов отображается «P».

## R передача: Задняя передача

Переключайтесь на эту передачу, когда автомобилю необходимо двигаться задним ходом.

На неподвижном автомобиле нажмите педаль тормоза и переведите рычаг электронного переключения передач вверх. Автомобиль переключается на передачу заднего хода, и на панели приборов отображается «R».

## N передача: Нейтральная передача

Переключитесь на эту передачу для временной остановки, при этом на панели приборов должна отображаться буква «N».

- На передаче D переведите рычаг электронного переключения передач на одну передачу вверх.
- На передаче R переведите рычаг электронного переключения передач на одну передачу вниз.
- На передаче P нажмите педаль тормоза и переведите рычаг электронного переключения передач вверх или вниз на одну передачу.

## D Gear: Ведущая шестерня

Переключайтесь на эту передачу, когда автомобилю необходимо двигаться вперед.

На неподвижном автомобиле нажмите педаль тормоза и переведите электронный рычаг переключения передач на две передачи вниз. Автомобиль переключается на передачу D, и на панели приборов отображается «D».

## Дисплей передач



## ОСТОРОЖНОСТЬ

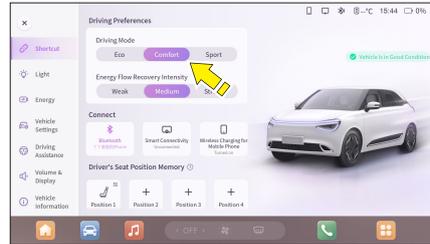
- Если условия переключения передач не выполняются, на панели приборов мигает индикатор передач с соответствующими подсказками. Следуйте подсказкам по эксплуатации.
- Переключайтесь на передачу P или R только тогда, когда автомобиль неподвижен.
- Когда передача находится в положении R/N/D, нажмите кнопку передачи P, чтобы переключиться на передачу P.
- Когда индикатор READY на панели приборов горит, можно переключать все передачи; когда он не горит, можно переключать только передачи P и N.
- Не двигайтесь накатом на нейтральной передаче во время движения, так как это может повредить автомобиль или создать опасность.

## Режимы вождения\*

## Переключение режимов



Модели без MP5: Нажмите кнопку режима вождения на левой стороне многофункционального рулевого колеса, чтобы переключить режимы вождения. Существует три режима: экономичный режим, комфортный режим, спортивный режим.



Модели с MP5: Установите режим вождения в интерфейсе MP5 Quick → Driving Preferences. Существует три режима: экономичный режим (зеленый), комфортный режим (фиолетовый), спортивный режим (красный).

## Дисплей панели приборов



Режим движения можно увидеть в левом верхнем углу панели приборов.

3

Во время вождения

## Рекуперация энергии\*

Модели с MP5: Установите интенсивность рекуперации энергии в интерфейсе MP5 Quick → Driving Preferences. Автомобиль рекуперировывает энергию (слабую, среднюю, сильную) во время торможения и движения накатом, подзаряжая аккумуляторную батарею.

Модели без MP5: Интенсивность рекуперации энергии (слабая, средняя, сильная) изменяется синхронно с режимом движения (экономный режим, комфортный режим, спортивный режим).

 ОСТОРОЖНОСТЬ

- Выберите режим вождения в соответствии с вашими привычками вождения. Слишком сильная рекуперация энергии может повлиять на впечатления от вождения. При отпускании педали акселератора вы можете ощутимо почувствовать замедление автомобиля. Это нормально, указывая на то, что приводной двигатель заряжает аккумуляторную батарею посредством рекуперативного торможения, достигая рекуперации энергии.
- На обледенелых дорогах для вашей безопасности выбирайте функцию рекуперации энергии и водите осторожно.
- Когда аккумуляторная батарея полностью заряжена, она не перейдет в режим восстановления энергии. Восстановление энергии может быть возобновлено после того, как будет израсходовано определенное количество заряда.

## Предупреждающий звук низкой скорости

Когда транспортное средство движется на низкой скорости, предупреждающий звуковой сигнал низкой скорости предупреждает находящихся поблизости пешеходов о необходимости обеспечения безопасности.

 ОСТОРОЖНОСТЬ

- Если предупреждающий звук низкой скорости не слышен при движении на низкой скорости, немедленно откройте окно, включите аварийную сигнализацию, двигайтесь с постоянной низкой скоростью и проверьте звуковой эффект. Если предупреждающий звук по-прежнему не слышен, обратитесь в автосалон.

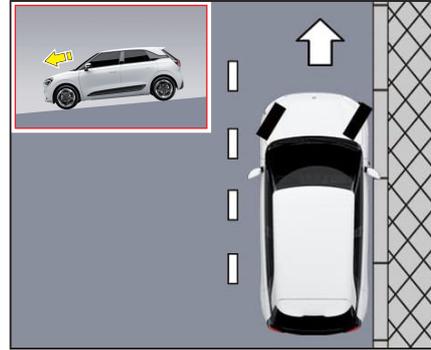
## Безопасная парковка

Припаркуйте автомобиль на безопасной ровной площадке.

Правильный метод парковки может гарантировать, что автомобиль будет надежно закреплен и не будет подвержен непреднамеренному движению:

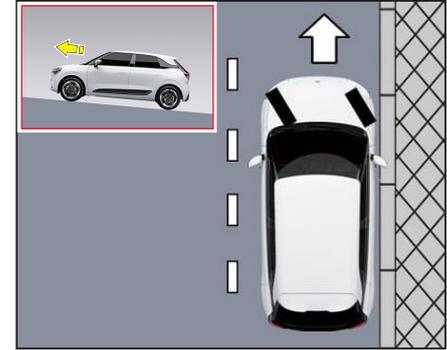
1. Остановите автомобиль, переключите электронный переключатель передач в положение «Р», включите стояночный тормоз и убедитесь, что стояночный тормоз надежен.
2. Убедитесь, что все освещение и электроприборы выключены. Убедитесь, что все окна закрыты, а все двери заперты.
3. При парковке на склоне всегда поворачивайте передние колеса к бордюру.
4. При парковке пустого автомобиля на склоне используйте противооткатные упоры или аналогичные предметы для фиксации передних колес; если автомобиль загружен, зафиксируйте также задние колеса.

## Парковка на спусках с бордюром



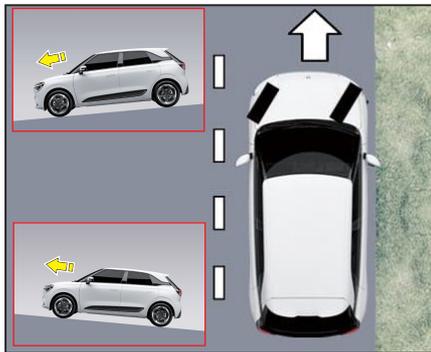
Поверните рулевое колесо в направлении бордюра и дайте автомобилю двигаться вперед до тех пор, пока колеса со стороны бордюра мягко не коснутся бордюра.

## Парковка на подъемах по дорогам с бордюром



Поверните рулевое колесо в сторону от бордюра и двигайтесь назад, пока колесо со стороны бордюра слегка не коснется бордюра.

Парковка на склонах без бордюра



Поверните колеса в сторону дороги, чтобы предотвратить движение автомобиля к центру дороги.

Безопасность парковки имеет значение

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Не паркуйте транспортные средства вблизи легковоспламеняющихся и взрывоопасных материалов, чтобы не вызвать пожар.
- При парковке стояночный тормоз должен быть активирован, а индикатор парковки EPB на комбинации приборов должен загореться (P).
- Когда водитель выходит из автомобиля, убедитесь, что автомобиль выключен, и возьмите с собой ключ от автомобиля. В противном случае люди, которые остаются в автомобиле, могут по ошибке завести автомобиль или включить электрооборудование, что может привести к серьезным авариям.
- Никогда не оставляйте детей или людей, нуждающихся в уходе, одних в машине! В противном случае это может привести к удушью или непреднамеренному движению транспортных средств и серьезным авариям.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Не храните в автомобиле легковоспламеняющиеся и взрывоопасные материалы, такие как газовые зажигалки, спички, баллончики с воском на приборной панели и т. д. Под воздействием солнечных лучей они могут взорваться и стать причиной пожара.
- Не храните в автомобиле бутилированные или разлитые в бутылки газированные напитки, пиво, белое вино и т. д., особенно жарким летом, чтобы избежать взрыва из-за жары.
- Не ставьте бутылки с минеральной водой и стаканы, наполненные водой, на приборную панель, чтобы избежать локального возгорания под воздействием солнечных лучей.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Никогда не паркуйте автомобиль на легковоспламеняющихся материалах, таких как опавшие листья или сено, поскольку температура двигателя и других компонентов повышается после длительной езды. Если под автомобилем находятся легковоспламеняющиеся материалы, это может привести к пожару.

Система электроусилителя руля (EPS) обеспечивает помощь в рулевом управлении во время маневрирования автомобиля в зависимости от различных условий вождения, включая скорость автомобиля (большая помощь на низких скоростях и меньшая помощь на высоких скоростях) и скорость поворота рулевого колеса. Эта система не только облегчает рулевое усилие во время маневров на низкой скорости, но и значительно повышает устойчивость управления на более высоких скоростях.

Во время парковки или вождения на очень низкой скорости, если рулевое колесо используется многократно и непрерывно, система EPS уменьшит помощь в рулевом управлении, чтобы предотвратить перегрев системы. Это затрудняет поворот рулевого колеса. Если такая работа продолжается, система электроусилителя рулевого управления перейдет в режим защиты от перегрева, постепенно уменьшая оказываемую помощь, что делает поворот рулевого колеса все более трудным, особенно во время парковки или вождения на низкой скорости. Как только температура системы электроусилителя рулевого управления снизится, помощь вернется к норме.

## Описание тормозной системы

В транспортных средствах, оборудованных вакуумными тормозами, для подачи вакуума в усилитель тормозов используется вакуумный насос, что увеличивает тормозное усилие.

Если вакуумный насос перестает подавать питание, система экстренного торможения не будет работать, что потребует большого усилия для нажатия на педаль тормоза и увеличит тормозной путь.

Факторы, влияющие на эффект торможения

### 1. Износ

Износ тормозных колодок во многом зависит от условий эксплуатации и режима вождения, особенно для тех транспортных средств, которые часто ездят в городском режиме и на короткие расстояния или ездят в спортивном режиме. Поэтому необходимо проверять толщину тормозных колодок в указанные интервалы времени обслуживания.

### 2. Мокрая или посыпанная солью дорога

Мокрая дорога: при движении по скопившейся воде или сильному дождю, а также после мойки автомобиля тормозной диск и тормозная колодка могут намочнуть или замерзнуть при низких температурах зимой, и эффективность торможения снизится. Необходимо слегка нажать на педаль тормоза несколько раз, чтобы высушить тормоз и восстановить его работу.

Дорога, посыпанная солью: При движении по дороге, посыпанной солью, если тормоза не используются в течение длительного времени, на тормозном диске и тормозной колодке образуется слой соли, и эффективность торможения снизится. Необходимо слегка нажать на педаль тормоза несколько раз, чтобы удалить слой соли с тормозного диска и тормозной колодки.

## 3. Горная среда

Из-за высокой горы и длинного склона тормоза используются часто и долго, и часто работают непрерывно в условиях интенсивного торможения, эти факторы ухудшают эффективность торможения. Поэтому, когда автомобиль идет под уклон, не скользите на нейтральной передаче и избегайте частого торможения.

### 4. Ледяная и снежная погода

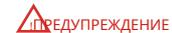
Из-за низкого коэффициента трения обледенелого и заснеженного дорожного покрытия тормозной путь при торможении будет значительно удлиняться, а тормозной путь будет увеличиваться с увеличением скорости транспортного средства. Поэтому особое внимание следует уделять контролю скорости транспортного средства при движении по обледеневшему и заснеженному дорожному покрытию, а также соблюдать большую безопасную дистанцию до впереди идущего транспортного средства и сбоку.

### 5. Поверхностная ржавчина на тормозных дисках

Если автомобиль припаркован на долгое время, тормозной диск может быть подвергнут коррозии, а тормозные колодки могут быть загрязнены. Рекомендуется ехать на низкой скорости и несколько раз тормозить, чтобы очистить тормозной диск, прежде чем официально ехать.

### 6. Неисправность тормозной системы

Если вы заметили внезапное увеличение тормозного пути или более длинный ход педали тормоза, возможно, произошел отказ тормозной системы. Стиль вождения следует скорректировать для обеспечения безопасности, а также следует прикладывать большее усилие к педали тормоза при торможении, а скорость движения должна быть низкой до ближайшего франчайзингового магазина.



Если транспортное средство полностью потеряло способность тормозить, не пытайтесь приложить усилие, чтобы управлять автомобилем. В этот момент остановитесь, остановитесь и свяжитесь с магазином франшизы, чтобы дождаться спасателей.

## 7. Перегрев тормозов

Не ставьте ногу на педаль тормоза, когда торможение не требуется. Это приведет к перегреву тормоза, снижению эффективности торможения, увеличению тормозного пути и увеличению износа тормозных колодок и тормозных дисков.

Индикатор износа тормозов

Тормозная колодка оснащена звуковым напоминанием об износе. Если вы слышите резкие скрипы или скрежеты при нажатии на тормоз во время движения (это отличается от сжимания тормозов, которое обычно вызывается пылью на поверхности тормоза при легком торможении), это означает, что вам необходимо заменить тормозные колодки.

### ОСТОРОЖНОСТЬ

- Эксплуатация автомобиля в высокогорных районах может привести к более тяжелому ощущению педали из-за пониженного атмосферного давления. Пожалуйста, будьте осторожны во время вождения.
- Когда автомобиль движется в обычном режиме, не ставьте ноги на педаль тормоза, это может привести к непреднамеренному нажатию педали тормоза и перегреву тормоза, что снизит эффективность тормоза, сократит срок службы тормозных колодок и увеличит энергопотребление автомобиля. Стоп-сигналы всегда включены, что также приведет к тому, что водитель сзади неправильно оценит дорожные условия впереди.
- При движении по длинному склону постоянное использование тормоза приведет к накоплению тепла, что снизит эффективность тормоза.
- После преодоления брода необходимо проверить тормозной эффект транспортного средства, умеренно нажать на педаль тормоза и почувствовать, нормально ли торможение. Если есть какие-либо отклонения, при условии обеспечения безопасности можно слегка нажать на педаль тормоза часто, чтобы просушить тормоз, пока он не вернется в нормальное состояние.
- Во время вождения соблюдайте достаточную дистанцию до других транспортных средств, чтобы обеспечить достаточное время реакции и тормозной путь при экстренном торможении.

### Гидравлическая тормозная система

Гидравлическая тормозная система передает гидравлическое давление на тормоз через двойные контуры. Если один из контуров выйдет из строя, другой контур продолжит работать. В это время, при условии обеспечения безопасности, двигайтесь до ближайшего франчайзингового магазина для обслуживания на низкой скорости. В этом случае следует приложить большее усилие к педали для торможения.

**Если  тормозная система выходит из строя, предупреждение СВЕТ  Загораются во время движения, указывая на то, что тормозная система неисправна, и тормоз В это время необходимо проверить уровень жидкости. Если уровень тормозной жидкости в норме, в тормозной системе есть другие неисправности. В это время, при условии обеспечения безопасности, немедленно остановитесь и обратитесь в магазин франшизы для проверки и обслуживания.**

### Антиблокировочная система тормозов (ABS)

Антиблокировочная система тормозов ABS способна предотвратить блокировку колес во время торможения, что помогает водителю лучше контролировать направление движения автомобиля во время торможения и уменьшает явление бокового скольжения при торможении автомобиля на скользкой дороге.

Режим работы антиблокировочной системы тормозов ABS

При работе системы ABS вы можете почувствовать вибрацию педали тормоза и одновременно услышать «щелчок», что является нормальным явлением и не означает наличие неисправности.

При экстренном торможении педаль тормоза нельзя отпускать до тех пор, пока транспортное средство не остановится или не окажется вне опасности (это очень важно!). Педаль тормоза нельзя нажимать повторно, так как это приведет к остановке ABS и может увеличить тормозной путь.

Если дорога скользкая, система ABS активируется даже при легком нажатии на педаль тормоза, чтобы водитель мог получить информацию о характеристиках дороги посредством торможения, а затем скорректировать свой режим вождения.



- Функция антиблокировочной системы тормозов ABS имеет некоторые ограничения. Развитие хороших привычек вождения является основной гарантией безопасного вождения. Не относитесь легкомысленно к вождению, потому что вы оборудованы системой ABS.
- Для достижения максимально короткого тормозного пути и стабильности торможения педаль тормоза следует нажимать как можно сильнее.
- После выхода из строя системы ABS обычная тормозная система транспортного средства может по-прежнему работать нормально, но без функции антиблокировки колес тормозной путь может быть соответственно длиннее.

Предупреждающий индикатор неисправности ABS

Если во время движения загорается индикатор , горит неисправности ABS, это означает, что тормозная система неисправна, и в этот момент следует на низкой скорости доехать до ближайшего сервисного центра для проведения технического обслуживания.

### Электронная система распределения тормозного усилия (EBD)

Электронная система распределения тормозного усилия EBD автоматически регулирует соотношение распределения тормозного усилия на передней и задней осях, повышает эффективность торможения, в определенной степени сокращает тормозной путь и повышает устойчивость торможения с помощью ABS.

### Система помощи при торможении (BA)

Система помощи при торможении BA может помочь при экстренном торможении. Когда водитель быстро нажимает на педаль тормоза в экстренной ситуации, но усилие на педали недостаточно, система автоматически увеличивает тормозное усилие, тем самым сокращая тормозной путь.

## Электронная система контроля устойчивости (ESC)

Электронная система стабилизации ESC способна повысить устойчивость движения транспортных средств, например, при ускорении и движении на поворотах, она может снизить риск бокового скольжения транспортных средств.

**В особых случаях функцию ESC следует отключить, например:**

- Если транспортное средство оборудовано цепями противоскольжения.
- Когда автомобиль движется по глубокому снегу или по мягким дорогам.
- Когда транспортное средство застряло на грязной дороге и ему необходимо двигаться вперед и назад.

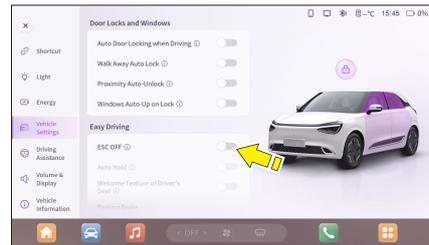


Электронная система контроля устойчивости (ESC) имеет некоторые ограничения по контролю устойчивости вождения транспортного средства. Даже если транспортное средство оборудовано ESC, режим вождения следует корректировать в любое время в соответствии с дорожными условиями и условиями движения. Это особенно важно при движении по ровным и мокрым дорогам. Пожалуйста, не рискуйте вождением, так как эта система улучшает устойчивость транспортного средства, в противном случае возникнет опасность аварии!

## Активация функции ESC

Эта функция автоматически активируется каждый раз при включении питания автомобиля, и система начинает работать в случае проблем с тягой или сцеплением. Когда эта функция работает, на комбинированном приборе мигает контрольная лампа неисправности ESC.

## Функция ESC отключена



При определенных условиях (движение по песку, снегу или по мягкой дороге) можно настроить удобный интерфейс вождения на автомобиле MP5, отключить функцию ESC и включить индикатор отключения ESC на комбинации приборов. **Выключенный** Загорится.

Функция ESC отключается и снова восстанавливается.

Функцию ESC можно восстановить после ее отключения любым из следующих способов:

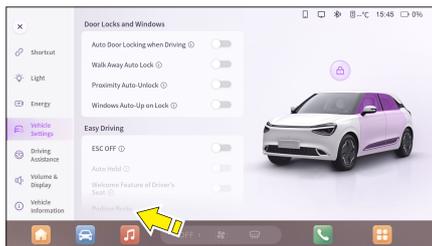
- После повторного включения ESC автоматически возобновит работу.
- Нажмите выключатель функции ESC OFF (ВЫКЛ) еще раз, чтобы включить функцию ESC, и загорится индикатор ESC OFF на комбинации приборов. **Выключенный** Выйдет.

## Сбой функции ESC

Если при нормальной работе автомобиля на комбинации приборов постоянно горит контрольная лампа неисправности ESC, индикатор отключения ESC **Выключенный**. Если он не горит, это указывает на неисправность ESC. Для проверки или ремонта обратитесь в магазин франшизы.

Стояночная тормозная система

Включить/выключить электронный стояночный тормоз



Индикатор электронного стояночного тормоза

Индикатор парковки EPB  Красный свет горит, что указывает на то, что EPB включен.

Индикатор неисправности EPB  Желтый свет указывает на то, что электронный стояночный тормоз неисправен и стояночный тормоз не работает. Обратитесь в магазин франшизы для проверки и обслуживания.

Динамическое экстренное торможение

Если рабочие тормоза автомобиля вышли из строя, нажатие и удержание кнопки переключения передач P активирует динамическое экстренное торможение.

Отпускание кнопки переключения передач P приводит к выходу из режима динамического экстренного торможения.

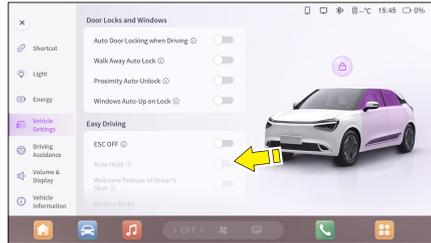


Если после динамического экстренного торможения сохраняется запах гари или шум, возможно, система вышла из строя. Обратитесь в автосалон.

Включить электронную парковку тормоз	Руководство	После остановки транспортного средства: - Нажмите кнопку переключения передач P. - На некоторых моделях коснитесь значка парковки на интерфейсе MP5. - На некоторых моделях для включения нажмите и удерживайте кнопку ОК на рулевом колесе на интерфейсе EPB.
	Автоматический	EPB включается автоматически при выключении питания автомобиля.
Освобождение электронной парковки тормоз	Руководство	После остановки автомобиля нажмите на педаль тормоза.
	Автоматический	После того, как автомобиль перейдет в состояние ГОТОВ, закройте двери и переключитесь с положения P на другую передачу на ровной поверхности или на пологом склоне.

## Автоматическая парковка (автоматическое удержание)\*

Функция Auto Hold позволяет автомобилю оставаться неподвижным во время кратковременных остановок без постоянного нажатия на педаль тормоза.



Активируйте или деактивируйте функцию Auto Hold в настройках автомобиля MP5 → интерфейс удобства вождения.

Зеленый индикатор Auto Hold означает, что система активна.

 ОСТОРОЖНОСТЬ

Используйте EPB для длительной парковки, включив передачу P.

## , ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Auto Hold не заменяет ответственность водителя за парковку автомобиля. Всегда будьте в курсе статуса парковки автомобиля.
- Не используйте функцию Auto Hold, когда автомобиль буксируется или заезжает на автоматическую мойку.

### Предупреждение о лобовом столкновении (FCW)\*

Функция предупреждения о лобовом столкновении (FCW) определяет относительную скорость и расстояние между вашим автомобилем и впереди идущим транспортным средством, а также пешеходами, пересекающими дорогу, с помощью интеллектуальной камеры переднего обзора, установленной на лобовом стекле.

При возникновении риска столкновения автомобиль подает звуковые и визуальные предупреждения, предупреждая водителя о необходимости затормозить и избежать столкновения.

#### Условия эксплуатации:

- Для транспортных средств, движущихся в попутном направлении, предупреждающая скорость вашего автомобиля составляет от 5 до 130 км/ч.
- Для пешеходов или неподвижных целей скорость предупреждения вашего автомобиля составляет от 5 до 60 км/ч.
- Максимальная дальность обнаружения составляет 140 метров.

### Настройки функций



Система предупреждения о лобовом столкновении может быть включена/выключена в системе помощи водителю MP5. → интерфейс помощи при столкновении. Также можно настроить чувствительность предупреждения (низкая, средняя, высокая).

Низкий уровень указывает на самое позднее время предупреждения, средний уровень указывает на умеренное время предупреждения, а высокий уровень указывает на самое раннее время предупреждения.

### Метод предупреждения



Если впереди существует риск столкновения, автомобиль выдает экстренное предупреждение, на щитке приборов мигает индикаторная лампа и появляется всплывающее сообщение «Пожалуйста, нажмите педаль тормоза», а также раздается звуковой сигнал зуммера.

### Индикаторные лампы

Когда система предупреждения о лобовом столкновении (FCW) выключена, индикатор горит желтым цветом.

Если загорается индикатор неисправности системы предупреждения о лобовом столкновении (FCW)

желтый во время движения автомобиля, это указывает на неисправность системы. Пожалуйста, немедленно обратитесь в авторизованный дилерский центр для проверки или ремонта.

**Автономное экстренное торможение (АЕВ)\***

Функция автономного экстренного торможения (АЕВ) определяет относительную скорость и расстояние между вашим автомобилем и впереди идущим транспортным средством, а также пешеходами, пересекающими дорогу, с помощью интеллектуальной камеры вождения, установленной на лобовом стекле.

При наличии риска столкновения автомобиль подает звуковые и визуальные предупреждения. Если водитель по-прежнему не тормозит, система автоматически выполнит экстренное торможение. Если водитель тормозит, но тормозного усилия недостаточно, система подготовится к торможению, частичному или полному, чтобы избежать столкновения или смягчить его последствия.

**Условия эксплуатации:**

- Звуковые и визуальные предупреждения, когда скорость вашего автомобиля составляет от 5 до 130 км/ч.
- Максимальное расстояние обнаружения звуковых и визуальных предупреждений составляет 140 метров.
- Распознает пешеходов ростом более 80 см.
- Для транспортных средств, движущихся в попутном направлении, скорость вашего автомобиля должна быть от 5 до 85 км/ч.
- Скорость вашего транспортного средства, пересекающего дорогу, должна быть от 5 до 60 км/ч.
- Максимальное снижение скорости при автоматическом торможении составляет 60 км/ч.

**Подготовка к торможению**

Система АЕВ готовится к экстренному торможению, автоматически уменьшая зазор между суппортом тормоза и тормозным диском. Этот процесс может вызывать легкое ощущение торможения.

**Визуальные и звуковые сигналы тревоги**

Когда система АЕВ обнаруживает потенциальное столкновение, она активирует предупреждение о столкновении, подавая визуальные и звуковые сигналы, чтобы побудить водителя принять своевременные меры, соблюдать безопасную дистанцию и избегать столкновений.

**Автономное экстренное торможение**

Когда водитель применяет недостаточное тормозное усилие или вообще не применяет торможение, а система АЕВ обнаруживает сохраняющийся риск столкновения, функция вмешивается и выполняет автоматическое торможение. Одновременно с этим автомобиль подает визуальные и звуковые предупреждения, чтобы избежать столкновения или значительно снизить скорость столкновения.

Для работы этой функции скорость транспортного средства должна составлять от 5 до 85 км/ч для транспортных средств, движущихся в попутном направлении, и от 5 до 60 км/ч для транспортных средств, движущихся в поперечном направлении. Максимальное снижение скорости при автоматическом торможении составляет 60 км/ч.

**Сценарии, в которых следует отключить АЕВ:**

- При буксировке транспортного средства.
- При въезде на автоматическую мойку.
- Когда временные приспособления или другие предметы закрывают интеллектуальную камеру переднего вида.
- При движении по бездорожью или на гоночной трассе.
- При движении по непрерывным извилистым горным дорогам.
- При установке цепей противоскольжения.
- При неблагоприятных погодных условиях, таких как сильный дождь, снег или град.



- Водители не должны чрезмерно полагаться на функцию АЕВ, не должны намеренно ее проверять или ждать ее срабатывания. Ситуации, когда функция не срабатывает или срабатывает ошибочно из-за ограничений, неизбежны.
- Функция АЕВ эффективна только для транспортных средств, движущихся в попутном направлении, и пешеходов, пересекающих дорогу. Она не работает для препятствий, включая, помимо прочего, электровелосипеды, велосипеды, мотоциклы, животных, мусорные баки, коробки, стены и т. д.
- Не может распознавать пешеходов ростом ниже 0,8 метра.

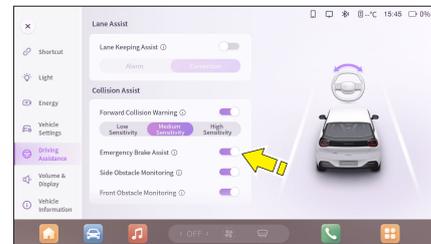
 ОСТОРОЖНОСТЬ

- Функция AEB не может распознавать всех пешеходов во всех ситуациях, например, частично скрытых пешеходов или пешеходов, несущих крупные предметы.
- Система AEB не будет работать для транспортных средств или пешеходов, пересекающих полосу движения или движущихся лоб в лоб по той же полосе, а также для пешеходов на двухколесных или трехколесных транспортных средствах.
- При неблагоприятных погодных условиях (например, сильный дождь, снег, град и т. д.) функции мониторинга камеры ограничиваются.
- Если камера загрязнена или закрыта, ее способность обнаружения нарушается, что приводит к снижению производительности.
- Функция AEB предназначена для повышения безопасности вождения. Она не может справиться со всеми условиями дорог, движения и погоды.
- Функция обнаружения камеры ограничивается в случаях, когда транспортное средство столкнулось, испытало сильную вибрацию или возникли любые другие ситуации, которые могут изменить положение камеры, что ограничивает эффективность AEB.
- Если внутренняя температура камеры слишком высокая, эффективность AEB ограничивается.
- Если камера внутри лобового стекла запотеваает, функциональность AEB ограничивается.

 ОСТОРОЖНОСТЬ

- При движении по поворотам функция AEB может ошибочно идентифицировать транспортные средства на других полосах как находящиеся впереди или не обнаружить транспортные средства на той же полосе, что приведет к неожиданному торможению или несвоевременному торможению. Водители должны соблюдать безопасную дистанцию и быть готовыми принять меры или затормозить.
- Если на других транспортных средствах имеются надстройки или грузы, выступающие сбоку, сзади или сверху за пределы края транспортного средства, функция AEB может не работать.
- Транспортное средство может затормозить при проезде под низкими мостами или ограничителями высоты.
- Транспортное средство может тормозить при проезде через «лежачих полицейских», металлические плиты, при приближении к железнодорожным путям или придорожным объектам (таким как ограждения, трансформаторы, дорожные знаки).

Настройки функций



Функцию экстренной помощи при столкновении можно включить/выключить в интерфейсе помощи при вождении MP5 → помощь при столкновении.

Если система предупреждения о лобовом столкновении отключена, функция экстренной помощи при столкновении не может быть активирована.

Индикаторные лампы

Когда автономное экстренное торможение (AEB) выключено, индикатор горит желтым цветом.

Если загорелась контрольная лампа неисправности системы автономного экстренного торможения (AEB)  освещает в желтый во время движения автомобиля указывает на неисправность системы. Немедленно обратитесь в авторизованный дилерский центр для проверки или ремонта.



Система АЕВ не будет работать в следующих ситуациях:

- Когда загорается индикатор неисправности или индикатор выключения на панели приборов горит желтым цветом;
- Когда система ESC неисправна или активна (срабатывает при движении по неровной или скользкой поверхности);
- Когда транспортное средство движется задним ходом;
- Когда педаль акселератора нажата более чем на 85% ее хода;
- При резком ускорении, резких поворотах или быстрой корректировке рулевого управления;
- Для транспортных средств, движущихся лоб в лоб по одной полосе;
- Если ремень безопасности водителя не пристегнут;
- Когда дверь водителя открыта;
- Когда стеклоочиститель работает на высокой скорости;
- В случае неисправностей датчиков скорости автомобиля, педали акселератора или педали тормоза;
- Когда система восприятия неисправна;
- Когда снижение скорости транспортного средства, вызванное одним событием экстренного торможения АЕВ, достигает 50 км/ч;
- В течение 10 секунд после последнего события экстренного торможения АЕВ.

Помощь в удержании полосы движения\*

Система удержания полосы движения включает в себя функции предупреждения о выезде с полосы движения (LDW) и помощи при удержании полосы движения (LKA). Она использует интеллектуальную камеру переднего вида, установленную на лобовом стекле, для обнаружения разметки полосы движения и расчета фактического положения автомобиля (траектории движения) в пределах полосы движения.

Когда функция LDW активирована и транспортное средство движется на средней или высокой скорости, система предупреждает водителя звуковым сигналом и уведомлениями на дисплее приборов, если транспортное средство собирается отклониться от своей полосы движения.

Когда функция LKA активирована и автомобиль движется на средней или высокой скорости, система применяет усилие рулевого управления, чтобы помочь автомобилю оставаться в пределах текущей полосы движения, снижая нагрузку на водителя и повышая комфорт и безопасность вождения.

Условия эксплуатации:

- Скорость движения транспортного средства от 60 до 140 км/ч.



- Система помощи водителю в удержании полосы движения является лишь инструментом, помогающим водителю, и не может заменить осторожное вождение и рассудительность. Водитель должен всегда сохранять контроль над транспортным средством и нести за него полную ответственность.
- Производительность системы может снизиться из-за воздействия окружающей среды (например, сильного дождя, тумана, снега, подсветки, влияющей на производительность камеры) или из-за собственных характеристик цели.
- Не меняйте положение камеры переднего вида произвольно. Сильные вибрации или незначительные удары могут повлиять на работу камеры. Регулярно очищайте верхнюю часть лобового стекла, чтобы камера оставалась чистой.
- Во время использования транспортного средства не закрывайте поле зрения камеры. Грязь на лобовом стекле в поле зрения камеры может помешать эффективной работе соответствующих функций.
- Не тонируйте лобовое стекло автомобиля и не добавляйте нестандартные покрытия. Любые предметы, которые мешают обзору камеры системы, могут повлиять на нормальную работу системы.

### Предупреждение о выезде с полосы движения (LDW)\*

С помощью настроек MP5 можно активировать функцию предупреждения о выезде с полосы движения (LDW). При отсутствии неисправностей индикатор состояния предупреждения о выезде с полосы движения



(зеленый) загорится.

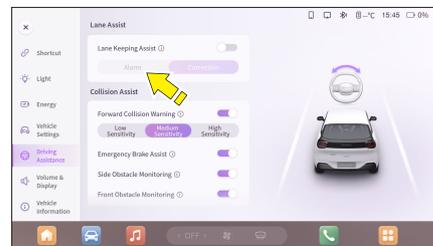
Если камера, расположенная в верхней части лобового стекла, обнаруживает отклонение транспортного средства от полосы движения и выполняются условия функции, система предупреждения о выезде с полосы движения (LDW) оповестит водителя с помощью звукового сигнала, при этом отклонение боковой линии полосы движения будет выделено красным цветом и сопровождаться звуковым предупреждением.

## Условия активации функции

Система предупреждения о выезде с полосы движения (LDW) может использоваться при следующих условиях:

- Обе стороны текущей полосы движения или въезд на одну из них имеют различимую разметку полосы движения, бордюры, обочины и другую дорожную информацию.
- Скорость транспортного средства составляет от 60 до 140 км/ч.
- Движение по прямым или слегка извилистым дорогам.
- Указатели поворота и аварийная сигнализация не включены;
- Автомобиль находится на передаче D.
- Автомобиль движется плавно, и водитель не совершает больших, быстрых или сильных движений рулевым колесом.

## Настройки функций



Функцию помощи при удержании полосы движения можно включить/выключить в интерфейсе помощи при вождении MP5 → помощь при удержании полосы движения.

Выбор «Сигнализации» может активировать только функцию LDW и отключить функцию LKA. После выбора линии полосы движения на панели приборов станут серыми и будут отображаться белым цветом при выполнении рабочих условий.

## Неисправность функции

Если система предупреждения о выезде с полосы движения неисправна

Если контрольная лампа (красная) загорается во время обычного движения автомобиля, это указывает на неисправность функции LDW, и функция не будет работать.

Если после перезапуска двигателя, движения автомобиля в течение некоторого времени и самообучения системы контрольная лампа продолжает гореть, как можно скорее обратитесь к авторизованному дилеру для проведения ремонта.

 ОСТОРОЖНОСТЬ

- После отсоединения кабеля аккумуляторной батареи автомобиля, если на дисплее MP5 была ранее установлена функция предупреждения о выезде с полосы движения, может загореться индикатор неисправности функции предупреждения о выезде с полосы движения. В этом случае проедьте на автомобиле некоторое время, чтобы дать системе возможность самообучиться, после чего индикатор неисправности должен погаснуть.
- Система предупреждения о выезде с полосы движения является вспомогательной системой и не может активно контролировать ваше транспортное средство для смены или удержания полосы движения. Вы несете ответственность за постоянную проверку дорожных условий и управление транспортным средством.
- Не подвергайте системную камеру сильным ударам, воздействию влаги или тепла, а также не разбирайте детали самостоятельно.
- Для обеспечения нормальной работы системы не допускайте попадания грязи, льда, снега или других препятствий на внешнюю верхнюю поверхность ветрового стекла.
- Не тонируйте лобовое стекло автомобиля и не добавляйте нестандартные покрытия. Любые предметы, которые мешают обзору камеры системы, могут повлиять на нормальную работу системы.
- Если камера системы не может обнаружить информацию о полосе движения из-за внешних воздействий окружающей среды или если условия активации не выполнены, и транспортное средство отклоняется от полосы движения, система не будет предпринимать никаких действий.

 ОСТОРОЖНОСТЬ

- Звук аудиосистемы автомобиля или внешний шум могут помешать вам услышать предупреждающий сигнал. Постарайтесь свести эти звуки к минимуму и сосредоточиться на наблюдении за дорожной обстановкой.
- При проезде сложных участков полос (перекрестки, внезапные изменения разметки полос, сближение полос и т. д.) могут возникнуть ситуации, когда информация о полосе движения временно не обнаруживается. Всегда сохраняйте контроль над транспортным средством.

Система удержания полосы движения (LKA)\*

С помощью настроек MP5 можно активировать функцию Lane Keeping Assist (LKA). При отсутствии неисправностей загорится индикатор состояния Lane Keeping Assist (зеленый) 

Если камера, расположенная в верхней части лобового стекла, обнаруживает отклонение транспортного средства от полосы движения и выполняются условия функции, система удержания полосы движения (LKA) применяет противодействующий момент рулевого управления, чтобы помочь водителю удерживать транспортное средство в пределах обычной полосы движения.

### Условия активации функции

Система удержания полосы движения (LKA) может использоваться при следующих условиях:

- Обнаруживаемая разметка полосы движения по обеим сторонам текущей полосы движения или с одной стороны, когда транспортное средство находится посередине дороги;
- Скорость транспортного средства составляет от 60 до 140 км/ч.
- Движение по прямым или слегка извилистым дорогам;
- Ширина полосы движения от 2,5 до 4,4 метра;
- Указатели поворота и аварийная сигнализация не включены;
- Автомобиль находится на передаче D.
- Автомобиль движется плавно, и водитель не совершает больших, быстрых или сильных движений рулевым колесом.

 **ПРИМЕЧАНИЕ**

При смене полосы движения без использования указателя поворота может активироваться функция удержания полосы движения (LKA), которая применяет крутящий момент рулевого управления. Для обычной смены полосы движения используйте указатель поворота.

### Настройки функций



Функцию помощи при удержании полосы движения можно включить/выключить в интерфейсе помощи при вождении MP5 → помощь при удержании полосы движения.

Выбор «Коррекция» может активировать функции LDW и LKA. После выбора линии полос на панели приборов станут серыми и будут отображаться белым цветом при выполнении рабочих условий.

### Пояснение статуса функции

Если функция помощи при удержании полосы движения активирована через настройки MP5, при отсутствии неисправностей загорается индикатор состояния помощи при удержании полосы движения (зеленый). Если транспортное средство отклоняется от полосы движения и система LKA работает, соответствующая боковая линия полосы движения становится синей.

Система подаст сигнал тревоги (включая интерфейс и звук сигнала тревоги) и применит крутящий момент рулевого управления, чтобы помочь водителю скорректировать траекторию движения в следующей ситуации:

- Когда система может обнаружить линии разметки, а транспортное средство движется по краю полосы



при риске отклонения от полосы движения и без использования сигнала поворота соответствующая линия боковой полосы вмешательства становится синей.

- Если руки водителя не находятся на рулевом колесе в течение определенного периода времени, начиная со второго самокорректирования системой, на панели приборов появится подсказка о необходимости сохранения



руки на рулевом колесе, сопровождаемые звуковым сигналом. Если водитель продолжает не брать управление на себя, сигнализация будет продолжаться, но функция не будет отключена.

#### Неисправность функции

Если контрольная лампа неисправности системы удержания полосы движения (красная) загорается во время обычного движения автомобиля, это указывает на неисправность функции LKA, и функция не будет работать.

Если после перезапуска двигателя, движения автомобиля в течение некоторого времени и самообучения системы контрольная лампа продолжает гореть, как можно скорее обратитесь к авторизованному дилеру для проведения ремонта.

#### ОСТОРОЖНОСТЬ

- После отсоединения кабеля аккумуляторной батареи автомобиля, если функция помощи при движении по полосе была ранее настроена на дисплее MP5, может загореться индикатор неисправности системы помощи при движении по полосе. В этом случае проедьте на автомобиле некоторое время, чтобы дать системе возможность самообучиться, после чего индикатор неисправности должен погаснуть.
- Всегда держите обе руки на рулевом колесе и будьте готовы к управлению. Водитель должен двигаться по правильной полосе.
- Система Lane Keeping As sists em может интерпретировать дорожную разметку как информацию о полосе движения (например, пешеходные переходы типа «зебра», плохое дорожное покрытие, мощеные дороги). Всегда сохраняйте контроль над транспортным средством или отключите функцию.
- На более сложных участках полос (перекрестки, внезапные изменения разметки полос, сближение полос и т. д.) могут возникнуть ситуации, когда информация о полосе движения временно не обнаруживается. Всегда сохраняйте контроль над транспортным средством.

## Активация и деактивация функции

После активации функции система LDW/LKA автоматически включается, когда скорость автомобиля превышает 60 км/ч; система LDW/LKA отключается, когда скорость автомобиля падает ниже 55 км/ч.

### Факторы, ограничивающие функцию

Даже если функция помощи при движении по полосе активирована и работает, система может работать некорректно или не работать в следующих условиях:

- Плохая видимость, например, во время дождя, тумана или снега;
- **Препятствия перед камерой.**
- Высокая температура вокруг камеры из-за прямого солнечного света.
- Блики, вызванные прямыми солнечными лучами, встречным транспортом, отражениями от мокрых дорог и т. д.
- Внезапные изменения яркости наружного освещения, например, при въезде/выезде из туннелей.
- В условиях низкой освещенности ночью или внутри туннелей без включенных передних фар.
- Отсутствие разметки полос движения или сложность различения цвета разметки полос движения от поверхности дороги.
- Нечеткая или нестандартная разметка полос движения.
- Слишком широкие, слишком узкие или имеющие крутые повороты полосы.

- Увеличение или уменьшение количества полос или сложной разметки полос.
- Более двух полос разметки по обе стороны пути движения транспортного средства.
- Дорожная разметка или объекты, напоминающие разметку полос движения.
- Тени, отбрасываемые на разметку полосы движения барьерами или другими объектами.
- Кратковременно меняющаяся разметка, например, на съездах или съездах с автомагистралей.
- Другие ситуации, которые могут повлиять на правильность определения камерой информации о полосе движения или на управление рулевым управлением системой.

## Адаптивный круиз-контроль (ACC)\*

Функция Adaptive Cruise Control (ACC) — это усовершенствованная система помощи водителю, которая активно контролирует скорость автомобиля. Созданная на основе традиционного круиз-контроля, она использует датчики камеры для отслеживания автомобиля впереди, автоматически регулируя скорость движения автомобиля для автоматического следования за круизом. В зависимости от того, идентифицирует ли система целевое транспортное средство, она может автоматически переключаться между круиз-контролем с постоянной скоростью и следящим круиз-контролем. ACC также активно контролирует скорость автомобиля на поворотах для повышения безопасности.

Скорость движения автомобиля и расстояние по времени до впереди идущего автомобиля можно задать с помощью кнопок круиз-контроля на рулевом колесе. Автомобиль можно настроить на движение с фиксированной скоростью в диапазоне 30–140 км/ч или на следование за впереди идущим автомобилем со скоростью от 0 до 140 км/ч, включая автоматическую остановку при следовании за впереди идущим автомобилем.

## Условия активации системы ACC

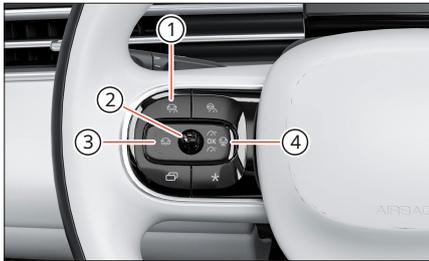
- Скорость автомобиля от 0 до 140 км/ч.
- Индикатор ГОТОВ горит.
- Электронный стояночный тормоз (EPB) отпущен.
  - Передача автомобиля находится в положении D.
  - Отсутствие отката автомобиля назад.
- Все двери, задняя дверь и капот закрыты.
- Ремень безопасности со стороны водителя пристегнут.
- Дворники не работают на высокой скорости.
- Система ECS включена, а индикатор выключения ESC на комбинации приборов не горит.
- Когда автомобиль не стоит на месте, педаль тормоза не нажата.
- Интеллектуальная камера переднего вида исправна.
- Сигнальная лампа неисправности ACC не горит;
- Других условий, препятствующих работе системы ACC, нет.



- Система ACC — это система помощи водителю, разработанная для повышения комфорта вождения, но не заменяющая водителя. Даже при активации системы ACC водитель должен вести машину осторожно, всегда сохранять контроль над автомобилем и соблюдать правила дорожного движения.
- Нажатие педали тормоза во время движения немедленно отключит систему ACC.
- В определенных ситуациях (например, когда относительная скорость впереди идущего автомобиля слишком высока, происходит резкая смена полосы движения или слишком мала безопасная дистанция) система может не успеть снизить относительную скорость. В таких случаях водитель должен реагировать быстро.
- Когда система ACC работает, и водитель нажимает на педаль акселератора, автомобиль будет под контролем водителя. Функция контроля расстояния системы ACC не будет активирована.
- Система ACC не обнаруживает автомобили, движущиеся лоб в лоб по той же полосе.
- Система ACC подходит для использования на автомагистралях и дорогах с хорошим состоянием при хорошей погоде, но не для сложных городских дорог, горных дорог, пандусов, въездов/выездов в туннели или внутри туннелей.



## Использование функции



## Активация/Деактивация функции

Нажмите кнопку функции ACC.1. Если  условия активации выполнены, индикатор ACC

На дисплее комбинации приборов загорается индикатор (зеленый), указывающий на «Адаптивный круиз-контроль».

Управление активировано». Затем ACC активируется и начинает работать.

Чтобы деактивировать ACC после использования, нажмите кнопку  кнопки круиз-контроля снова. Индикатор ACC на дисплее комбинации приборов погаснет, указывает на «Адаптивный круиз-контроль отключен».

## Увеличение крейсерской скорости

Когда автомобиль находится в режиме ACC, нажмите и удерживайте кнопку  вверх для плавного увеличения скорости движения на 1 км/ч, а короткое нажатие увеличит скорость движения на 5 км/ч.

## Уменьшение крейсерской скорости

Когда автомобиль находится в режиме ACC, нажмите и удерживайте кнопку  вниз для плавного уменьшения скорости движения на 1 км/ч, а короткое нажатие уменьшит скорость движения на 5 км/ч.

## Регулировка расстояния следования

Когда автомобиль находится в режиме ACC, кратковременно нажмите кнопку  чтобы уменьшить следующее расстояние; кратковременно нажмите кнопку  для увеличения расстояния следования. Отрегулируйте близость расстояния следования (расстояние следования положительно коррелирует со скоростью транспортного средства; чем выше скорость, тем больше фактическое расстояние следования при той же настройке).

## Выход из режима ACC

Нажатие педали тормоза в любых условиях приведет к выходу из режима ACC и возврату управления водителю.

## Движение с частыми остановками

В режиме ACC скорость автомобиля изменяется в зависимости от скорости впереди идущего автомобиля в диапазоне от 0 км/ч до заданной скорости, поддерживая заданную временную дистанцию и следуя до полной остановки:

- Если ведущий автомобиль начнет движение в течение 3 секунд после остановки, ваш автомобиль автоматически начнет следовать за ним.
- Если водитель остановился более чем на 3 секунды, необходимо щелкнуть кнопку круиз-контроля  вверх или слегка нажать на педаль газа для повторной активации ACC, что позволяет автомобилю автоматически трогаться с места и ускоряться для продолжения движения.
- При остановке более чем на 5 минут система ACC отключится, а EPB (электронный стояночный тормоз) активируется.

### Индикаторные лампы

Когда АСС активирован, индикатор **СВЕТ**  горит зеленым цветом. Если не активирован, то остается выключенным.

Если АСС неисправен, индикатор загорается  красным цветом, указывая на необходимость проверить, не загорожена ли камера.

В случае возникновения чрезвычайных ситуаций система выдаст сообщение «Пожалуйста, возьмите управление на себя» или «Пожалуйста, возьмите управление на себя немедленно», сопровождаемое звуковым сигналом.

Если водитель нажимает педаль акселератора во время активации АСС, автомобиль переходит в режим принудительного управления (перехват управления водителем), а установленная скорость круиз-контроля начинает мигать.

### Ограничения функций

Датчик камеры адаптивного круиз-контроля (АСС) имеет ограниченный диапазон обнаружения. В следующих ситуациях (включая, но не ограничиваясь ими) датчик может не обнаружить впереди идущее транспортное средство или сделать неправильное обнаружение, что приведет к задержке реакции системы или непреднамеренному торможению из-за риска столкновения:

- При приближении к повороту или прохождении его система АСС может неправильно идентифицировать транспортные средства на других полосах движения или не распознавать транспортные средства на той же полосе движения.
- Если впереди идущее транспортное средство расположено по диагонали и потенциально находится за пределами диапазона обнаружения, система АСС может его не распознать.
- Если транспортное средство выезжает на ту же полосу движения впереди, создавая риск столкновения, система АСС может неожиданно затормозить.
- Если впереди идущее транспортное средство поворачивает, а впереди находится неподвижное транспортное средство, существует риск столкновения, и система АСС может неожиданно затормозить.
- При движении по наклонным дорогам система АСС может не обнаружить впереди идущие транспортные средства.

Помимо вышеперечисленных ситуаций, водители, использующие систему АСС, должны быть бдительны и готовы взять управление на себя при возникновении следующих условий и при необходимости отключить систему АСС:

- Быстрое приближение к впереди идущему транспортному средству или внезапное торможение впереди идущего транспортного средства, а система АСС не может применить достаточное тормозное усилие.
- Встреча с грузовиками или прицепами с более высоким шасси.
- Работа датчика камеры может ухудшаться при движении в туннелях, что может привести к невозможности обнаружения удаленных транспортных средств или нестабильному обнаружению.
- Неблагоприятные погодные условия, такие как сильный туман, дождь, снег или песчаные бури, могут повлиять на эффективность обнаружения датчика.
- Низкий коэффициент трения дороги, при котором быстрое изменение сцепления шин с дорогой может привести к скольжению автомобиля.
- Недостаточное или избыточное окружающее освещение вокруг автомобиля может повлиять на эффективность обнаружения датчика.
- Наличие на дороге таких объектов, как рельсы или металлические пластины, может помешать обнаружению датчика.
- Столкновения транспортных средств, сильные вибрации или другие инциденты, которые могут изменить положение датчика.
- Если у идущего впереди автомобиля есть выступающие по бокам или сзади предметы, система АСС может не распознать эти предметы.

## Интеллектуальная система помощи при движении накатом (ICA)\*

Интеллектуальная система помощи при вождении (сокращенно ICA), включающая систему помощи при движении в пробках (TJA) и систему помощи при движении по шоссе (HWA), представляет собой усовершенствованную систему помощи при вождении, которая объединяет продольное и поперечное управление автомобилем. Она охватывает все функции адаптивного круиз-контроля (ACC) и дополнительно помогает в центрированном вождении. Ее можно быстро активировать с помощью кнопок на рулевом колесе.

Интеллектуальная система помощи при движении на круиз-контроле

Система Intelligent Cruise Assist автоматически рулит и следует за впереди идущим автомобилем, значительно снижая интенсивность вождения, делая вождение более расслабленным и безопасным.

Система Intelligent Cruise Assist может управлять транспортным средством в продольном и поперечном направлении в диапазоне скоростей от 0 до 140 км/ч. Если разметка полосы движения с обеих сторон четкая, она может работать в режиме круиз-контроля (когда целевое транспортное средство не обнаружено) и в режиме следования (когда целевое транспортное средство обнаружено), при этом водителю не нужно управлять педалью акселератора, рулевым колесом или педалью тормоза. Кроме того, она удерживает транспортное средство по центру между линиями полосы движения, если разметка полосы движения с обеих сторон четкая.

## Помощь в пробках

Система Traffic Jam Assist обеспечивает интегрированный продольный и поперечный контроль автомобиля в диапазоне скоростей от 0 до 60 км/ч. Когда разметка полосы движения с обеих сторон четкая, она может автоматически удерживать автомобиль по центру своей полосы. Когда разметка полосы движения только с одной стороны четкая или обе нечеткие, но впереди есть целевой автомобиль, автомобиль может автоматически следовать траектории автомобиля впереди в определенном диапазоне.

## Помощь на шоссе

Система Highway Assist обеспечивает комплексный продольный и поперечный контроль автомобиля в диапазоне скоростей от 60 до 140 км/ч. Если разметка полосы движения с обеих сторон четкая, она может автоматически удерживать автомобиль по центру своей полосы.

## Режим обгона

Если водитель нажмет на педаль акселератора при активной системе ICA, система перейдет в режим обгона (перехват управления водителем), а скорость круиз-контроля начнет мигать.

 ОСТОРОЖНОСТЬ

- Система ICA является помощником водителя, призванным повысить комфорт и безопасность, но она не может заменить водителя. Даже когда ICA активна, водитель должен вести машину осторожно, всегда сохранять контроль над автомобилем и соблюдать правила дорожного движения.
- В определенных ситуациях (например, когда безопасное расстояние до впереди идущего автомобиля слишком мало, или относительная скорость слишком высока, или впереди идущий автомобиль внезапно меняет полосу движения), система может не успеть снизить скорость автомобиля. В таких случаях водитель должен отреагировать быстро.
- При входе и выходе из поворотов выбор цели может задерживаться или быть нарушен. Система ICA может работать не так, как ожидается, или может срабатывать слишком поздно в таких ситуациях.
- Система ICA подходит для использования на автомагистралях и дорогах с хорошим покрытием, но не на сложных городских дорогах или горных трассах.
- Если расстояние между транспортным средством и транспортным средством на соседней полосе слишком мало (или транспортное средство на соседней полосе находится слишком близко к вашей полосе), система может отреагировать на соседнее транспортное средство и затормозить.
- Под воздействием факторов окружающей среды (например, сильного дождя) или характеристик цели работа датчика камеры может быть нарушена, что приведет к снижению производительности.

- Если транспортное средство меняет полосу движения на вашем пути в пределах диапазона обнаружения ICA и распознается как целевое транспортное средство, система может отреагировать на это, возможно, вызвав резкое торможение или замедленное торможение. Водитель должен немедленно взять управление на себя, чтобы избежать аварий.

- Если перекрытие транспортного средства с впереди идущим транспортным средством слишком мало, ICA может не распознать впереди идущее транспортное средство как цель. В этом случае водитель должен сохранить контроль над транспортным средством.

### ● Не меняйте положение датчика камеры.

- Система ICA работает только для неподвижных или движущихся вперед транспортных средств и не действует на встречные или пересекающие дорогу транспортные средства.
- В редких случаях в процессе остановки позади идущего впереди автомобиля система может не распознать заднюю часть автомобиля, но вместо этого распознать нижнюю часть цели (например, заднюю ось грузовика с высоким шасси или бампер автомобиля). Система не может гарантировать надлежащий тормозной путь, и водитель должен оставаться бдительным и готовым к торможению.
- Из-за физических ограничений система ICA не может гарантировать безопасную и надежную работу в любых условиях. Если у вас есть вопросы по этой функции, обратитесь к авторизованному дилеру.

- Датчики, которые загрязнены или закрыты, могут ограничивать функциональность. Не закрывайте область обнаружения датчика; при необходимости тщательно очистите датчики. Содержите лобовое стекло в чистоте.

- На более сложных участках полос (перекрестки, внезапные изменения разметки полос, сближение полос и т. д.) могут возникнуть ситуации, когда информация о полосе движения временно не обнаруживается. Всегда сохраняйте контроль над транспортным средством.

- Интеллектуальная система круиз-контроля удерживает автомобиль по центру полосы движения. В особых случаях отключите эту функцию или используйте указатель поворота, чтобы ее отключить (например, при обгоне грузовика).

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не используйте систему ICA во время движения по загруженным дорогам, в ветреных районах, на неровных или крутых дорогах, а также по мокрым и скользким поверхностям, таким как дождь, снег и лед, чтобы предотвратить потерю контроля над транспортным средством и аварии.
- Не используйте систему ICA при движении по бездорожью или по участкам без асфальтового покрытия. Эта функция предназначена только для использования на дорогах с твердым покрытием, использование ее в других условиях может привести к аварии.

Условия активации интеллектуальной системы помощи при движении накатом (ICA)

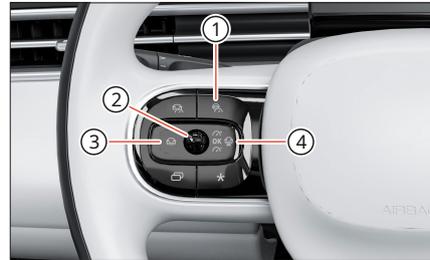
- Загорается индикатор ГОТОВ.
- Электронный стояночный тормоз (EPB) отпущен.
  - Передача автомобиля находится в положении D.
- Отсутствие отката автомобиля назад.
- Невыключение указателей поворота;
- Невыключение аварийной световой сигнализации;
- Все двери, капот и задняя дверь закрыты.
  - Ремень безопасности со стороны водителя пристегнут.
- Индикатор выключения ESC на комбинации приборов не горит.
  - Скорость транспортного средства ниже 130 км/ч.
- Когда автомобиль не стоит на месте, педаль тормоза не нажата.
- Предупреждающая лампа неисправности I CA не горит.
- ESC, EMS, EPS могут нормально реагировать на команды ADAS.
  - Автомобиль находится на небольшом уклоне.
- Водитель держит рулевое колесо, не делая резких, быстрых или сильных движений.
- Других состояний, подавляющих ICA или ACC, нет.

### Напоминание о невмешательстве ICA

Если функция ICA активна, то если водитель убирает руки с рулевого колеса более чем на 15 секунд, выдается предупреждение первого уровня (мигает предупреждение на панели приборов). Если состояние отсутствия рук сохраняется более 10 секунд после предупреждения первого уровня, выдается предупреждение второго уровня (мигает предупреждение на панели приборов и раздается звуковой сигнал). Если состояние отсутствия рук сохраняется более 20 секунд после предупреждения второго уровня, система ICA выйдет из системы и прекратит выдачу напоминаний.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
<p>Водителям следует немедленно взять на себя управление рулевым колесом после того, как система ICA выдает предупреждающее напоминание, чтобы избежать серьезных аварий.</p>

### Активация или деактивация функции



Нажмите кнопку функции ICA для активации системы ICA. Если все условия активации выполнены В этом случае на дисплее комбинации приборов загорится индикатор ICA (зеленый) с сообщением «Система Intelligent Cruise Assist активирована», что означает, что система ICA активирована и работает. Чтобы отключить ICA система, нажмите кнопку (выключить ICA); индикатор ICA на щитке приборов погаснет, и появится сообщение «Система интеллектуального круиз-контроля отключена».

Если система ICA сталкивается с факторами, вызывающими ухудшение функциональности, она переходит на более низкую ступень, отображая серые линии на комбинации приборов и загораясь индикаторной лампой ICA (оранжевый).

Если в течение 30 секунд будут устранены факторы, ухудшающие работу системы, система ICA может автоматически активироваться повторно, при этом загорится индикатор ICA (зеленый).

Если ICA деактивирована из-за невыполнения условий активации, функция ICA автоматически завершит работу, а индикатор ICA (зеленый) погаснет.

ICA может быть повторно активирована, если все активации условия выполняются нажатием кнопки 1 устанавливая скорость на скорость в момент нажатия кнопки.

Увеличение крейсерской скорости

Когда автомобиль находится в режиме ICA, нажмите и удерживайте кнопку вверх для плавного увеличения скорости движения на 1 км/ч, а короткое нажатие увеличит скорость движения на 5 км/ч.

Уменьшение крейсерской скорости

Когда автомобиль находится в режиме ICA, нажмите и удерживайте кнопку вниз для плавного уменьшения скорости движения на 1 км/ч, а короткое нажатие уменьшит скорость движения на 5 км/ч.

Установка расстояния между транспортными средствами

Когда автомобиль находится в режиме ICA, кратковременно нажмите кнопку для уменьшения следующего расстояния кратковременно нажмите кнопку для увеличения расстояния следования. Отрегулируйте близость расстояния следования (расстояние следования положительно коррелирует со скоростью транспортного средства; чем выше скорость, тем больше фактическое расстояние следования при той же настройке).

## Помощь при вождении

### Факторы, влияющие на деградацию функций

Из-за неизбежных факторов окружающей среды и состояния автомобиля Intelligent Cruise Assist (ICA) может работать в ухудшенном режиме, где он функционирует только как ACC без помощи в центрировании полосы движения. Примеры причин понижения версии системы ICA включают:

Воздействие транспортного средства на окружающую среду:

● Окружающая среда транспортного средства в режиме следования по двухполосной линии:

- Слишком малый радиус поворота на дороге;
- Полоса слишком широкая или слишком узкая;
- Линии разметки нечеткие или нераспознаваемые;

● Режим следования по одной полосе или без полосы движения:

- Скорость транспортного средства превышает 60 км/ч;
- Расстояние между впереди идущим автомобилем и вашим автомобилем превышает 150 м.

Общее состояние автомобиля:

- Включены аварийные огни или рычаг указателя поворота полностью задействован.
- Абсолютный угол поворота рулевого колеса слишком велик.
- Рулевое колесо вращается слишком быстро.
- Большое поперечное или продольное ускорение транспортного средства.
- Большое продольное замедление транспортного средства.
- Чрезмерный крутящий момент, приложенный водителем к рулевому колесу.

### Неисправность функции

#### Если ICA неисправен, неисправность ICA

На комбинации приборов загорится контрольная лампа (красная) и появится сообщение «Сбой интеллектуальной системы круиз-контроля», после чего следует проверить, не загорожена ли камера.

Если после перезапуска контрольная лампа продолжает гореть, как можно скорее обратитесь к авторизованному дилеру для ремонта.

### Ограничения функции интеллектуального круиз-контроля (ICA)

Датчик камеры ICA имеет ограниченный диапазон обнаружения. В некоторых случаях датчики могут не обнаружить впереди идущее транспортное средство или могут задержать обнаружение впереди идущего транспортного средства.

Следующие проблемы с обнаружением датчиков могут привести к задержке реакции системы или неожиданному торможению:

- При приближении к повороту или прохождении его система ICA может неправильно идентифицировать транспортные средства на других полосах или не распознавать транспортные средства на той же полосе.
- Если перекрытие между автомобилем впереди и вашим автомобилем минимально, он может оказаться за пределами диапазона обнаружения системы, и система ICA может не распознать это транспортное средство.
- Когда транспортное средство перестраивается на вашем пути.
- Когда впереди идущее транспортное средство поворачивает, а дальше впереди находится неподвижное транспортное средство.
- При движении по наклонным дорогам система ICA может не обнаружить транспортные средства на той же полосе.

## Распознавание дорожных знаков (TSR)\*

Система распознавания дорожных знаков использует камеру, расположенную в верхней части лобового стекла, для распознавания различных дорожных знаков на дороге. Она может обнаруживать дорожные знаки в радиусе 140 метров перед автомобилем, над ним или на обочине дороги.

Когда транспортное средство проезжает мимо дорожного знака, этот знак отображается в виде изображения на панели приборов и автоматически исчезает через определенное расстояние. Знаки «Въезд запрещен» и «Остановитесь и уступите дорогу» начинают отображаться сразу после того, как их распознает камера, и исчезают через определенное расстояние.

Система распознавания дорожных знаков является вспомогательной системой и не заменяет человеческое суждение. Даже когда система активирована, водитель должен вести машину осторожно, всегда сохраняя контроль над транспортным средством и соблюдать правила дорожного движения.

Если распознанные системой дорожные знаки отличаются от фактических дорожных знаков, обратитесь к фактическим дорожным знакам.

Помимо вышеперечисленных ситуаций, водители, использующие систему ICA, должны быть бдительны и готовы принять меры или затормозить при возникновении следующих условий, а также при необходимости отключить систему ICA:

- Быстрое приближение к впереди идущему транспортному средству или внезапное торможение впереди идущего транспортного средства, а система ICA не может применить достаточное тормозное усилие.
- Встреча с грузовиками или прицепами с более высоким шасси.
- Работа датчика камеры может ухудшаться при движении в туннелях, что может привести к невозможности обнаружения удаленных транспортных средств или нестабильному обнаружению.
- Неблагоприятные погодные условия, такие как сильный туман, дождь, снег или песчаные бури, могут повлиять на эффективность обнаружения датчика.
- Низкий коэффициент трения дороги, при котором быстрое изменение сцепления шин с дорогой может привести к скольжению автомобиля.
- Плохое освещение вокруг автомобиля может повлиять на эффективность обнаружения датчиком.
- Наличие на дороге таких объектов, как рельсы или металлические пластины, может помешать обнаружению датчика.

- Столкновения транспортных средств, сильные вибрации или другие инциденты, которые могут изменить положение датчика.
- Если у идущего впереди автомобиля есть выступающие по бокам или сзади предметы, система ICA может не распознать эти предметы.
- Движение на высокой скорости по полосам с малым радиусом кривизны.

### Узнаваемые знаки

Узнаваемые знаки включают «Строительные работы», «Перекресток», «Скользкая дорога», «Падающие камни», «Опасность», «Пешеходы», «Дети», «Обгон запрещен», «Конец участка с запретом обгона», «Поворот направо запрещен», «Разворот запрещен», «Поворот налево запрещен», «Остановитесь и уступите дорогу», «Движение автотранспорта запрещено» и другие знаки, запрещающие въезд.

### Настройки функций

Функцию распознавания дорожных знаков можно включить или выключить в системе помощи водителю MP5.  
— Интерфейс интеллектуального распознавания.

### Факторы, влияющие на функцию

Из-за неизбежных факторов и условий окружающей среды функция распознавания дорожных знаков может неправильно идентифицировать или не распознавать дорожные знаки. В следующих ситуациях функциональность может быть затронута или не работать:

- Плохая видимость, например, снег, дождь или туман.
- **Препятствия перед камерой.**
- Высокая температура вокруг камеры из-за прямого солнечного света.
- Блики, вызванные прямыми солнечными лучами, встречным транспортом, отражениями от мокрых дорог и т. д.
- Внезапные изменения яркости наружного освещения, например, при въезде/выезде из туннелей.
- В условиях низкой освещенности ночью или внутри туннелей без включенных передних фар.
- Знаки в сложных местах, вдали от транспортного средства, в местах, не освещенных фарами, или на поворотах дорог.
- Знаки, которые выцвели, погнулись, повернуты под углом, повреждены, покрыты грязью или снегом, закрыты деревьями или заблокированы другими предметами или транспортными средствами.
- Знаки частично скрыты деревьями или другими объектами.
- Отражения света или тени на поверхности знака.
- Слишком яркие или слишком темные знаки (электронные знаки).
- Небольшое движение, например, комбинированные вывески.

### ● Трудности с распознаванием графики на вывеске.

- Возможная неправильная идентификация знаков, расположенных не на полосе движения, особенно если знаки установлены вблизи полосы движения (например, на перекрестках второстепенных дорог с основными).
- Ошибочная идентификация объектов, похожих по цвету или форме на знаки (похожие знаки, электронные знаки, рекламные щиты, здания и т. д.).
- Неспособность распознавать вспомогательные знаки, предоставляющие дополнительную информацию, такую как погода, время, тип транспортного средства и т. д.

## Интеллектуальная система помощи при вождении (ISA)\*

Функция Intelligent Speed Assist (ISA) использует камеру, расположенную в верхней части лобового стекла, для распознавания знаков ограничения скорости на дороге. Когда транспортное средство проезжает знак ограничения скорости, интеллектуальная функция напоминания об ограничении скорости отобразит обнаруженный знак ограничения скорости в указанном месте на комбинированном приборе. Отображение знака ограничения скорости исчезнет через определенное расстояние. Если скорость транспортного средства превышает текущее ограничение скорости на дороге плюс установленное значение отклонения скорости, блок приборов предупреждает водителя звуком/миганием значка о превышении скорости.



Интеллектуальная система контроля скорости является вспомогательной системой и не заменяет человеческое суждение.

## Настройки функций

Функцию Intelligent Speed Assist можно включить или выключить в интерфейсе MP5 Assisted Driving → Smart Recognition. Настройка напоминания активирует только функцию ISA.

Также можно задать отклонение скорости (0 км/ч, +5 км/ч или +10 км/ч).

## Пояснение статуса функции

Если система напоминания об ограничении скорости включена и система исправна, на дисплее MP5 загорается значок системы ISA. Если система неисправна, на панели приборов отображается сообщение «Intelligent Speed Limit Fault», требующее проверки камеры на наличие помех или проблем с разъемом. Если неисправность сохраняется, обратитесь к авторизованному дилеру для ремонта.

## Напоминание об ограничении скорости

Функция Intelligent Speed Assist распознает знаки ограничения скорости двумя способами и выдает напоминания:

- Напоминание об ограничении скорости, распознаваемое камерой: камера автомобиля начинает отображать ограничение скорости при приближении к знаку ограничения скорости и прекращает отображение через определенное расстояние.

Если во время процесса напоминания об ограничении скорости, полученного с камеры, распознан знак отмены ограничения скорости, функция заранее отключит напоминание об ограничении скорости.

### Сигнализация превышения скорости

Если скорость транспортного средства превышает текущее ограничение скорости на дороге плюс установленное значение отклонения скорости, выдается сигнал тревоги о превышении скорости. Формат сигнала тревоги включает мигающие значки знаков ограничения скорости и звуковой сигнал для предотвращения неосознанного превышения скорости. Мигание прекращается, когда скорость транспортного средства на панели приборов падает ниже предела или после непрерывного превышения скорости в течение определенного времени.

### Факторы, влияющие на функцию

Факторы, которые могут повлиять на работу интеллектуальной системы контроля скорости, см. в разделе «Факторы, влияющие на работу» в разделе «Система распознавания дорожных знаков (TSR)\*».

### Интеллектуальный контроль ограничения скорости (ISLC)\*

Функция интеллектуального контроля ограничения скорости (ISLC) использует камеру, расположенную в верхней части лобового стекла, для распознавания знаков ограничения скорости на дороге. Когда транспортное средство проезжает знак ограничения скорости, интеллектуальная функция напоминания об ограничении скорости отобразит обнаруженный знак ограничения скорости в указанном месте на комбинированном приборе. Отображение знака ограничения скорости исчезнет через определенное расстояние. Если распознанное ограничение скорости отличается от установленной скорости круиз-контроля на комбинации приборов более чем на установленное значение отклонения скорости, ISLC предлагает водителю подтвердить, следует ли обновить скорость круиз-контроля ACC для контроля скорости.

### Условия активации функции

Интеллектуальная система контроля ограничения скорости может использоваться при следующих условиях:

- **Функция включена и режим выбран.**
- Скорость автомобиля от 30 до 140 км/ч.
- Системных ошибок нет.
- ACC активирован.

### Настройки функций

Функцию интеллектуального контроля ограничения скорости можно включить или выключить в интерфейсе MP5 Assisted Driving → Smart Recognition. Прикосновение к элементу управления активирует функции ISA и ISLC.

Также можно задать отклонение скорости (0 км/ч, +5 км/ч или +10 км/ч).

### Пояснение статуса функции

Когда система Intelligent Speed Limit Control включена и система исправна, на дисплее MP5 загорается кнопка функции ISLC. Если система неисправна, на панели приборов отображается сообщение «Intelligent Speed Limit Fault».

## Напоминание об ограничении скорости

Камера автомобиля начинает отображать ограничение скорости при приближении к знаку ограничения скорости и прекращает отображение через определенное расстояние.

Если транспортное средство меняет полосу движения или камера распознает знак отмены ограничения скорости во время процесса напоминания об ограничении скорости, полученного камерой, функция заранее отменит напоминание об ограничении скорости.

## Сигнализация превышения скорости

Когда скорость автомобиля, отображаемая на панели приборов, превышает установленное значение отклонения скорости, срабатывает сигнализация превышения скорости. Сигнализация состоит из мигания значка знака ограничения скорости и звукового сигнала. Мигание прекращается, когда скорость автомобиля на панели приборов падает ниже предела или после непрерывного превышения скорости в течение определенного времени.

## Круз-контроль скорости

Функция Intelli gen t Speed Limit Control использует камеру для получения информации об ограничении скорости. Когда полученное эффективное ограничение скорости и текущая скорость круз-контроля, установленная на панели приборов, отличаются более чем на -10 км/ч, -5 км/ч или -10 км/ч (установлено на дисплее MP5), ISLC предлагает водителю всплывающее напоминание о работе в указанном месте на панели приборов. Это всплывающее напоминание кратковременно мигает, а затем остается неподвижным в течение короткого времени. Если водитель подтверждает в течение указанного временного диапазона, всплывающее напоминание заканчивается, и установленная скорость круз-контроля обновляется до эффективного ограничения скорости, при этом ISLC контролирует скорость транспортного средства. Если водитель не подтверждает в течение указанного времени, всплывающее напоминание заканчивается после того, как транспортное средство проедет определенное расстояние.

## Факторы, влияющие на функцию

Факторы, которые могут повлиять на работу интеллектуальной системы контроля скорости, см. в разделе «Факторы, влияющие на работу» в разделе «Система распознавания дорожных знаков (TSR)\*».

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ни при каких обстоятельствах помощь при парковке не заменяет и не освобождает водителя от ответственности.

### 👁 ОСТОРОЖНОСТЬ

- Если один или несколько датчиков повреждены или имеют плохое соединение, в качестве предупреждения раздается звуковой сигнал продолжительностью 3 секунды, а система радары парковки задним ходом не работает, требуя особой осторожности при движении задним ходом.
- Двигайтесь задним ходом на небольшой скорости, желательно менее 5 км/ч.

### 3 Радар парковки задним ходом

Этот автомобиль оснащен системой парковочного радара заднего хода. При движении задним ходом или парковке в узких местах многочисленные датчики на заднем бампере обнаруживают препятствия позади автомобиля и их приближение, помогая водителю безопасно и легко двигаться задним ходом и парковаться, избегая столкновений.

#### Функция самопроверки системы

На задней передаче система парковочного радара автоматически проверяет, все ли датчики функционируют правильно. Одиночный звуковой сигнал зуммера указывает на то, что система радара находится в нормальном рабочем состоянии обнаружения.

#### Предупреждение о заднем парковочном радаре

Зуммер издает звуки на разных частотах в зависимости от расстояния до препятствия, обнаруженного датчиками заднего парковочного радара.

Когда датчик обнаруживает препятствие в зоне обнаружения, зуммер издает звуковой сигнал на разных частотах в зависимости от расстояния до препятствия.

#### Условия активации заднего парковочного радара

После того, как загорится индикатор READY, переведите электронный рычаг переключения передач в положение «R» (задний ход), чтобы активировать систему помощи при парковке сзади; перемещение электронного рычага переключения передач из положения «R» отключит систему помощи при парковке сзади.

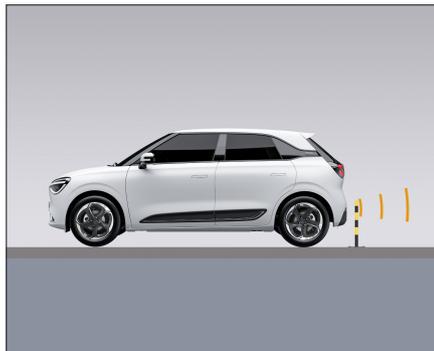
## Ситуации, когда задний парковочный радар не работает

1. Датчики обледенели или влажные (они работают нормально после размораживания или высыхания).
2. Датчики закрыты или заблокированы внешними факторами, такими как сильный дождь, снег или вода (они работают нормально после устранения препятствий).
3. Движение по пересеченной местности (грунтовые дороги, гравий, ухабистые дороги или крутые склоны).
4. Значительные шумовые помехи в диапазоне обнаружения датчика (например, гудки транспортных средств или пневматические тормоза грузовиков).

## 5. Радиопередатчики в зоне действия датчика.

Препятствия, которые радар может не обнаружить

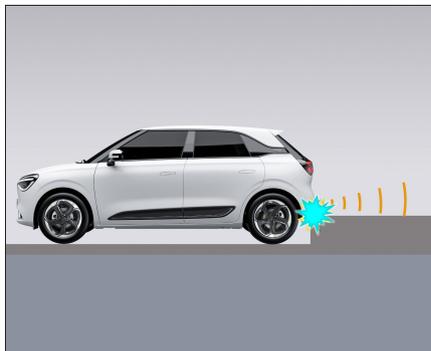
Радар может не обнаружить препятствия в следующих местах:



1. Тонкие или изящные предметы, такие как стальные тросы, цепи, тонкие столбы и кольца, могут не обнаруживаться.



2. Объекты, которые могут поглощать частоту датчика, такие как снег, одежда или губчатые материалы, могут быть не обнаружены.

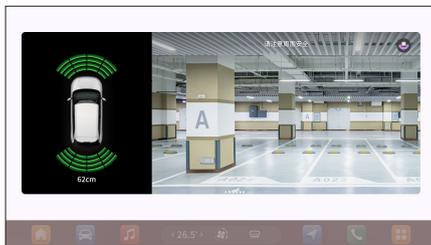


3. Препятствия, находящиеся ниже диапазона обнаружения, такие как мелкие животные, низкие ступеньки или низкие предметы, могут не обнаруживаться.



4. Препятствия, находящиеся выше диапазона обнаружения, такие как висящие предметы, частично открытые рольставни или задняя часть грузовиков, могут не обнаруживаться.

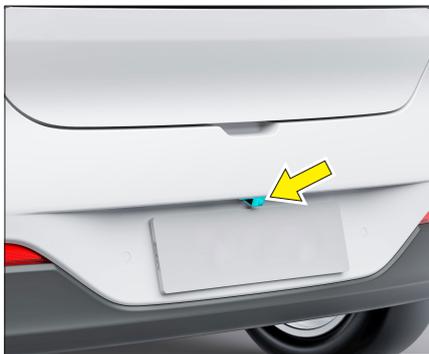
### Камера заднего вида\*



При переключении передачи в положение «R» (задний ход) экран дисплея MP5 автоматически переключается на отображение вида позади автомобиля.

Эта система помогает водителю наблюдать за обстановкой позади автомобиля через экран дисплея, помогая избежать повреждения автомобиля. Однако в поле зрения камеры имеются слепые зоны, такие как небольшие объекты под бампером или объекты, расположенные близко к задним и боковым углам бампера.

### Положение камеры заднего вида



Камера заднего вида расположена посередине заднего бампера, над номерным знаком.

### Ситуации, когда камера может работать некорректно

- Вождение в штормовую погоду или туман;
- Если поверхность камеры обледенела или покрыта грязью, пылью или снежинками;
- Движение задним ходом ночью без задних фонарей.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Из-за индивидуальных визуальных различий, движения транспортного средства и формы препятствий расстояние, указанное на экране дисплея, может отличаться от фактического расстояния.
- Содержите камеру в чистоте и следите за тем, чтобы она не была покрыта грязью, инеем или снегом.

### Советы по эксплуатации камеры заднего вида

Системе требуется некоторое время для инициализации при активации. Если дисплей нечеткий из-за очень высоких или низких температур или очень яркого или темного освещения, это не является неисправностью. На экране дисплея могут появляться тени объектов. Это происходит из-за отражения солнечного света от бампера и не является неисправностью.

При флуоресцентном освещении изображения на экране могут мерцать. Это не является неисправностью.

Цвет объектов на экране дисплея может отличаться от их фактического цвета.

Если камера заднего вида покрыта грязью, дождем или снегом, отображаемые объекты могут быть нечеткими. В таких случаях очистите камеру заднего вида.

## Панорамный вид 360\*



При наличии АVM водитель может наблюдать за обстановкой вокруг автомобиля во всех направлениях.

Этому способствует переключение между видами спереди, сзади, слева и справа, а также помощь направляющих линий, позволяющих водителю оценивать относительное положение и расстояние до препятствий и безопасно перемещаться по сложным поверхностям или на парковочные места.



Из-за индивидуальных визуальных различий, движения транспортного средства и формы препятствий расстояние, отображаемое на экране дисплея, может отличаться от фактического расстояния.

## Камеры кругового обзора

Размещение камеры

Каждая сторона автомобиля (спереди, сзади, слева, справа) оснащена широкоугольной камерой:

- Камера переднего вида установлена на переднем бампере.
- Камеры бокового обзора установлены на левом и правом наружных зеркалах заднего вида.
- Камера заднего вида расположена в центре заднего бампера.

Ситуации, когда камера может работать некорректно

1. Вождение в штормовую погоду или туман;
2. Поверхности камер покрыты льдом или грязью, пылью или снежинками;
3. Движение задним ходом ночью без задних фонарей.



- Содержите камеры в чистоте и следите за тем, чтобы на них не попадал пар, капли воды, грязь или иней.
- Камера заднего вида расположена над номерным знаком; не задевайте камеру при установке или снятии номерного знака.
- Система кругового обзора не может заменить правильный метод движения задним ходом. Перед тем, как двигаться задним ходом, убедитесь, что задняя зона безопасна, и двигайтесь задним ходом медленно.

## Активация и деактивация

Активация



- Автоматически отображает круговой обзор при движении автомобиля задним ходом (скорость < 30 км/ч);
- Если в настройках панорамной съемки включена функция «Привязка указателя поворота» / «Привязка вращения рулевого колеса», а скорость < 30 км/ч, то при включении указателя поворота / вращении рулевого колеса автоматически отобразится левый + 2D/3D или правый + 2D/3D панорамный вид из системы кругового обзора.
- Нажмите «AVM» в раскрывающемся меню MP5, чтобы переключиться на фронтальный вид + панорамный вид 2D/3D.

## Помощь при парковке



- При движении задним ходом, если скорость превысит 30 км/ч, система автоматически отключится, возвращаясь к предыдущему виду сзади, когда скорость упадет ниже 27 км/ч.
- При активации с помощью заднего хода или сигнала поворота и превышении скорости 30 км/ч система автоматически отключится и вернется к экрану MP5; панорамный вид возобновится, когда скорость упадет ниже 27 км/ч.

## Деактивация

- Если вы не едете задним ходом, нажмите значок «Выход» на экране панорамного вида, чтобы выключить систему;
- Если система активирована сигналом поворота, выключите сигнал, чтобы деактивировать систему;
- Если система активирована путем переключения на передачу заднего хода, переключение с передачи заднего хода на передачу «Парковка» приведет к отключению системы.
- При активации с помощью заднего хода или сигнала поворота и превышении скорости 30 км/ч система автоматически отключается (возобновляя панорамный обзор, когда скорость падает ниже 27 км/ч).

## Переключение угла обзора 2D Surround



Когда система кругового обзора отображает изображения, можно выполнить следующие операции для переключения углов кругового обзора:

- В панорамном режиме при нажатии на область просмотра спереди (сзади, слева или справа) графического изображения транспортного средства дисплей переключится на отображение вида спереди (сзади, слева или справа).

## Переключение 2D/3D-вида



В режиме кругового обзора нажатие значка «2D-просмотр»/«3D-просмотр» позволяет переключаться между режимами панорамного просмотра + 2D-отдельного просмотра и панорамного просмотра + 3D-просмотра.

## Настройки системы кругового обзора



- Войдите в интерфейс кругового обзора, коснитесь значка «Настройки», чтобы отобразить дополнительные настройки кругового обзора, включая параметры выбора цвета кузова автомобиля, прозрачного шасси, тяги указателей поворота, тяги поворота рулевого колеса, визуализации, активируемой радаром, отображения щита радара, отображения расстояния до препятствия и отображения вспомогательной линии.
- Когда включена связь указателей поворота/поворота рулевого колеса, система кругового обзора автоматически отображает панорамное изображение при активации левого/правого указателя поворота или повороте рулевого колеса.
- Функция прозрачного шасси, если она включена, позволяет просматривать окружающую обстановку через кузов автомобиля, когда система находится в режиме 3D-просмотра.

## Линии помощи при парковке

Когда отображение вспомогательных линий включено в режиме панорамного вида + 2D-отображение одного вида, динамические вспомогательные линии накладываются на передний и задний экраны одного вида:

- Красный сегмент линии: примерно 0–0,35 м от переднего/заднего бампера автомобиля, обозначающий предупреждающую зону, где водителю следует немедленно остановиться.
- Желтый сегмент линии: примерно в 0,35–0,9 м от переднего/заднего бампера автомобиля, обозначает буферную зону и напоминает водителю о необходимости контролировать скорость.
- Зеленый сегмент линии: примерно 0,9–3 м от переднего/заднего бампера автомобиля, обозначает безопасную зону.
- Ширина линий с обеих сторон составляет приблизительно 0,2 м с каждой стороны транспортного средства.

В режиме панорамного вида + 2D-одиночного вида при повороте рулевого колеса отображаются динамические вспомогательные линии (как показано на панорамном виде + вид сзади) изменяются в зависимости от угла поворота рулевого колеса, прогнозируя общую траекторию движения автомобиля.



- Ширина между двумя линиями помощи траектории движения может быть больше фактической ширины транспортного средства.
- В зависимости от загруженности автомобиля (количество пассажиров, вес багажа и т. д.) положение вспомогательных линий, отображаемых на экране, может меняться. Всегда проверяйте обстановку вокруг автомобиля во время движения.
- Из-за индивидуальных визуальных различий, движения транспортного средства и формы препятствий расстояние, указанное на экране дисплея, может отличаться от фактического расстояния.
- При движении задним ходом вверх по ровной поверхности фактическое расстояние до препятствий может быть меньше, чем отображается на экране. Будьте особенно осторожны, чтобы не столкнуться с объектами на пути движения задним ходом.
- Из-за слепых зон в поле зрения камеры изображения вблизи переднего бампера, заднего бампера и углов автомобиля не могут отображаться в режиме кругового обзора.

### Советы по эксплуатации системы кругового обзора

При включении питания автомобиля система запускается и инициализируется. В процессе инициализации отображаемые изображения могут быть нестабильными.

Если изображение на дисплее нечеткое из-за очень высоких или низких температур либо очень яркого или темного освещения, это не является неисправностью.

На экране дисплея могут появляться тени объектов. Это происходит из-за отражения солнечного света от бампера и не является неисправностью.

При флуоресцентном освещении изображения на экране могут мерцать. Это не является неисправностью.

Цвет объектов на экране дисплея может отличаться от их фактического цвета.

Если на объектив камеры попадет дождевая вода, грязь, снег или другие посторонние предметы, изображение может быть нечетким. В таких случаях необходимо очистить объектив камеры.

### Система автоматической парковки Fusion\*

#### Функция автоматической парковки Fusion

Система автоматической парковки Fusion (FAPA) использует ультразвуковые радарные датчики и камеры кругового обзора. Она использует ультразвуковое и визуальное слияние для обнаружения парковочных мест и препятствий вокруг автомобиля. После определения парковочного места контроллер парковки автоматически планирует маршрут парковки, управляя механизмами торможения, ускорения, рулевого управления и переключения передач для автоматической парковки на парковочном месте или выезда с него.

Во время автоматической парковки водителю следует обращать внимание на обстановку вокруг автомобиля и при необходимости перехватывать управление автомобилем.

Система автоматической парковки Fusion поддерживает такие функции, как поиск парковочных мест, горизонтальная парковка, вертикальная парковка, диагональная парковка и горизонтальная парковка.

Функция автоматической парковки Fusion активна только тогда, когда автомобиль находится в состоянии ГОТОВНОСТИ.

Чтобы воспользоваться системой, войдите в интерфейс кругового обзора на MP5, нажмите кнопку автоматической помощи при парковке и следуйте графическим и текстовым подсказкам на экране дисплея, чтобы завершить автоматическую парковку.



В следующих случаях не используйте функцию автоматической парковки Fusion, чтобы избежать неизбежных рисков во время использования:

- В плохих погодных условиях, например, на скользких, грязных дорогах с лужами, льдом или снегом;
- На поверхностях со значительными уклонами или перепадами высот, например, возле скал, прудов или приподнятых обочин дорог.



- Fusion Automatic Parking — это всего лишь вспомогательная функция, которая не может заменить наблюдение и суждение водителя! Когда система работает, водителям по-прежнему необходимо подтверждать окружение автомобиля и строго следовать подсказкам системы, чтобы избежать аварий.
- Система автоматической парковки Fusion может не обнаружить некоторые особые препятствия, поэтому водители должны убедиться, что парковка является подходящей и безопасной.





2. Поддерживайте скорость автомобиля в пределах 15 км/ч, автомобиль должен находиться на расстоянии 0,5–2,0 м от контрольного объекта на парковочном месте и двигаться по прямой линии. Система начнет поиск парковочного места. После того, как система найдет парковочное место, водитель нажимает на педаль тормоза, а на сенсорном экране аудиосистемы отобразится сообщение «Пожалуйста, оставьте автомобиль неподвижным, выберите парковочное место» и отобразятся текущие искомые альтернативные парковочные места.
3. Коснитесь значка парковочного места на сенсорном экране, чтобы выбрать желаемое парковочное место.
4. После выбора парковочного места на мультимедийном экране откроется интерфейс выбора способа парковки, выберите «Начать парковку».



5. После выбора места для парковки на дисплее MP5 отобразится сообщение «Пожалуйста, отпустите педаль тормоза и уберите руки с рулевого колеса». Как только водитель убедится, что окружающая обстановка безопасна, он должен отпустить педаль тормоза и убрать руки с рулевого колеса, и система начнет автоматически парковать автомобиль на этом месте.



6. Пока на экране MP5 не отобразится сообщение «Парковка завершена, пожалуйста, примите управление транспортным средством», транспортное средство завершает парковку.

**И ПРИМЕЧАНИЕ**

- После активации функции помощи при парковке, если автомобиль не находится в положении «Р» (Парковка), система по умолчанию перейдет в режим парковки и начнет поиск места для парковки; если автомобиль находится в положении «Р», система по умолчанию выйдет из режима парковки.
- Если доступно только одно парковочное место, система автоматически выбирает его.

**ОСТОРОЖНОСТЬ**

В следующих ситуациях система может неточно определять парковочные места:

- Вертикальные или параллельные парковочные места, образованные столбами (или другими нетранспортными опорными объектами) с обеих сторон, могут не обнаруживаться;
- Вертикальные или параллельные парковочные места, образованные столбом (или другими нетранспортными опорными объектами) с одной стороны и транспортным средством с другой, могут не обнаруживаться;
- Ступенчатые газоны или цветники могут быть распознаны как парковочные места;
- Сильно поврежденные парковочные линии могут быть не распознаны;

 **ОСТОРОЖНОСТЬ**

- Парковочные линии, скрытые тенями, могут быть не распознаны;
- На парковочном месте могут быть небольшие препятствия, которые невозможно распознать;
- Дороги с острыми небольшими препятствиями могут быть не распознаны;
- Горизонтальные парковочные места с линией посередине могут быть признаны вертикальными парковочными местами;
- Поврежденные или затененные линии между соседними вертикальными парковочными местами могут быть распознаны как горизонтальные парковочные места;
- Парковочные места с диагональной линией, имеющие угол, отличный от 60°, могут не распознаваться;
- Неровные поверхности (включая многоуровневые гаражи) могут не распознаваться.

Эксплуатация функции выхода из парковки

1. Включите индикатор READY и нажмите кнопку автоматической помощи при парковке в интерфейсе кругового обзора, чтобы запустить функцию автоматической парковки.



2. После того, как водитель подтвердит направление выезда с парковки, коснитесь значка «Выезд с левой парковки» или «Выезд с правой парковки» на MP5, чтобы активировать функцию автоматического выезда с парковки.

 **ПРИМЕЧАНИЕ**

При выезде с парковки, если коробка передач находится в положении «Р», необходимо нажать на педаль тормоза при выборе «Выезд с левой парковки» и «Выезд с правой парковки».

- Если перед автомобилем достаточно места, MP5 выводит сообщение «Места спереди достаточно, припаркуйтесь самостоятельно, система парковки выезжает»:



- Если места спереди и сзади автомобиля недостаточно, MP5 выводит сообщение «Недостаточно места спереди и сзади, система парковки выходит из системы»:



## Помощь при парковке

3. При активации функции Park Out Assist на дисплее MP5 отображается сообщение «Пожалуйста, отпустите педаль тормоза». После того, как водитель убедится, что окружающая зона безопасна, и отпустит педаль тормоза, система инициирует автоматический маневр выезда с парковки.

4. После завершения выезда с парковки на сенсорном экране мультимедиа отображается сообщение «Выезд с парковки завершен, возьмите управление транспортным средством на себя». После того, как транспортное средство выедет с парковочного места, водитель должен незамедлительно взять управление транспортным средством на себя.



### Напоминание о неисправности функции автоматической парковки



При возникновении неисправности в функции автоматической парковки могут возникнуть следующие ситуации:

● MP5 показывает «Сбой системы парковки». В этом случае как можно скорее заберите автомобиль и посетите дилерский центр для проверки.



- Система может быть подвержена влиянию погодных условий, таких как дождь, снег и град. Особенно при движении по мокрой поверхности, ультразвуковые датчики могут ошибочно принять водяной пар за транспортное средство, что повлияет на функцию автоматической парковки.
- В зонах с внешним шумом, другими источниками радиолокационного излучения, сильными радиолокационными излучениями или сильными электромагнитными полями эффективность радара может снизиться или даже выйти из строя.
- Во время парковки автомобиль может оказаться на полосе встречного движения. Обратите внимание на окружающий транспорт.
- Система имеет слепые зоны, в которых она не может обнаружить людей и предметы, что создает риск столкновения. Водители всегда должны следить за обстановкой вокруг и при необходимости вмешиваться вручную.
- На полностью открытых участках без препятствий и парковочных линий автоматическая система помощи при парковке не может найти парковочные места.
- При использовании системы убедитесь, что зеркала заднего вида развернуты.

 ОСТОРОЖНОСТЬ

- Чтобы обеспечить безопасность транспортного средства и избежать царапин о низкие препятствия, такие как бордюры, конечное положение транспортного средства после горизонтальной парковки может быть слегка вывернуто наружу.
- Во время мойки автомобиля не распыляйте воду высокого давления непосредственно на ультразвуковые датчики, чтобы не повредить их.
- Регулярно проверяйте давление в шинах, чтобы убедиться, что оно соответствует требуемым стандартам. Не используйте систему, если установлены цепи противоскольжения или используется запасное колесо.
- Не допускайте перекрытия ультразвуковых радарных датчиков; любой аномальный сигнал от датчика повлияет на работу автоматической системы парковки.



## 4. Оборудование транспортного средства

Отопление и кондиционирование воздуха .....	160	Солнцезащитные козырьки .....	166
Отверстия для кондиционирования воздуха.....	160	Солнцезащитные козырьки .....	166
Регулировка системы кондиционирования воздуха.....	161	Большое зеркало для туалетного столика .....	166
Хладагент для кондиционирования воздуха .....	163	Устройства хранения данных .....	167
Фильтр кондиционера .....	163	Ящик для хранения в передней центральной консоли .....	167
Интерфейсы электрооборудования .....	164	Багажник .....	167
Разъем питания 12 В и интерфейс USB .....	164	Переключатель звукового сигнала.....	168
Диагностический интерфейс .....	165		
Беспроводная зарядка телефона* .....	165		

Отверстия для кондиционирования воздуха

Центральные вентиляционные отверстия

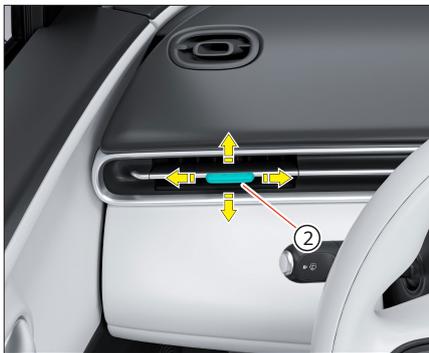


Движущаяся ручка управления **1** регулирует поток воздуха направление (вверх/вниз, влево/вправо) вентиляционного отверстия желаемое положение. Скользящая ручка управления **2** внутрь до упора закрывает вентиляционное отверстие.

**i** ПРИМЕЧАНИЕ

Когда вентиляционное отверстие закрыто, определенная степень потока воздуха все еще может иметь место. Утечка воздуха из вентиляционного отверстия является нормальным явлением.

Боковые вентиляционные отверстия



Движущаяся ручка управления **1** регулирует направление потока воздуха (вверх/вниз, влево/вправо) вентиляционного отверстия желаемое положение. Скользящая ручка управления **2** внутрь до упора закрывает вентиляционное отверстие.

**!** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во время вождения, чтобы полностью сосредоточиться на вождении, не включайте отопление или кондиционирование воздуха.
- Если в вентиляционное отверстие попали посторонние предметы, на него попала жидкость, из вентиляционного отверстия пошел дым или возникли другие нештатные ситуации, немедленно остановите вентиляцию и обратитесь в ближайший дилерский центр для проверки. Игнорирование этих нештатных ситуаций может привести к несчастным случаям или пожару.

Регулировка системы кондиционирования воздуха

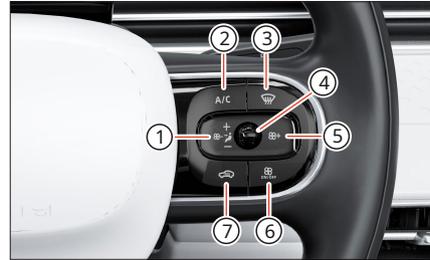
Электрическое управление кондиционером (тип I)\*

Дисплей приборов кондиционирования воздуха



- ① Дисплей внутренней/внешней циркуляции
- ② "A/C" Дисплей
- ③ Дисплей температуры  
(Меньшее значение: прохладнее; Большее значение: теплее;  
Снежинка: охлаждение; Солнце: обогрев)
- ④ Дисплей скорости вентилятора
- ⑤ Дисплей режима воздушного потока
- ⑥ Дисплей обогрева лобового стекла

Переключатель кондиционера (правая сторона многофункционального рулевого колеса)



- ① Кнопка уменьшения громкости воздуха
- ② Переключатель «A/C» — коротко нажмите кнопку, чтобы включить включение/выключение холодильного компрессора.
- ③ Кнопка обогрева лобового стекла Кнопка выбора режима воздушного потока (нажмите!)
- ④ Температура + (провести вверх)/ Температура - (провести вниз)
- ⑤ Кнопка увеличения громкости воздуха
- ⑥ Выключатель кондиционера — нажмите и отпустите, чтобы включить кондиционер **вкл/выкл**
- ⑦ Кнопка переключения внутренней и внешней циркуляции

Электрическое управление кондиционером (тип II)\*

Дисплей и переключатель кондиционера (встроены в МР5)



- ① Активировать панель кондиционирования воздуха (ярлык **Бар**)
- ② Регулировка температуры (панель быстрого доступа) Обогрев лобового стекла (панель быстрого доступа) Регулировка температуры
- ③ Переключатель внутренней/внешней циркуляции
- ④ Автоматическая внутренняя/внешняя циркуляция
- ⑤ Выключатель
- ⑥ Регулировка скорости вентилятора
- ⑦ Выбор режима воздушного потока для запланированных поездок (кондиционирование воздуха по расписанию)
- ⑧ Кнопка кондиционера "A/C"
- ⑨ Кнопка выключения кондиционера
- ⑩ Быстрое охлаждение одной кнопкой
- ⑪ Размораживание заднего стекла/боковых зеркал
- ⑫ Кнопка обогрева лобового стекла

Автоматическое управление кондиционером (тип III)\*

Дисплей и переключатель кондиционера (встроены в MP5)



- 1 Активировать панель кондиционирования воздуха (ярлык Бар)
  - 2 Регулировка температуры (панель быстрого доступа) Обогрев
  - 3 лобового стекла (панель быстрого доступа) Регулировка температуры
  - 4 температуры
  - 5 Переключатель внутренней/внешней циркуляции
  - 6 Автоматическая внутренняя/внешняя циркуляция
- Выключатель
- 7 Регулировка скорости вентилятора
  - 8 Выбор режима воздушного потока для запланированных поездок
  - 9 (кондиционирование воздуха по расписанию)
  - 10 Кнопка кондиционера "A/C"
  - 11 Кнопка выключения кондиционера
  - 12 Автоматический переключатель кондиционера
  - 13 Размораживание заднего стекла/боковых зеркал
  - 14 Кнопка обогрева лобового стекла
  - 15 Быстрое охлаждение одной кнопкой

Охлаждение

Включите индикатор READY, отрегулируйте скорость вращения вентилятора, затем нажмите кнопку «A/C» (охлаждение), чтобы включить охлаждение с помощью кондиционера, и отрегулируйте температуру до подходящей.

Обогрев

Включите индикатор READY, отрегулируйте скорость вентилятора, затем увеличьте температуру до красной зоны (положения) /около HI для обогрева в режиме кондиционирования воздуха.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- Для максимального нагрева установите максимальную температуру/HI.
- Для максимального охлаждения используйте режим внутренней циркуляции и установите температуру на минимальное значение/Lo, а скорость вентилятора — на максимальную.
- Если окна запотели, для их устранения включите охлаждение или обогрев, включите обогреватель лобового стекла и установите минимальную скорость вращения вентилятора.

ОСТОРОЖНОСТЬ

- Если летом от вентиляции чувствуется холод, переведите кондиционер в режим внутренней циркуляции и снизьте температуру.
- Конденсат из системы охлаждения отводится через предустановленную трубу. Поэтому под автомобилем может образоваться лужа воды, когда он стоит.
- Для обеспечения хорошей герметизации компрессора кондиционер следует включать не реже одного раза в месяц.
- Кондиционер полезен в любое время года, так как он удаляет влагу и пар.
- Для достижения хорошего эффекта охлаждения окна во время использования должны быть закрыты.
- Если автомобиль долгое время стоит на солнце и температура в салоне повышается, откройте окна на короткое время для проветривания, а затем закройте их.

## Устранение запотевания лобового стекла

Обогреватель лобового стекла уменьшает образование влаги, тумана и инея на поверхности лобового стекла, улучшая обзор вперед.

При высокой температуре окружающей среды:

- Выберите режим обдува «лобовое стекло»;
- Внешняя циркуляция воздуха;
- Увеличьте скорость вращения вентилятора;
- Снизьте температуру;
- Включите кондиционер.

При низкой температуре окружающей среды:

- Выберите режим обдува «лобовое стекло»;
- Внешняя циркуляция воздуха;
- Увеличьте скорость вращения вентилятора;
- Повысить температуру;
- Включите кондиционер.

## Размораживание заднего стекла/зеркала заднего вида

Обогреватель/дефростера заднего стекла уменьшает влажность, запотевание и иней на заднем стекле, улучшая обзорность сзади.

Нажмите кнопку размораживания заднего стекла/боковых зеркал, и размораживатель/размораживатель будет работать около 15 минут. По истечении заданного времени он автоматически отключится.

Чтобы выключить обогреватель/обогреватель во время работы, нажмите кнопку обогрева заднего стекла/боковых зеркал еще раз.



Как можно чаще используйте режим циркуляции наружного воздуха, чтобы избежать застоявшегося воздуха и запотевания стекол внутри автомобиля.  
В пыльную погоду выбирайте режим внутренней циркуляции воздуха.

## Хладагент для кондиционирования воздуха

Хладагент, используемый в системе кондиционирования воздуха, был выбран с учетом его воздействия на окружающую среду. При обслуживании системы кондиционирования воздуха следует использовать специализированные машины для заправки хладагентов и смазочные материалы. Использование невалифицированных хладагентов или смазочных материалов может привести к серьезному повреждению системы кондиционирования воздуха.



Для обслуживания системы кондиционирования воздуха обратитесь в дилерский центр.

## Фильтр для кондиционера

Система кондиционирования воздуха оснащена фильтром для удаления грязи, пыльцы и пыли.

Для поддержания эффективного обогрева, устранения запотевания и вентиляции кондиционера очистите или замените фильтр кондиционера в соответствии с циклом обслуживания, указанным в гарантийной политике автомобиля. Для замены фильтра кондиционера обратитесь в дилерский центр.

Если поток воздуха заметно уменьшился или окна легко запотевают при работе отопления или кондиционирования воздуха, замените фильтр кондиционера.

## Интерфейсы электрооборудования

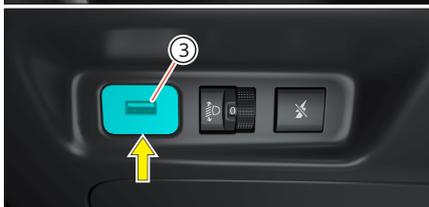
### Разъем питания 12 В и интерфейс USB



Розетка 12 В расположена в передней части панели приборов пассажира.

Когда автомобиль включен, откройте крышку розетки питания, чтобы использовать ее. Автомобильная вилка питания может потреблять электроэнергию через розетку.

После использования установите на место и закройте вилку розетки.



USB-интерфейсы расположены в передней части подпанели управления для зарядки.

Некоторые модели также имеют USB-интерфейсы на левой стороне приборной панели, исключительно для зарядки.

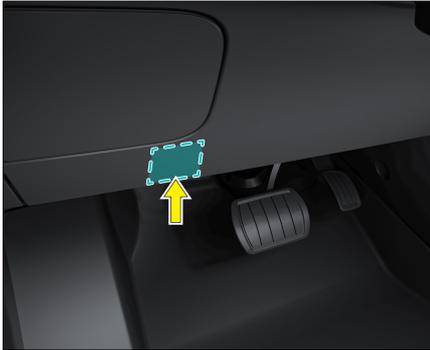
### ОСТОРОЖНОСТЬ

- Избегайте длительного потребления электроэнергии, чтобы не разрядить 12-вольтовую батарею.
- Строго следуйте инструкциям по эксплуатации, предоставленным производителями электроприборов.
- Используйте устройства для передачи электроэнергии, соответствующие действующим стандартам электромагнитной совместимости, чтобы избежать помех в работе радиоприемника и электронной системы автомобиля.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во избежание несчастных случаев не позволяйте детям играть с розеткой и подключенными к ней электроприборами.
- Если подключенное электрическое устройство перегревается, его следует немедленно выключить, а вилку шнура питания вынуть из розетки, чтобы предотвратить возгорание.
- Не используйте электрические устройства, мощность которых превышает максимально допустимую, чтобы избежать неисправности автомобиля или возгорания.
- После использования немедленно закройте розетку защитной крышкой, чтобы предотвратить попадание в нее посторонних предметов и возникновение опасности.

Диагностический интерфейс



Автомобиль оснащен диагностическим интерфейсом (OBD), расположенным в нижней левой части приборной панели. Он используется для цифровой связи между электронным блоком управления автомобиля и диагностическим оборудованием. Подключение таких устройств, как диагностические приборы, к этому интерфейсу может обеспечить доступ к данным электронного блока управления автомобиля, кодам неисправностей, VIN-номеру и другой информации.

VIN-код автомобиля можно считать с помощью диагностического прибора X431-PRO5. Метод следующий: подключитесь к диагностическому интерфейсу, включите диагностический прибор, сначала нажмите на диагностическое программное обеспечение, выберите соответствующую модель автомобиля, затем введите контроллер кузова и т. д., выберите идентификацию системы для считывания VIN-кода.

Беспроводная зарядка телефона\*



Зона беспроводной зарядки мобильных телефонов расположена в передней части приборной панели.

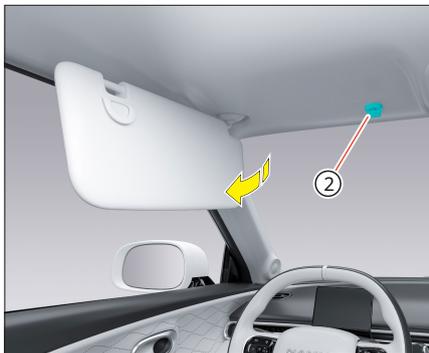
Солнцезащитные козырьки

Блокировка фронтального солнечного света



Поворот солнцезащитного козырька **1** ВНИЗ МОЖЕТ блокирует солнечный свет, падающий спереди.

Блокировка бокового солнечного света



Отсоедините солнцезащитный козырек от центрального подерживателя и поверните его в сторону, чтобы заблокировать яркий свет, падающий сбоку.

Большое зеркало для туалетного столика



Зеркало для макияжа расположено на задней стороне солнцезащитный козырек. Откройте солнцезащитный козырек и используйте зеркалом на туалетном столике.

 **ОСТОРОЖНОСТЬ**

Если водителю необходимо сдвинуть солнцезащитный козырек в сторону во время вождения, он должен следить за расстоянием до транспортных средств впереди и сзади, и либо замедлить, либо остановить транспортное средство перед началом движения. Поскольку перемещение солнцезащитного козырька может временно затруднить обзор водителю, это следует делать с осторожностью.

Ящик для хранения вещей в передней центральной консоли



Ящик для хранения вещей, расположенный в передней части центральной консоли, можно использовать для хранения вещей.

Ствол



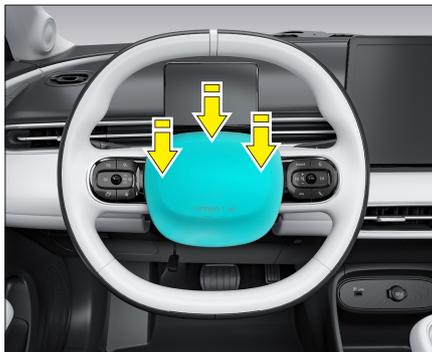
Багажник может вместить более крупные и тяжелые предметы. Пожалуйста, соблюдайте следующие меры безопасности:

1. Располагайте предметы так, чтобы центр тяжести находился близко к полу и спинкам задних сидений.
2. Держите твердые предметы близко к спинкам задних сидений.
3. Убедитесь, что посторонние предметы не мешают нормальному закрытию двери багажника.
4. Рекомендуется надежно закреплять хранящиеся предметы.
5. Регулярно очищайте багажник, чтобы уменьшить нагрузку и сократить потребление энергии.
6. Сложив задние сиденья, можно получить больше места для хранения вещей.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не храните в багажнике жидкие, хрупкие или опасные предметы.
- Когда дети находятся около автомобиля, будьте особенно внимательны, чтобы не запереть их в багажнике во время игры, что может привести к серьезным травмам. Когда автомобиль не используется, закройте дверь багажника, запирайте автомобиль и храните ключи от машины в недоступном для детей месте.

Переключатель звукового сигнала



Нажатие и удерживание любой из трех позиций, показанных на рисунке, активирует гудок. Отпускание переключателя гудка приведет к отключению гудка.

Звуковой сигнал может работать до тех пор, пока есть питание от 12-вольтовой батареи.

## 5. Информационно-развлекательная система в автомобиле

Меры предосторожности.....	170
Безопасность и внимание .....	170
Аудиовизуальная система.....	171
Домашний дисплей.....	171
Настройки автомобиля.....	173
Центр приложений .....	177
Кондиционирование воздуха.....	179

## Безопасность и внимание

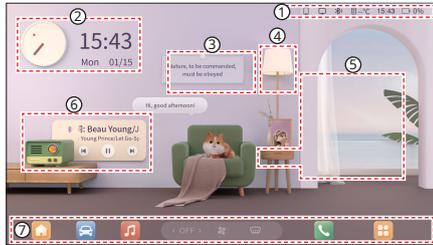
- Пожалуйста, внимательно прочтите это руководство и сопутствующие материалы перед использованием системы. Изображения продуктов в руководстве приведены только для справки; пожалуйста, ссылайтесь на фактический продукт.
- **Перед началом использования аудиовизуальной развлекательной системы снимите защитную пленку с экрана.**
- Не используйте эту систему во время вождения, так как это может отвлечь внимание и привести к аварии. Рекомендуется остановить автомобиль в безопасном месте перед просмотром видео или использованием системы.
- Убедитесь, что система защищена от воды, влаги и коррозии, вызываемой жидкостями, такими как серная кислота, чтобы не повлиять на ее нормальное использование.
- Не трите и не ударяйте по экрану твердыми предметами, чтобы не повредить дисплей.
- Если панель основного блока и ЖК-экран загрязнены, протрите их мягкой тканью и нейтральным моющим средством. Протирание спиртом или другими растворителями может привести к царапинам на панели или исчезновению текста.
- Во время ремонта транспортного средства, пожалуйста, выключите аудиовизуальный хост, а затем отсоедините основной источник питания.

- Не рекомендуется заряжать телефон через USB-интерфейс этой системы по следующим причинам:

1. Из-за различий в способах зарядки интерфейс USB поддерживает зарядку только некоторых телефонов;
  2. Каждому телефону требуются разные зарядные токи, и зарядка с помощью непрофессионального зарядного устройства может сократить срок службы аккумулятора и привести к снижению эффективности зарядки;
  3. Каждый телефон потребляет энергию по-разному, и время работы в режиме ожидания может сократиться после зарядки с помощью непрофессионального зарядного устройства.
- **Специальное примечание:** из-за разнообразия внутренних протоколов в USB-накопителях и сжатия аудио- и видеофайлов ваш USB-накопитель может не работать нормально с этой системой. Рекомендуется использовать брендовую продукцию, поддерживаемую этой системой.

- Убедитесь, что данная система находится вдали от опасных материалов.
- Используйте эту систему разумно во время движения автомобиля, чтобы не мешать управлению автомобилем.
- Используйте эту систему разумно в сложных дорожных условиях, чтобы избежать ухудшения ее работы.
- Если автомобиль припаркован под прямыми солнечными лучами и температура в салоне высокая, рекомендуется охладить его перед использованием системы.
- При замене предохранителя этой системы обязательно используйте предохранитель той же спецификации (номинальный ток). Не используйте другой предохранитель или другие провода вместо него, так как это может привести к серьезному повреждению системы.
- Эта система состоит из точных компонентов; не разбирайте никакие части самостоятельно. Для ремонта обратитесь в специализированный магазин.

Главная Дисплей



① Верхняя строка состояния

При нормальных обстоятельствах в верхней части экрана отображается ряд значков, показывающих информацию о состоянии других функциональных значков.

② Виджет отображения времени и даты

③ Виджет личного статуса

Отображает личные теги статуса; при нажатии открывается диалоговое окно выбора статуса, в котором вы можете выбрать свой личный статус на сегодня или настроить сегодняшнюю подпись или заметку.

④ Виджет быстрой настройки окружающего освещения

Отображает виджет внешнего освещения; проведите пальцем влево или вправо, чтобы быстро включить внешнее освещение и отрегулировать яркость; нажатие на виджет открывает диалоговое окно настройки цвета внешнего освещения для быстрой настройки цвета освещения.

⑤ Ящик приложений

Возможность настройки для размещения часто используемых приложений в панели для быстрого доступа и открытия с домашней страницы.

⑥ Виджет быстрого доступа к музыке

Этот дисплей постоянно воспроизводит текущую музыку или радио; показывает информацию об источнике и позволяет быстро переключать треки и воспроизводить/паузировать; нажатие открывает сведения о текущем воспроизводимом медиафайле.

⑦ Нижняя панель навигации

Кнопки возврата в домашний интерфейс, управление автомобилем, мультимедиа, кондиционер/сиденья, телефон с Bluetooth и интерфейс меню всех приложений.

**i** ПРИМЕЧАНИЕ

- Система машины транспортного средства будет постоянно обновляться. Иллюстрации представляют собой эффектные изображения заводской версии. После обновления системы будут небольшие изменения. Пожалуйста, обратитесь к отображению фактической версии транспортного средства для содержания.



① USB-подключение

- Отображается при подключении USB; нажатие также открывает управление файлами.

② Немой

- Отображается при отключенном звуке.

③ Беспроводная зарядка мобильных устройств

- Отображает состояние беспроводной зарядки мобильного устройства; нажатие открывает переключатель беспроводной зарядки.

④ Трансляция с мобильного экрана

- Отображает статус трансляции экрана мобильного устройства; нажатие открывает диалоговое окно настроек трансляции экрана мобильного устройства.

### 5 Bluetooth

- Отображает состояние подключения Bluetooth; нажатие также открывает диалоговое окно настроек Bluetooth.

### 6 Внешняя температура

- Отображает внешнюю температуру.

### 7 Время

- Отображение времени.

### 8 Срок службы батареи

- Отображает уровень заряда батареи.



#### 1 Вернуться домой

- Нажмите, чтобы вернуться в домашний интерфейс с любой страницы.

#### 2 Управление транспортным средством

- Нажмите, чтобы войти в интерфейс управления транспортным средством.

#### 3 Мультимедиа

- Нажмите, чтобы войти в мультимедийный интерфейс.

#### 4 Регулировка температуры в системе кондиционирования воздуха

- Нажмите, чтобы контролировать заданную температуру кондиционирования воздуха.

#### 5 Объем воздуха в системе кондиционирования воздуха

- Нажмите кнопку регулировки громкости воздуха в кондиционере или проведите пальцем вверх от нижней части экрана, чтобы открыть интерфейс управления кондиционером.

#### 6 Кнопка обогрева лобового стекла

- Нажмите, чтобы включить или выключить функцию предотвращения запотевания лобового стекла.

#### 7 Bluetooth-телефон

- Нажмите, чтобы войти в интерфейс Bluetooth-телефона.

#### 8 Меню всех приложений

- Щелкните, чтобы войти в интерфейс меню всех приложений.

### Интерфейс выпадающего меню быстрого доступа



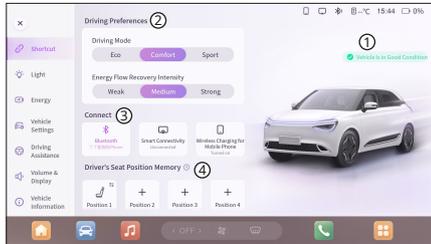
Проведите пальцем вниз от верхней части экрана, чтобы открыть интерфейс меню быстрого доступа.

В раскрывающемся меню быстрого доступа можно выполнить быстрые настройки режимов управления автомобилем и профиля.

- Управление автомобилем включает в себя быстрые настройки, такие как выключение ESC / интеллектуальный дальний и ближний свет, стояночный тормоз / панорамное изображение, автоматическое удержание, яркость панели приборов, задний противотуманный фонарь, спящий режим, выключение питания, яркость дисплея центральной консоли, беспроводная зарядка, функция «Скажи привет», отключение звука, громкость мультимедиа и т. д.

- Режимы профилей включают быстрые настройки, такие как быстрое охлаждение, обогрев одним нажатием, режим парковки, уход за ребенком, режим дождя/снега, режим отдыха и т. д.

Настройки автомобиля



Ярлык

① Отображение состояния здоровья транспортного средства

- Отображает текущее состояние транспортного средства; при нажатии отображается диалоговое окно запроса состояния транспортного средства.

② Функция настройки параметров вождения Быстрое управление

- Переключите для быстрого управления режимом движения и интенсивностью восстановления потока энергии одним нажатием.

③ Быстрые настройки функции подключения к автомобилю

- Быстрые настройки для подключения Bluetooth, Smart Connectivity и беспроводной зарядки мобильного телефона.

④ Функция памяти положения сиденья водителя\*

- Эта функция является дополнительной; вы можете напрямую нажать, чтобы вызвать заданное положение памяти основного водительского сиденья. Вы также можете нажать "+", чтобы сохранить текущее положение как новое положение сиденья и настроить имя.

Свет - Внешнее освещение



В интерфейсе Освещение → Внешнее освещение → Панель параметров управления внешним освещением ①, вы можете настроить внешние фары: Выкл., АВТО, Габаритный свет, Ближний свет и Задний противотуманный свет. Некоторые модели также могут устанавливать интеллектуальный дальний свет\*.

В Свет → Внешнее освещение

Интерфейс → Панель параметров «Follow Me Home» позволяет ②, настроить задержку выключения фар: Вкл., Выкл., а также выбрать время задержки выключения.

Свет - Внутреннее освещение

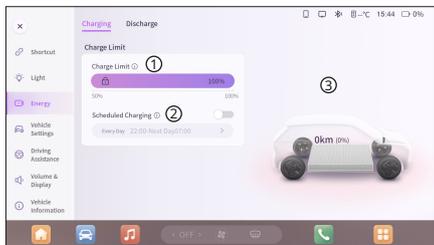


В освещении → Внутренний интерфейс → ОГНИ ①, ты Панель параметров окружающего освещения можно настроить окружающее освещение: Закрыть, Вкл и Авто. Вы также можете настроить яркость окружающего освещения и установить цвет окружающего освещения.

5

Информационно-развлекательная система в автомобиле

## Энергия - Зарядка



В интерфейсе «Энергия» → «Зарядка» → «Панель параметров лимита заряда» проведите пальцем ① влево и вправо, чтобы установить предел заряда, с диапазоном регулировки от 50% до 100%, а пунктирная линия аккумулятора показывает текущее установленное значение SOC.

В интерфейсе «Энергия» → «Зарядка» → «Панель параметров лимита заряда» коснитесь ② для включения/выключения функции запланированной зарядки, установки времени зарядки и ограничения зарядки. Если время окончания меньше или равно времени начала, то по умолчанию временем окончания является следующий день, а время окончания отображает идентификатор «Следующий день».

В области информации о состоянии зарядки ③, Вы можете отображать ключевую информацию и кнопки управления, такие как текущее состояние подключения и зарядки транспортного средства, а также различные визуальные эффекты, отражающие состояние аккумулятора транспортного средства и заряда.

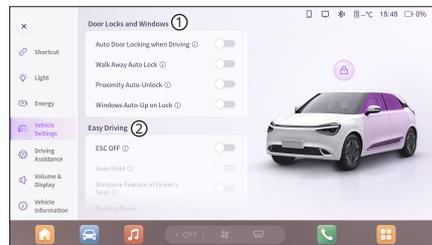
## Энергия - Разряд\*



В интерфейсе «Энергия» → «Разрядка» → «Панель параметров предела разрядки» сдвиньте ① влево и вправо, чтобы установить предел разряда, с диапазоном регулировки от 20% до 50%. Когда аккумулятор достигнет предела, всплывающее окно сообщит «Оставшийся аккумулятор достиг предела разряда, прекратите разрядку».

В информации о состоянии разряда Область ②, вы можете отобразить ключевую информацию и кнопки управления, такие как внешние устройства текущего транспортного средства и статус разряда, сопровождаемые различными визуальными эффектами, отражающими состояние аккумулятора транспортного средства и статус разряда.

## Настройки автомобиля



В разделе «Настройки автомобиля» → «Панель параметров дверных замков и окон» ①, Вы можете управлять функциями блокировки дверей и окон: переключатель автоматического запирания дверей при движении, переключатель автоматического запирания дверей при движении\*, переключатель автоматического разблокирования дверей при приближении\*, переключатель автоматического подъема окон при блокировке.

В настройках автомобиля → Панель параметров простого вождения ②, вы можете настроить удобные функции вождения: ESC OFF, Auto Hold\*, функцию приветствия водительского сиденья\*, стояночный тормоз.

В разделе «Настройки автомобиля» → «Панель параметров пользовательских кнопок рулевого колеса» можно настроить пользовательские кнопки рулевого колеса для быстрого открытия соответствующих функций: «Панорамный обзор на 360 градусов», «Включение кондиционера одним нажатием», «Воспроизведение и пауза», «Скажи привет».

Помощь при вождении

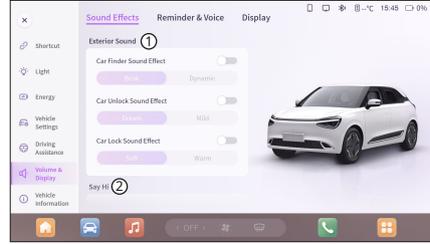


В панели опций «Помощь при вождении» → «Помощь в удержании полосы движения»<sup>1</sup>, вы можете включить/выключить соответствующую функцию помощи в удержании полосы движения и настроить ее с помощью переключателя функций. Выберите «Alert», чтобы включить звуковой сигнал предупреждения при непреднамеренном выезде с полосы движения; выберите «Correction», чтобы помочь в рулевом управлении при непреднамеренном выезде с полосы движения.

В панели опций «Помощь при вождении» → «Помощь при столкновении»<sup>2</sup>, вы можете включить/выключить соответствующую функцию помощи при столкновении и настроить ее с помощью переключателя функций. «Контроль боковых препятствий» и «Контроль передних препятствий» являются дополнительными функциями.

На панели «Помощь при вождении» → «Параметры интеллектуального распознавания» можно включить/выключить соответствующие функции интеллектуального распознавания (интеллектуальная помощь при поддержании скорости, настройка отклонения от скорости и распознавание дорожных знаков) и настроить их с помощью переключателя функций.

Громкость и дисплей - Звуковые эффекты



В интерфейсе Громкость и дисплей → Звуковые эффекты → Панель параметров внешнего звука<sup>1</sup>, вы можете установить внешние звуки: Звуковой эффект разблокировки автомобиля, Звуковой эффект запирания автомобиля.

В интерфейсе Громкость и дисплей → Звуковые эффекты → Панель параметров «Скажи привет»<sup>2</sup>, После парковки вы можете нажать на переключатель внутри автомобиля, чтобы воспроизвести снаружи звуковые эффекты Say Hi. Доступны 4 типа звуковых эффектов.

В интерфейсе «Громкость и дисплей» → «Звуковые эффекты» → «Панель параметров настройки громкости» можно настроить следующие уровни громкости: Громкость мультимедиа.

В интерфейсе Громкость и дисплей → Звуковые эффекты → Панель параметров настройки звуковых эффектов можно настроить следующие звуковые эффекты: баланс громкости, компенсация скорости и громкости, звук экранных кнопок, управление компенсацией громкости и эквалайзер.

Громкость и дисплей - Напоминание и голос



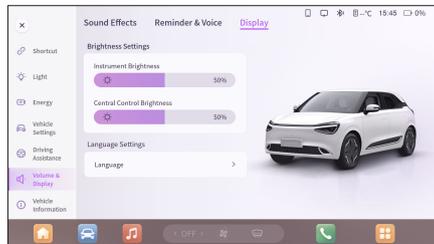
В разделе «Громкость и дисплей» → «Напоминания и голос» → «Панель параметров напоминаний о безопасности транспортного средства»<sup>1</sup>, Вы можете установить следующие звуковые оповещения: звук оповещения о непристегнутом ремне безопасности и звук оповещения о низкой температуре и замерзании.

В разделе «Громкость и дисплей» → «Напоминания и голос» → «Панель параметров интеллектуальных напоминаний»<sup>2</sup>, Вы можете установить следующее интеллектуальное напоминание: интеллектуальное нажатие в режиме дождя и снега.

5

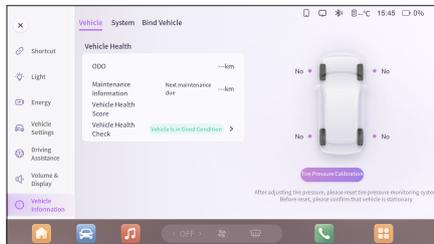
Информационно-развлекательная система в автомобиле

Громкость и дисплей - Дисплей



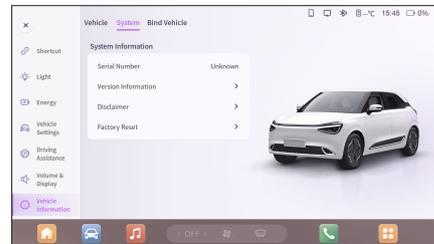
В разделе Громкость и дисплей → Интерфейс дисплея → Панель параметров настроек яркости можно установить следующие параметры яркости: режим яркости (авто, день, ночь), яркость инструментов и яркость центрального управления.

Громкость и дисплей - Дисплей



В разделе «Информация о транспортном средстве» → «Интерфейс транспортного средства» → «Панель параметров состояния транспортного средства» можно запросить информацию об автомобиле: общий пробег, информацию о техническом обслуживании, оценку состояния транспортного средства, проверку состояния транспортного средства.

Информация о транспортном средстве - Система



В разделе «Информация о транспортном средстве» → «Интерфейс системы» → «Панель параметров информации о системе» можно запросить информацию о системе: серийный номер, информацию о версии, отказ от ответственности и сброс настроек к заводским.

## Центр приложений



Центр приложений включает в себя: панорамный вид\*, автоматическую парковку\*, режим профиля, настройки автомобиля, мультимедиа, телефон и мобильное зеркалирование.

## Режим профиля

Быстрое охлаждение

После выбора функции «Быстрое охлаждение» кондиционер автоматически начнет охлаждение, установив минимальную температуру.

Тепло в одно касание

После выбора функции «Обогрев одним нажатием» кондиционер автоматически начнет обогрев, а также включится подогрев сидений.

Режим парковки

После выбора "Режима парковки" окна, кондиционер и дворники автоматически закроются. Пожалуйста, не подходите к окнам.

Уход за младенцами

После выбора функции «Уход за ребенком» кондиционер автоматически перейдет в режим комфорта для ребенка, а громкость мультимедиа будет снижена.

## Режим «Дождь/Снег»

После выбора "Режима дождя/снега" автоматически включатся ближний свет, противотуманные фары, габаритные огни и передний обогреватель. Будьте осторожны в дождливую и снежную погоду.

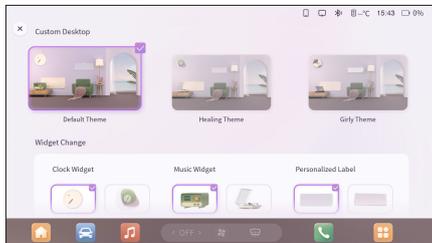
Пользовательский режим

Выбрав «Пользовательский режим», вы можете создать пользовательский профиль, задав параметры потока воздуха в системе кондиционирования, температуру, внутреннюю/внешнюю циркуляцию, режим обдува, регулировку качества воздуха в салоне автомобиля, размораживание лобового стекла, обогрев заднего стекла, обогрев сидений, вентиляцию сидений, тип музыки и параметры внешнего освещения.

Режим покоя

После активации «Режима отдыха» вы можете задать продолжительность отдыха и параметры режима отдыха (кондиционирование, поток воздуха, температуру, регулировку кондиционирования воздуха в автомобиле, музыку, яркость окружающего освещения, яркость экрана центрального управления, потолочное освещение и т. д.).

### Параметры настройки рабочего стола



Нажмите «Настройка рабочего стола», чтобы войти в настройки: Настройка рабочего стола (тема по умолчанию, тема исцеления, тема для девушек), замена гаджета (виджет часов, виджет музыки, персонализированная метка).

5

Информационно-развлекательная система в автомобиле

### Мультимедиа - BT Музыка



① Информация о текущем подключенном устройстве  
Показывает информацию о подключенном в данный момент устройстве. Нажатие на страницу музыки Bluetooth позволяет переключать устройства.

② Кавер-версия песни  
Исправлено отображение обложки текущей воспроизводимой песни. Если обложка песни не распознана, отображается изображение обложки по умолчанию.

③ Название песни и имя исполнителя  
Отображает название текущей воспроизводимой песни и имя исполнителя. Если название песни слишком длинное, оно прокручивается; если имя исполнителя слишком длинное, отображаются многоточия.

④ Текст песни  
Отображает текст песни, которая воспроизводится в данный момент. Если файл текста песни/музыкальный файл не распознан,

отображается сообщение с подсказкой.

- ⑤ Предыдущая песня  
Нажмите, чтобы воспроизвести предыдущий трек.
- ⑥ Воспроизведение/Пауза  
Нажмите, чтобы воспроизвести или приостановить трек.
- ⑦ Следующая песня  
Нажмите, чтобы воспроизвести следующий трек.

### Мультимедиа - USB Музыка

Ссылка на функцию: Bluetooth Music.

## Bluetooth-телефон



## ① Кнопка закрытия страницы

Нажмите, чтобы закрыть страницу и вернуться на домашнюю страницу одним щелчком мыши.

## ② Кнопка переключения функций телефона

Нажмите, чтобы переключиться на другие модули функций телефона: Последние вызовы/Контакты.

## ③ Обновить контакты

Нажмите, чтобы синхронизировать последний статус контактов мобильного телефона с машиной автомобиля. Во время обновления статус не может быть прерван и не может быть нажат повторно.

## ④ Информация о текущем подключенном устройстве

Исправлено отображение имени текущего подключенного устройства. Нажмите, чтобы открыть настройки Bluetooth

всплывающее окно для переключения устройств.

## ⑤ Режим конфиденциальности

Нажмите, чтобы включить или выключить функцию режима конфиденциальности, при этом появится всплывающее сообщение (которое автоматически закроется через 3 секунды).

Режим конфиденциальности влияет на сетевые вызовы. При активации звук воспроизводится только на мобильном телефоне, а статус сетевого вызова не отображается на конце машины автомобиля.

## ⑥ История звонков

Если пользователь не ввел номер, в этой области отображается история вызовов. Отображается максимум 200 записей истории вызовов, отсортированных по времени, с самым последним вызовом вверху.

Информация о вызовах включает исходящие/входящие/пропущенные вызовы, имена пользователей и время вызовов.

История звонков обновляется после соединения и завершения звонка. Превышение 200 записей автоматически удалит самую раннюю запись по принципу «первым пришел — первым ушел».

Если запись вызова отсутствует, отображается пустое состояние с подсказкой, указывающей на отсутствие записи вызова.

## ⑦ Кнопка набора номера

Если номер не введен, нажатие кнопки набора не вызывает ответа. Если номер введен, нажатие инициирует вызов независимо от ввода номера.

## Кондиционер

Интерфейс электрического кондиционирования воздуха



1. Вызов панели кондиционирования воздуха (панель быстрого доступа)
2. Регулировка температуры (панель быстрого доступа)
3. Обогрев лобового стекла (панель быстрого доступа)
4. Контроль температуры
5. Переключатель внутренней/внешней циркуляции
6. Автоматический переключатель внутренней/внешней циркуляции
7. Регулирование воздушного потока
8. Вентиляция водительского сиденья
9. Подогрев сиденья водителя
10. Вылет по расписанию (кондиционирование воздуха по расписанию)
11. Выбор режима обдува
12. Кнопка кондиционера. "A/C"
13. Кнопка выключения кондиционера
14. Быстрое охлаждение одной кнопкой
15. Размораживание заднего стекла/боковых зеркал
16. Кнопка обогрева лобового стекла

Интерфейс электрического кондиционирования воздуха



1. Вызов панели кондиционирования воздуха (панель быстрого доступа)
2. Регулировка температуры (панель быстрого доступа)
3. Обогрев лобового стекла (панель быстрого доступа)
4. Контроль температуры
5. Переключатель внутренней/внешней циркуляции
6. Автоматический переключатель внутренней/внешней циркуляции
7. Регулирование воздушного потока
8. Вентиляция водительского сиденья
9. Подогрев сиденья водителя
10. Вылет по расписанию (кондиционирование воздуха по расписанию)
11. Выбор режима обдува
12. Кнопка кондиционера. "A/C"
13. Кнопка выключения кондиционера
14. Автоматический выключатель кондиционера
15. Размораживание заднего стекла/боковых зеркал
16. Кнопка обогрева лобового стекла
17. Быстрое охлаждение одной кнопкой

## 6. Чрезвычайные ситуации

Бортовые инструменты .....	182	Описание блока предохранителей в отсеке силового агрегата .....	187
Аварийная сигнализация .....	182	Коробка предохранителей в салоне.....	190
Аварийные огни.....	182	Описание коробки предохранителей в салоне.....	191
Бортовые инструменты .....	182	<b>Замена лампы .....</b>	<b>193</b>
Треугольный предупреждающий знак .....	183	Параметры света.....	193
Использование треугольного предупреждающего знака .....	183	Запуск двигателя .....	194
<b>Аварийный ремонт шин.....</b>	<b>184</b>	Общее описание .....	194
Меры предосторожности при использовании инструментов для ремонта шин 184		Шаги для запуска двигателя.....	195
Метод аварийного ремонта шин .....	184	<b>Буксировка прицепа .....</b>	<b>197</b>
Хранение инструментов.....	184	Меры предосторожности .....	197
<b>Замена предохранителя .....</b>	<b>185</b>	Методы буксировки .....	197
Блок предохранителей в отсеке силового агрегата .....	185	Примеры неправильной буксировки .....	198
Коробка предохранителей в салоне.....	185		
Проверка и замена предохранителей .....	185		
Ящик отсека силового агрегата .....	186		

## Аварийные огни



6

Чрезвычайные ситуации

Выключатель аварийной сигнализации расположен на передней панели переключателя верхнего света. В экстренных ситуациях используйте аварийную сигнализацию, чтобы предупредить других участников дорожного движения, помогая избежать дорожно-транспортных происшествий.

После нажатия на выключатель аварийной сигнализации все указатели поворота начнут мигать одновременно, а также начнут мигать оба указателя поворота на панели приборов.

Чтобы выключить аварийную световую сигнализацию, нажмите выключатель аварийной световой сигнализации еще раз.

Аварийную сигнализацию следует включать в следующих ситуациях:

1. Когда транспортное средство выходит из строя из-за технической неисправности.
2. Когда транспортное средство находится в конце пробки.
3. В чрезвычайных ситуациях.
4. При буксировке другого транспортного средства или при буксировке вас.



- Если индикатор READY не горит, не оставляйте аварийную сигнализацию включенной на длительное время без особой необходимости, чтобы не разрядить аккумуляторную батарею 12 В.
- Когда выключатель аварийной сигнализации включен, он не может четко указывать на намерения поворота транспортного средства. В этом случае будьте особенно внимательны, временно выключите выключатель аварийной сигнализации перед использованием указателей поворота.
- В случае столкновения могут автоматически включиться аварийные огни.

Автоматическое включение при экстренном торможении

При активации ABS и сильном нажатии на педаль тормоза для экстренного торможения, в результате чего автомобиль замедляется до определенного значения, аварийные огни могут автоматически включиться, при этом все указатели поворота начнут мигать одновременно. Когда педаль тормоза отпускается и автомобиль продолжает движение, аварийные огни выключаются.

## Бортовые инструменты

### Место хранения бортовых инструментов

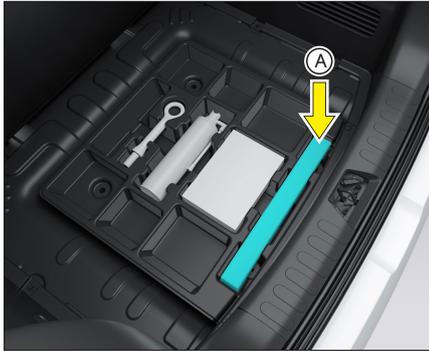


Бортовые инструменты хранятся под пенопластовой прокладкой под полом багажника и закреплены за задней панелью. Доступ к ним можно получить, подняв пол багажника.

В комплект входят треугольный предупреждающий знак, комплект для ремонта шин и буксировочный крюк.

## Использование треугольного предупреждающего знака

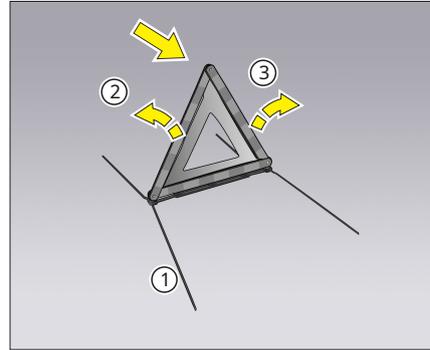
Место хранения треугольного предупреждающего знака



Треугольный предупреждающий знак хранится под пенопластовой прокладкой А под полом багажника. Поднимите ручку пола багажника и откройте пол багажника, чтобы получить к нему доступ.

Согласно правовым нормам, если транспортное средство не может покинуть полосу движения из-за поломки, аварии или по другим причинам, а также при парковке на обочине, необходимо включить аварийную световую сигнализацию, а также установить треугольный предупреждающий знак в направлении встречного движения для предупреждения движущихся сзади транспортных средств.

Как установить треугольный предупреждающий знак



1. Откройте четыре опоры основания.
2. Откройте две складные стороны отражателя изнутри и зафиксируйте верхний конец.
3. Во время использования положите основание на землю и расположите сторону со светоотражающим материалом сзади.

После использования сложите его в обратном порядке и храните в надлежащем месте.

При складывании назад приложите силу к верхней части двух отражающих пластин. Слегка надавите на сторону с отражающим материалом, чтобы легко разделить две отражающие пластины и избежать повреждений.

Расстояние размещения треугольного предупреждающего знака



	Обычный Дороги	Шоссе
Расстояние L	50~100м	≥ 150м

 <b>ОСТОРОЖНОСТЬ</b>
При размещении треугольного предупреждающего знака убедитесь, что сторона со светоотражающим материалом обращена назад.

## Аварийный ремонт шин

### Меры предосторожности при использовании инструментов для ремонта шин

Инструменты для экстренного ремонта шин следует использовать только в качестве временного решения для ремонта шин. Вам все равно нужно заменить или отремонтировать неисправную шину как можно скорее. Не используйте инструменты для быстрого ремонта шин, если повреждена боковина шины, повреждено колесо или порез слишком большой.

Пожалуйста, прочтите следующие инструкции по технике безопасности, чтобы безопасно и правильно использовать инструменты для ремонта шин.

Надевайте перчатки и принимайте соответствующие защитные меры, чтобы предотвратить травмы при использовании инструментов для ремонта шин.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Убедитесь, что автомобиль надежно припаркован, а электронный рычаг переключения передач находится в положении «Р».
- Не используйте инструменты для ремонта шин, если рядом с вышедшим из строя автомобилем интенсивное движение. Вместо этого обратитесь в профессиональную службу помощи на дороге.
- Все пассажиры должны покинуть транспортное средство и ждать в безопасном месте.

### 👁 ОСТОРОЖНОСТЬ

В следующих ситуациях не рекомендуется использовать комплект для экстренного ремонта шин. Обратитесь в автосалон или службу помощи на дороге:

- когда истек срок годности жидкости для ремонта шин;
- когда шина повреждена из-за езды со значительной утечкой воздуха;
- если произошел разрыв или выброс боковой стенки;
- При наличии на поверхности шины порезов или проколов размером более 4 мм;
- Когда шина заметно отсоединилась от обода;
- При повреждении обода;
- При разрывах двух или более шин.

### Метод аварийного ремонта шин

Следуйте инструкциям, прилагаемым к прилагаемому воздушному насосу.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если давление в шинах не восстанавливается до нормального после ремонта, это означает, что шина серьезно повреждена и не подлежит ремонту. Пожалуйста, немедленно остановите автомобиль в безопасных условиях и обратитесь в автосалон.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- После экстренного ремонта шин следует немедленно проехать 5 км (начиная с 200 м, скорость должна быть менее 50 км/ч, затем продолжить движение со скоростью не более 80 км/ч). Если давление в шинах менее 2,0 бар, немедленно обратитесь в службу помощи на дороге и доберитесь до ближайшего дилерского центра.
- Если вам необходимо отремонтировать или повторно использовать шину после аварийного ремонта, обратитесь в автосалон.

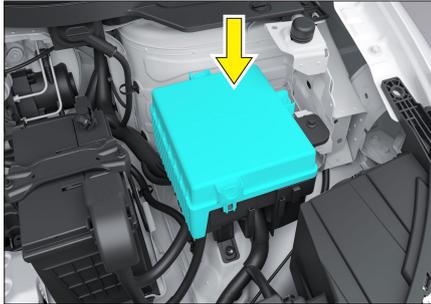
### Хранение инструментов

1. Правильно храните использованные инструменты в месте хранения под полом багажника и накройте пол багажника;
2. Соберите и сохраните треугольный предупреждающий знак;
3. Закройте дверь багажника.

### 👁 ОСТОРОЖНОСТЬ

После ремонта шины убедитесь, что инструменты правильно хранятся. В противном случае эти предметы могут быть выброшены в случае аварии или экстренного торможения, что может стать причиной опасности.

Коробка предохранителей в отсеке силового агрегата



Блок предохранителей в отсеке силового агрегата расположен рядом с аккумуляторной батареей 12 В. Открыв крышку блока предохранителей, вы увидите предохранители.

На крышке блока предохранителей указан соответствующий номер предохранителя.

Коробка предохранителей в салоне



Доступ к блоку предохранителей в салоне можно получить, сняв защитную панель, расположенную в нижней левой части приборной панели.

## Проверка и замена предохранителей

Если электрическое устройство в автомобиле перестало работать, первым шагом будет проверка, не перегорел ли предохранитель. Используйте информацию о предохранителе, чтобы определить, какой предохранитель или предохранители управляют этим компонентом.

Если неясно, какой именно перегоревший предохранитель может быть причиной проблемы, замените все поврежденные предохранители и проверьте, нормально ли работает электрическое устройство. Если неисправность не устранена, обратитесь в автосалон для ремонта.

### ОСТОРОЖНОСТЬ

- Не используйте предохранители с более высокими или более низкими значениями силы тока, чем те, которые указаны на блоке предохранителей, так как это может повредить электрическую систему или стать причиной пожара.
- Если перегоревший предохранитель заменен запасным предохранителем с меньшим номиналом и неисправность устранена, замените его как можно скорее предохранителем с правильным номиналом.

## Замена предохранителя



Нетронутый



Поврежденный

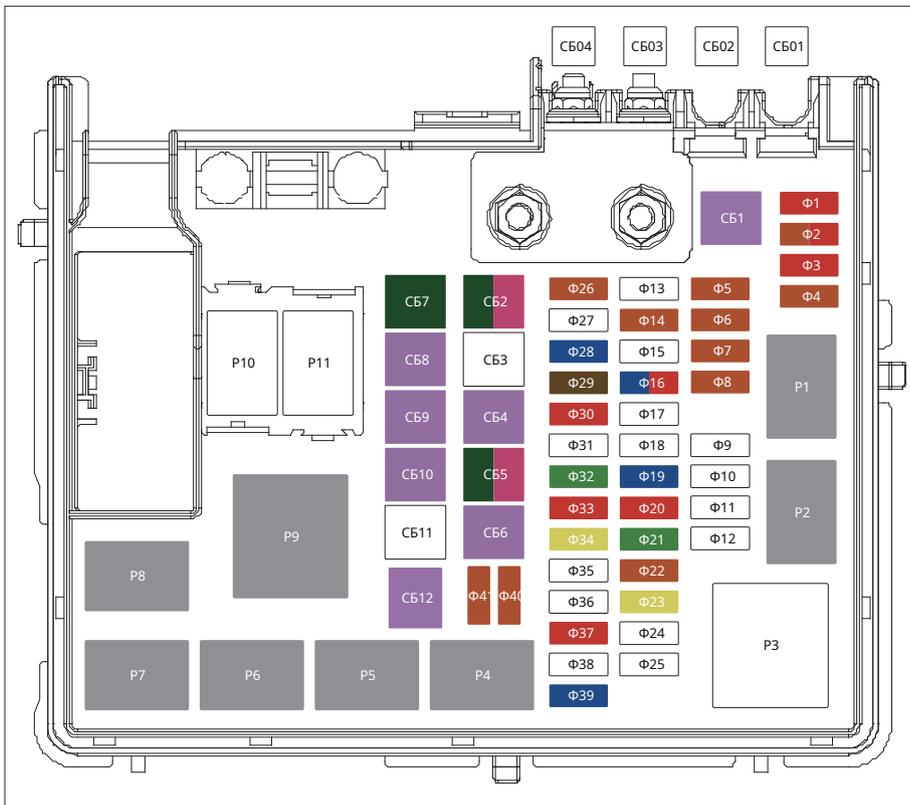
Снимите предохранитель, соответствующий неработающему электрическому устройству, и проверьте, не перегорела ли металлическая проволока внутри предохранителя. Если он перегорел (как показано стрелкой на рисунке), замените его запасным предохранителем с такой же или меньшей силой тока.

Если сменный предохранитель того же номинала вскоре снова перегорает, это указывает на серьезную электрическую неисправность в автомобиле. Не используйте неисправное электрическое устройство, оставьте перегоревший предохранитель в коробке предохранителей и обратитесь в дилерский центр для ремонта.

### И ПРИМЕЧАНИЕ

Если транспортное средство невозможно переместить из-за отсутствия запасных предохранителей, можно временно использовать предохранитель такой же или меньшей силы тока из другой цепи. Однако убедитесь, что устройство, соответствующее этой цепи, не используется и не влияет на вождение.

## Ящик отсека силовой установки



## Описание блока предохранителей в отсеке силового агрегата

Имя	Тип	Спецификация	Функция	Конфигурация
СБ01	МИДИ	60А	Электронный блок управления вентилятором охлаждения В+ Supply	ВСЕ
СБ02	МИДИ	80А	IPJB В+ Поставка	ВСЕ
СБ03	МИДИ	80А	EPS В+ Поставка	ВСЕ
СБ04	МИДИ	Сдержанный	-	-
СБ1	JCASE	СТ	Поставка EJB IG1	ВСЕ
СБ2	JCASE	40А	Электронный блок управления ESC и катушка питания В+	Конфигурация ESC
СБ2	JCASE	60А	IBC KL30_V В+ Поставка	Конфигурация IBC
СБ3	JCASE	Сдержанный	-	-
СБ4	JCASE	30А	Контроллер защиты от заземления окон В+ Supply 2	ВСЕ
СБ5	JCASE	40А	ESC Двигатель В+ Питание	Конфигурация ESC
СБ5	JCASE	60А	IBC KL30_M В+ Поставка	Конфигурация IBC
СБ6	JCASE	30А	Контакт реле заднего обогревателя В+ питания	Конфигурация подогреваемых зеркал
СБ7	JCASE	40А	R9 IG2 Реле Контакт В+ Питание	ВСЕ
СБ8	JCASE	30А	Контроллер защиты от заземления окон В+ Supply 1	ВСЕ
СБ9	JCASE	30А	R7 Реле электрического вакуумного насоса Контакт В+ Питание	Конфигурация ESC
СБ10	JCASE	30А	Сиденье водителя В+ Поставка	Электрический основной подогрев сиденья водителя и Конфигурации вентиляции
СБ11	JCASE	Сдержанный	-	-
СБ12	JCASE	СТ	Поставка вентилятора для кондиционера IG2	ВСЕ
Ф1	МИНИ	10А	Блок питания левого переднего комбинированного фонаря; Блок питания левого переднего ближнего света	ВСЕ
Ф2	МИНИ	5А	Питание правого заднего комбинированного фонаря	Конфигурация проекционного света Welcome
Ф2	МИНИ	10А	Питание ближнего света спереди справа	Конфигурация галогенных фар
Ф3	МИНИ	10А	Питание правого переднего комбинированного фонаря	Конфигурация проекционного света Welcome
Ф4	МИНИ	5А	Питание левого заднего комбинированного фонаря	Конфигурация проекционного света Welcome

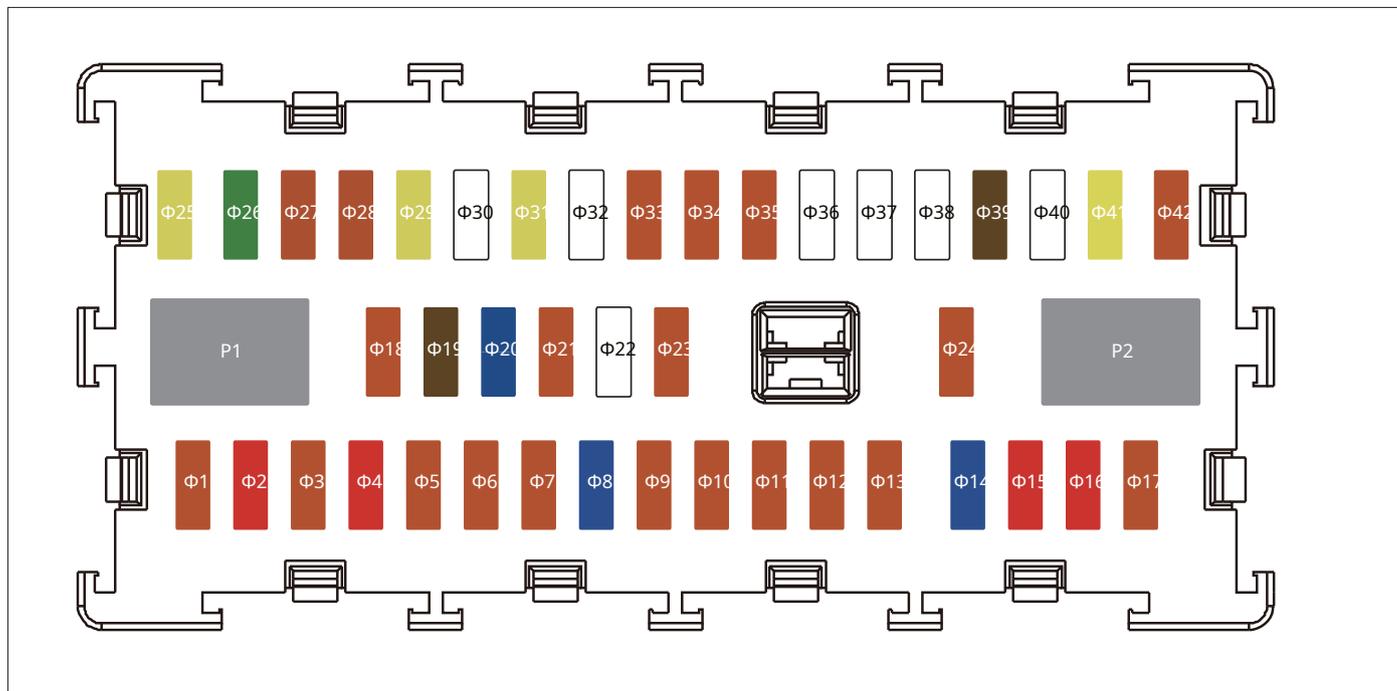
Замена предохранителя

Имя	Тип	Спецификация	Функция	Конфигурация
Ф5	МИНИ	5А	Контроллер ESC/IBC IG1 Поставка	ВСЕ
Ф6	МИНИ	5А	PDCU, BMS IG1 Поставка	ВСЕ
Ф7	МИНИ	5А	Контроллер звукового оповещения автомобиля IG1 Supply; Регулировка фар IG1 Supply	ВСЕ
Ф8	МИНИ	5А	OBC&DCDC/Контроллер компрессора IG1 Поставка	ВСЕ
Ф9	МИНИ	Сдержанный	-	-
Ф10	МИНИ	Сдержанный	-	-
Ф11	МИНИ	Сдержанный	-	-
Ф12	МИНИ	Сдержанный	-	-
Ф13	МИНИ	Сдержанный	-	-
Ф14	МИНИ	5А	Блок управления вентилятором охлаждения В+ Supply	ВСЕ
Ф15	МИНИ	Сдержанный	-	-
Ф16	МИНИ	15А	Задний стеклоочиститель В+ Поставка	Конфигурация модуля управления кузовом
Ф16	МИНИ	10А	R7 Контакт реле переднего стеклоомывателя В+ Питание	Конфигурация центрального модуля управления
Ф17	МИНИ	Сдержанный	-	-
Ф18	МИНИ	Сдержанный	-	-
Ф19	МИНИ	15А	Контакт реле водяного насоса двигателя и катушка В+ питания	ВСЕ
Ф20	МИНИ	10А	BMS, PDCU В+ Поставка 1	ВСЕ
Ф21	МИНИ	30А	ВСМ/ССМ Внешняя мощность освещения 3	ВСЕ
Ф22	МИНИ	5А	R7 Электрический вакуумный насос реле катушка В+ питания	Конфигурация ESC
Ф23	МИНИ	20А	ВСМ/ССМ Внешняя мощность освещения 1	ВСЕ
Ф24	МИНИ	Сдержанный	-	-
Ф25	МИНИ	Сдержанный	-	-
Ф26	МИНИ	5А	R1 Основной стеклоочиститель/R2 Высокая скорость стеклоочистителя/R7 Передний стеклоомыватель/R6 Катушка реле звукового сигнала В+ Поставлять	ВСЕ
Ф27	МИНИ	Сдержанный	-	-

Имя	Тип	Спецификация	Функция	Конфигурация
Ф28	МИНИ	15А	ВСМ/СМ Внешняя мощность освещения 2	ВСЕ
Ф29	МИНИ	7.5А	Контакт реле звукового сигнала В+ Питание	ВСЕ
Ф30	МИНИ	10А	ОВС&DCDC В+ Поставка	ВСЕ
Ф31	МИНИ	Сдержанный	-	-
Ф32	МИНИ	30А	Контакт главного реле стеклоочистителя 4 В+ Питание	ВСЕ
Ф33	МИНИ	10А	ВМС, PDCU В+ Поставка 2	ВСЕ
Ф34	МИНИ	20А	Контакт реле ближнего света R5 и питание катушки В+	ВСЕ
Ф35	МИНИ	Сдержанный	-	-
Ф36	МИНИ	Сдержанный	-	-
Ф37	МИНИ	10А	Выключатель стоп-сигнала В+ питание	ВСЕ
Ф38	МИНИ	Сдержанный	-	-
Ф39	МИНИ	15А	Контакт реле дальнего света R8 и питание катушки В+	Конфигурация проекционного света Welcome
Ф40	МИНИ	5А	Подача корректора фар; Подача переднего сквозного света	ВСЕ
Ф41	МИНИ	5А	Вход обратной связи ВСМ/СМ IG2	ВСЕ
P1	Микро	35А	Главное реле стеклоочистителя	ВСЕ
P2	Микро	35А	Реле высокой скорости стеклоочистителя	ВСЕ
P3	Микро	Сдержанный	-	-
P4	Микро	35А	Реле насоса охлаждающей воды	ВСЕ
P5	Микро	35А	Реле ближнего света	ВСЕ
P6	Микро	35А	Реле звукового сигнала	ВСЕ
P7	Микро	35А	Реле электрического вакуумного насоса	Конфигурация ESC
P7	Микро	35А	Реле мотора омывателя переднего стекла	Конфигурация центрального модуля управления
P8	Микро	35А	Реле дальнего света	Конфигурация проекционного света Welcome
P9	МИНИ	40А	Реле вентилятора IG2	ВСЕ
P10	Микро	Сдержанный	-	-
P11	Микро	Сдержанный	-	-

## Замена предохранителя

Коробка предохранителей в салоне



6

Чрезвычайные ситуации

## Описание блока предохранителей в салоне

Имя	Тип	Спецификация	Функция	Конфигурация
Ф1	МИНИ	5A	MP5, комбинированный прибор IG1 Supply	BCE
Ф2	МИНИ	5A	ETC, комбинированный переключатель, камера ADAS, вход обратной связи CCM/BCM, парковочный радар Контроллер, FAPA IG1 Supply	BCE
Ф3	МИНИ	5A	FAPA, переключатель регулировки зеркала заднего вида IG1	BCE
Ф4	МИНИ	10A	Контроллер подушки безопасности IG1 Поставка	BCE
Ф5	МИНИ	5A	Подсветка переключателя электростеклоподъемника четырехдверного типа IG1	BCE
Ф6	МИНИ	5A	Контроллер скрытой дверной ручки IG1 Supply	Бесключевой доступ для настройки водителя
Ф7	МИНИ	5A	Поставка сиденья IG1	Электрический основной подогрев сиденья водителя и Конфигурации вентиляции
Ф8	МИНИ	15A	Поставка EJB IG1	BCE
Ф9	МИНИ	5A	EPS IG1 Поставка	BCE
Ф10	МИНИ	5A	Контроллер электрического кондиционирования воздуха IG1 Supply	Электрический климат-контроль, одна зона Конфигурация
Ф11	МИНИ	5A	Модуль удаленного мониторинга TU IG1 Поставка	BCE
Ф12	МИНИ	5A	Выключатель стоп-сигнала IG1 Питание	BCE
Ф13	МИНИ	5A	Переключатель регулировки фар IG1 Питание	BCE
Ф14	МИНИ	15A	12 В розетка IG3 питание	BCE
Ф15	МИНИ	10A	Видеорегистратор, USB для водителя, USB для пассажира, питание IG3	BCE
Ф16	МИНИ	10A	Беспроводное зарядное устройство для мобильного телефона IG3 Supply	TWLC01
Ф17	МИНИ	5A	Вход обратной связи BCM/CCM IG3	BCE
Ф18	МИНИ	5A	Комбинация приборов, шаговый двигатель кондиционера, комбинированный переключатель, питание В+	BCE
Ф19	МИНИ	7.5A	FAPA В+ Поставка 1, камера ADAS В+ Поставка	FCW+AEB+ACC+LDW+LKA+Авто Стоянка
Ф20	МИНИ	15A	MP5 В+ Поставка	BCE
Ф21	МИНИ	5A	OBD В+ Поставка	BCE

Замена предохранителя

Имя	Тип	Спецификация	Функция	Конфигурация
Ф22	МИНИ	Сдержанный	-	-
Ф23	МИНИ	5А	Поставка контроллера звукового оповещения транспортного средства	С конфигурацией мобильного подключения
Ф24	МИНИ	5А	Поставка контроллера электрического кондиционирования воздуха	Электрический климат-контроль, одна зона Конфигурация
Ф25	МИНИ	20А	Поставка контроллера скрытой дверной ручки	С конфигурацией мобильного подключения
Ф26	МИНИ	30А	Главный предохранитель для клемм сборной шины	BCE
Ф27	МИНИ	5А	FAPA В+ Поставка 2	Конфигурация автоматической парковки
Ф28	МИНИ	5А	Переключатель стеклоподъемника левой передней двери, переключатель ручки левой передней двери, питание В+	BCE
Ф29	МИНИ	20А	ВСМ/ССМ Внутреннее освещение В+ Поставка	BCE
Ф30	МИНИ	Сдержанный	-	-
Ф31	МИНИ	20А	Управляемый контакт реле источника питания В+	BCE
Ф32	МИНИ	Сдержанный	-	-
Ф33	МИНИ	5А	Катушка реле заднего обогревателя, управляемое питание, катушка реле В+	BCE
Ф34	МИНИ	5А	Контроллер защиты от заземления окон В+ Supply	BCE
Ф35	МИНИ	5А	Модуль дистанционного мониторинга TU В+ Поставка	BCE
Ф36	МИНИ	Сдержанный	-	-
Ф37	МИНИ	Сдержанный	-	-
Ф38	МИНИ	Сдержанный	-	-
Ф39	МИНИ	7.5А	ССMAir Conditioning, ССМ Складывающееся зеркало заднего вида В+ Supply	Конфигурация центрального модуля управления
Ф40	МИНИ	Сдержанный	-	-
Ф41	МИНИ	20А	Блокировка двери ВСМ/ССМ В+	BCE
Ф42	МИНИ	5А	Поставка обогревателя зеркала заднего вида	Конфигурация подогреваемых зеркал
Р1	Микро	35А	Реле IGN1	BCE
Р2	Микро	35А	Реле IGN3	BCE
Д1721	Микро	35А	Реле размораживания заднего стекла	Конфигурация подогреваемых зеркал
Д1721А	Микро	35А	Управляемое реле питания	BCE

### Параметры света

Имя света		Модели со сквозным светом			
		Количество	Цвет	Мощность/Вт	Модель
Передние комбинированные фары	Дальний свет/Ближний свет	2/3	Белый	42/24	ВЕЛ
	Дневные ходовые огни	5	Белый	19	ВЕЛ
			Белый	2.7	ВЕЛ
	Габаритные огни	4	Янтарь	16	ВЕЛ
Сигналы поворота	4	Янтарь	16	ВЕЛ	
Сквозь огни	Габаритные огни	4	Белый	4.5	ВЕЛ
Задние комбинированные фонари	Сигналы поворота	2	Янтарь	21	PY21W
	Задние габаритные огни	2	Красный	2.6	ВЕЛ
	Стоп-сигнал	2	Красный	17.1	ВЕЛ
Задний противотуманный фонарь		1	Красный	21	P21W
Задний свет		1	Белый	21	P21W
Стоп-сигнал с высоким креплением		1	Красный	16	B16B
Подсветка номерного знака		2	Белый	5 Вт×2	B5B

### Общее описание

Если автомобиль не заводится из-за чрезмерно разряженной 12-вольтовой аккумуляторной батареи, его можно запустить с помощью 12-вольтовой аккумуляторной батареи другого автомобиля и соединительных кабелей, соблюдая при этом следующие пункты:

- Убедитесь, что номинальное напряжение аккумуляторной батареи 12 В составляет 12 В, а ее емкость (Ач) не меньше, чем у аккумуляторной батареи 12 В неисправного транспортного средства.
- Зажимы на соединительных кабелях должны быть изолированы.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Рядом с аккумулятором 12 В может присутствовать взрывоопасный водородный газ. Аккумулятор следует хранить вдали от искр и открытого пламени.
- Два автомобиля не должны соприкасаться друг с другом во время запуска двигателя. В противном случае, как только положительные полюса обеих 12-вольтовых батарей будут соединены, ток немедленно будет подключен, что создаст опасность.

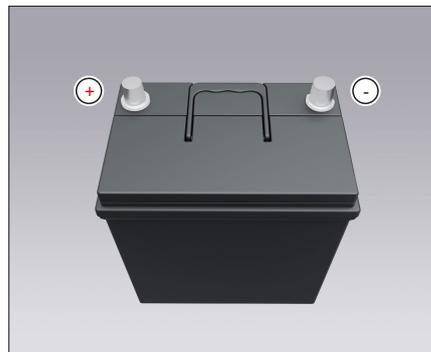


Перед началом работы с аккумуляторной батареей 12 В внимательно прочтите и соблюдайте меры предосторожности, связанные с эксплуатацией аккумуляторной батареи 12 В.

Избегание статического электричества

Зарядка или запуск аккумулятора 12 В может привести к образованию легковоспламеняющихся газовых смесей. Убедитесь, что вы и аккумулятор 12 В не накапливаете статическое электричество. Например, следующие действия могут привести к накоплению статического электричества:

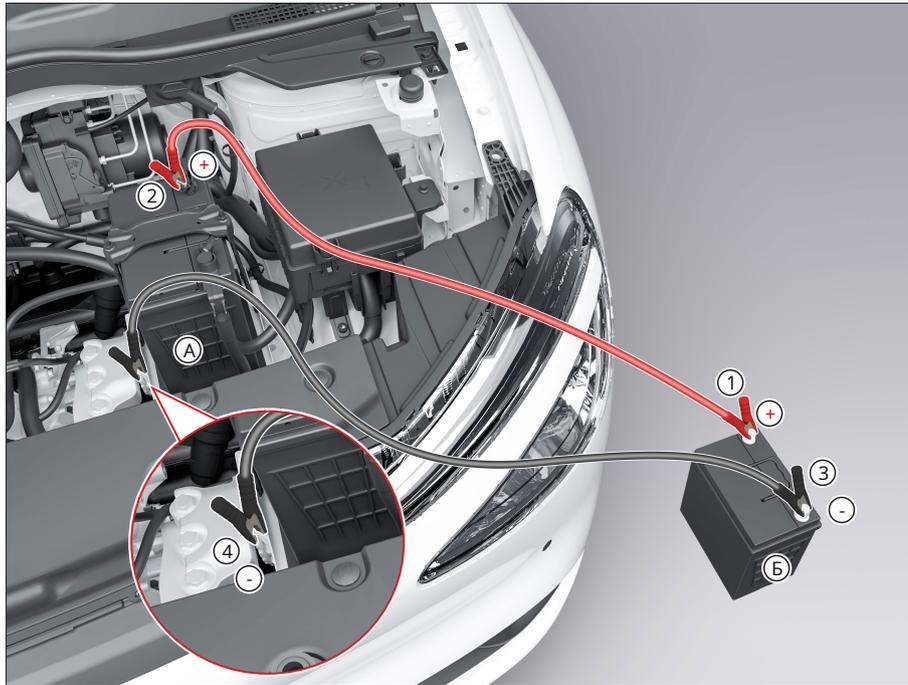
1. Ношение одежды из синтетических волокон.
2. Трение между одеждой и сиденьем.
3. Волочить или толкать 12-вольтовую батарею по ковру или другим синтетическим материалам.
4. Протрите батарею 12 В тканью.



Клемма аккумулятора со знаком «+» является положительным полюсом, а со знаком «-» — отрицательным полюсом.

## Шаги для быстрого запуска

1. Если 12-вольтовая аккумуляторная батарея спасательного автомобиля находится далеко от аккумуляторной батареи неисправного автомобиля, припаркуйте автомобили ближе друг к другу.
2. Включите стояночный тормоз и переведите коробку передач в положение «Р».
3. Выключите автомобиль и все электрические приборы (например, фары, отопление, кондиционер и т. д.).
4. Накройте батарею 12 В сухой тканью, чтобы снизить риск взрыва.
5. Подключите красный положительный соединительный кабель, как показано на рисунке. Показано **2**. Будьте осторожны, чтобы избежать короткого замыкания.
6. Подключите черный отрицательный соединительный кабель, как показано на рисунке. Показано **4**. Будьте осторожны, чтобы избежать короткого замыкания.
7. Запустите неисправный автомобиль обычным способом и включите индикатор READY.
8. После запуска неисправного автомобиля осторожно отсоедините соединительные кабели в порядке, обратном подключению.
9. Правильно утилизируйте сухую ткань, чтобы избежать загрязнения.



- A** Неисправный аккумулятор 12 В автомобиля
- B** Аккумуляторная батарея спасательной машины 12 В

 ОСТОРОЖНОСТЬ

- Убедитесь, что положительные полюса (+) обеих 12-вольтовых батарей соединены. Не подключайте отрицательный полюс (-) 12-вольтовой батареи спасательного автомобиля к отрицательному полюсу (-) 12-вольтовой батареи неисправного автомобиля; он должен быть подключен к точке заземления на кузове неисправного автомобиля.
- Для спасательных операций всегда используйте аккумулятор напряжением 12 В. Использование аккумулятора спасательного автомобиля напряжением 12 В с напряжением выше 12 В может привести к повреждению электрооборудования автомобиля.
- При подключении или отключении соединительных кабелей полностью подключите или отключите один кабель, прежде чем приступать к другому, чтобы избежать короткого замыкания.
- Убедитесь, что зажимы кабеля не соприкасаются с другими металлами.
- Откройте вентилятор или обогреватель заднего стекла неисправного автомобиля при отсоединении соединительных кабелей. Это помогает снизить пиковое напряжение, возникающее при отсоединении, предотвращая возникновение искр.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Неправильная полярность аккумуляторной батареи 12 В во время запуска двигателя может привести к повреждению транспортного средства (например, предохранителей/реле/электрических контроллеров) и даже может привести к взрыву аккумуляторной батареи 12 В.
- Неправильный запуск может привести к взрыву аккумулятора 12 В. Взрыв аккумулятора может привести к серьезным травмам или смерти, а также может повредить транспортное средство. Строго следуйте инструкциям в этом разделе.
- Рядом с аккумулятором 12 В всегда присутствует взрывоопасный водородный газ. Аккумулятор следует хранить вдали от искр и открытого пламени.
- Не подключайте отрицательный полюс (-) аккумуляторной батареи 12 В спасательного автомобиля к отрицательному полюсу (-) аккумуляторной батареи 12 В неисправного автомобиля, чтобы избежать воспламенения горючих газов, выделяемых аккумуляторной батареей, что может привести к взрыву.
- При работе с аккумулятором 12 В или вблизи него надевайте соответствующие защитные очки, а также снимайте кольца, браслеты и другие украшения.
- Не наклоняйтесь над аккумуляторной батареей 12 В во время запуска двигателя, чтобы избежать ожогов кислотой.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не допускайте попадания кислоты из аккумулятора в глаза, на кожу, одежду или на лакокрасочное покрытие автомобиля. Аккумуляторная жидкость — это едкий раствор серной кислоты, который может вызвать серьезные ожоги. Если кислота попадет на какую-либо поверхность, немедленно промойте поверхность большим количеством воды.
- Храните батарею 12 В в недоступном для детей месте.
- Аккумуляторная батарея спасательного автомобиля 12 В должна иметь номинальное напряжение 12 В. Использование аккумуляторной батареи с неправильными характеристиками может привести к повреждению автомобиля.
- Не пытайтесь запустить замерзшую 12-вольтовую батарею. Она может взорваться, что приведет к серьезным авариям.

## Меры предосторожности

При буксировке автомобиля крайне важно соблюдать местные правила. Неправильные методы буксировки могут повредить автомобиль. Чтобы обеспечить правильный метод буксировки и защитить автомобиль от случайных повреждений, рекомендуется использовать профессиональную помощь на дороге для буксировки. Во время буксировки водители и спасатели должны обращать внимание на следующее:

- Перед буксировкой убедитесь, что замедлитель, рулевое управление и трансмиссия работают. Если какая-либо из этих систем повреждена, автомобиль необходимо погрузить на эвакуатор с плоской платформой.
- При буксировке включайте аварийную сигнализацию.
- Не оставляйте ключи от автомобиля внутри автомобиля.

## Методы буксировки



Рекомендуется использовать эвакуатор с бортовой платформой в качестве основного метода, при котором транспортное средство загружается непосредственно в спасательный автомобиль. Это лучший способ транспортировки транспортного средства.

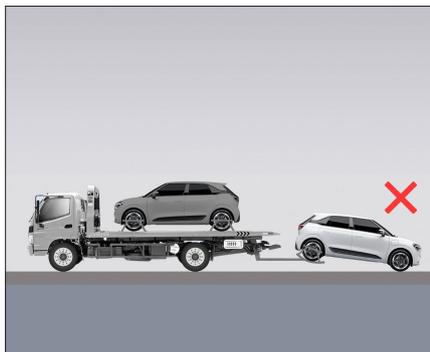
Если колеса и оси транспортного средства находятся в хорошем состоянии, передние (или задние) колеса неисправного транспортного средства можно закрепить на спасательном автомобиле, а задние (или передние) колеса можно закрепить на небольшом прицепе.

Примеры неправильной буксировки



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ни при каких обстоятельствах нельзя буксировать автомобиль с задними колесами на земле, так как это может привести к серьезному повреждению аккумуляторной батареи.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ни при каких обстоятельствах нельзя буксировать автомобиль с передними колесами на земле, так как это может привести к серьезному повреждению приводного двигателя и замедлителя.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ни при каких обстоятельствах нельзя буксировать автомобиль, когда все четыре колеса находятся на земле, так как это может привести к серьезному повреждению приводного двигателя и замедлителя.

## 7. Техническое обслуживание

Обзор технического обслуживания .....	200	Тонировочная пленка для автомобильных стекол* .	
<b>Общее описание .....</b>	<b>200</b>	Выбор тонировочной пленки для окон* .....	218
Ежедневные элементы обслуживания .....	201	218 Шины и диски .....	219
Меры предосторожности при ежедневном обслуживании.....	201	Проверка шин и колес.....	219
Внешние элементы ежедневного обслуживания.....	202	<b>Выбор и замена шин .....</b>	<b>222</b>
Внутренние элементы ежедневного обслуживания.....	203	Действия при выбросе .....	224
Другие элементы ежедневного обслуживания.....	203	Замена обода.....	224
Крышка отсека силового агрегата.....	204	Цепи противоскольжения.....	225
Открытие/закрытие крышки отсека		Чистка автомобиля.....	226
силового агрегата.....	204	Внешняя очистка.....	226
Отсек силовой установки.....	206	Чистка салона.....	228
Компоновка отсека силового агрегата .....	206	Предотвращение коррозии транспортных средств .....	230
Правила техники безопасности при работе в		Меры по борьбе с коррозией .....	230
отсеке силового агрегата .....	207	Факторы окружающей среды, влияющие на	
Охлаждающая жидкость .....	208	скорость коррозии.....	230
Тормозная жидкость .....	209	Переработка и охрана окружающей среды231	
Аккумулятор 12 В .....	210	Переработка материалов.....	231
Аккумуляторная батарея .....	213	Охрана окружающей среды .....	231
Аккумуляторная батарея.....	213		
Стеклоочистители и омыватели лобового стекла.....	215		
Стеклоочистители .....	215		
Стеклоомыватель .....	217		

## Общее описание

По мере увеличения пробега автомобиля его компоненты постепенно изнашиваются, а его техническое состояние ухудшается. Чтобы автомобиль сохранял хорошие эксплуатационные характеристики и сохранял более высокую стоимость при перепродаже, необходимо проводить регулярное техническое обслуживание на протяжении всего срока эксплуатации автомобиля.

Техническое обслуживание подразделяется на регулярное и ежедневное. Регулярное техническое обслуживание должно проводиться в дилерском центре, в то время как ежедневное обслуживание в первую очередь является обязанностью водителя.

При выполнении любых операций по техническому обслуживанию или осмотру необходимо соблюдать стандарты безопасности. Неправильные процедуры могут привести к функциональным отказам или повреждению транспортного средства, а также могут привести к авариям.

### Инструкции по регулярному техническому обслуживанию

Своевременное регулярное техническое обслуживание является неотъемлемой частью использования транспортного средства. Интервал между регулярным техническим обслуживанием, будь то по пробегу или времени, а также пункты технического обслуживания, должны выполняться в соответствии с положениями гарантийной политики транспортного средства. Напоминания о техническом обслуживании, отображаемые на панели приборов, следует использовать для своевременного посещения дилерского центра для проведения регулярного технического обслуживания, а напоминание о пробеге до технического обслуживания следует сбрасывать.



Невыполнение регулярного технического обслуживания в установленные сроки может привести к снижению производительности автомобиля, повреждению его, а также к потере права на гарантийное обслуживание.

### Инструкции по ежедневному обслуживанию

Ежедневное обслуживание относится к проверкам, которые следует выполнять перед поездкой каждый день. Это необходимо для обеспечения непрерывной нормальной работы транспортного средства. Выполнение ежедневного обслуживания является обязанностью водителя.

Ежедневное обслуживание и проверки водитель может выполнять самостоятельно, но при необходимости их можно сделать и в дилерском центре.

## Меры предосторожности при ежедневном обслуживании

Водители должны уделять внимание безопасности и соблюдать правила безопасной эксплуатации во время планового технического обслуживания, чтобы не допустить получения травм или повреждения транспортного средства.

Разборка, замена или ремонт деталей автомобиля должны выполняться профессионалами. Если у вас есть вопросы по обслуживанию или ремонту автомобиля, обратитесь в автосалон.

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед выполнением ежедневного обслуживания припаркуйте автомобиль в безопасном месте на ровной поверхности и включите стояночный тормоз. Не выполняйте техническое обслуживание в местах с интенсивным движением транспорта, потоком пешеходов, вблизи легковоспламеняющихся или взрывоопасных объектов или на склонах.
- Перед обслуживанием снимите свободную одежду, завяжите длинные волосы, снимите браслеты, часы и другие украшения, наденьте перчатки и примите соответствующие меры защиты.
- Не отсоединяйте и не подсоединяйте кабель аккумуляторной батареи 12 В или другие электрические компоненты, когда автомобиль включен.
- Держите предметы, вызывающие искры, пламя или искры, вдали от аккумуляторной батареи и батареи 12 В.
- Избегайте прямого контакта кожи с использованной охлаждающей жидкостью.

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Незамедлительно удалите посторонние предметы из отсека силового агрегата во время ежедневных проверок или регулярного технического обслуживания. Не оставляйте легковоспламеняющиеся предметы или инструменты в отсеке силовой установки. Оставшиеся предметы могут привести к выходу из строя или повреждению двигателя привода, даже вызвать пожар.
- Приводной двигатель может нагреваться до высоких температур во время работы, что может привести к ожогам. Подождите не менее 30 минут после выключения приводного двигателя, чтобы он остыл, прежде чем выполнять соответствующее обслуживание.
- Не залезайте под автомобиль, который поддерживается только домкратом. Если необходимо залезть под автомобиль, используйте соответствующую безопасную подставку.

### Внешние элементы ежедневного обслуживания

Выполняйте ежедневное техническое обслуживание перед началом движения, как описано в этой главе.

Если вы заметили необычные шумы, вибрации или запахи, немедленно выясните причину или обратитесь в дилерский центр для ремонта.

При выполнении любых проверок и работ по техническому обслуживанию соблюдайте «Меры предосторожности при ежедневном техническом обслуживании».

### Двери и крышка отсека силового агрегата

Проверьте, что все двери и крышка отсека силового агрегата работают нормально.

Проверьте, что все дверные замки работают исправно. При необходимости смажьте петли и защелки.

Убедитесь, что предохранительный крючок крышки отсека силового агрегата по-прежнему удерживает ее закрытой при открытии главного замка.

### Автомобильные фары

Регулярно очищайте передние и задние фары. Убедитесь, что стоп-сигналы, сигналы поворота, передние фары и другое осветительное оборудование работают нормально и надежно закреплены. Проверьте правильность высоты луча фар.

### ШИНЫ

Перед длительными поездками измерьте давление в шинах с помощью манометра. При необходимости отрегулируйте давление во всех шинах до указанного значения. Тщательно проверьте шины на наличие порезов, вздутий, трещин, чрезмерного износа или других повреждений.

### Вращение колеса

Рекомендуется менять передние и задние шины крест-накрест каждые 10 000 км. Интервал перестановки шин может варьироваться в зависимости от манеры вождения и дорожных условий.

### Ветровое стекло

Регулярно мойте лобовое стекло. Проверяйте его не реже одного раза в полгода на наличие трещин и других повреждений.

Воздухозаборник для кондиционирования воздуха

Регулярно очищайте вентиляционную решетку от листьев, цветов, пылицы и другого мусора. Особенно в дождливую или снежную погоду своевременно удаляйте снег с вентиляционной решетки, чтобы обеспечить чистоту воздухозаборника и каналов для воды. В противном случае дренажное отверстие канала для воды может быть заблокировано, что повлияет на эффективность кондиционирования воздуха и даже приведет к отказу системы.

Если вентиляционную решетку не чистить в течение длительного времени, листья, цветы, пыльца и другой мусор могут залпесневеть, что приведет к появлению неприятных запахов в салоне.

## Внутренние элементы ежедневного обслуживания

## Педаль тормоза

Проверьте, нормально ли работает педаль тормоза. Убедитесь, что под педалью достаточно свободного пространства при полном нажатии, а также убедитесь, что коврики не мешают работе педали.

## Педаль акселератора

Проверьте, что педаль акселератора работает плавно, без сопротивления или неравномерного усилия. Убедитесь, что при полном нажатии педали есть достаточный зазор до пола, и убедитесь, что коврики не мешают работе педали.

## Рулевое колесо

Проверьте рулевое колесо на наличие чрезмерного свободного хода, тяжелого поворота руля или других необычных шумов.

## Ремень безопасности

Проверьте, что все части системы ремней безопасности (например, пряжки, язычки, ретракторы) работают плавно и надежно закреплены. Проверьте ремни безопасности на наличие трещин, потертостей, износа или повреждений.

## Предупреждающие огни, индикаторы и зуммеры

Убедитесь, что все сигнальные лампы, индикаторы и зуммеры работают нормально.

## Обогреватель лобового стекла

При эксплуатации системы кондиционирования воздуха убедитесь, что из вентиляционных отверстий обогревателя поступает достаточный и равномерный поток воздуха.

## Стеклоочистители и стеклоомыватели

Проверьте, что дворники и омыватели работают нормально, а щетки стеклоочистителей не оставляют разводов после использования. При необходимости замените щетки стеклоочистителей.

## Другие предметы ежедневного обслуживания

## Охлаждающая жидкость привода двигателя

Проверьте уровень охлаждающей жидкости в баке, когда приводной двигатель остынет.

## Тормозная жидкость

Убедитесь, что уровень тормозной жидкости в баке находится между отметками MAX и MIN.

## Жидкость для омывателя лобового стекла

**Проверьте, достаточно ли жидкости в баке стеклоомывателя.**

## Утечки жидкости

После того, как автомобиль простоял некоторое время, проверьте, нет ли под ним утечек охлаждающей жидкости или других жидкостей. Капающая вода после использования кондиционера — это нормально. Если вы заметили какие-либо утечки, выясните их причину и немедленно устраните их.

## Крышка отсека силового агрегата

### Открытие/закрытие крышки отсека силового агрегата

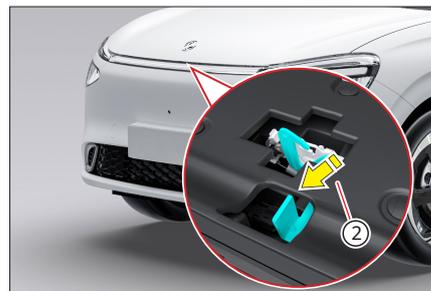


#### Крышка отсека силового агрегата Открытие

1. Потяните за ручку открывания крышки отсека силового агрегата. Ручка расположена под левой стороной приборной панели, пока не поднимется крышка.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

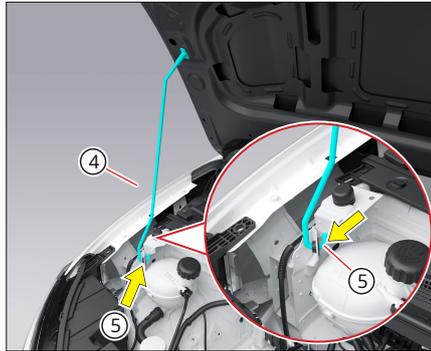
- Прежде чем покинуть автомобиль, убедитесь, что крышка отсека силового агрегата закрыта. Это транспортное средство оснащено функцией автоматической зарядки аккумулятора 12 В. Если аккумулятор 12 В разряжен, а автомобиль не используется в течение длительного времени, система высокого напряжения может автоматически зарядить аккумулятор 12 В. Открытие крышки отсека силового агрегата напрямую, без открытия двери автомобиля, представляет опасность поражения электрическим током. Безопаснее открывать крышку, убедившись, что она закрыта, а дверь автомобиля открыта, так как система высокого напряжения автоматически прекращает зарядку.



2. Найдите рычаг управления предохранительным крюком... между крышкой отсека силового агрегата и решеткой (в нижней правой части, обращенной к эмблеме автомобиля, как показано на рисунке) и нажмите рычаг влево пальцем, чтобы освободить предохранительный крюк.



3. Поднимите крышку отсека силового агрегата... вверх.



4. Закрепите крышку отсека силового агрегата и вставьте опорный стержень 4 в опорное отверстие 5.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Убедитесь, что конец опорного стержня полностью вставлен в опорное отверстие.
- Не открывайте крышку отсека силового агрегата при сильном ветре, чтобы предотвратить ее переворачивание, что может привести к повреждению деталей или травме.



Закрытие крышки отсека силового агрегата

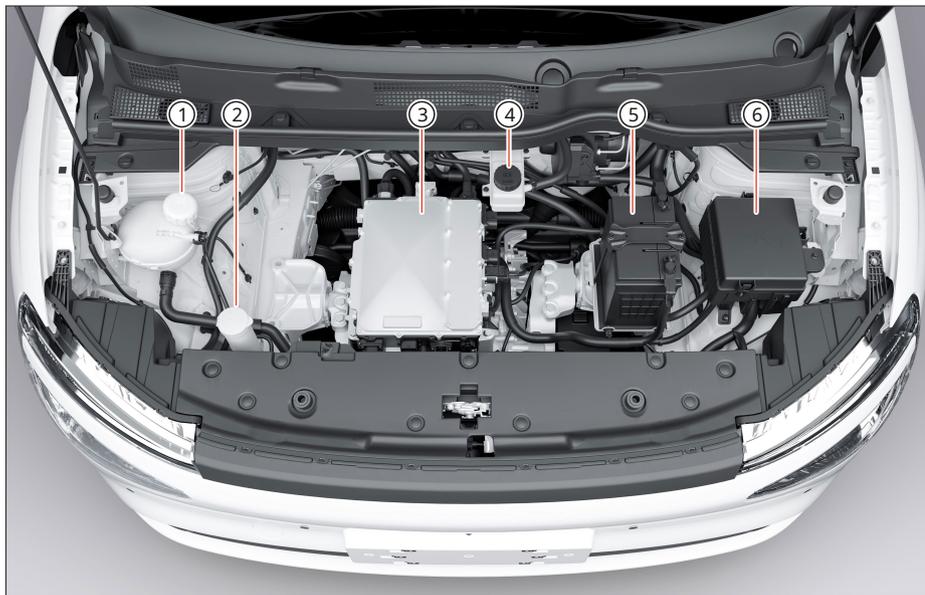
1. Проверьте и убедитесь, что в отсеке силового агрегата не осталось посторонних предметов, чтобы не повредить детали транспортного средства.
2. Крепко удерживая крышку, слегка приподнимите ее, чтобы освободить опорный стержень из опорного отверстия, а затем закрепите опорный стержень.
3. Осторожно опустите крышку отсека силового агрегата примерно на 200 мм выше передней решетки, отпустите ее и позвольте гравитации зафиксировать ее на месте. После фиксации нажмите на крышку вверх и вниз, чтобы убедиться, что она надежно зафиксирована.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Прежде чем закрыть крышку отсека Power Rain, убедитесь, что крышка порта зарядки закрыта, чтобы не повредить ее.
- Будьте осторожны, закрывая крышку, чтобы не защемить пальцы других людей, особенно детей.
- Слишком высокое открытие крышки над передней решеткой или ее принудительное закрытие может привести к повреждению фар и передней решетки.
- Перед началом движения крышка отсека силового агрегата должна быть закрыта и заперта. В противном случае встречный ветер во время движения может открыть крышку, что приведет к серьезной аварии.
- Если из отсека силового агрегата идет пар или дым, не открывайте крышку, чтобы не получить травму.

## Отсек силовой установки

### Компоновка отсека силовой установки



① Крышка заливной горловины резервуара охлаждающей жидкости приводного двигателя

② Наполнитель бачка стеклоomyивающей жидкости

Крышка

③ Высоковольтный интегрированный контроллер

④ Крышка заливной горловины резервуара тормозной

жидкости Аккумулятор 12 В

⑥ Коробка предохранителей в отсеке силового агрегата

## Инструкции по технике безопасности при работе в отсеке силового агрегата

## Общее описание

Работа с отсеком силовой передачи или внутри него, например, проверка или добавление жидкостей, может представлять опасность возгорания или других несчастных случаев. Поэтому обращайтесь внимание на соответствующие предупреждающие инструкции и правила техники безопасности.

## ; ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Никогда не опирайтесь крышку отсека силового агрегата во время движения, так как незапертая крышка может открыться во время движения автомобиля, затруднив обзор водителю и приведя к серьезным авариям.
- Перед тем, как открыть крышку отсека электропривода дождевой воды, убедитесь, что стеклоочиститель приклеен к ветровому стеклу. В противном случае стеклоочиститель или крышка отсека силового агрегата могут быть повреждены.

## ; ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При открытии или закрытии крышки отсека силового агрегата она может внезапно упасть в закрытое положение. Помните о риске получения травм лицами, находящимися в зоне движения крышки. Поэтому открывайте или закрывайте крышку только тогда, когда в зоне ее движения нет людей.
- Избегайте прикосновения к электрическим компонентам под напряжением, чтобы предотвратить риск поражения электрическим током и получения травм.
- Даже если приводной двигатель выключен, вентилятор охлаждения может включиться без предупреждения, поэтому, пока открыта крышка люка силового агрегата, всегда следует проявлять бдительность, чтобы избежать травм.

## Отсек силовой установки

Охлаждающая жидкость

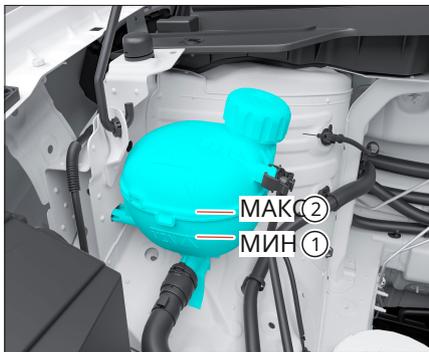
### Общее описание

Охлаждающая жидкость предотвращает коррозию, точечные протечки, закипание радиатора, образование накипи и замерзание, обеспечивая постоянное оптимальное рабочее состояние системы охлаждения и поддерживая нормальную рабочую температуру привоного двигателя.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не открывайте крышку заливной горловины бачка охлаждающей жидкости, пока привоной двигатель не остынет, так как охлаждающая жидкость может иметь высокую температуру, и ее открытие может привести к выбросу горячей охлаждающей жидкости или пара, что может привести к ожогам.
- Не смешивайте охлаждающие жидкости разных типов или марок, а также не добавляйте в охлаждающую жидкость другие жидкости или присадки, так как это может повредить привоной двигатель.
- Если охлаждающая жидкость в резервуаре обесцветилась или изменила цвет, ее следует немедленно заменить.

Проверка уровня охлаждающей жидкости привоного двигателя



Проверьте уровень охлаждающей жидкости после того, как радиатор остынет.

Если уровень охлаждающей жидкости ниже отметки MIN (1), добавьте охлаждающую жидкость до отметки MIN и MAX (2) линии.

Замена охлаждающей жидкости

Охлаждающую жидкость следует заменять регулярно в соответствии с гарантийной политикой автомобиля. Для замены охлаждающей жидкости обратитесь в авторизованный дилерский центр для обслуживания.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Зимой или в холодных регионах замените охлаждающую жидкость на подходящую для температуры окружающей среды, чтобы предотвратить замерзание двигателя привода.
- Храните охлаждающую жидкость в герметичной таре и в недоступном для детей месте.

#### 👁 ОСТОРОЖНОСТЬ

- Система охлаждения заполнена высококачественным антифризом и ингибитором ржавчины на заводе. Поэтому другие присадки для системы охлаждения не нужны.
- Не смешивайте охлаждающие жидкости разных типов или марок, а также не добавляйте в охлаждающую жидкость другие жидкости или присадки, так как это может повредить привоной двигатель.
- Если уровень охлаждающей жидкости часто падает, обратитесь к авторизованному дилеру для проверки автомобиля.

## Тормозная жидкость

## Общее описание

Тормозная жидкость используется в гидравлической тормозной системе автомобиля для передачи давления.

Если ход педали тормоза неожиданно увеличивается или уровень тормозной жидкости значительно падает, обратитесь к авторизованному дилеру для обслуживания тормозной системы.

 ОСТОРОЖНОСТЬ

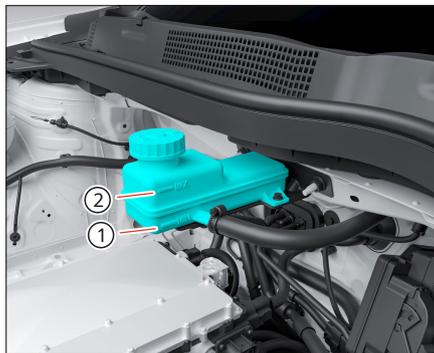
- Тормозная жидкость очень гигроскопична и должна храниться в герметичной таре, чтобы предотвратить ухудшение ее свойств из-за поглощения влаги.
- Тормозная жидкость может разъедать краску автомобиля, поэтому немедленно вытирайте любые брызги жидкости на окрашенные поверхности.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Храните тормозную жидкость в месте, недоступном для детей. При попадании тормозной жидкости внутрь организма немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Избегайте попадания на кожу или в глаза. В случае попадания тщательно промойте водой и обратитесь за медицинской помощью.
- Будьте осторожны, чтобы не пролить тормозную жидкость на горячий двигатель привода, так как это может привести к пожару.

## Отсек силовой установки

Проверка уровня тормозной жидкости



Проверьте уровень жидкости в резервуаре. Если уровень тормозной жидкости ниже отметки MIN<sub>1</sub>, загорится контрольная лампа тормозной системы. Добавьте тормозную жидкость до отметки MAX<sub>2</sub>.

Если вам приходится часто доливать тормозную жидкость, проведите тщательную проверку системы у авторизованного дилера.

## Замена тормозной жидкости

Для обеспечения надлежащего функционирования тормозной системы регулярно заменяйте тормозную жидкость в соответствии с гарантийной политикой автомобиля. Для замены тормозной жидкости обратитесь к авторизованному дилеру.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Невыполнение замены тормозной жидкости в установленные сроки может привести к выходу тормозной системы из строя и стать причиной серьезных аварий.
- Во избежание несчастных случаев не управляйте автомобилем, если уровень тормозной жидкости ниже нижней отметки бачка.
- Если тормозная жидкость остается в гидравлической системе в течение нескольких лет без замены, ее качество может ухудшиться, что приведет к сопротивлению воздуха в тормозных магистралях, что повлияет на эффективность и безопасность торможения и даже может привести к полному отказу тормозной системы, что приведет к несчастным случаям.

## Аккумулятор 12 В

Предупреждающие символы и инструкции по эксплуатации аккумуляторной батареи 12 В

1		На рабочем месте не должно быть открытого огня, искр, яркого света или курения!
2		Во время работы необходимо надевать защитные очки!
3		Не допускайте контакта детей с электролитом и 12-вольтовой аккумуляторной батареей автомобиля!
4		Электролит аккумуляторной батареи 12 В очень едкий; при работе с ним необходимо надевать защитные перчатки и очки!
5		Перед началом работы внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации аккумуляторной батареи 12 В.
6		При зарядке аккумулятора 12 В образуются взрывоопасные газы!

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Не допускайте попадания открытого огня, искр или предметов, способных вызвать искры, в зону действия 12-вольтовой батареи.
- Не замыкайте клеммы аккумуляторной батареи 12 В, так как возникающие при этом искры высокой энергии могут травмировать оператора.
- Перед тем как прикасаться к аккумулятору 12 В, прикоснитесь к корпусу автомобиля, чтобы снять статическое электричество и предотвратить возникновение искр, которые могут привести к воспламенению взрывоопасных газов в аккумуляторе 12 В.
- Кислота в 12-вольтовой батарее очень едкая. Надевайте защитные перчатки и очки. Не переворачивайте 12-вольтовую батарею, так как кислота может вытечь из вентиляционных отверстий.
- Если кислота попала в глаза, промойте их водой в течение нескольких минут и немедленно обратитесь за медицинской помощью. Если кислота попала на кожу или одежду, промокните ее сухой тканью, затем промойте водой с мылом. Если кислота попала внутрь, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Не допускайте детей к кислоте и аккумулятору 12 В.

## Проверка аккумулятора 12 В

1. Проверьте, надежно ли закреплена 12-вольтовая батарея.
2. Проверьте клеммы положительного и отрицательного кабеля 12-вольтовой батареи на предмет ослабления крепления или коррозии.
3. Осмотрите изоляционный слой положительного и отрицательного кабелей 12-вольтовой батареи на предмет повреждений.
4. Содержите поверхность 12-вольтовой батареи сухой и чистой, чтобы не допустить засорения вентиляционных отверстий.

Если автомобиль готовится к длительной поездке или аккумуляторная батарея напряжением 12 В использовалась более года, проверьте заряд батареи в авторизованном дилерском центре.

## Начало работы

Если аккумулятор разряжен и необходимо запустить автомобиль с помощью внешнего источника питания.

Если автомобиль по-прежнему не заводится с помощью внешнего источника питания или аккумулятор 12 В не заряжается, замените аккумулятор 12 В. Для замены аккумулятора обратитесь к авторизованному дилеру.

## Зарядка аккумулятора 12 В

Если автомобиль долгое время стоит без использования, часто заводится или часто ездит на короткие расстояния в холодных условиях, аккумулятор 12 В может разрядиться и не сможет завести автомобиль, что потребует дополнительной зарядки. Обратитесь к авторизованному дилеру для зарядки.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Не заряжайте аккумуляторную батарею 12 В, пока она подключена к автомобилю, так как это может серьезно повредить электрические компоненты автомобиля.
- В холодных условиях не пытайтесь заряжать замерзшую батарею 12 В, так как существует риск взрыва.

**👁 ОСТОРОЖНОСТЬ**

- Автомобиль оснащен модулем удаленного мониторинга SIM-карты 4G. Если автомобиль припаркован в зоне без покрытия 4G, ток покоя может быть выше после перехода автомобиля в спящий режим, что приведет к разрядке аккумулятора 12 В. Убедитесь, что автомобиль припаркован в зоне с хорошим покрытием 4G в течение длительного времени.

### Защита зимой

Пусковая мощность, обеспечиваемая аккумулятором 12 В при низких температурах, ниже, чем при нормальных температурах. Поэтому перед началом зимы лучше всего проверить аккумулятор 12 В автомобиля у авторизованного дилера и при необходимости зарядить или заменить аккумулятор 12 В.

В особенно холодных погодных условиях аккумулятору 12 В требуется более длительное время зарядки. Если аккумулятор 12 В недостаточно заряжен, электролит в аккумуляторе 12 В может замерзнуть и повредить аккумулятор 12 В. Чтобы обеспечить эффективность аккумулятора 12 В, его следует регулярно проверять.

Если автомобиль припаркован в условиях сильного холода на несколько недель или дольше, извлеките 12-вольтовую батарею и храните ее при комнатной температуре, чтобы защитить ее от замерзания.

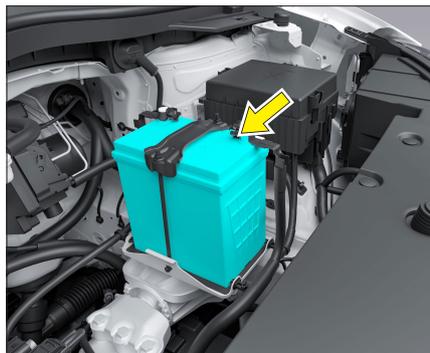
Длительное бездействие транспортного средства

Если транспортное средство не используется более 15 дней, отсоедините отрицательный провод от аккумуляторной батареи 12 В и заряжайте аккумулятор каждые 15 дней.

Если транспортное средство не используется в течение длительного времени без зарядки аккумуляторной батареи 12 В, батарея может выйти из строя из-за саморазряда.

### Замена аккумулятора 12 В

Перед началом работы внимательно прочтите и соблюдайте меры предосторожности при работе с аккумуляторной батареей напряжением 12 В.



При замене аккумуляторной батареи 12 В убедитесь, что она правильно установлена и надежно закреплена.



При извлечении 12-вольтовой батареи сначала отсоедините отрицательный кабель, затем положительный кабель. Перед повторным подключением 12-вольтовой батареи выключите все электрические приборы. Сначала подсоедините положительный провод, затем отрицательный провод.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Заменяйте только на 12-вольтовую батарею той же спецификации. Использование 12-вольтовой батареи другой спецификации может привести к неправильной установке или трудностям при подключении кабелей батареи из-за различий в положении клемм. Это может даже привести к неисправности или повреждению электрических компонентов.
- Снятие и установка аккумулятора 12 В требуют определенных профессиональных навыков и инструментов, так как в некоторых случаях существует риск повреждения аккумулятора и блока предохранителей. Рекомендуется заменить аккумулятор 12 В в авторизованном дилерском центре.

Уведомление об охране окружающей среды



Батареи 12 В содержат загрязняющие вещества. Утилизация батарей 12 В вместе с обычными бытовыми отходами является незаконной. Их необходимо собирать отдельно и перерабатывать экологически безопасным способом.



Пожалуйста, утилизируйте батареи 12 В экологически ответственным способом. Разряженные батареи 12 В следует сдать в авторизованный дилерский центр или на специализированный завод по переработке батарей.

## Аккумуляторная батарея

## ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Держите предметы, вызывающие искры, пламя или искры, подальше от аккумуляторной батареи.
- Не разбирайте аккумуляторную батарею и связанные с ней компоненты самостоятельно, чтобы избежать риска поражения электрическим током.

## Общее описание

Основным источником питания этого транспортного средства является аккумуляторная батарея, которая обеспечивает необходимую электрическую энергию для приводного двигателя, а также питает высоковольтные электрические компоненты транспортного средства, такие как охлаждение и отопление кондиционера. Аккумуляторную батарею необходимо заряжать через внешний источник питания.

Для новых транспортных средств запас хода может варьироваться в зависимости от таких факторов, как манера вождения (например, частое резкое ускорение, использование тормозов), дорожные условия (например, крутые склоны, неровные дороги), условия окружающей среды (например, низкие температуры), а также использование или неиспользование электрических устройств (например, кондиционера).

Как химический продукт, аккумуляторная батарея подвержена естественной деградации емкости из-за своих химических свойств. Поэтому для транспортных средств, которые использовались в течение некоторого времени, чистый электрический пробег уменьшится.

### Безопасность

Аккумуляторная батарея прошла испытания на воздействие высоких температур, высокого напряжения, ударов и т. д. и имеет отличные показатели безопасности.

## Обслуживание

Когда указатель уровня заряда батареи на комбинированном приборе приближается к красной предупреждающей зоне, это означает, что заряд батареи низкий, и вам следует зарядить ее как можно скорее. Когда указатель приближается к красной предупреждающей зоне, это означает, что батарея сильно разряжена, и вам следует немедленно зарядить ее, чтобы предотвратить невозможность движения автомобиля из-за недостаточного заряда.

Во время эксплуатации транспортного средства выполняйте полную зарядку аккумуляторной батареи не реже одного раза в месяц.

Если автомобиль не используется в течение длительного времени, выполняйте цикл заряда-разряда не реже одного раза в три месяца. Конкретный метод заключается в следующем: загорится индикатор READY, включите кондиционер, разрядите аккумулятор автомобиля, пока стрелка указателя не укажет на нижнюю часть красной зоны, а затем полностью зарядите аккумулятор.

Не мойте высоковольтные компоненты и аккумуляторную батарею под автомобилем водой, чтобы не повредить высоковольтные компоненты и аккумуляторную батарею.



- Диапазон рабочих температур для аккумуляторной батареи составляет от -30°C до 55°C. Эксплуатация за пределами этого температурного диапазона в течение длительного времени напрямую повлияет на производительность автомобиля и срок службы аккумуляторной батареи.
- Содержите автомобиль в чистоте и избегайте парковки его во влажных помещениях с высокой температурой, чтобы предотвратить выход из строя или повреждение аккумуляторной батареи.
- Попробуйте использовать автомобильное зарядное устройство для зарядки транспортного средства. Частая быстрая зарядка аккумуляторной батареи серьезно влияет на срок ее службы.
- Для новых транспортных средств перед первым использованием полностью зарядите аккумуляторную батарею, чтобы не ухудшить ее работу.
- Не оставайтесь внутри автомобиля во время зарядки.
- Во время зарядки паркуйте автомобиль в проветриваемом месте.
- Избегайте вождения автомобиля, если аккумулятор почти разряжен, так как это может значительно сократить срок службы автомобиля.

## Токсичные и опасные компоненты аккумуляторной батареи

Эта силовая батарея соответствует требованиям «GB / T 30512 - 2014 Требования к запрещенным веществам в автомобилях»: свинец (Pb) или его соединения <math>< 0,1\%</math> (1000 мг/кг); Кадмий (Cd) или его соединения <math>< 0,01\%</math> (100 мг/кг); Ртуть (Hg) или ее соединения <math>< 0,1\%</math> (1000 мг/кг); Шестивалентный хром (Cr<sup>6+</sup>) <math>< 0,1\%</math> (1000 мг/кг); Полибромированные бифенилы (ПБФ) <math>< 0,1\%</math> (1000 мг/кг); Полибромированные дифениловые эфиры (ПБЭ) <math>< 0,1\%</math>.

## Требования к хранению аккумуляторных батарей

Аккумуляторная батарея хранится в частично заряженном состоянии, как правило, при 50% - 70% SOC. Требования к среде хранения следующие:

- Допустимая температура хранения: от -40°C до 60°C, рекомендуется хранить при нормальной температуре от 20°C до 35°C;
- Влажность при хранении: должна поддерживаться в диапазоне от 30% до 70%;

- Условия хранения: продукт следует хранить в чистом, сухом, проветриваемом и прохладном помещении, избегая воздействия прямых солнечных лучей, высоких температур, едких газов, сильной вибрации, механических ударов и высокого давления; хранить вдали от источников тепла.

Его можно хранить в сухом и проветриваемом помещении в течение 3 месяцев. Если срок хранения превышает 3 месяца, отсоедините отрицательную клемму аккумулятора 12 В; если не заряжать его своевременно по истечении 6 месяцев, аккумулятор может быть поврежден. При хранении продукта применяются следующие методы проверки технического обслуживания:

- При нормальных температурных условиях используйте медленную зарядку переменного тока для полной зарядки устройства каждые три месяца и отрегулируйте состояние заряда (SOC) до 50-70 % после завершения зарядки.

## Стеклоочистители

### Очистка щеток стеклоочистителя

Загрязнение лобового стекла или щеток стеклоочистителя снизит эффективность работы стеклоочистителей. Основными источниками загрязнения являются пыль, песок, насекомые, древесный сок и водный воск, используемый в автомобилях. Если щетки стеклоочистителя не очищают эффективно, используйте высококачественное чистящее средство или мягкое моющее средство для очистки лобового стекла и щеток стеклоочистителя, а затем тщательно промойте водой. Шаги по очистке щеток стеклоочистителя следующие:

1. Поднимите рычаг стеклоочистителя от ветрового стекла.
2. Возьмитесь за рычаг стеклоочистителя.
3. Тщательно протрите мягкой тканью пыль и грязь со щетки стеклоочистителя и поверхности лобового стекла.
4. После очистки аккуратно верните рычаг стеклоочистителя в исходное положение.



- Чтобы предотвратить появление полос на поверхности стекла во время протирания, регулярно очищайте щетки стеклоочистителя. Избегайте использования бензина, керосина, растворителей для краски или других подобных растворителей для очистки щеток стеклоочистителя, чтобы предотвратить повреждение.
- Если после протирания лобовое стекло остается грязным, очистите щетки стеклоочистителя губкой или тканью. Если их невозможно очистить должным образом, замените щетки стеклоочистителя.
- В холодную погоду перед использованием стеклоомывателя проверьте, не замерзли ли щетки стеклоочистителя. Используйте стеклоомыватель только в том случае, если щетки стеклоочистителя свободны от препятствий и помех.
- В жаркую летнюю или снежную погоду, а также когда транспортное средство не используется в течение длительного времени, поднимите рычаги стеклоочистителей, чтобы замедлить старение щеток стеклоочистителей.

### Замена щетки стеклоочистителя

Регулярно проверяйте и своевременно заменяйте поврежденные щетки стеклоочистителя, чтобы не поцарапать лобовое стекло.



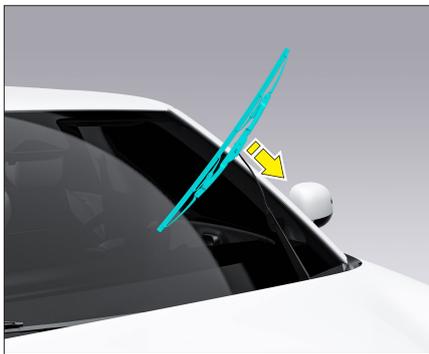
- Избегайте сухой протирки без воды, чтобы предотвратить износ щеток стеклоочистителя, повреждение и царапание лобового стекла, что влияет на безопасность вождения.
- Щетки стеклоочистителя следует менять один или два раза в год.
- Не включайте питание до завершения замены щеток стеклоочистителя, чтобы предотвратить резкое движение стеклоочистителя, которое может повредить ветровое стекло и крышку отсека силового агрегата.
- При подъеме рычага стеклоочистителя с ветрового стекла не открывайте крышку отсека силовой передачи или заднюю дверь; не складывайте рычаг стеклоочистителя обратно на ветровое стекло, когда щетки стеклоочистителя не установлены, чтобы не повредить ветровое стекло и стеклоочиститель.

### Метод замены щетки стеклоочистителя переднего стекла



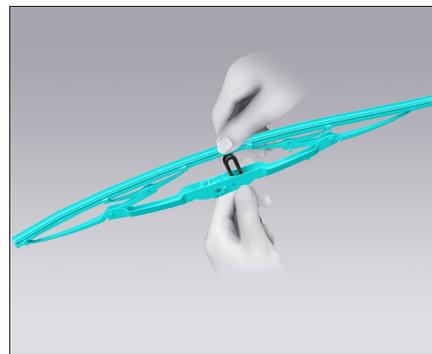
1. Поднимите рычаг стеклоочистителя от лобового стекла.

Положите толстое полотенце под нижнюю часть рычага стеклоочистителя, чтобы предотвратить случайное отскокивание назад и повреждение лобового стекла.



2. Поверните щетку стеклоочистителя примерно на 90 градусов.

3. Потяните щетку стеклоочистителя по направлению рычага стеклоочистителя, чтобы отсоединить ее.



4. Замените щетку стеклоочистителя новой.

5. Вставьте щетку стеклоочистителя в паз для крючка на рычаге стеклоочистителя.

6. Аккуратно опустите рычаг стеклоочистителя обратно на лобовое стекло.

## Стеклоомыватель

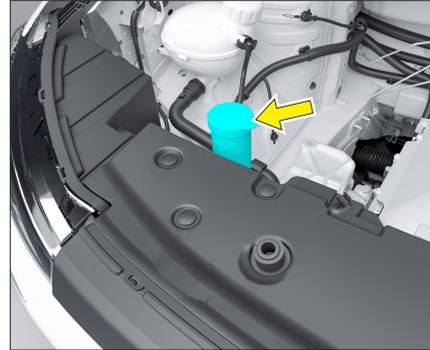
### Проверка форсунки омывателя



Если возле форсунки омывателя скопился мусор, немедленно очистите его, так как он может повлиять на нормальную работу омывателя ветрового стекла.

Включите питание автомобиля, включите переключатель стеклоочистителя и стеклоомывателя, чтобы распылить воду, и наблюдайте за давлением и положением распыления. Если давление распыления слишком низкое или положение распыления неправильное, отвезите автомобиль в авторизованный дилерский центр для ремонта.

### Добавление жидкости для омывателя ветрового стекла



Если при использовании стеклоомывателя лобового стекла струя омывающей жидкости не поступает или поступает неравномерно, это может быть признаком недостатка омывающей жидкости. Проверьте и, при необходимости, добавьте омывающую жидкость в бачок немедленно.

### ОСТОРОЖНОСТЬ

- Зимой для предотвращения замерзания используйте омывающую жидкость с соответствующими антифризными свойствами.
- Жидкость для омывателя ветрового стекла токсична и должна храниться в маркированной таре, недоступной для детей.

Выбор пленки для тонировки окон\*



Фиолетовый: ультрафиолетовый свет

Синий: видимый свет

Красный: Инфракрасный свет

Основная функция нанесения тонировочной пленки на автомобильные стекла — снижение уровня ультрафиолетового и инфракрасного излучения внутри автомобиля, при этом обеспечивая хорошую видимость и конфиденциальность.

Рекомендуется выбирать тонировочную пленку для окон с высокой отражательной способностью для ультрафиолетовых и инфракрасных лучей, а также высокой прозрачностью для видимого света, что обеспечивает более высокую прозрачность.

 ОСТОРОЖНОСТЬ

- Не стоит чрезмерно увлекаться защитой от солнца, теплоизоляцией и конфиденциальностью в ущерб видимости. Светопропускание лобового стекла после нанесения пленки должно превышать 70% (т. е. светопропускание тонировочной пленки, умноженное на светопропускание оконного стекла автомобиля), в противном случае это может существенно ухудшить видимость для водителя и повлиять на безопасность вождения.
- Если тонировочная пленка для окон содержит большое количество металла, это может помешать прохождению сигналов.

## Проверка шин и колес

### Проверка внешнего вида колес и шин

Перед поездкой проверьте все четыре шины и регулярно осматривайте протектор и боковины на предмет выпуклостей, царапин, ненормального износа, трещин или гвоздей. Если что-либо из этого присутствует, обратитесь к авторизованному дилеру для проверки и замены.

Повреждение шин может быть трудно обнаружить. Если во время движения замечаются ненормальные вибрации, шум или отклонения в управлении автомобилем, это может указывать на неисправность одной из шин. В таких случаях сначала обеспечьте безопасность, затем немедленно остановите автомобиль, чтобы осмотреть колеса и шины на предмет повреждений. При необходимости обратитесь в авторизованный дилерский центр для ремонта шин.

Наиболее распространенными причинами повреждения шин являются:

- Удар или трение о бордюры;
- Быстрое движение по глубоким выбоинам;
- Давление в шинах слишком низкое или слишком высокое.

Регулярно проверяйте глубину рисунка протектора по всей ширине шины и состояние протектора. Слишком малая глубина протектора снизит сцепление шины. Особенно на мокрых и скользких поверхностях это увеличивает риск аквапланирования и существенно влияет на безопасность вождения.



Индикатор износа показывает безопасный предел использования шин. Замените шину, когда протектор изнашивается до индикатора износа.

Проверьте все колеса на наличие колпачков клапанов и проверьте штоки клапанов на наличие грязи и утечек воздуха. Не устанавливайте никаких деталей на штоки клапанов.

Проверьте состояние обода колеса. Если на ободе есть признаки деформации, трещин, коррозии или сильного истирания, его следует немедленно заменить. Если колесные болты часто ослабевают, замените колеса и колесные болты.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не продолжайте движение с вздутыми или потрескавшимися шинами, так как это может привести к разрыву и стать причиной дорожно-транспортного происшествия и травм.

## Шины и диски

### Проверка давления в шинах

#### Общее описание

Правильное давление в шинах продлевает срок службы шин и повышает комфорт вождения, экономичность и устойчивость управления автомобилем.

Низкое давление в шинах увеличивает износ шин, значительно влияет на устойчивость управления и экономию топлива, а также увеличивает риск выхода шин из строя. Высокое давление в шинах приводит к нестабильному вождению, неравномерному износу шин и сокращению срока службы шин.

Проверяйте давление в шинах не реже одного раза в месяц, а также после езды по неровным дорогам или перед длительными поездками.

Проверяйте давление в шинах, когда они холодные. Холодные шины — это те, которые не эксплуатировались в течение как минимум 3 часов или проехали менее 1,6 км.

Стандартное давление в холодных шинах см. на «Информационной этикетке по шинам».

#### Проверка давления в шинах

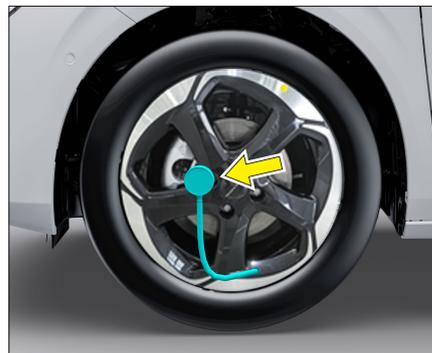
Используйте манометр для проверки давления в шинах, когда они холодные.



1. Снимите колпачок с вентиля шины и проверьте наличие утечек воздуха, используя метод мыльного раствора.

#### **i** ПРИМЕЧАНИЕ

Нанесите смесь воды и бытового моющего средства на шток клапана и проверьте, образуются ли пузырьки, указывающие на утечку.



2. После прикрепления манометра к штоку клапана манометр будет показывать давление в шинах.
3. Проверьте и отрегулируйте давление в шинах до нормативного значения.
4. После проверки обязательно установите колпачок клапана обратно на шток клапана.

### **i** ПРИМЕЧАНИЕ

После некоторого времени езды давление в шинах может повыситься на 0,2–0,5 бар. В это время давление в шинах будет выше стандартного значения. Чтобы убедиться, что измерение давления в шинах соответствует стандарту, не спускайте воздух из шин, так как это приведет к более низкому давлению, когда шины холодные.

### **!** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Продолжительная езда на высокой скорости при значительно низком давлении в шинах может привести к постоянной деформации шин, что приведет к перегреву и возможному разрыву шин.

### Вращение колеса

Регулярная ротация колес направлена на обеспечение равномерного износа шин и продление общего срока службы шин. Переворачивайте колеса примерно каждые 10 000 км.

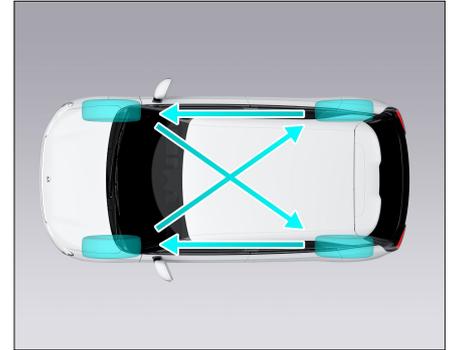
Перед вращением колес проверьте шины и колеса на наличие повреждений. Если повреждений нет, продолжайте вращение и регулировку колес.

### **!** ОСТОРОЖНОСТЬ

- При перестановке колес убедитесь, что передние колеса находятся в лучшем состоянии.
- Если шина имеет неравномерный или чрезмерный износ, обратитесь к авторизованному дилеру для регулировки колес.

### **i** ПРИМЕЧАНИЕ

Если контрольная лампа давления в шинах продолжает гореть после вращении колеса, обратитесь к авторизованному дилеру для калибровки системы.



Во время вращении колеса вращайте его по диагонали.

После вращении колеса убедитесь, что все болты колеса затянуты с моментом около 90 Н·м. Отрегулируйте все шины до указанного давления. Проехав 1000 км, еще раз проверьте затяжку болтов колеса.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Грязь на поверхности контакта колеса и тормозного диска может привести к ослаблению болта крепления колеса, что приведет к отсоединению колеса и дорожно-транспортным происшествиям. Поэтому при замене колес очищайте поверхность контакта от ржавчины и грязи.

### Проверка динамического баланса колес

Колеса динамически балансируются на заводе, но в процессе эксплуатации на балансировку колес могут влиять несколько факторов.

Динамический дисбаланс в колесах может привести к влиянию колес, ненормальному износу шин и снижению устойчивости вождения. Регулярно проверяйте балансировку колес у авторизованного дилера.

## Выбор и замена шин

### Покупка новых шин

Проверьте информационную этикетку шин автомобиля, чтобы узнать необходимую модель и размер шин.

На одной оси используйте шины одной марки, модели, размера, рисунка протектора и степени износа.

### ОСТОРОЖНОСТЬ

После замены колес выполните калибровку датчиков контроля давления в шинах для новых колес, иначе система может не получать сигналы давления в шинах от этого колеса, предотвращая предупреждения, даже если шина недостаточно накачана. Если не удастся выполнить калибровку, обратитесь к авторизованному дилеру.

## Замена шин

Замените шины, если возникнет любое из следующих условий:

- Индикатор износа шин виден.
- Видны корды или ткань в резине шины.
- Трещины в протекторе или боковине достаточно глубокие, чтобы увидеть корд или ткань.
- Вздутие, разбухание или расслоение шины.
- Шина проколота, порезана или повреждена таким образом, что ее трудно отремонтировать.
- Срок службы шины составляет 6 лет с даты изготовления.
- При установке шин следите за внутренней и внешней маркировкой на боковине шины.
- После ремонта или замены шины выполните динамическую балансировку.

### ПРИМЕЧАНИЕ

При замене колес требуется калибровка системы контроля давления в шинах. Если контрольная лампа давления в шинах продолжает гореть, обратитесь к авторизованному дилеру.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не используйте старые шины из неизвестных источников, так как они могут иметь невидимые повреждения, что может привести к потере контроля над транспортным средством и авариям.
- Новые шины могут не обеспечивать оптимального сцепления с дорогой на протяжении первых 500 км, поэтому двигайтесь с соответствующей скоростью, чтобы должным образом обкатать новые шины и предотвратить аварии.
- Шины со временем стареют, даже если не используются. Независимо от остаточной глубины протектора, заменяйте шины каждые 6 лет.
- Частая езда в жарких условиях или перегрузка могут привести к перегреву шин и их более быстрому старению, что сокращает срок их службы. Чаще проверяйте шины, чтобы предотвратить внезапные разрывы и аварии.
- Смешивание шин разных марок, конструкций (радиальные и диагональные), размеров и рисунков может отрицательно повлиять на торможение и управляемость, что может привести к авариям.

Зимние шины\*

### ПРИМЕЧАНИЕ

Зимние шины значительно улучшают устойчивость автомобиля на обледенелых и заснеженных дорогах. Рекомендуется устанавливать зимние шины при температуре ниже -7°C.

### ОСТОРОЖНОСТЬ

Перед покупкой зимних шин проконсультируйтесь с авторизованным дилером о возможном влиянии на гарантию на автомобиль.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если установленные зимние шины имеют максимально допустимую скорость ниже максимально допустимой скорости транспортного средства, разместите соответствующую предупреждающую наклейку в поле зрения водителя.
- Не превышайте максимально допустимую скорость зимних шин. Превышение этой скорости может привести к внезапному спусканию шин, их сбрасыванию или даже разрыву, что может привести к авариям!

## Шины и диски

Рекомендуется использовать зимние шины того же размера, что и оригинальные шины, при этом следует заменить все четыре шины.

Зимой установка зимних шин значительно повышает устойчивость автомобиля.

Как только температура поднимется выше 7°C, немедленно переходите на летние шины, так как они обеспечивают лучшую устойчивость управления, чем зимние шины, на необледенелых и незаснеженных дорогах.

### Устранение выброса

В автомобиле используются бескамерные шины, и проколы случаются редко при нормальной езде, тем более при надлежащем обслуживании шин. Однако в случае прокола примите следующие меры:

- Если передняя шина лопнет, автомобиль потянет в сторону спущенной шины. Немедленно отпустите педаль газа, крепко держите рулевое колесо, чтобы контролировать направление, удерживайте автомобиль на своей полосе, слегка нажмите на педаль тормоза, остановите автомобиль на аварийной полосе или в безопасном месте, используйте инструменты для ремонта шин и обратитесь в ближайший дилерский центр для замены шины.
- Если лопнула задняя шина, автомобиль может испытывать аномальную вибрацию и шум, но им все еще можно управлять. Отпустите педаль газа, поверните руль в желаемом направлении, чтобы сохранить контроль, слегка нажмите на тормоз, остановите автомобиль на аварийной полосе или в безопасном месте, используйте инструменты для ремонта шин и посетите ближайший дилерский центр, чтобы заменить шину.

### Замена обода

Замените диски, если они перекручены, деформированы, потрескались, корродированы или имеют серьезные царапины. Также замените диски, если утечка из шины вызвана повреждением диска (за исключением некоторых ремонтируемых алюминиевых дисков).

Грузоподъемность, технические характеристики, вылет и установочные размеры новых дисков должны соответствовать оригинальным дискам, а метод установки должен быть таким же.



После замены обода выполните динамическую балансировку.

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Использование неподходящих дисков может повлиять на торможение и управляемость автомобиля, что может привести к отсоединению шины от обода и стать причиной потери контроля над автомобилем и аварий.
- Использование несоответствующих ободов может привести к снижению срока службы подшипников, ухудшению охлаждения тормозов, калибровки спидометра и одометра, уменьшению дорожного просвета автомобиля, а также зазора между шинами или цепями противоскольжения шин и кузовом и шасси автомобиля.
- Также существует риск использования старых колес на транспортном средстве. Поскольку невозможно узнать, как долго использовались старые колеса и сколько миль они проехали, на них могут быть невидимые трещины, которые могут стать причиной аварий во время вождения.

## Цепи противоскольжения

Не устанавливайте несертифицированные цепи противоскольжения. Неподходящие цепи противоскольжения могут повредить шины, колеса, тормоза и кузов автомобиля.

При их использовании обратите внимание на следующие требования:

- Следует выбрать подходящий размер цепи противоскольжения для размера колес транспортного средства;
- Рекомендуются противоскользящие цепи шириной 9 мм;
- Цепи противоскольжения можно устанавливать только на ведущие колеса (передние колеса);
- Соблюдайте инструкции по установке цепей противоскольжения и ограничения скорости для различных дорожных условий.
- Чтобы предотвратить повреждение шин и чрезмерный износ цепей, обязательно снимайте цепи противоскольжения при движении по незагрязненным дорогам.

## ОСТОРОЖНОСТЬ

В данном руководстве приведена техническая справочная информация по использованию зимних шин и цепей противоскольжения. Зимние шины и цепи противоскольжения не входят в комплектацию транспортного средства.

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Соблюдайте соответствующие правила при вождении с цепями противоскольжения и не превышайте скорость 40 км/ч.
- Снимайте цепи противоскольжения на дорогах без льда и снега.

## Внешняя чистка

### Когда мыть автомобиль

Чтобы защитить краску кузова, мойте автомобиль при соблюдении следующих условий:

1. После вождения под дождем. Кислотный дождь может повредить краску на поверхности.
2. После езды по прибрежным дорогам. Эрозия морской водой может привести к ржавчине кузова.
3. Когда на поверхности тела остаются такие загрязняющие вещества, как сажа, птичий помет, древесный сок, металлические частицы или насекомые.
4. При наличии на поверхности тела комков пыли или грязи.

### Метод стирки

Смойте грязь с автомобиля влажной губкой и большим количеством воды.

Тщательно вымойте автомобиль смесью нейтрального мыльного раствора или моющего средства (специального мыла для мытья автомобилей или обычного средства для мытья посуды) и чистой мягкой воды.

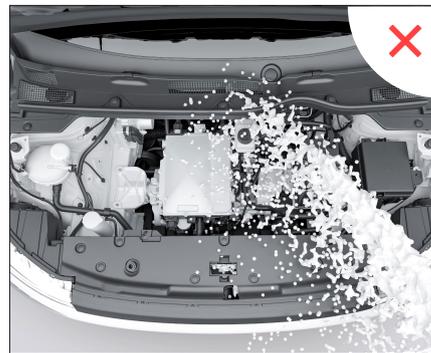
Промойте автомобиль достаточным количеством чистой воды.

После мытья автомобиля протрите его специальной тканью (замшей), чтобы после высыхания не оставалось пятен.



- Соединения, двери, окна и крышки отсека трансмиссии наиболее подвержены коррозии от дорожной соли. Поэтому эти области необходимо регулярно протирать.
- Убедитесь, что дренажные отверстия под дверцами чистые.
- Перед мойкой автомобиля ополосните днище и колеса водой, чтобы было легче смыть грязь, соль и другие загрязнения.
- Не используйте для очистки поверхности автомобиля сильноедействующие бытовые мыла, сильные химические обезжириватели или растворители.
- Не мойте автомобиль, если поверхность его кузова очень горячая, так как это может привести к появлению водяных пятен на краске.
- Не используйте для чистки корпуса жесткую кожу или грубую ткань.

Меры предосторожности при стирке



- Не промывайте водой отсек силового агрегата, порт зарядки транспортного средства и высоковольтные компоненты шасси (например, высоковольтные аккумуляторные батареи), так как это может привести к неисправностям в электрических цепях, приводных двигателях, аккумуляторных батареях и других компонентах.
- Не чистите разъемы и вилки зарядного кабеля, чтобы предотвратить коррозию клемм.
- Не допускайте попадания воды или других жидкостей на внутренние электрические компоненты, так как это может привести к их повреждению.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не используйте для ухода за автомобилем бензин, скипидар, жидкость для снятия лака или другие летучие жидкости. Эти вещества токсичны и легковоспламеняемы и могут легко стать причиной пожара и взрыва!

**Удаление пятен**

Незамедлительно удалите пятна смолы или других масел, промышленную грязь, пятна от насекомых и смолу с нижней части автомобиля, чтобы не повредить краску и не оставить пятен.

Натирание автомобиля воском

Регулярная обработка воском может защитить лакокрасочное покрытие автомобиля и помочь сохранить его внешний вид.

Механическое трение или интенсивная полировка слоев грунтовки/прозрачного покрытия могут привести к появлению дефектов или оставить разводы на краске.

После нанесения воска отполируйте поверхность, чтобы удалить остатки средства и предотвратить выветривание.

**ОСТОРОЖНОСТЬ**

- Тщательно вымойте автомобиль перед нанесением воска.
- Используйте воск в соответствии с инструкциями производителя.
- Не используйте воски, содержащие абразивы, смеси или моющие средства, так как они могут повредить краску кузова.

**Очистка внешнего стекла**

При очистке лобового стекла от грязи с помощью стеклоочистителя, перед тем как протирать, распылите на поверхность стекла стеклоомывающую жидкость. В противном случае можно повредить щетки стеклоочистителя и поверхность стекла.

Даже при небольшом дожде распылите средство перед тем, как вытирать его.

Используйте жидкость для омывателя ветрового стекла, продаваемую в авторизованных дилерских центрах.

**Техническое обслуживание днища автомобиля**

В регионах, где зимой используется соль для борьбы с обледенением, регулярно очищайте днище автомобиля, чтобы предотвратить коррозию днища и компонентов подвески из-за грязи или прилипшей соли.

Зимой или весной проверьте состояние герметизации автомобиля и при необходимости выполните повторную герметизацию.

**Чистка алюминиевых литых дисков**

Регулярно очищайте литые алюминиевые диски, особенно в районах, где зимой на дорогах используется соль для борьбы с обледенением. Соль на дисках может вызвать коррозию алюминиевого сплава и привести к изменению цвета.

**ОСТОРОЖНОСТЬ**

Чтобы избежать появления пятен или выцветания колес, следуйте следующим рекомендациям:

- Не используйте для чистки колес чистящие средства, содержащие сильные кислоты или щелочи.
- Не используйте очистители колес, если колеса горячие. Температура колес должна быть такой же, как температура окружающей среды.
- Промойте колеса в течение 15 минут после использования очистителя, чтобы тщательно смыть очиститель.

## Чистка колес

Очищайте колеса во время мытья автомобиля, чтобы сохранить его чистый внешний вид.

При замене колес или чистке днища автомобиля очищайте внутреннюю часть колес.

Не используйте абразивные чистящие средства для чистки колес.

Регулярно проверяйте наличие вмятин или эрозии на ободах колес. Это может привести к потере давления или повреждению кромок шины.

Рекомендуется натирать колеса воском, чтобы защитить их от коррозии, вызываемой солью для борьбы с обледенением дорог зимой.

### Чистка хромированных деталей

Регулярно очищайте хромированные детали неабразивным полиролем для хрома, чтобы сохранить их блеск.

## Чистка салона

Регулярно используйте пылесос или щетку для удаления пыли и грязи из салона автомобиля (например, с внутренней отделки, пластиковых деталей и сидений). Чтобы очистить грязь с пластика или кожи, смочите чистую мягкую ткань в слабом мыльном растворе, протрите, а затем высушите мягкой тканью.

Чтобы сохранить внешний вид кожи, следуйте инструкциям производителя. Некоторые защитные средства могут содержать химикаты, которые могут испортить или разъесть кожаные покрытия. Протирайте кожаные поверхности мягкой тканью, смоченной небольшим количеством воды.



- Не используйте для протирки легкий бензин, растворители или подобные жидкости.
- Небольшие частицы грязи могут изнашивать и повреждать поверхность кожи и должны быть немедленно удалены. Не используйте мыло для кожи, полироль для автомобиля, очистители, растворители, пятновыводители или очистители, содержащие аммиак, так как они могут повредить естественный блеск кожи.



- Не используйте защитные средства для тканей, если это не рекомендовано производителем.
- Избегайте использования чистящих средств для стекла и пластика на кожаных поверхностях, так как они могут повредить их.

### Коврики на пол\*

Использование ковриков может продлить срок службы коврового покрытия автомобиля и облегчить его уборку.

Независимо от типа используемых ковриков убедитесь, что они подходят для вашего автомобиля и надежно закреплены, чтобы не мешать работе педалей.



Незакрепленные коврики могут скользить и потенциально мешать работе педалей тормоза и акселератора, что может привести к серьезным авариям.

## Протирание внутренней части стекла автомобиля

При протирке внутренней поверхности стекла не используйте инструменты с лезвиями или дезинфицирующие средства на основе хлора, так как они могут повредить провода обогревателя заднего стекла.

Зимой, когда внутренняя поверхность стекла запотеваает, нанесите на стекло необходимое количество специализированного спрея против запотевания, чтобы предотвратить запотевание.

## Ремень безопасности

Ленту ремней безопасности можно мыть губкой, смоченной нейтральным моющим средством.

После чистки ленту ремня безопасности необходимо полностью высушить перед использованием. Не втягивайте мокрую ленту в натяжитель, так как это может привести к его повреждению.

Не используйте отбеливатели, красители или химические растворители для чистки ремней безопасности, так как они могут серьезно повредить ремни.

## Кожаные чехлы на сиденья

Кожаные сиденья — это высококачественные изделия.

При правильном уходе кожаные чехлы сохраняют свои эксплуатационные характеристики.

Накапливающиеся со временем пыль и грязь могут повлиять на блеск кожи, а также вызвать износ и старение, поэтому регулярный уход и чистка имеют важное значение.

Если кожаная поверхность очень грязная, протрите ее влажной тканью или разбавленной мыльной водой. Если вода пролилась на кожаную поверхность или осталась в швах, немедленно вытрите ее.

Рекомендуется использовать обычные фирменные средства по уходу за кожей и избегать длительного воздействия яркого света на кожаные сиденья.

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не используйте растворители или сильные чистящие средства для чистки кожи.
- При установке чехлов на сиденья не закрывайте внешнюю сторону спинки сиденья, где расположены боковые подушки безопасности, так как это может повлиять на надувание и расширение боковых подушек безопасности.

## Меры по борьбе с коррозией

Обеспечение отсутствия коррозии на транспортном средстве

- Регулярно мойте и натирайте автомобиль воском, чтобы поддерживать его в чистоте.
- Регулярно проверяйте наличие мелких повреждений лакокрасочного покрытия и незамедлительно ремонтируйте их.
- Проверьте днище автомобиля на наличие скоплений песка, грязи или соли и как можно скорее смойте их водой.

### ОСТОРОЖНОСТЬ

- Не используйте воду для мытья салона автомобиля с целью удаления грязи, песка или другого мусора. Вместо этого используйте пылесос или щетку для удаления грязи.
- Избегайте попадания воды или других жидкостей на внутренние электрические компоненты, так как это может привести к их повреждению.

Противообледенительные и снеготаяющие химикаты, используемые на дорогах, являются едкими и могут ускорить старение и коррозию компонентов днища, таких как выхлопные системы, тросы управления стояночным тормозом, тормозные магистрали, панели пола и крылья. Поэтому после езды по таким дорогам следует немедленно очистить днище автомобиля.

В некоторых регионах могут быть предусмотрены особые требования к другим мерам по предотвращению ржавчины и коррозии. Для получения дополнительной информации обратитесь к авторизованному дилеру.

Наиболее распространенные факторы коррозии транспортных средств

- Накопление влажной грязи или мусора в полостях кузовных панелей или других местах.
- Повреждение краски или других защитных покрытий, вызванное песком и галькой или незначительными дорожно-транспортными происшествиями.

## Факторы окружающей среды, влияющие на скорость коррозии

### Влага

Накопление песка, грязи и влаги под кузовом может ускорить коррозию кузова. Влажные ковры внутри автомобиля могут долго сохнуть, и для предотвращения коррозии пола их следует снять и высушить.

Относительная влажность

В районах с высокой относительной влажностью коррозия может ускориться.

### Температура

Более высокие температуры могут ускорить коррозию деталей в условиях плохой вентиляции, особенно в зонах, где температура остается выше нуля.

Загрязнение воздуха

Промышленное загрязнение, наличие соли в воздухе в прибрежных районах или обильное использование соли на дорогах могут ускорить коррозию. Соль на дорогах также может ускорить отслаивание краски.

### Переработка материалов

#### Пластик

Пластиковые и резиновые детали маркируются в соответствии с действующими правилами для легкой переработки. Для облегчения переработки ассортимент используемых материалов был ограничен: большинство пластиков представляют собой термопластичные материалы, которые могут быть переработаны путем плавления, грануляции и дробления.

#### Металлы

100% подлежит вторичной переработке и повторному использованию.

#### Стекло

Может быть разобран и переработан производителями стекла.

#### Резина

Измельченные покрышки и уплотнители можно использовать для гидроизоляции рулонов, резиновых гусениц и других целей.

### Охрана окружающей среды

Доверив техническое обслуживание авторизованному дилеру, можно контролировать различные виды загрязнения, способствуя защите окружающей среды.

Отбракованные или поврежденные детали

**Их нельзя выбрасывать небрежно.**  
Уполномоченные дилеры принимают меры по переработке и защите окружающей среды.

Отходы Жидкости

За сбор и переработку таких отходов отвечают авторизованные дилерские центры. Доверив им замену, можно контролировать различные опасности загрязнения.

Выброшенные 12-вольтовые батарейки и батарейки для пультов дистанционного управления

Не выбрасывайте 12-вольтовые батареи и батареи пультов дистанционного управления небрежно, так как они вредны для окружающей среды. Пожалуйста, сдайте их в утвержденный пункт приема.

Выброшенные аккумуляторные батареи

Использованные аккумуляторные батареи следует сдавать в пункты переработки отработанных аккумуляторных батарей авторизованных дилеров. Затем эти дилеры передают их предприятиям, имеющим соответствующую квалификацию, предусмотренную национальными законами и правилами для централизованной переработки и переработки. Не выбрасывайте и не храните их небрежно, чтобы избежать загрязнения окружающей среды и возникновения угроз безопасности.



7

Обслуживание

## 8. Технические данные

Общие технические характеристики .....	234
Габаритные размеры .....	236
Спецификация и производительность основных жидкостей .....	237
Идентификация транспортного средства.....	238
Идентификационный номер транспортного средства и этикетка продукта.....	238
Микроволновое окно .....	239
Система регистрации данных событий (EDR) .....	240

## Общие технические характеристики

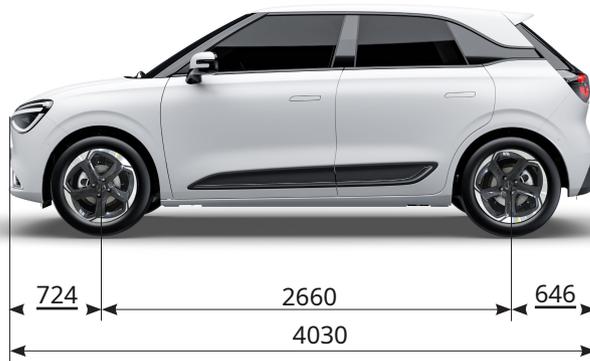
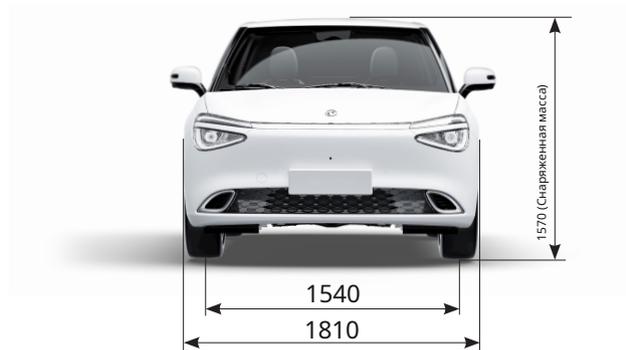
Тип телосложения		5-дверный, 5-местный, монокок					
Общий Размеры (мм)	Длина	4030	Торможение Производительность	Тормоз приводной 50км/ч (порожний/грузный)	Минимальное расстояние (м)	Приблизительно 12,5	
	Ширина	1810			Среднее замедление (м/с <sup>2</sup> )	Приблизительно 7,5	
	Общая высота (без нагрузки)	1570			Устойчивость тормоза (м)	Приблизительно 3,5 м	
	Колесная база	2660		Тормоз приводной 100км/ч (порожний/грузный)	Минимальное расстояние (м)	Приблизительно 49	
	Передняя гусеница	1540			Среднее замедление (м/с <sup>2</sup> )	Приблизительно 7,5	
	Задняя колея	1540			Устойчивость тормоза (м)	Приблизительно 3,5 м	
Снаряженная масса (кг)	Нагрузка на переднюю ось	728 (DFM7000A2F3BEV) / 745 (DFM7000A2F4BEV)	Колесо Выравнивание Параметры	Переднее колесо Выравнивание	Припаркованное транспортное средство	Статический (уклон 20%)	
	Нагрузка на заднюю ось	523 (DFM7000A2F3BEV) / 579 (DFM7000A2F4BEV)			Нагрузка	Динамичный (30км/ч)	
	Общий вес	1251 (DFM7000A2F3BEV) / 1324 (DFM7000A2F4BEV)			Развал колес	- 0°16'±0°30'	
Максимум Разрешено Общий вес (кг)	Нагрузка на переднюю ось	852 (DFM7000A2F3BEV) / 869 (DFM7000A2F4BEV)	Заднее колесо Выравнивание	Кингпин Кастер	Наклон шкворня	13°2'±0°45'	
	Нагрузка на заднюю ось	774 (DFM7000A2F3BEV) / 830 (DFM7000A2F4BEV)			Наклон шкворня	13°2'±0°45'	
Общий вес (кг)	Общий вес	1626 (DFM7000A2F3BEV) / 1699 (DFM7000A2F4BEV)	Шины и Диски	Основная шина	Схождение внутрь	0°8'±0°5'	
					Развал колес	- 1°1'±0°30'	
					Схождение внутрь	0°10'±0°10'	
Власть Аккумулятор	Тип батареи питания	LFP (литий-железо-фосфат)	Диски	Основная шина	Модель шины	215/60 R16	215/55 R17
	Энергия (кВтч)	31,45 (DFM7000A2F3BEV) / 42,3 (DFM7000A2F4BEV)			Модель обода	16×6,5Дж	17×7J
	Номинальное напряжение (В)	307 (DFM7000A2F3BEV) / 304 (DFM7000A2F4BEV)			Индекс нагрузки	99(775кг)	98(750кг)
Передний/задний свес (мм)	724 / 646	Проходимость	Система рулевого управления	Рейтинг скорости	V (240км/ч)		
Система передней подвески	Макферсон Независимый Система подвески			Давление (кПа)	250		
Система задней подвески	Торсионная балка Независимая Система подвески			Материал	Сталь; Алюминиевый сплав		
Система передней подвески	Макферсон Независимый Система подвески	Проходимость	Система рулевого управления	Минимальный диаметр поворота (м)	10.2		
				Минимальный дорожный просвет (мм)	135		
Система задней подвески	Торсионная балка Независимая Система подвески	Проходимость	Система рулевого управления	Угол въезда (°)	23 (снаряженный) /21 (грузный)		
				Угол съезда (°)	30 (снаряженный) /23 (грузный)		
Система задней подвески	Торсионная балка Независимая Система подвески	Проходимость	Система рулевого управления	EPS (Электроусилитель руля) Система)			

## Общие технические характеристики

Схема проезда		Передний двигатель, передний привод, привод на два колеса	
Приводной двигатель	Тип приводного двигателя		Синхронный двигатель с постоянными магнитами
	Пиковая мощность (кВт)		70
	Номинальная мощность (кВт)		30
	Максимальная скорость (об/мин)		13000
	Номинальная скорость (об/мин)		4100
	Пиковый крутящий момент (Н·м)		160
	Номинальный крутящий момент (Н·м)		70
Производительность	Максимальная скорость (км/ч)		140
	Время разгона (0~50 км/ч) (с)		5.3
	Время разгона при обгоне (50~80 км/ч) (с)		6.3
	Максимальный преодолеваемый подъем (%)		30
Экономика	Диапазон WLTC (км)		237 (DFM7000A2F3BEV) / 317 (DFM7000A2F4BEV)
Тип усилителя тормозов		Вакуумная помощь / Электронная помощь	
Толщина переднего тормозного диска (мм)	Стандартное значение		25
	Предельное значение износа		23
Толщина передней тормозной колодки (мм)	Стандартное значение		17
	Предельное значение износа		9
Толщина заднего тормозного диска (мм)	Стандартное значение		12
	Предельное значение износа		10
Толщина задней тормозной колодки (мм)	Стандартное значение		15.6
	Предельное значение износа		8
Дисбаланс колеса (г)	Алюминиевое колесо		≤10
	Стальное колесо		
Усилие на педали тормоза (Н)		≤500	
Свободный ход (мм)		5 ~ 20	
Расстояние от начального положения педали тормоза до ковра (вертикальная высота) (мм)		143,9±6	
Объем багажника (л)		309	

## Габаритные размеры

Единица измерения: мм



Ниже приведены приблизительные значения, и фактическое потребление будет немного отличаться. Пожалуйста, следуйте инструкциям в разделе «Техническое обслуживание», чтобы определить соответствующее количество добавки.

Жидкости	Название жидкости	Тип/Сорт	Использование на транспортное средство
Приводной двигатель	Охлаждающая жидкость приводного двигателя	Охлаждающая жидкость на основе этиленгликоля, температура замерзания -40°C	2,6±0,5 л
Редуктор	Смазка для редуктора	Всего HBVFE-2	500±50 мл
Резервуар тормозной жидкости	Синтетическая тормозная жидкость	ДОТ4	E1, E1+, E2: 800±50 мл E3: 880±50 мл
Кондиционер	Хладагент	R134a	520±10 г
Бачок с жидкостью омывателя ветрового стекла	Жидкость для омывателя лобового стекла	Тип этанола, температура замерзания -25°C	1 л

Примечание:

1. Содержимое данной таблицы является расчетными значениями, а фактические значения потребления производители имеют право корректировать в соответствии с изменениями продукции, оборудования и климата.
2. Технические требования и разумный цикл замены тормозной жидкости см. в политике обеспечения качества данного транспортного средства.

Идентификационный номер транспортного средства и этикетка продукта



<b>MFD BY DONGFENG MOTOR CO.</b>			
VIN:			
VEHICLE TYPE:	GVW:		
MOTOR TYPE:	MOTOR POWER:		
POWER BATTERY VOLTAGE/CAPACITY:		V/	Ah
MFD DATE:	MADE IN CHINA	SEATS:	

- Расположение маркировки транспортного средства: внешняя пластина на правой стойке B.

Модель и серийный номер приводного двигателя



- Внутри отсека трансмиссии поднимите автомобиль, чтобы увидеть модель приводного двигателя, расположенную перед ним.
- Под моделью приводного двигателя указан серийный номер.

8

Идентификационный код транспортного средства (номер рамы) VIN — это уникальный идентификационный код транспортного средства, который можно посмотреть в 6 местах:

- VIN-код расположен в передней левой части приборной панели и виден через лобовое стекло;
- Откройте заднюю дверь, на внутренней пластине задней двери вы можете увидеть VIN-код транспортного средства;
- Расположение маркировки VIN-номера: под передним пассажирским сиденьем, на поверхности передней поперечной балки под ковриком;
- VIN-код транспортного средства также указан на внутренней панели левой/правой стойки B и на усилывающей панели внутренней панели левой/правой задней колесной арки.

### Микроволновое окно



Окно микроволновки расположено вокруг зеркала заднего вида в автомобиле, и в этой области может быть установлено коммуникационное оборудование, такое как ETC, контроль доступа, интеллектуальная парковка и другое оборудование. Солнечная пленка не допускается в этой области для обеспечения эффективного считывания данных.

## Система регистрации данных о событиях (EDR)

Автомобиль оборудован системой регистрации данных о событиях. (EDR). Носителем реализации системы является ЭБУ подушки безопасности, который в основном используется для контролировать, собирать и регистрировать данные системы защиты транспортного средства и пассажира до, во время и после событий столкновения (столкновений или других физических событий, которые достигают или превышают порог срабатывания, или любых других событий, которые вызывают срабатывание подушек безопасности, воздушных занавесов, преднатяжителей ремней безопасности и т. д., в зависимости от того, что произойдет раньше). Эти данные помогут понять работу системы транспортного средства.

Для считывания данных, записанных системой регистрации данных о событиях транспортного средства (EDR), требуется специализированное оборудование и доступ к системе регистрации данных о событиях транспортного средства (EDR). Помимо производителей автомобилей, считывать соответствующую информацию могут и другие третьи лица с профессиональным оборудованием, например, правоохранительные органы, если у них есть право использовать систему регистрации данных о событиях транспортного средства (EDR).

- Модель устройства считывания данных системы регистрации данных событий (EDR): диагностический прибор X431-PRO5.
- Доступ к оборудованию для считывания данных системы регистрации данных событий (EDR): инструменты для извлечения данных системы EDR предоставляются поставщиками, указанными компетентным отделом, и могут быть приобретены в магазинах франчайзинга или у поставщиков.

В случае серьезного столкновения с раскрытием подушки безопасности данные, хранящиеся в EDR, будут заблокированы и не могут быть перезаписаны. Другие данные о столкновении будут перезаписаны последними данными о происшествии.

Система регистрации дорожно-транспортных происшествий в этом автомобиле регистрирует следующие данные:

№0.	Имя	Объяснение использования данных
1а	Продольный дельта-V	Представляет собой изменение продольной скорости транспортного средства. Продольная дельта-V является только продольной составляющей общей дельта-V.
2а	Максимально зарегистрированный продольный дельта-V	Представляет собой максимальное кумулятивное изменение скорости транспортного средства в направлении оси X, зарегистрированное EDR. Эти данные должны быть использоваться совместно с «Время до максимального зарегистрированного продольного дельта-V».
3а	Время до максимальной зарегистрированной продольной дельта-V	По оси X время от нулевой точки до возникновения максимального кумулятивного изменения скорости, зафиксированного EDR. Эти данные следует использовать совместно с «Максимальной зарегистрированной продольной дельтой-V».
4б	Флаг обрезки	Указывает момент времени, когда акселерометр впервые достигает максимального значения в указанном диапазоне.
5	Скорость транспортного средства	Скорость транспортного средства, полученная из линейной скорости края колеса или другими методами.
6	Тормоз движения, включен или выключен	Используется для определения того, нажал ли водитель педаль тормоза.
7	Состояние ремня безопасности водителя	Регистрирует состояние выключателя замка ремня безопасности водителя.
8в,г	Положение педали акселератора, процент от полностью открытого положения	Регистрирует фактическое положение педали акселератора в процентах от полностью нажатого водителем положения.